LEVEL 1

ترتیبِ جدید وتدوین

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

قرآنی عربی سیکھیے

مفتی ابولبابہ شاہ منصور

BLACK & WHITE

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

ترتیب جدید و تدوین
مفتی ابولبابہ شاہ منصورؒ

ترتیب جدید و تدوین .... مفتی ابولبابہ شاہ منصور
طبع ششم .... شوال 1434ھ – 2013ء
بااہتمام .... سید محمد انظر شاہ
ناشر .... السعید: 0313-9264214
پرنٹرز .... العامر پرنٹنگ پریس: 0321-2382266

ناشر

کورس کی تربیت اور نصاب ملنے کے مراکز

جامعۃ الرشید، احسن آباد، کراچی	0322-2838867
مدرسۃ الانور، گلشن اقبال، کراچی	0321-2875616
دارالعلوم تعلیم وتربیت، حاصل پور	0300-7853003
جامعہ آس، رائے ونڈ روڈ، لاہور	0333-4660787
جامعہ قادریہ حنفیہ، ملتان	0300-6331327
جامعہ فاروقیہ، شجاع آباد	0321-7324265
جامعہ زیتون، گلشن الیاس، ایبٹ آباد	0333-5051880
معہد الفقیر الاسلامی، جھنگ	0313-9639387
دارالافتاء، ڈیرہ غازی خان	0300-7513351

مقدمہ

قرآن شریف کی بارگاہ میں

اس قرآنی نصاب (course) میں کیا کچھ ہے؟ یہ تو آپ کو حضرت شیخوپوری صاحب کے مضمون سے پتا چل جائے گا۔ میں یہاں صرف چند باتیں کہنا چاہتا ہوں:

1- بابرکت اور متبرک:

قرآن کریم عجیب بابرکت، متبرک اور سراپا برکت کتاب ہے۔ عاشقین کتاب اللہ نے اس کی طرح طرح سے خدمت کی ہے تاکہ اس کے ہر پہلو، ہر جہت، ہر نور اور ہر برکت سے امت مستفید ہو سکے۔ ''قرآنی عربی سیکھیے''، قرآن کریم کے سبق اور درس (یعنی مدارس میں سبق اور مساجد میں درس) کے حلقے قائم کرنے اور ''دراسات''، یا ''فہم دین کورس'' جیسے سلسلوں میں قرآنی تعلیمات پڑھائے جانے کے لیے پیش کی گئی ایک عاجزانہ کاوش ہے۔ اس کورس کو ایک مخصوص تعلیمی طریقہ کار کے تحت وضع کیا گیا ہے جسے جدید اصطلاح میں TPI (Totel physicle intruction) کہا جاتا ہے۔ اس طریق کار کو عالمی سطح پر زبان سکھانے کے لیے استعمال کیا جاتا ہے۔ بعض حضرات مثلاً دکتور عبدالرحیم صاحب (حیدرآباد دکن) اور جناب ارشد ملک صاحب (اسلام آباد) نے اسے قرآنِ کریم کے سیکھنے سکھانے کے لیے استعمال کیا۔ احقر نے بھی اس طریقے سے فائدہ اٹھایا اور مدارس میں پڑھائی جانے والی نحو و صرف اور ترجمہ و تفسیر، دونوں فنون کو اس طریقے کے مطابق آسان کرنے اور اس جدید طرزِ تدریس سے فائدہ اٹھاتے ہوئے از اول تا آخر اسے مدارس کے طرز پر ڈھال کر قدیم و جدید دونوں قسم کے طرزِ تعلیم کو جمع کرنے کی سعی کی۔ اس دوران ان دونوں حضرات کے کام کے علاوہ متعدد دوسرے کورسز کو بھی سامنے رکھا۔ تصور سے لے کر تعمیر تک کے مراحل کے دوران اس نصاب کی ترتیب و تدوین میں، مثالوں کے استخراج اور اجرا و تطبیق میں، جو محنت ہوئی ہے، اس کا اندازہ کورس کے تین مراحل (levlels) اور معاون کتاب (vocabulary book) کو دیکھنے سے ہی ہو سکتا ہے۔ اس دوران ان عزیز طلبہ نے میرا ساتھ دیا جو تخصص فی الافتاء والفقہ 1432ھ میں شریک تھے، بالخصوص (حروف تہجی کی ترتیب سے) حامد شیر، خلیق احمد، رشید احمد، ضیاء اللہ اور عمیر کرامت۔ یہ عاجز دعا گو ہے کہ اللہ تعالیٰ ان حضرات کو بہترین اجر عنایت فرمائیں اور ان سے دین کا خوب خوب کام لیں۔

2- یکساں کارآمد:

اس کورس کی تیاری کے ساتھ اسے تجرباتی تدریسی مرحلے سے بھی بار بار گزارا گیا۔ ناظرہ، حفظ، حفاظ، درجہ اولیٰ کے طلبہ، فضلائے کرام اور اسکول و کالج کے بچوں، کالج کے نوجوانوں غرض مختلف سطحوں پر اسے آزمایا گیا، ساتھ ہی فضلائے کرام، ائمہ مساجد اور مدرسین حضرات کو اسے پڑھانے کی تربیت بھی دی جاتی رہی۔ ان دونوں طرح کے تجربات کے دوران سامنے آنے والی تجاویز اور مشوروں کی روشنی میں اس کا سانچہ وڈھانچہ ایسا رکھا گیا کہ یہ سب کے لیے یکساں کارآمد ہو۔ آپ کو تعجب ہوگا کہ الحمدللہ ثم الحمدللہ ایسا ہی ہوا۔ یہ بیک وقت چار مختلف سطح کے مبتدیوں کے لیے کارآمد ہے۔ تعلیمی نفسیات کی رو سے اس کی دوسری وجہ تو ہے جو اگلے نمبر میں آرہی ہے۔ پہلی وجہ یہ رہی کہ یہ کورس دراصل ''صاف تختی'' یا ''مبتدی محض'' کے لیے تیار کیا گیا ہے، چاہے وہ بالغ ہو یا نابالغ، مدرسہ سے تعلق رکھتا ہو یا اسکول سے۔

قرآن شریف کی بارگاہ میں جو بھی خلوصِ نیت کے ساتھ حاضری دے، اللہ کی شان کہ قرآن کریم اسے محروم نہیں لوٹاتا۔ تجربہ شرط اور آزمائش تصدیق نامہ ہے۔ ان شاء اللہ!

3- تعلیمی نفسیات:

اس کورس کی تدوین اور تزئین میں ان تمام تعلیمی اصولوں کو مدنظر رکھا گیا ہے جو انسانی ذہن کو متوجہ کرتی اور اس میں کوئی چیز نقش کیے جانے میں معاون ثابت ہوتی ہیں۔ مثلاً کسی چیز کو ایک مرتبہ پڑھنے کے دوران چھ مرتبہ پڑھنا (اس کا مطلب شیخوپوری صاحب کے مضمون میں آ رہا ہے) تمام حواس اور پورے وجود کا استعمال، آسان تعبیرات اور صرف اور صرف قرآنی مثالیں، رنگوں، شکلوں اور ذہن میں بجلیاں چمکانے والے مختلف اور متنوع ذرائع کا بھرپور استعمال، فن شماریات سے استفادہ، ہر سبق کے شروع میں پچھلے سبق کا اعادہ اور ہر سبق کے آخر میں اس کا مختلف صورتوں میں اجراء، ہر سبق کے بعد خود تشخیصی جائزہ اور ہر مرحلے (levle) کے اختتام پر خود تشخیصی امتحان، وغیرہ وغیرہ۔

4- قواعد و ذخیرۂ الفاظ:

جیسا کہ کورس میں وضاحت کر دی گئی ہے۔ اس کے چار لیول ہیں۔ پہلے تین قواعد (صرف نحو: گرائمر) پر مشتمل ہیں۔ پہلے میں ابتدائی درجہ کی گرامر ہے، دوسرے میں متوسط درجے کی اور تیسرے میں نسبتاً اعلیٰ درجے کی۔ پہلے لیول کے اختتام پر نماز کا سبق اور دس سورتیں "تقطیعی ترجمہ" اور نظریہ ساز ہدایات کے ساتھ دی گئی ہیں۔ اگر کوئی پورا کورس نہ بھی پڑھے تو پہلا لیول اس انداز میں ترتیب دیا گیا ہے کہ کم از کم نماز کا سبق اور دس سورتیں تو بآسانی سمجھ لے اور زندگی بھر کے لیے تعلق مع اللہ کی کنجی ہاتھ آ جائے اور نماز میں مناجات کا لطف آنے لگے۔ آپ دیکھیں گے کہ پہلے لیول کے اختتام پر ان شاء اللہ تمام بچے اور نمازی از خود ان کا ترجمہ و مفہوم سمجھ رہے ہوں گے۔ بس تربیت اور ذہن سازی کا کام رہ جائے گا جو مدرسین اور ائمہ حضرات بخوبی کر سکتے ہیں۔

چوتھا لیول "الفاظ القرآن"، یعنی ذخیرۂ الفاظ (وکیبلری) پر مشتمل ہے۔ یہ درحقیقت ایک مستقل کتاب یا "قاموس القرآن" ہے۔ اس میں 98 فیصد کے لگ بھگ قرآنی الفاظ (اسماء، افعال، حروف) بھی ہیں اور قرآنی مثالوں کے ذریعے پہلے تین لیول میں پڑھے گئے قواعد کے بھرپور اجرا کا اہتمام بھی ہے۔ اس طرح ان شاء اللہ امید کی جا سکتی ہے کہ یہ کورس کافی شافی حد تک جامع ہو گیا ہے۔ اس حوالے سے قارئین کی آرا اور تجاویز کا انتظار رہے گا۔

5- یارانِ نکتہ داں کے لیے:

اس کورس کو دو سطحوں پر تو بہت اہتمام اور توجہ سے شروع کر دینا چاہیے۔ اگر پہلی سطح پر محنت کی گئی تو آئندہ کوئی یہ نہ کہے گا کہ مدارسِ عربیہ میں عربی یا ترجمۂ قرآن کا ذوق و شوق نہیں پایا جاتا۔

دوسری سطح پر لگ کر کام کیا گیا تو یہ شکوہ آپ نہیں سنیں گے کہ علمائے کرام عوام کی تربیت کے لیے وقت نہیں دیتے۔ یہ کام اسکالروں، اینکر پرسنوں پر چھوڑ رکھا ہے۔ پہلی سطح مکاتب و مدارس میں حفظ و ناظرہ اور متوسطہ والی کی ہے۔ درسِ نظامی سے پہلے متوسطہ میں یا درجہ اولیٰ میں یہ کورس پڑھوا دیا جائے تو آگے کی دینی تعلیم کی مضبوط بنیاد رکھی جاسکتی ہے۔ بلکہ متوسطہ سے بھی پہلے حفظ و ناظرہ میں یہ کورس زیادہ بہتر نتائج کی امید کے ساتھ کروایا جاسکتا ہے۔ 20 سے 25 بچوں پر مشتمل ناظرہ کی جماعت کے لیے دو گھنٹے قاعدہ و ناظرہ بہت ہیں۔ اس کے بعد ایک گھنٹہ قواعد اور ایک گھنٹہ الفاظ پڑھائے جائیں تو ناظرے کی سطح کے بچوں کو سال بھر میں اس کے تین لیول اعادے اور اجرا کے ساتھ پورے کروائے جاسکتے ہیں۔ حفظ میں بیس منٹ یومیہ کافی ہیں۔ ایک بچہ دو سے تین سال تو حفظ و گردان کے لیے لیتا ہے۔ اس طرح بآسانی تینوں لیول اتنے ہی وقت میں مکمل کر سکتا ہے۔ پورے پاکستان میں کوئی شخص دیندار ہو یا دنیادار، اپنے بچوں کو قرآن شریف تو پڑھواتا ہی ہے، اگر اس دوران اسے قرآن کے مبارک الفاظ کے ساتھ متبرک معنی بھی پڑھا دیا جائے تو تصور کیا جاسکتا ہے کہ کیا کچھ فوائد و برکات حاصل ہو سکتے ہیں؟ یہ بچہ آگے چل کر زندگی کے جس شعبے میں جائے، لیکن وہ مسجد و مکتب کا تربیت یافتہ اور مولوی صاحب کا فیض یافتہ شاگردِ رشید ہوگا۔ فتنوں کی ہوائیں اس کے ایمان و نظریات کو بگاڑ سکیں گی، نہ گمراہیوں کی آندھیاں اس کے قدم ہلا سکیں گی۔ ان شاء اللہ تعالیٰ۔

دوسری سطح مساجد میں قرآنی حلقے قائم کرنے اور اس میں قرآن کریم کے الفاظ کی تصحیح کے ساتھ معانی کی تفہیم کی ہے۔ مساجد میں اگر 20 منٹ یومیہ کی بنیاد پر اسے شروع کیا جائے اور چار مہینے میں ایک لیول مکمل کیا جائے تو بآسانی سال بھر میں قرآن کریم کا ترجمہ سمجھنے کی صلاحیت پیدا ہوسکتی ہے۔ اس نصاب کو فہمِ دین کورس اور سمر کیمپ کا جز بھی بنایا جاسکتا ہے۔ اس کے علاوہ رمضان المبارک کی چاندرات کو کورس کا تعارف کرایا جائے جو شروع میں دیا گیا ہے اور پہلی تراویح کے بعد ''بسم اللہ'' کر کے پہلا لیول شروع کر دیا جائے۔ اگلے سال 15 شعبان تک اللہ نے چاہا تو بآسانی تینوں لیول مکمل ہو سکتے ہیں۔ اس طرح ہر سال یک سالہ کورس جاری رکھا جائے۔ کچھ عرصے میں پورے محلے کا ماحول تبدیل ہوسکتا ہے۔ قرآن شریف کی آیت دہراتے وقت تجوید کی صحت اور ترجمہ سمجھاتے وقت دینی ذہن سازی کا بھی خیال رکھا جائے۔ اس طرح ''ایک پنتھ دو کاج'' ہو سکتے ہیں۔ صدا لگانا فقیروں کا کام ہے۔ بات کو سمجھ کر لینا یارانِ نکتہ داں کا فرض ہے۔

والسلام

شاہ منصور

یوم الترویۃ: ۱۴۳۲ھ

یادگار تقریب اور منفرد کورس

(مولانا محمد اسلم شیخوپوری صاحب)

ظہرانے کا وقت تھا جب یہ ناچیز بہادر آباد میں واقع گل بہار لان پہنچا۔ یہاں تقریباً پانچ سو علماء، ائمہ مساجد اور مدرسین جمع تھے۔ ان میں سے بعض اندرونِ سندھ سے آئے تھے اور بعض کا تعلق کراچی کی مختلف مساجد اور مدارس سے تھا۔ ان میں نوجوان بھی تھے اور سفید ریش بزرگ بھی۔ یہ سب سیکھنے کے لیے آئے تھے۔ انہیں بتایا جا رہا تھا کہ ناظرہ اور حفظ کے بچوں، بالغ نمازیوں اور اسکول کالج کے نوجوانوں کو کس طرح چند ہی ماہ میں قرآنی عربی سکھائی جاسکتی ہے؟ جس کے سیکھنے کے بعد وہ نماز کے اذکار، مسنون دُعاؤں اور قرآن کریم سمجھ کر پڑھنے کا ابتدائی مرحلہ طے کر سکتے ہیں۔ صرف لیکچر ہی نہیں دیا جا رہا تھا، بلکہ پانچ سال سے 12 سال کی عمر تک کے بچے ان کے سامنے پیش بھی کیے جا رہے تھے جو عربی گرامر کے بنیادی قواعد ازبر کر چکے تھے اور اب پورے قرآن سے امتحان دینے کے لیے تیار تھے۔

ان میں سے دو بچوں نے خاص طور پر اپنی مہارت سے پورے مجمعے کو حیرت زدہ کر دیا۔ ان بچوں کی عمر جو کہ آپس میں چچازاد بھائی تھے، بالترتیب پانچ اور چھ سال تھی اور یہ اپنی مادری زبان بلوچی کے علاوہ کوئی دوسری زبان نہیں سمجھتے تھے، مگر قرآن کریم کا کوئی بھی لفظ دیا جائے تو اس سے ماضی، مضارع، امر، نہی، اسم فاعل اور اسم مفعول کی گردانیں فرفر سنا سکتے تھے اور واحد، تثنیہ، جمع، مذکر اور مؤنث کے صیغوں کی نشاندہی مخصوص اشاروں سے کرنے کی قدرت رکھتے تھے۔ بعض قارئین کے لیے ''اشاروں کے ذریعے صیغوں کی نشاندہی'' والا معاملہ بظاہر بڑا عجیب ہوگا، مگر جن حضرات نے اس کا عملی مظاہرہ دیکھا ہے وہ اس کی افادیت کے دل و جان سے قائل ہو چکے ہیں۔

اس کورس کو سیکھنے کے لیے چھ ذرائع استعمال کیے جاتے ہیں۔ یعنی بولنا، سننا، دیکھنا، سوچنا، اشارہ کرنا اور مل کر سیکھنا۔ ایک اشارہ پانچ باتوں کے لیے کافی ہو جاتا ہے۔ تعلیم و تدریس کے محققین بتاتے ہیں کہ کوئی بھی مضمون پڑھنے سے 25 فیصد، سننے سے 35 فیصد، دیکھنے سے 50 فیصد، سوچنے سے 60 فیصد، کرنے سے 75 فیصد اور مل کر کرنے سے 95 فیصد سبق یاد رہتا ہے جبکہ ہمارے ہاں یاد رہنے اور یاد کرنے کے سہل ترین طریقوں کو چھوڑ کر مشکل ترین طریقہ اختیار کیا جاتا ہے۔ یعنی ''رٹا''، جبکہ وہ دیرپا بھی نہیں ہوتا۔ کیوں نہ ہم فہمِ قرآن کے لیے ایسے آسان طریقوں کو رواج دیں جن پر عمل کرنے سے سال بھر کا کام مہینہ دو مہینہ میں ہو سکتا ہے۔ قرآنی عربی کا سیکھنا سکھانا تین وجہ سے آسان ہے۔

پہلی وجہ یہ ہے کہ قرآن کریم کے ہزاروں الفاظ کسی نہ کسی انداز میں اُردو میں پہلے سے استعمال ہوتے ہیں۔ معمولی توجہ سے ان کے معانی سمجھے جاسکتے ہیں۔ مثال کے طور پر سورۂ فاتحہ میں حمد، اللہ،

رب، عالم، رحمٰن، رحیم، مالک، یوم، دین، عبادت، استعانت، ہدایت، صراطِ مستقیم، انعام، غضب اور ضلالت، یہ سب الفاظ اُردو میں مستعمل ہیں اور حقیقی اُردو بولنے والے حضرات ان کے معانی سے خوب واقف ہیں۔ علاوہ ازیں ہر مسلمان سبحان اللہ، ماشاء اللہ، ان شاء اللہ، معاذ اللہ، لاحول ولاقوۃ الا باللہ، استغفر اللہ اور الحمد للہ جیسے مبارک کلمات شب و روز استعمال کرتا ہے۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ ہم ہر روز پانچ بار اذان اور اقامت سنتے، شب و روز مسنون دُعائیں پڑھتے اور پانچ نمازوں میں ایک گھنٹہ اپنے خالق و مالک سے عربی میں گفتگو کرتے ہیں۔ یوں عربی بول چال اور اس کے بنیادی ڈھانچے کو سمجھنے کی مشق ہوتی رہتی ہے، جس کا کسی نئی زبان کے سیکھنے اور سمجھنے میں بہت بڑا رول ہوتا ہے۔

تیسری وجہ ایمانی اور روحانی ہے۔ کسی بھی حقیقی مسلمان کو جو محبت قرآن اور صاحبِ قرآن صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان سے ہوسکتی ہے، وہ دنیا کی کسی دوسری زبان سے نہیں ہوسکتی۔ پھر جب اللہ کا کلام سمجھنے کے لیے یہ زبان سیکھی جائے گی تو اللہ کی مدد اور خصوصی رحمت ضرور شامل حال ہوگی۔ اس کو متعارف کرانے والے حضرات مختلف اعداد و شمار کے ذریعے ہر طالب علم کو یہ باور کرانے کی کوشش کرتے ہیں کہ تھوڑی سی توجہ اور وقت دے کر وہ قرآن کریم کو سمجھنے کے قابل ہوسکتے ہیں، جو اس کے حقوق میں سے ایسا حق ہے، جس کا اپنی استعداد کے مطابق ادا کرنا، مسلمان پر لازم ہے۔ مثال کے طور پر وہ بتاتے ہیں کہ قرآن کریم کے کل الفاظ 78000 ہیں۔ مکررات حذف کرنے کے بعد اصل الفاظ 17000 رہ جاتے ہیں۔ گرامر کے چند آسان قواعد سیکھنے کے بعد 4500 الفاظ بچتے ہیں۔ ساڑھے چار ہزار کے قریب الفاظ سیکھ لینے کے بعد قرآن کریم کا ترجمہ سمجھنا آسان ہوجاتا ہے۔ آسان اور تیز رفتار طریقے سے عربی سکھانے والے اس کورس کا آغاز حیدر آباد دکن سے ہوا۔ اب تک یہ کورس مکہ مکرمہ اور مدینہ منورہ سمیت دنیا کے کئی ملکوں اور شہروں میں پیش کیا جاچکا ہے اور کئی عالمی زبانوں میں اس کا ترجمہ ہوچکا ہے۔

انسان کی کاوش اور ایجاد کتنی ہی مفید اور جامع کیوں نہ ہو، اس میں کمی بیشی اور اصلاح کی گنجائش بہرحال ہوتی ہے۔ جامعۃ الرشید کے مایہ ناز استاد اور متعدد تخصصات کے موجد اور مجدد حضرت مفتی ابولبابہ صاحب نے اپنے ساتھیوں کے ساتھ مل کر اس کو مفید سے مفید تر بنانے میں مہینہ بھر محنت کی اور اس میں ایسے اضافے کیے جن کی وجہ سے یہ کورس زیادہ جاندار بن جائے۔ مذکورہ تقریب اسی کورس کے تعارف کے سلسلے میں منعقد کی گئی تھی۔ یہ کورس اتنا آسان اور دلچسپ ہے کہ ناظرہ اور حفظ کے معصوم بچوں کو بھی بغیر کوئی اضافی بوجھ ڈالے پڑھایا جاسکتا ہے، جبکہ یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ مدارس میں ناظرہ کے جو کل وقتی بچے ہوتے ہیں، بسا اوقات وہ اپنا سارا دن ایک یا دو سطروں کو یاد کرنے میں لگا دیتے ہیں اور درجۂ حفظ کے بچے یکسانیت سے تنگ آکر بور ہونے لگتے ہیں۔ ان شاء اللہ یہ کورس نہ صرف ان کی بوریت دور کرے گا بلکہ ان میں نشاط پیدا کرکے ان کے وقت کو مزید کارآمد بنائے گا۔ ان بچوں میں ترجمۂ قرآن سمجھنے کی صلاحیت دیکھ کر ان نقادوں کے منہ بھی بند ہوجائیں گے، جو حفظِ قرآن پر طوطے کی طرح رٹا لگانے کی پھبتی کستے اور اسے معاذ اللہ وقت کا ضیاع قرار دیتے ہیں۔ مسجد کے عام نمازیوں کو بھی ترغیب دلا کر یہ کورس سیکھنے پر آمادہ کیا جاسکتا ہے۔ جب وہ یہ کورس پڑھ لیں تو پھر روزانہ کی بنیاد پر درسِ قرآن کا آغاز کردیا جائے جس کا انداز محض لیکچر اور تقریر کا نہ ہو بلکہ سبق کا اسلوب ہو، جس میں حاضرین کو ایک ایک لفظ کا معنیٰ بتایا جائے۔ یہ اسلوب ان کے

اندر ترجمۂ قرآن سمجھنے کی مہارت پیدا کرنے میں بڑا موئثر ہوگا۔

ماہِ مبارک میں معتکف حضرات کو آمادہ کیا جاسکتا ہے کہ وہ روزانہ ایک گھنٹہ اس کورس کے لیے مخصوص کردیں۔ دس دنوں میں دس گھنٹے دینا کچھ بھی مشکل نہیں۔ اگر معلم نے اخلاص اور محبت کو اپنا شعار بنایا تو یہ دس گھنٹے اس کے تلامذہ میں بھی ایسا شوق اور طلب پیدا کردیں گے کہ وہ دس گھنٹے تو کیا قرآن کے لیے دس سال وقف کرنے میں بھی خوشی محسوس کریں گے۔ گرمیوں کی تعطیلات میں کالج، یونیورسٹیوں کے طلبہ وطالبات کے سمر کیمپ میں اس کورس کا اجرا حیرت انگیز فوائد دے سکتا ہے، غرضیکہ اسے حالات کے مطابق مختلف طبقات کے لیے مختلف انداز میں متعارف کرایا جاسکتا ہے۔ یہ کورس سی ڈی کی صورت میں بھی ہے اور عنقریب کتابی شکل میں بھی منظر عام پر آنے والا ہے، جس کا اعلان اخبار میں کردیا جائے گا۔ حضرت مفتی صاحب کا ارادہ ہے کہ شعبان کے مہینے میں ان شاء اللہ یہ کورس لاہور، کوئٹہ، سیالکوٹ وغیرہ ملک کے دیگر شہروں میں بھی کروائیں گے۔ خواہش مند حضرات اس نمبر پر رابطہ کرسکتے ہیں: 0322-2838867 ,0301-3109989۔ علماء، خطبا اور مدرسین کو اس کی قدر کرنی چاہیے اور اپنی استطاعت کے مطابق اسے دنیا کے گوشے گوشے میں عام کرنا چاہیے، تاکہ قرآن کریم سے مسلمانوں کا ٹوٹا ہوا رشتہ دوبارہ بحال ہوجائے۔

تعارف کا تعارف

تمہید کی فہرست

عنوان	صفحہ	عنوان	صفحہ	عنوان	صفحہ
قرآنی عربی ایک نظر میں	12	انسانی دماغ کی ساخت	26	سبق دہرانے کے چھ طریقے	31
کورس کی بنیادی خصوصیت	14	دماغ کی ورزش: گہری سانس	26	اجرا کا طریقہ	31
کورس کے مقاصد	16	انسان کو کتنا یاد رہتا ہے؟	27	اہم ترین	32
تعلمی نفسیات کے ماہرین کی ایک تحقیق	16	انسانی دماغ میں سیکھنے کی صلاحیت کا راز	27	چند ہدایات طلبہ کے لیے	32
حفظ القرآن کم سے کم وقت میں	16	ذہن میں بجلیاں کیسے چمکتی ہیں؟	28	قرآن شریف نازل کیے جانے کا مقصد	33
خوشخبری اور مبارکباد	17	سیکھنے کے 6 اہم طریقے	28	قرآن کریم سیکھنے کا مقصد	35
حافظ بچوں کے دو اہم مسائل	17	چند گذارشات اساتذہ کے لیے	28	قرآن کریم سیکھتے ہوئے احتیاط کی ضرورت	36
کورس کی منصوبہ بندی	17	کورس کی تدریس کے اصول	29	تفسیرِ قرآن میں گمراہی کے تین اسباب	36
تین اہم نکتے	20	تعلیم کے حوالے سے پانچ بنیادی اصول	29	قرآن شریف کا استاد کون؟	36
کورس کا بنیادی فلسفہ	22	لازمی پابندی کیجیے	29	قرآن کے نام پر گمراہی پھیلانے والا کون؟	37
اشاروں کا ثبوت قرآن وحدیث سے	22	ترجمہ یاد کروانے کی کامیاب تکنیک	29	یاد رکھنے کی دو باتیں	37
چار اہم نکاتِ تعلیم	24	سبق یاد کیسے رکھا جائے	31	ایک اہم وضاحت	38

لیول : I

قواعد القرآن (ابتدائی)

سبق	عنوان	صفحہ	سبق	عنوان	صفحہ
1	ضمائر منفصلہ	39	11	فعل مضارع	119
2	واحد، تثنیہ، جمع	45	12	فعل مضارع منفی	130
3	ضمائر متصلہ	52	13	فعلِ مضارع منفی خاص	153
4	چھ سمتیں ضمائر متصلہ کے ساتھ	58	14	فعلِ مجہول	153
5	مؤنث کی ضمیریں اور جمع	68	15	امرونہی	163
6	چند الفاظ ضمائرِ مؤنثہ کے سا	75	16	اسم فاعل، اسم مفعول	175
7	سات حروفِ جر	83	17	اسمائے اشارہ	185
8	چھ خاص حروف	89	18	اسمائے موصولہ	195
9	فعل ماضی	98	19	چار مشہور ابواب	197
10	فعلِ ماضی حرفِ نفی کے ساتھ	110	20	چار بنیادی ابواب کا اعاد	207

اس کتاب میں ہر صفحے پر چار "سلائیڈز" دی گئی ہیں۔انہیں دائیں سے بائیں پڑھا جائے۔

Q1	Q2
Q3	Q4

خود آزمائشی امتحان

عنوان	صفحہ	عنوان	صفحہ
اذان کے کلمات	219	الفاتحہ	238
وضوء کی دعائیں	221	آیت الکرسی	241
ثناء	226	الفیل	244
رکوع کی تسبیح	227	قریش	245
رکوع سے اٹھتے ہوئے	227	الماعون	245
سجدے کی تسبیح	228	الکوثر	246
تشہد	228	الکافرون	247
درود شریف	230	النصر	250
درود شریف کے بعد کی دعا	232	اللھب	252
دعاء قنوت	235	الاخلاص	253
تعوذ	237	الفلق	255
تسمیہ	237	الناس	257

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم

تمہید و تعارف

تعارف کا تعارف

شمار	عنوان
1	قرآنی عربی کورس ایک نظر میں
2	کورس کی خصوصیت
3	کورس کے مقاصد
4	تعلیمی نفسیات کے ماہرین کی ایک مسلّمہ اور متفقہ تحقیق
5	حفظ القرآن... کم سے کم وقت میں
6	خوشخبری اور مبارکباد
7	حفظ کرنے والے بچوں کے دو اہم مسائل کا حل
8	کورس کی منصوبہ بندی
9	تین اہم نکتے

شمار	عنوان
10	کورس کا بنیادی فلسفہ
11	اشاروں کے ذریعے آسانی پیدا کیجیے
12	چار اہم نکاتِ تعلیم
13	انسانی دماغ کی ساخت
14	دماغ کی ورزش: گہری سانس
15	انسان کو کتنا یاد رہتا ہے؟
16	انسانی دماغ میں سیکھنے کی صلاحیت کا راز
17	ذہن میں بجلیاں کیسے چمکتی ہیں؟
18	سیکھنے کے 6 اہم طریقے

تعارف کا تعارف

شمار	عنوان
	چند گزارشات اساتذہ کے لیے
19	کورس کی تدریس کے اصول
20	تعلیم کے حوالے سے پانچ بنیادی اصول
21	لازمی پابندی کیجیے
22	ترجمہ یاد کروانے کی کامیاب تیکنیک
23	سبق یاد کیسے رکھا جائے؟
24	سبق دہرانے کے 6 طریقے
25	اجرا کا طریقہ
26	اہم ترین

سبق	عنوان
	چند ہدایات طلبہ کے لیے
27	قرآن شریف نازل کیے جانے کا مقصد
28	قرآنِ کریم سیکھنے کا مقصد
29	قرآنِ کریم سیکھتے ہوئے احتیاط کی ضرورت
30	تفسیرِ قرآن میں گمراہی کے تین اسباب
31	قرآن شریف کا استاد کون؟
32	قرآن کے نام پر گمراہی پھیلانے والا کون؟
33	یاد رکھنے کی دو باتیں
34	آخری نصیحت یا وصیت

قرآنی عربی: ایک نظر میں

لیول: 1	قرآنی قواعد (ابتدائی): Elementary
لیول: 2	قرآنی قواعد (ثانوی) Intermediate
لیول: 3	قرآنی قواعد (اعلیٰ): Advance
معاون کتاب	قرآنی الفاظ (قرآنی الفاظ کی انوکھی لغت)

قرآنی عربی کورس

لیول	اسباق	گھنٹے
3	60	120

یومیہ ایک گھنٹہ کی بنیاد پر

ہر لیول کی مدت:	2 مہینے
مکمل کورس کی مدت:	6 مہینے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

کورس کی تدریس کے چار طریقے

- کسی آلہ کی مدد کے بغیر
- کتاب کی مدد سے
- بورڈ کی مدد سے
- پروجیکٹر کی مدد سے

کورس کی تین کتابی شکلیں

- بنیادی کتاب (رنگین وسادہ) Master book
- جیبی کتاب (خلاصہ) Key book
- معاون (لُغتی) کتاب Vocabulary book

یہ کورس پڑھایا جاسکتا ہے

مسجد میں	عوام الناس، دراساتِ دینیہ
مدرسہ میں	ناظرہ، حفظ، دراسات، متوسطہ اور اولی
اسکول، کالج میں	اسلامیات کے طلبہ
سمر کیمپ یا رمضان المبارک میں	شرکائے فہم دین کورس
مدرستہ البنات اور گھروں میں	طالبات اور خواتین

نظمِ تدریس

ناظرہ، دراسات	ایک گھنٹہ یومیہ
حفظ	20 سے 30 منٹ: صبح 11 بجے، قبل عصر، بعد عشاء
اسکول کالج	اسلامیات کے گھنٹہ میں، اسمبلی کے دوران، سمر کیمپ
عامة المسلمین	روزانہ 30 منٹ، اتوار کو دو گھنٹے، بعد تراویح

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

تعارف

خصوصیت، مقاصد، بنیادی فلسفہ، مدت

اساتذہ اور طلبہ کے لیے ہدایات

کورس کی بنیادی خصوصیت

سیکھنے کے 6 ذرائع کا بیک وقت استعمال

پورے حواس اور پورے وجود کا استعمال کرتے ہوئے

آسانی اور تیز رفتاری سے سیکھیے

کورس کی امتیازی خصوصیت

ہر سطح کے طالبعلم کے لیے مفید

- ناظرہ، حفظ، متوسطہ، اولیٰ
- اسکول، کالج، اعلیٰ تعلیم یافتہ

ہر حیثیت کے طالبعلم کے لیے کارآمد

- شہری، دیہاتی، غریب ومالدار
- اشارہ، کتاب، بورڈ، پروجیکٹر

کورس کی منفرد خصوصیت

دو متوازی مقاصد کا بیک وقت حصول: دو اجتماعی مسائل کا اکٹھے حل

"قرآنی عربی کورس" تعلیم وتدریس کی دونوں شکلوں میں

سبق	درس
اصل ہدف تعلیم و تعلم، تربیت ضمن میں	اصل ہدف اصلاح و تربیت، معلومات ضمن میں
مدارس میں بطورِ سبق	مساجد میں بطورِ درس
مضبوط تعلیمی استعداد کی بنیاد	علماء اور عوام کی دوریاں ختم

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

کورس کی کامیابی کا اصل راز

بیک وقت دو زبانوں کا استعمال: دماغ تک دہری رفتار سے پہنچایا گیا پیغام

آواز والی زبان | اشاروں والی زبان

عربی میں آٹھ صیغے اور آٹھ گردانیں ہوتی ہیں

آٹھ صیغوں کے لیے آٹھ اشارے | آٹھ گردانوں کے لیے آٹھ اشارے

قرآن شریف کے نصف سے زیادہ الفاظ اشاروں کی فطری اور طبعی زبان میں

آٹھ گردانیں | آٹھ صیغے | آٹھ اشارے

آٹھ صیغے

واحد، تثنیہ، جمع | مذکر، مؤنث | غائب، حاضر، متکلم

آٹھ گردانیں

ماضی، مضارع | امر، نہی | فاعل، مفعول | منفی، مجہول

آٹھ اشارے

اگلے صفحے پر اور لیول ! کے پہلے سبق میں دیے گئے ہیں

آٹھ صیغوں کے اشارے

مذکر	مؤنث

واحد	تثنیہ	جمع

غائب	حاضر	متکلم

آٹھ گردانوں کے اشارے

ماضی	مضارع
ہاتھ سیدھا کھول کر 90 درجے کا زاویہ	ہاتھ اوپر اٹھا کر 45 درجے کا زاویہ

امر	نہی
ہاتھ سینے کے سامنے اوپر سے نیچے	ہاتھ سینے کے سامنے بائیں سے دائیں

اسمِ فاعل	اسمِ مفعول
کسی چیز کے نازل ہونے کا اشارہ	کسی چیز کے کھلنے یا گننے کا اشارہ

منفی	مجہول
کسی چیز کے نہ ہونے کا اشارہ	کسی چیز کے الٹنے کا اشارہ

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

آٹھ گردانوں کے اشارے

ماضی	مضارع
امر	نہی
ہاتھ سینے کے سامنے اوپر سے نیچے	ہاتھ سینے کے سامنے بائیں سے دائیں
اسمِ فاعل	اسمِ مفعول

کورس کے مقاصد

- قرآن کریم سمجھنا آسان ہو جائے.
- قرآن کریم سمجھ کر تلاوت کرنا اور حفظ کرنا آسان ہو جائے.
- قرآن کریم پر عمل کرنا آسان ہو جائے.
- قرآن کریم پر عمل کی دعوت دینا آسان ہو جائے.
- ہمیں قبر اور حشر میں قرآن کریم کی شفاعت نصیب ہو جائے.

تعلیمی نفسیات کے ماہرین کی ایک مسلّمہ اور متفقہ تحقیق

جس طرح	اردو ترجمہ آجائے تو قرآن پاک سمجھنا آسان ہو جاتا ہے
اسی طرح	عربی ترجمہ آجائے تو قرآن پاک یاد کرنا آسان ہو جاتا ہے

- جدید طرز پر، آسان اور تیز رفتار طریقے سے قرآنی عربی سیکھیے.
- تیز رفتار اور پختہ یادداشت کے ساتھ قرآن پاک حفظ کیجیے.

صاحبِ قرآن مومن کا کردار اپنائیے. دینی تعلیم کی بہترین استعداد کی بنیاد رکھیے.

حفظ القرآن... کم سے کم وقت میں

آپ روزِ قیامت شفاعت کے حصول کے لیے اپنے بچے کو حافظ بنانا چاہتے ہیں؟

آپ جاپانی شاعری کی تین مصرعوں پر مشتمل ایک صنف

''ہائیکو'' جلدی یاد کر سکتے ہیں یا اردو زبان کی ایک پوری نظم؟

قرآنی عربی	20 سے 30 منٹ یومیہ (کم سے کم)
حفظِ قرآن	کم سے کم وقت، پختہ یادداشت اور ترجمے کے ساتھ

قرآنِ کریم کا حفظ اور ترجمہ ساتھ ساتھ: ایک قابلِ فخر اور منفرد اعزاز

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

حفظ کرنے والے بچوں کے دو اہم مسائل کا حل

- قرآن کریم جلد سے جلد کیسے حفظ کیا جائے؟
- قرآن کریم حفظ کر لینے کے بعد یاد کیسے رکھا جائے؟

جو چیز آدھی سے زیادہ پہلے سے یاد ہو، اس کو مکمل یاد کرنے میں کیا مشکل؟

قرآنی عربی کے ذریعے

- قرآنِ کریم حفظ کرنا آسان
- حفظ کیے ہوئے کو پختہ رکھنا آسان

خوشخبری اور مبارکباد

قرآن شریف میں تقریباً 78,000 الفاظ ہیں جو اصل میں 17,000 ہیں

1 لفظ سمجھ لینے سے 40 الفاظ کا سمجھنا اور یاد کرنا ممکن

4,500 الفاظ سمجھ لینے سے 17,000 الفاظ کا سمجھنا اور یاد کرنا آسان

17,000 الفاظ سمجھ لینے سے 78,000 قرآنی الفاظ سمجھنا اور یاد کرنا انتہائی آسان

قرآنی عربی ← حفظِ قرآن ← دینی تعلیم آسان ← عمل بالقرآن ← دعوتِ قرآن

شفاعتِ قرآن

"قرآنی عربی" پڑھا ہوا بچہ قرآن پاک جلد حفظ کر لیتا ہے اور اسے متشابہات بھی نہیں لگتے

کورس کا پلان

اگر ہم پلان بنانے میں ناکام ہوں تو ناکامی کا پلان بنا رہے ہیں!

If we fail to plan, we plan to fail.

لہٰذا پہلے جانیے:

- قرآن کریم میں کتنے الفاظ ہیں؟
- ہر لیول میں ہم کتنے الفاظ سیکھ لیں گے؟
- قرآن شریف کے تمام الفاظ سیکھنے میں کتنے دن لگیں گے؟

ہمارے اسلاف کی ایک علمی کرامت

- حافظی مدنی مصحف کے صفحات: 600
- سطور (ہر صفحہ پر): 15
- الفاظ (ہر سطر میں اوسطا): 9
- کل الفاظ 600 x 130 (تقریبا) **78,000**
- علامہ سیوطی (الاتقان: 1/197) کے مطابق: **77,934**

صدیوں پہلے نتیجہ درست ترین تھا. فرق صرف خاموش اور بولتے الفاظ کا ہے.

حافظی مدنی مصحف کے

- کل الفاظ (تقریبا): 130 x 600 — 78,000
- اصل الفاظ: — 17,000
- صرف کے قواعد سیکھنے کے بعد: — 4,500

ایک مادہ مختلف ابواب سے متعدد صیغوں میں آیا ہے۔ مثلاً:

عَلِمَ، يَعْلَمُ، عَالِمٌ، عَلَّامٌ، مَعْلُوْمٌ
اَعْلَمُ، عَلَّمَ، يُعَلِّمُ، مُعَلِّمٌ، مُتَعَلِّمٌ

قرآنی عربی: قرآن کریم کی کنجی

- کل الفاظ (تقریبا): 130 x 600 — 78,000
- اصل الفاظ: — 17,000
- صرف کے قواعد سیکھنے کے بعد: — 4,500
- لیول I میں شمار کر کے پڑھے جانے والے الفاظ: — 28,245
- لیول I میں بغیر شمار کیے پڑھے جانے والے الفاظ: — شمار مشکل ہے
- لیول I کے بعد سمجھ میں آنے والے الفاظ (تقریبا): — 40,000

کوزے میں دریا

- کل الفاظ (تقریبا): 130 x 600 — 78,000
- اصل الفاظ (تقریبا): — 17,000
- صرف کے قواعد سیکھنے کے بعد: — 4,500
- 1 فعل (verb) سیکھ لینے سے سیکھے جا سکتے ہیں: — پہلے 40 پھر 96
- 1 ضمیر (pronoun) سیکھ لینے سے سیکھی جا سکتی ہیں: — 70 ضمیریں
- 4,500 الفاظ سیکھ لینے سے آسان ہو جاتے ہیں: — 17,000
- 17,000 الفاظ سیکھ لینے سے خود بخود آجاتے ہیں: — 78,000

خزانے کا سُراغ

"قرآنی عربی" کے ذریعے 1 ضمیر (pronoun) سیکھنے سے 70 ضمائر سیکھی جا سکتی ہیں

عربی میں ضمائر کی پانچ اقسام اور 70 ضمیریں

"قرآنی عربی" کا 1 فعل (verb) سیکھ لینے سے 40 افعال سیکھے جا سکتے ہیں

6 گردانیں	ماضی، مضارع	امر، نہی	اسمِ فاعل، اسمِ مفعول
56 صیغے	16+16	6+6	6+6

پہلی گردان کے 16 صیغے سیکھ لینے سے بقیہ 5 گردانوں کے 40 صیغے آسانی سے آجاتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

سونے کی اینٹیں: سانچے کی یکسانیت

- " قرآنی عربی" کے ذریعے 32 معروف افعال (Active voice) سیکھنے سے 32 مجہول افعال (passive voice) سیکھے جا سکتے ہیں.
- " قرآنی عربی" کے ذریعے 32 مثبت افعال (positive verbs) سیکھنے سے 32 منفی افعال (negative verbs) سیکھے جا سکتے ہیں.
- " قرآنی عربی" کے ذریعے 32 عام منفی افعال سیکھنے سے مزید 32 خاص* منفی افعال سیکھے جا سکتے ہیں.

* نفی کی دو قسمیں ہیں. نفی عام (مَا اور لَا کے ساتھ) نفی خاص (لَم اور لَن کے ساتھ)

60 اسباق اور 3 لیول پر مشتمل کورس کی مدت

ہر لیول کے کل اسباق:	20
ہر سبق کے لیے درکار گھنٹے یا لیکچر (اوسطاً):	2
ہر لیول کے لیے درکار گھنٹے یا لیکچرز:	40
مکمل کورس کے لیے درکار گھنٹے یا لیکچرز:	120

گویا 1 گھنٹہ روزانہ کی بنیاد پر، تقریباً 6 ماہ میں، 120 لیکچر کے ذریعے آپ قرآن مجید سمجھنے کی کرشمہ نما صلاحیت حاصل کر سکتے ہیں

نماز اور خطبہ عربی زبان ہی میں کیوں؟

کیا ہمیں ایسی چیز کا پابند کیا گیا ہے جو ہمارے بس میں نہیں ؟؟؟

قرآن شریف اور قرآنی عربی سیکھنا انتہائی آسان ہے اس لیے کہ . . . . .

تین اہم نکتے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

نکتہ (1)

کسی اور زبان کے مقابلے میں

عربی سیکھنا زیادہ آسان ہے

کیونکہ

انسانی دماغ اس کے ساتھ فطری مناسبت رکھتا ہے

دنیا میں سب سے آسان عربی زبان: سائنسی تحقیق

عربی زبان کو جلد سیکھنا آسان ہوگیا

لندن: سائنسدانوں کی ایک ٹیم نے عربی زبان سیکھنے میں پیش آنے والی مشکلات کا معمہ حل کرلیا ہے۔ رپورٹ کے مطابق جامعہ حیفہ کے ماہرین نے بتایا کہ عام طور پر جب نئی زبان سیکھی جاتی ہے تو دماغ کے دونوں حصے استعمال ہوتے ہیں لیکن عربی سیکھنے کے لیے ایسا کرنا محنت ضائع کرنا ہے۔ انہوں نے کہا کہ عربی حروف کو سمجھنے کے لیے دماغ کا صرف بایاں حصہ کام آتا ہے کیونکہ یہ حصہ اشیا کی تفصیل کو باریکی سے سمجھنے میں مدد دیتا ہے۔ اس تحقیق میں چالیس لوگ شامل تھے۔ ماہرین نے کہا ہے عربی زبان سیکھنے کے لیے مختلف حروف کو پہچاننے اور ایک دوسرے فرق کرنے کا عمل بظاہر دوسری زبانوں سے مختلف ہے اور اس میں نکتوں کو سمجھنے جیسی باریک باتوں کا خیال رکھنا پڑتا ہے۔ تحقیق میں شامل چالیس افراد میں سے کچھ طلبا صرف عبرانی زبان سے واقف تھے جبکہ کچھ عربی زبان بھی بول اور پڑھ سکتے تھے۔ ماہرین نے سکرین پر ایک سیکنڈ کے دسویں حصے کے لیے ان لوگوں کو ان زبانوں کے حروف دکھائے۔ یہ حروف سکرین کے مختلف حصوں پر نمودار ہوتے تھے۔ ایسی صورتحال میں جب کوئی چیز سکرین کے ایک حصے پر تھوڑی دیر کے لیے دکھائی جائے دماغ کا ایک حصہ ہی اس تصویر کی تشریح کرسکتا ہے۔ تمام طالب علموں نے عبرانی زبان کے حروف کو باآسانی پہچان لیا اور اس سے پہلے انگریزی زبان کے ساتھ بھی یہی نتیجہ سامنے آیا تھا کیونکہ وہ واضح طور پر ایک دوسرے سے مختلف ہیں جبکہ عربی زبان کے حروف میں بہت باریک فرق ہوتا ہے۔ ماہرین نے کہا کہ اس تحقیق کے بعد انہیں سمجھنے میں مدد ملی کہ بچوں کو عربی سمجھنے میں آسانی کیوں محسوس ہوتی ہے۔ (نیٹ نیوز) 24-7-2011

نکتہ (2)

اردو جاننے والوں کے لیے

کسی اور زبان کے مقابلے میں

عربی سیکھنا زیادہ آسان ہے

کیونکہ اردو میں عربی کے الفاظ بکثرت استعمال ہوتے ہیں

سورۂ فاتحہ کے 26 (غیر مکرر) الفاظ میں 17 مشترک الفاظ

حمد، اللہ، رب، عالَم، رحمٰن، رحیم، مالک، یوم، دین، عبادت، استعانت ہدایت، صراطِ مستقیم، انعام، غیر، غضب اور ضلالت

- غور کیا جائے تو تقریباً یہی حال بقیہ 113 سورتوں، 540 رکوع 6236 آیات کا ہے۔

اس کے علاوہ

سبحان اللہ، ماشاء اللہ، ان شاء اللہ، معاذ اللہ، لاحول ولا قوۃ الا باللہ استغفر اللہ، للہ فی اللہ وغیرہ۔۔۔ الحمد للہ! شب و روز زبان زدِ عام ہیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

نکتہ (3)

پوری عربی زبان کے مقابلے میں قرآنی عربی سیکھنا زیادہ آسان ہے

کیونکہ قرآنی عربی اور مکمل عربی سیکھنے میں

2 اہم فرق ہیں

فرق نمبر - 1

صرف سننے اور پڑھنے پر توجہ

		مکمل عربی	قرآنی عربی
لینا Reception	سننا	√	√
	پڑھنا	√	√
دینا Production	بولنا	√	X
	لکھنا	√	X

دماغ پر بوجھ کم، سیکھنے کی رفتار تیز

فرق نمبر 2: جاندار محرِّک اور مناسب ابتدا

- قرآنی عربی اذان اور نماز سے شروع ہوتی ہے
- قرآنی عربی سے ہمارا روز واسطہ پڑتا ہے، پیدائش سے لے کر موت تک
- ہر مسلمان مرد، عورت، بوڑھے، جوان، یہاں تک کہ بچوں کے لیے بھی جاندار محرِّک اور مناسب ترین ابتدا

کورس کی تدوین کے اصول و نکات

اپنائے گئے اصولِ تعلیم

- آسان سے مشکل اور قلیل سے کثیر کی طرف فطری و طبعی سفر
- ہر پچھلا سبق اگلے کی بنیاد، ہر اگلا سبق پچھلے سے مربوط
- پچھلے سبق کے اعادے اور نئے سبق کے اجرا کا التزام
- ہمہ گیری اور طوالت سے بچتے ہوئے فقط اہم کا انتخاب
- اصطلاحات اور تعریفات کے بیان میں تفصیل سے اجتناب
- مثالوں، مشقوں اور خود تشخیصی جائزوں کا انداز بدل بدل کر بھرپور اہتمام

سمعی و بصری ذرائع سے استفادہ

- بدلتے رنگوں اور بولتی علامتوں کا بھرپور استعمال
- فنِ شماریات سے استفادہ: استناد و ثقاہت، ترغیب و حوصلہ افزائی
- اشاروں کی مدد سے بیک وقت دو زبانوں سے استفادہ
- اجتماعیت کی برکت سے دلچسپی اور حاضر دماغی کا حصول
- تمام ذرائع کے استعمال سے تمام حواس اور پورا جسم کو متوجہ رکھنے میں کامیابی
- ہر سطح اور ہر حیثیت کے طالبعلم کے لیے امکان اور سہولت کی فراہمی

کورس کا بنیادی فلسفہ

سارے حواس اور پورے وجود کا استعمال

(گویائی، سماعت، بصارت، توجہ، حرکت اور اجتماعیت)

- یہ کوئی مذاق نہیں، یہ ایک پورا نظام ہے جس کے شواہد اور مثالیں کتاب و سنت سے ملتی ہیں.
- ابھی سے اشاروں کی مشق کیجیے تا کہ بعد میں آسانی ہو.

یہ مت کہیے کہ بعد میں سیکھ لوں گا

اشاروں کی زبان قرآن شریف میں

حضرت یحیٰ علیہ السلام

أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْزًا.(آل عمران: 41)

"یہ کہ آپ بات نہ کریں لوگوں سے تین دن مگر اشارہ سے."

حضرت مریم علیہا السلام

"فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ." (مریم:29)

"تو اشارہ کیا اس (مریم علیہا السلام) نے اس (عیسی علیہ السلام) کی طرف."

اشاروں کی زبان حدیث شریف میں

ایک انگلی سے اشارہ

- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا فِي حَدِيْثٍ طَوِيْلٍ: أَنَّ رَسُوْلَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "أَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ."

"اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اشارہ کیا شہادت والی انگلی سے."

(مسلم شریف، جلد اول، رقم الحدیث:1338)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

دو انگلیوں سے اشارہ

☐ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ قَالَ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةَ كَهٰذِهٖ مِنْ هٰذِهٖ، أَوْ كَهَاتَيْنِ" حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں اور قیامت اس طرح قریب قریب بھیجے گئے ہیں اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے شہادت والی انگلی اور بیچ والی انگلی کو جوڑ کر دکھایا۔"

وعنہ ایضا: "أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيْمِ فِي الْجَنَّةِ هٰكَذَا." وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ وَالْوُسْطٰى.. حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: "میں اور یتیم کی کفالت کرنے والا جنت میں اس طرح قریب قریب ہوں گے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے شہادت والی انگلی اور بیچ والی انگلی سے اشارہ کیا۔"

(بخاری شریف، جلد ثانی، باب اللعان، رقم الحدیث: 5304۔5301)

دو انگلیوں سے اشارہ

(دونوں انگلیاں جوڑ کر)

☐ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ فِيْ حَدِيْثٍ طَوِيْلٍ:

"إِنَّ لَهٗ لَأَجْرَيْنِ، وَجَمَعَ بَيْنَ إِصْبَعَيْهِ."

"حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اس شہید کو دو اجر ملیں گے
اور
دونوں انگلیاں اکٹھی کر کے اشارہ کیا۔"

(بخاری شریف، جلد ثانی، باب غزوۃ خیبر، رقم الحدیث: 4196)

پانچوں انگلیوں سے اشارہ

☐ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَقُوْلُ: "قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

"الشَّهْرُ هٰكَذَا وَهٰكَذَا وَهٰكَذَا." "يَعْنِيْ ثَلَاثِيْنَ، ثُمَّ قَالَ: "وَهٰكَذَا وَهٰكَذَا وَهٰكَذَا."

"حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے دونوں ہاتھوں کی انگلیوں سے اشارہ کرتے ہوئے فرمایا کہ مہینہ تیس کا بھی ہوتا ہے اور انتیس کا بھی۔"

(بخاری شریف، جلد ثانی، باب اللعان، رقم الحدیث: 5302)

دونوں ہاتھوں کی انگلیوں سے اشارہ

☐ عَنْ أَبِيْ مُوْسٰى رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:

"إِنَّ الْمُؤْمِنَ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ، يَشُدُّ بَعْضُهٗ بَعْضًا." وَشَبَّكَ أَصَابِعَهٗ.

"حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ایک مسلمان دوسرے مسلمان کے لیے دیوار کی طرح ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے دونوں ہاتھ کی انگلیوں کو ایک دوسرے میں ڈال کر دکھایا۔"

(بخاری شریف، جلد اول، باب تشبیک الأصابع فی المسجد وغیرہ، رقم الحدیث: 481)

ہاتھ سے اشارہ

- قَالَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: "أَشَارَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيَّ: أَيْ خُذِ النِّصْفَ."

""حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاتھ سے اشارہ کرتے ہوئے حضرت کعب بن مالک رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ آدھا قرض لے لو اور آدھا چھوڑ دو۔""

(صحیح البخاری، المجلد الثانی، باب الإشارة فی الطلاق والأمور، رقم الحدیث:5292)

- قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا: "أَوْمَأَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ: لَا حَرَجَ."

""حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاتھ کے اشارے سے فرمایا کہ کوئی حرج نہیں ہے۔""

(بخاری شریف، جلد اول، باب من أجاب الفتیا بإشارة الید والرأس، رقم الحدیث: 84)

اشاروں کا کمال: دماغ پر زور دیے بغیر حفظِ قرآن بھی، فہمِ قرآن بھی

قرآنی الفاظ	تعداد	تحدیدی استعمالات	تقریبی استعمالات
ضمائر	70	گنے نہیں جا سکتے	گنے نہیں جا سکتے
افعال	1,007	19,508	20,000
اسمِ فاعل	6	گنے نہیں جا سکتے	گنے نہیں جا سکتے
اسمِ مفعول	6	گنے نہیں جا سکتے	گنے نہیں جا سکتے
اسمائے اشارہ	12	1,006	1,000
اسمائے موصولہ	6	1,467	1,500
مجموعہ	1,107	21,981	22,500

یعنی (ناقابلِ شمار الفاظ ملا کر) نصف سے زیادہ الفاظ سمجھاتے وقت بہت زیادہ آسانی

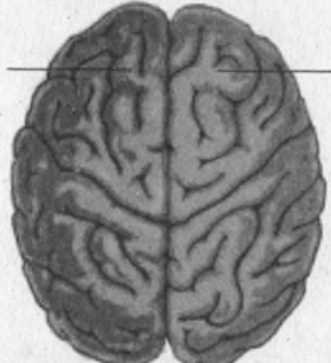
قرآنی اشاروں کے ذریعے انقلاب برپا کیجیے

آٹھ صیغوں اور آٹھ گردانوں کو اشارے کی زبان دے دیجیے.....

ایک اشارہ 6 باتوں کے لیے کافی. مثال:

درج ذیل صیغے میں چھ باتوں کو آپ ایک اشارے سے سمجھا سکتے ہیں

	صیغہ				گردان	
أَنْعَمْتَ	واحد	مذکر	حاضر	ماضی	مثبت	معروف

	صیغہ				گردان	
تُؤْمِنُوْنَ	جمع	مذکر	حاضر	مضارع	مثبت	معروف

چار اہم نکاتِ تعلیم

آپ سیکھ سکتے ہیں

- قرآن شریف سیکھنے کے لیے آپ کو دماغ لگانا پڑے گا!
- اور آپ کے پاس نہایت طاقتور دماغ موجود ہے!!!

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

نکتہ - 1

- دماغ میں 1000 کروڑ خلیے ہوتے ہیں
- ہر خلیے کی 20,000 تک شاخیں ہوتی ہیں

گویا

بہت زیادہ گنجائش اور قوت ہے آپ کے پاس

نکتہ - 2

- ہم بمشکل اپنا 5% تا 25% دماغ استعمال کرتے ہیں

کیوں نہ خالی حصے کو قرآنِ کریم کے لیے وقف کردیں!

نکتہ - 3

- آپ 60 برس کے بھی ہو جائیں تو دماغ کے صرف 3% خلیے مرتے ہیں.
- بھول کیوں؟ یادداشت کے قواعد کا لحاظ نہ کرنے کی وجہ سے.

نکتہ - 4

- سانس کی ورزش ضروری ۔ دماغ اور خلیوں کے لیے
- زیادہ ضروری، زیادہ عمر والوں کے لیے
- ورنہ خلیے مرنے لگیں گے.
- کیوں نہ قرآن کے لیے اپنے دماغ کو ریاضت کروائیں... اس سے بہتر مقصد اور کیا ہو سکتا ہے؟

انسانی دماغ کی ساخت

دماغ کی ورزش: گہری سانس

- گہری سانس ذہنی اور جسمانی تھکن کو دور کرتی ہے
- خون کو صاف کرتی ہے
- تناؤ کو دور کرتی ہے
- ذہن کو آرام دیتی اور تازگی بخشتی ہے
- صاف اور گہری سوچ میں مدد دیتی ہے

گہری سانس لیجیے! دماغ کو فل چارج کیجیے!!!

سانس ← آکسیجن ← خون ← دماغ

سانس کی مشق

تروتازہ دماغ، بہترین یادداشت

یہ کام خاص طور پر اس وقت کیجیے جب آپ کسی چیز کو یاد کرنا شروع کر رہے ہوں یا کسی چیز کو یاد کر رہے ہوں

سانس کی مشق کے اصول

- **کھلی ہوا** تازہ، کھلی اور وافر ہوا کے لیے کھڑکیاں کھول دیجیے
- **خالی پیٹ** کھانا کھانے کے تین سے چار گھنٹے بعد
- **سیدھی کمر** گردن اور ریڑھ کی ہڈی ایک سیدھ میں رکھیے
- **ناک اور منہ** ناک سے سانس لیجیے اور کچھ دیر بعد منہ سے خارج کیجیے

سانس لینے کے بعد: پوری توجہ دیجیے

- ❖ آنکھوں کی (نظریں جما کر)
- ❖ کانوں کی (دل کے کان لگا کر)
- ❖ ہاتھوں کی (اشاروں سے)
- ❖ دماغ کی (کوئی اور سوچ نہ ہو)
- ❖ دل کی (بھرپور شوق اور محبت کے ساتھ)
- ❖ بدن کی (سب کے ساتھ مل کر)

توجہ

انسان کو کتنا یاد رہتا ہے؟

- ✓ 25% جو ہم پڑھتے ہیں
- ✓ 35% جو ہم سنتے ہیں
- ✓ 50% جو ہم دیکھتے ہیں
- ✓ 60% جو ہم سوچتے ہیں
- ✓ 75% جو ہم کرتے ہیں
- ✓ 95% جو ہم مل کر کرتے ہیں

انسانی دماغ میں سیکھنے کی صلاحیت کا راز

بجلیاں اور تکرار

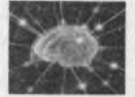
تاکہ سبق "مستقل حافظہ" (پرمننٹ میموری)
میں
نقش ہو جائے

ذہن میں جتنی بجلیاں آپ چمکائیں گے ... اتنا ہی

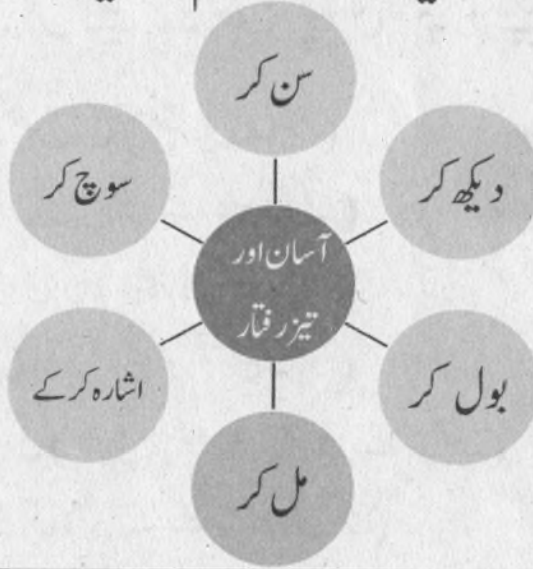
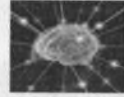
- ➢ جلدی یاد ہو گا
- ➢ دیر تک یاد رہے گا
- ➢ جلدی یاد آئے گا

اجتماعی اشاروں کا یہ خاص فائدہ ہے...

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ذہن میں بجلیاں کیسے چمکتی ہیں؟

سیکھنے کے 5 اہم طریقے ہیں۔ اگر انہیں اجتماعی طور پر اپنایا جائے تو چھٹا طریقہ خود بخود وجود میں آجاتا ہے

1- سن کر ⟵ آواز کان میں پڑنے سے
2- دیکھ کر ⟵ حروف، نقوش، رنگ اور متحرک کو دیکھ کر
3- بول کر ⟵ اپنی یا دوسروں کی آواز سننے سے
4- حرکت سے ⟵ اشارہ کرکے
5- سوچ کر ⟵ توجہ اور دھیان کے ساتھ
6- مل کر ⟵ ساتھیوں کے ساتھ یک آواز ہو کر

سیکھنے کے 6 اہم طریقے

یاد رکھنے کی بات

ہمارے ذہن کی قابلیت بہت زیادہ ہے، لیکن ہم اسے کام میں نہیں لاتے، لہٰذا:

- ❖ گہری سانس لیا کیجیے۔
- ❖ اشاروں کے ذریعے زیادہ سے زیادہ بجلیاں چمکائیے۔
- ❖ محبت اور شوق کے ساتھ سیکھیے۔

95% یاد رہے گا اگر: ہم مل کر پڑھیں، دیکھیں، سنیں، سوچیں اور اشارہ کریں

چند گزارشات

اساتذہ کے لیے

کورس کی تدریس کے اصول

تعلیم وتربیت ساتھ ساتھ

نمبر شمار	اصولِ تعلیم	اصولِ تربیت
1	اجتماعی آواز اور اشارہ	ذہن سازی
2	اعادہ اور اجرا	کردار سازی
3	تجوید کی مشق	قرآن پر عمل
4	مشترک الفاظ کے حوالے سے "اشتقاقی ترجمہ"	اتباعِ شریعت وسنت
5	الفاظ کی قرآنی ترتیب کے مطابق "تقطیعی ترجمہ"	قرآن کی دعوت

تعلیم کے حوالے سے پانچ بنیادی اصول

1. اجتماعی آواز اور اشارے کا بھرپور استعمال کیجیے.
2. سبق سے پہلے اعادہ اور سبق کے بعد اجرا نہ بھولیے.
3. آیات اور دعاؤں کو تجوید کے ساتھ پڑھنے کی کوشش کیجیے.
4. اردو میں مستعمل مشترک الفاظ کا حوالہ دے کر "اشتقاقی ترجمہ" کیجیے:
5. ہر حرف اور لفظ کا ترجمہ قرآنی ترتیب کے مطابق الگ الگ (یعنی تقطیعی ترجمہ) کیجیے.

لازمی پابندی کیجیے

- اصطلاحات اور ضمنی تفصیلات میں زیادہ نہ پڑیے۔ خصوصاً بچوں کو پڑھاتے وقت۔
- اشاروں کی پابندی کروائیے (کتاب وسنت کے حوالے سنا کر ذہن بنائیے)
- ہر سبق (آگے دیے گئے طریقے کے مطابق) چھ طریقوں سے کہلوائیے۔
- ہر طالب علم سے (اپنی جگہ یا جماعت کے سامنے کھڑے ہو کر) چھ میں سے کم از کم دو طریقوں سے اعادہ کروائیے۔
- اجرا میں قرآنی صیغہ اور اردو ترجمہ دونوں کی گردان کہلوائیے۔
- وقتاً فوقتاً، موقع محل کی مناسبت سے "قرآنی نظریہ و کردار" کو اجاگر کیجیے۔

ترجمہ یاد کروانے کی کامیاب تیکنیک

ترجمے کی دو اقسام اپنائیے

تقطیعی ترجمہ: ہر حرف اور لفظ کا الگ الگ

اشتقاقی ترجمہ: مشترک الفاظ کی مدد سے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

کامیاب ترجمہ کی تکنیک: الگ الگ، ترتیب سے اور مشترک الفاظ کے ذریعے

حَیَّ	عَلَی	الصَّلٰوۃِ	حَیَّ	عَلَی	الْفَلَاحِ
آؤ	پر (طرف)	نماز	آؤ	پر (طرف)	کامیابی

فلاحِ انسانیت — فلاحِ آخرت — فلاحِ دارین

فلاح و بہبود — فلاحی خدمات — فلاح و ترقی

وَأَشْهَدُ	أَنَّ (263)	مُحَمَّدًا	عَبْدُهُ (126*)	وَرَسُولُهُ (332*)
اور میں گواہی دیتا ہوں	کہ	محمد ﷺ	اس کے بندے	اور اس کے رسول ہیں

تقطیعی ترجمہ

عَبْدُ	هُ	وَ	رَسُولُ	هُ
بندے	اس کے	اور	رسول	اس کے

عَبْدُ اللهِ	اللہ کا بندہ

رَسُولُ اللهِ	اللہ کا رسول

وَتَبَارَكَ	اسْمُكَ	وَتَعَالٰی	جَدُّكَ
اور برکت والا ہے	تیرا نام	اور بلند و بالا ہے	تیری بزرگی

اردو کے مشترک الفاظ

مبارک، برکت، تبرّک

23

اردو استعمالات

عالی شان

جنابِ عالی

عربی الفاظ کو "اشتقاقی ترجمے" کی مدد سے سمجھنے کی کوشش کیا کیجیے

وَتَبَارَكَ	اسْمُكَ	وَتَعَالٰی	جَدُّكَ
اور برکت والا ہے	تیرا نام	اور بلند و بالا ہے	تیری بزرگی

تقطیعی ترجمہ

اِسْمُ	كَ
نام	تیرا

جَدُّ	كَ
بزرگی	تیری

اشتقاقی ترجمہ

جدِّ امجد

آباء و اجداد

جدّی پشتی

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

تعلیم وتربیت ساتھ ساتھ

سب سے اہم یہ کہ تعلیم کے ساتھ تربیت پر متوازی توجہ دی جائے

یعنی

قرآنِ کریم کو مع تجوید وترجمہ سیکھنے کے ساتھ ساتھ

ذہن سازی اور کردار سازی پر بھرپور توجہ دیجیے

تاکہ ''اتباعِ شریعت وسنت'' فطرتِ ثانیہ بن جائے

یاد کیسے کیا جائے؟

اعادہ اور اجرا

- آپ جو بھی یاد کریں، آپ بھول جائیں گے، اس لیے آپ کو اعادہ (دہرانے) کی ضرورت ہے.
- دہرانا بہت ضروری ہے. مگر دہرانے کے طریقے (اجرا اور مشق) کو جاننا اس سے زیادہ ضروری ہے.

کسی بھی لفظ یا صیغے کو دہرانے کے 6 طریقے ہیں. ان سے یاد بھی جلدی ہوتا ہے اور ترجمہ بھی خود بخود آجاتا ہے.

سبق دہرانے کے 6 طریقے

- سب مل کر اشارہ کے ساتھ گردان پڑھیں، پہلے عربی پھر اردو
- استاد جی اشارہ کریں اور طلبہ گردان پڑھیں، پہلے عربی پھر اردو
- استاد جی عربی میں گردان پڑھیں، طلبہ اردو میں
- استاد جی اردو میں گردان پڑھیں، طلبہ عربی میں
- استاد جی صیغے بدل بدل کر عربی میں بولیں، طلبہ اردو میں
- استاد جی صیغے بدل بدل کر اردو میں بولیں، طلبہ عربی میں

آخر میں طلبہ سے ان تمام طریقوں کے مطابق گردان پڑھوائی جائے.
اجتماعیت اور اشارہ تمام صورتوں میں بہر حال ضروری ہے.

اجرا کا طریقہ

- اجرا کے لیے دی گئ مثالوں میں آنے والے الفاظ تین قسم کے ہوں گے:

1. جو لفظ پڑھ لیا، اس کی گردان ہر حال میں طلبہ سے نکلوایئے. اشارے کی اجازت ہے.
2. جو لفظ نہیں پڑھا، اگر ممکن ہو، اس کا معنیٰ ''اشتقاقی ترجمہ'' کی مدد سے نکلوایئے.
3. اگر اشتقاقی ترجمہ ممکن نہ ہو تو ''تقطیعی ترجمہ'' کہلوایئے.

- اگر طالب علم دو لفظوں کو ملا کر گردان نہ پڑھ سکے تو ہر لفظ کی الگ الگ ''تقطیعی گردان'' پڑھوایئے. جیسے: فَإِنَّهٗ مِنِّیْ. پہلے إِنَّهٗ الگ، مِنهُ الگ، پھر ملا کر. إِنَّهٗ مِنهُ، إِنَّهٗ مِنهُمَا......
- لیول I میں ثلاثی مزید یا رباعی کا صیغہ آجائے تو پریشان نہ ہوں. مجرد اور مزید کے پڑھنے کا طریقہ ملتا جلتا ہے.

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اُجرا کے بعد اجرا

قرآن شریف سے عمومی اجرا: اجتماعیت اور مقابلہ کے ساتھ

- دی گئی آیت (کے ٹکڑے یا آیت) سے اجرا مکمل کر لینے کے بعد یومیہ سبق یا مختلف مقامات سے آیات نکال نکال کر مشق پکی کروایئے۔
- ہر طالب علم کو باری باری جماعت کے سامنے کھڑا کیجیے۔ سب اس سے مختلف آیات کے حوالے سے سوالات کریں اور وہ پڑھے گئے الفاظ کی گردان اور اس کا ترجمہ (دونوں) پڑھ کر سنائے۔
- طلبہ کی جماعتیں بنا کر قرآن شریف سے صیغے نکالنے کا مقابلہ کروایئے۔

آخری گزارش: اہم ترین

صرف عربی گردانیں پڑھوانا کافی نہیں، ترجمہ کی گردان بھی ضروری ہے۔

صرف ترجمہ یاد کرانا کافی نہیں، ایمانی واخلاقی تربیت بھی ضروری ہے۔

ہر سبق کے الفاظ اور آخر میں اجرا کے لیے دی گئی آیتوں پر غور کیجیے۔ نظریاتی تربیت و کردار سازی کے اشارات جھلملاتے نظر آئیں گے۔

انہیں طلبہ کے دل ودماغ میں اتار کر، عمل و کردار کو اس کے مطابق ڈھالیے۔

چند ہدایات
طلبہ کے لیے

استاد صاحب سے پڑھنے کے بعد تنہائی میں
خود سے غور کرنا بھی ضروری

ترے ضمیر پہ جب تک نہ ہو نزولِ کتاب
گرہ کشا ہے نہ رازی، نہ صاحبِ کشّاف

قرآن شریف نازل کیے جانے کا مقصد

كِتَابٌ	أَنْزَلْنَاهُ	إِلَيْكَ	مُبَارَكٌ
(یہ) کتاب	ہم نے اتارا ہے اس کو	آپ کی طرف	برکت والی ہے

لِّيَدَّبَّرُوا	آيَاتِهِ	وَلِيَتَذَكَّرَ	أُولُوا	الْأَلْبَابِ.
تاکہ وہ غور کریں	اس کی آیات میں	اور تاکہ نصیحت پکڑیں	والے	عقل

كِتَابٌ	أَنْزَلْنَاهُ	إِلَيْكَ	مُبَارَكٌ
(یہ) کتاب	ہم نے اتارا ہے اس کو	آپ کی طرف	برکت والی ہے

أَنْزَلْنَا + هُ

ہم نے اتارا — اس کو

إِلَى + كَ

طرف — آپ کے

كِتَابٌ	أَنْزَلْنَاهُ	إِلَيْكَ	مُبَارَكٌ
(یہ) کتاب	ہم نے اتارا ہے اس کو	آپ کی طرف	برکت والی ہے

عربی الفاظ کو ''مشترک الفاظ'' کی مدد سے سمجھنے کی کوشش کیا کیجیے

اردو کے مشترک الفاظ

مبارک
برکت
تبرّک

عِيدٌ مُبَارَكٌ

یہ عید آپ کے لیے برکت والی ہو

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لِّيَدَّبَّرُوْا	آيَاتِهِ
تاکہ وہ غور کریں	اس کی آیات میں

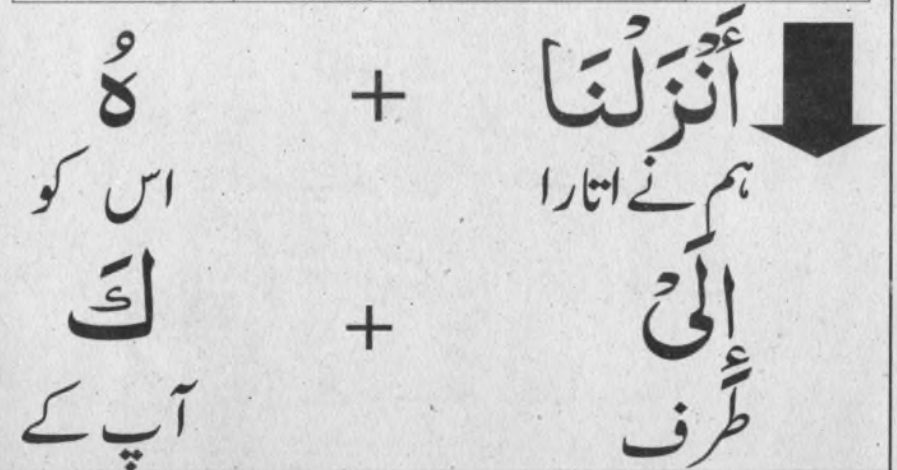
لِ
تاکہ

يَدَّبَّرُوْا
وہ غور کریں

آيَةٌ (ا)
نشانی

آيَاتٌ (+)
نشانیاں

382

نشانی: جو خود مبہم ہو، لیکن کسی خفیہ خزانے کا سُراغ دے

وَ	لِيَتَذَكَّرَ	أُولُوا الْأَلْبَابِ
اور	تاکہ نصیحت پکڑیں	عقل والے

وَ	لِ	يَتَذَكَّرَ	أُولُوا	الْأَلْبَابِ
اور	تاکہ	نصیحت پکڑیں	والے	عقل

43	أُولُوا	أُولِي	والے

لُبٌّ (ا)

أَلْبَابٌ (+)

عقل: باندھنا، روکنا... یہ انسان کو نامناسب چیزوں سے روکتی ہے

عقل والے: جنہیں ان کی عقل اللہ تعالیٰ کی نافرمانی سے روک دے

تجوید، دعا اور تصور کے ساتھ دہرائیں

لِّيَدَّبَّرُوْا	آيَاتِهِ
تاکہ وہ غور کریں	اس کی آیات پر

وَلِيَتَذَكَّرَ	أُولُوا الْأَلْبَابِ
اور تاکہ نصیحت پکڑیں	عقل والے

تدبُّر: کیا اور کیسے؟

تدبر : غور کرنا

- اخبار پڑھنے کے لیے تدبر کی ضرورت نہیں۔
- لیکن کیا آپ سائنس کی کتاب اسی طرح پڑھ سکتے ہیں؟
- غور اسی وقت کر سکے گا جب وہ سمجھے۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

تذ ّکر: کیا اور کیسے؟

- تذ ّکُر: نصیحت حاصل کرنا...
- اپنی زندگی میں قرآن شریف کی باتوں پر عمل کرنا

تاکہ

دنیا میں فلاح اور آخرت میں نجات حاصل ہو

قرآنِ کریم سیکھنے کا مقصد

نصیحت حاصل کرنا

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ. (القمر: 17)

''بے شک آسان کر دیا ہم نے قرآن کو نصیحت حاصل کرنے کے لیے.
پس ہے کوئی نصیحت حاصل کرنے والا؟''

نصیحت حاصل کرنے کا مطلب

ایمان اور عملِ صالح پر آجانا

ایمان توکل کے درجے تک

''وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ.''

''اور جب اللہ تعالی کی آیات کی تلاوت کی جاتی ہے تو یہ ان کے ایمان میں اضافہ کرتی ہیں اور وہ صرف اپنے پروردگار پر بھروسہ کرتے ہیں.''

عملِ صالح جان و مال دونوں سے

''الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ.'' (2:8)

'' یہ لوگ نماز قائم کرتے ہیں اور جو رزق ہم نے ان کو دیا ہے اس میں سے خرچ کرتے ہیں.''

نصیحت حاصل کرنے کی علامت

دلوں کا نرم ہونا اور آخرت کی فکر پیدا ہونا

''اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ.'' (الزمر: 23)

'' اللہ وہ ذات ہے جس نے بہترین کلام نازل فرمایا. ایک ایسی کتاب جس کے مضامین ایک دوسرے سے ملتے جلتے ہیں، جس کی باتیں بار بار دہرائی گئی ہیں . وہ لوگ جن کے دلوں میں اللہ کا رعب ہے وہ اس سے کانپ اٹھتے ہیں پھر ان کے جسم اور ان کے دل نرم ہو کر اللہ کی یاد کی طرف متوجہ ہو جاتے ہیں.''

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

قرآن کریم سیکھتے ہوئے احتیاط کرنے اور رائے زنی سے بچنے کی ضرورت

مَنْ	قَالَ	فِي الْقُرْآنِ	بِغَيْرِ عِلْمٍ
جس نے	کہا	قرآن کے بارے میں	بغیر علم کے

فَلْيَتَبَوَّأْ	مَقْعَدَهُ	مِنَ النَّارِ
پس وہ بنالے	اپناٹھکانہ	آگ میں

(ترمذی شریف، حدیث: 2950)

تفسیرِ قرآن میں گمراہی کے تین اسباب

❖ قرآن کریم کی تفسیر اپنی رائے سے کرنا

❖ قرآن کریم کو اپنے نظریات کے تابع بنانا

❖ قرآن کریم کو زمانے کے افکار کے تابع بنانا

گمراہی اور فتنوں سے بچنے کا طریقہ

❖ مستند علمائے کرام اور متبع سنت بزرگانِ دین کی صحبت

❖ ایسے لوگوں کی صحبت اور ان کے لیکچر سننے سے بچنا جو اوپر بیان کیے گئے گمراہی کے تین اسباب میں سے کسی ایک میں مبتلا ہوں

قرآن شریف کا استاد کون؟

جو مستند عالم دین ہو

اِنَّ	هٰذَا	الْعِلْمَ	دِيْنٌ
یقیناً	یہ	علم	دین ہے

فَانْظُرُوْا	عَمَّنْ	تَأْخُذُوْنَ	دِيْنَكُمْ.
پس دیکھ لو	کس سے	حاصل کرتے ہو	اپنادین

(مقدمہ مسلم شریف: ج1 ص11، حدیث:27)

پڑھنے کی ترتیب ..... دائیں سے بائیں

مستند عالم کون؟

جس کے اساتذہ کا سلسلہ مستند واسطوں سے معلّمِ قرآن صلی اللہ علیہ وسلم سے جاملتا ہے

اَلْاِسْنَادُ	مِنَ	الدِّيْنِ	وَ	لَوْلَا	اَلْاِسْنَادُ
سند	حصہ ہے	دین کا	اور	اگر نہ ہو	سند

لَقَالَ	مَنْ	شَآءَ	مَاشَاءَ
تو کہتا پھرے	جو بھی	چاہے	جو کچھ چاہے

(مقدمۂ مسلم شریف: ج1ص12، حدیث: 33)

قرآن شریف کے نام پر گمراہی پھیلانے والا کون؟

جس کا سلسلۂ سند معلمِ کائنات صلی اللہ علیہ وسلم سے نہ ملتا ہو

اس نے غیر مسلم ممالک کی یونیورسٹیوں میں غیر مسلم اساتذہ یا ان کے شاگردوں سے تعلیم حاصل کی ہو اور فہمِ قرآن کے نام پر نئی نئی باتیں گھڑ کر امت میں انتشار پھیلاتا اور عامۃ الناس کو ان کے دین کے محافظین یعنی مستند علمائے کرام سے بدظن کرتا ہو

حدیث شریف اگلے صفحے پر

يَكُوْنُ	فِيْ	آخِرِ	الزَّمَانِ	دَجَّالُوْنَ	كَذَّابُوْنَ
ہوں گے	میں	آخری	زمانے	بڑے بڑے دھوکے باز	بڑے بڑے جھوٹے

يَأْتُوْنَكُمْ	مِنَ	الْاَحَادِيْثِ	بِمَا	لَمْ تَسْمَعُوْا	اَنْتُمْ
تمہارے پاس لائیں گے	ایسی	باتیں	جو	نہ سنی ہوں گی	تم نے

وَلَا آبَاؤُكُمْ	فَاِيَّاكُمْ	وَاِيَّاهُمْ	لَا يُضِلُّوْنَكُمْ	وَلَا يُفْتِنُوْنَكُمْ
اور نہ تمہارے باپ دادا نے	بچ کر رہنا	ان سے	گمراہ نہ کریں تم کو	اور نہ فتنے میں ڈالیں

(مقدمۂ مسلم شریف: ج1ص11، حدیث:17)

"یاد رکھنے کی دو باتیں"

قرآن کریم سیکھنا ہے تو

(1) دعا کیجیے

بار بار... اپنے لیے، پوری امت کے لیے

(2) ماحول بنایئے

سننے اور سنانے کا (ساتھیوں اور گھر والوں کو)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ایک اہم وضاحت

اعداد وشمار میں اختلاف ممکن ہے

اس کورس میں دیے گئے اعداد وشمار حتی الامکان احتیاط اور دِقّت کے ساتھ ترتیب دیے گئے ہیں۔ بعض وجوہات (مثلاً شمسی وقمری حروف کے فرق اور مشتق وجامد یا متصل و منفصل حروف کے شمار کرنے نہ کرنے یا دستیاب مآخذ ومراجع کے اختلاف) کی بناپر تعداد میں فرق بھی ہو سکتا ہے۔

بشری استطاعت کی حد تک احتیاط کے باوجود اگر کسی لفظ کی تعداد کے حوالے سے کمی بیشی رہ جائے تو ایسی کسی اطلاع کا دلی شکریہ کے ساتھ خیر مقدم کیا جائے گا۔

آخری نصیحت یا وصیت

صرف عربی گردانیں پڑھنا کافی نہیں، ترجمہ کی گردان بھی ضروری ہے.

صرف معنی یاد کرلینا کافی نہیں، اپنے کردار کو اس میں ڈھالنا بھی ضروری ہے.

خدارا! صرف لفظ و معنی تک محدود نہ رہیے، ہر گردان اور ہر آیت میں چھپے مفہوم کو اپنے نظریہ و کردار میں اتارنے کی کوشش کیجیے.

لفظوں کے شناور عمل کی دنیا میں پیچھے رہ گئے تو امت ترقی نہ کر سکے گی.

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول: 1

قواعد القرآن

ابتدائی: Elementary

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

فہرست: لیول I

سبق	عنوان
1	ضمائر منفصلہ
2	واحد، تثنیہ، جمع
3	ضمائر متصلہ
4	چھ سمتیں ضمائر متصلہ کے ساتھ
5	مؤنث کی ضمیریں اور جمع
6	چند الفاظ ضمائرِ مؤنثہ کے ساتھ
7	سات حروفِ جر
8	چھ خاص حروف
9	فعلِ ماضی
10	فعلِ ماضی حرفِ نفی کے ساتھ

سبق	عنوان
11	فعل مضارع
12	فعل مضارع حرف نفی کے ساتھ
13	فعل مضارع دو خاص حروفِ نفی کے ساتھ
14	فعلِ مجہول
15	امر و نہی
16	اسم فاعل، اسم مفعول
17	اسمائے اشارہ
18	اسمائے موصولہ
19	چار بنیادی ابواب
20	چار بنیادی ابواب کا اعادہ

لیول I کا خلاصہ

کل اسباق	درکار گھنٹے
20	40

پہلے آٹھ اسباق	70 ضمائر (چار اسباق میں مذکر اور چار میں مؤنث کی ضمائر) pronouns
دوسرے آٹھ اسباق	6 گردانیں (ماضی مضارع، امر نہی، اسم فاعل اسم مفعول) Verb
اگلے دو اسباق	اسمائے اشارہ و اسمائے موصولہ demonstrative and Relative pronouns
آخری دو اسباق	پچھلے اسباق کا اعادہ Revision

لیول 1: ابتدائی قواعد

ضمائر منفصلہ

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 1

اس سبق میں

ضمائرِ مُنفصلہ: هُوَ، هُمْ ... هِيَ، هُنَّ...

separated pronouns

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

قدرتی آسان

وَ	لَقَدْ	يَسَّرْنَا	الْقُرْآنَ	لِلذِّكْرِ
اور	البتہ تحقیق	ہم نے آسان کیا	قرآن کو	ذکر کے لیے

فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ؟
تو کیا ہے کوئی نصیحت پکڑنے والا؟

آٹھ اشارے

مذکر	مؤنث
سیدھا ہاتھ	الٹا ہاتھ

واحد	تثنیہ	جمع
ایک انگلی	دو انگلیاں	چار انگلیاں

غائب	حاضر	متکلم
دائیں یا بائیں طرف	سامنے	اپنی طرف

آٹھ صیغوں کے اشارے

پڑھنے کی ترتیب...... ...... دائیں سے بائیں

آٹھ گردانوں کے اشارے

ماضی	مضارع
ہاتھ سیدھا کھول کر 90 درجے کا زاویہ	ہاتھ اوپر اٹھا کر 45 درجے کا زاویہ
امر	نہی
ہاتھ سینے کے سامنے اوپر سے نیچے	ہاتھ سینے کے سامنے بائیں سے دائیں
اسمِ فاعل	اسمِ مفعول
کسی چیز کے نازل ہونے کا اشارہ	کسی چیز کے کھلنے یا گننے کا اشارہ
منفی	مجہول
کسی چیز کے نہ ہونے کا اشارہ	کسی چیز کے الٹنے کا اشارہ

آٹھ گردانوں کے اشارے

ماضی	مضارع
امر	نہی
ہاتھ سینے کے سامنے اوپر سے نیچے	ہاتھ سینے کے سامنے بائیں سے دائیں
اسمِ فاعل	اسمِ مفعول

ضمیر منفصل

الگ آنے والی ضمیریں

separated pronouns

مذکر کی ضمیریں

هُوَ	وہ ایک مرد
هُمَا	وہ دو مرد
هُمْ	وہ سب مرد
أَنْتَ	آپ ایک مرد
أَنْتُمَا	آپ دو مرد
أَنْتُمْ	آپ سب مرد
أَنَا	میں ایک مرد
نَحْنُ	ہم سب مرد

غائب
3rd person

حاضر
2nd person

متکلم
1st person

4753

سبق دہرانے کے 6 طریقے

- سب مل کر اشارہ کے ساتھ گردان پڑھیں، پہلے عربی پھر اردو
- استاد جی اشارہ کریں اور طلبہ گردان پڑھیں، پہلے عربی پھر اردو

❖ استاد جی عربی میں گردان پڑھیں، طلبہ اردو میں

❖ استاد جی اردو میں گردان پڑھیں، طلبہ عربی میں

○ استاد جی صیغے بدل بدل کر عربی میں بولیں، طلبہ اردو میں

○ استاد جی صیغے بدل بدل کر اردو میں بولیں، طلبہ عربی میں

آخر میں طلبہ سے باری باری ان تمام طریقوں کے مطابق گردان پڑھوائی جائے۔ اجتماعیت اور اشارہ تمام صورتوں میں بہر حال ضروری ہے۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ضمیرِ منفصل کی مشق

عملی مشق اور ذہنی تربیت ساتھ ساتھ

عملی مشق | اے غافل انسان! | ذہنی تربیت

وَ	هُمْ ✓	فِي	غَفْلَةٍ	وَ	هُمْ ✓	لَا	يُؤْمِنُونَ (مریم: 39)
اور	وہ ہیں	میں	غفلت	اور	وہ	نہیں	ایمان لاتے

لَا	نُخْلِفُهُ	نَحْنُ ✓	وَ	لَا	أَنْتَ ✓ (طٰہٰ: 58)
نہ	خلاف کریں گے اس کے	ہم	اور	نہ	آپ

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

عملی مشق | اللہ کون؟ | ذہنی تربیت

هُوَ ✓	اللّٰهُ	الَّذِيْ	لَا	إِلٰهَ	إِلَّا	هُوَ ✓
وہ	اللہ	وہ ذات ہے کہ	نہیں	کوئی معبود	مگر	وہی

عَالِمُ الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	هُوَ ✓	الرَّحْمٰنُ	الرَّحِيْمُ
جاننے والا ہے غیب کا	اور حاضر کا	وہ	رحمن ہے	رحیم ہے

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے (الحشر: 22)

هُوَ	هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ. (الحشر: 22)	وہ رحمن رحیم ہے
هُمَا	إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ. (التوبۃ: 40)	جب وہ دونوں غار میں تھے
هُمْ	أُولٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ. (الأنفال: 4)	وہی لوگ مؤمن ہیں
أَنْتَ	إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيْرٌ. (ہود: 12)	بے شک آپ ڈرانے والے ہیں
أَنْتُمَا	أَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُوْنَ. (35:28)	آپ دو اور جنہوں نے آپ کی اتباع کی، وہی غالب ہوں گے
أَنْتُمْ	فَهَلْ أَنْتُمْ شَاكِرُوْنَ. (الأنبیاء: 80)	پس کیا تم شکر کرنے والے ہو؟
أَنَا	وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ. (الأنعام: 79)	اور نہیں ہوں میں مشرکوں میں سے
نَحْنُ	نَحْنُ أَوْلِيَاؤُكُمْ. (فصلت: 31)	ہم تمہارے دوست ہیں

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

نئے الفاظ جو ہم نے اشاروں کا استعمال کرتے ہوئے سیکھے

غائب
3rd person

هُوَ	481
هُمَا	2
هُمْ	440

حاضر
2nd person

أَنْتَ	82
أَنْتُمَا	1
أَنْتُمْ	135

متکلم
1st person

أَنَا	68
نَحْنُ	86

4753

هُمْ بطور ضمیر منفصل

260

هُمْ بطور ضمیر متصل

3458

اساتذہ و طلبہ سے انتہائی اہم گزارش

صرف عربی گردانیں پڑھنا کافی نہیں، ترجمہ کی گردان بھی ضروری ہے.

صرف ترجمہ یاد کرنا کافی نہیں، ایمانی واخلاقی تربیت بھی ضروری ہے.

ہر سبق کے الفاظ اور آخر میں اجرا کے لیے دی گئی آیتوں پر غور کیجیے. نظریاتی تربیت و کردار سازی کے اشارات جھلملاتے نظر آئیں گے.

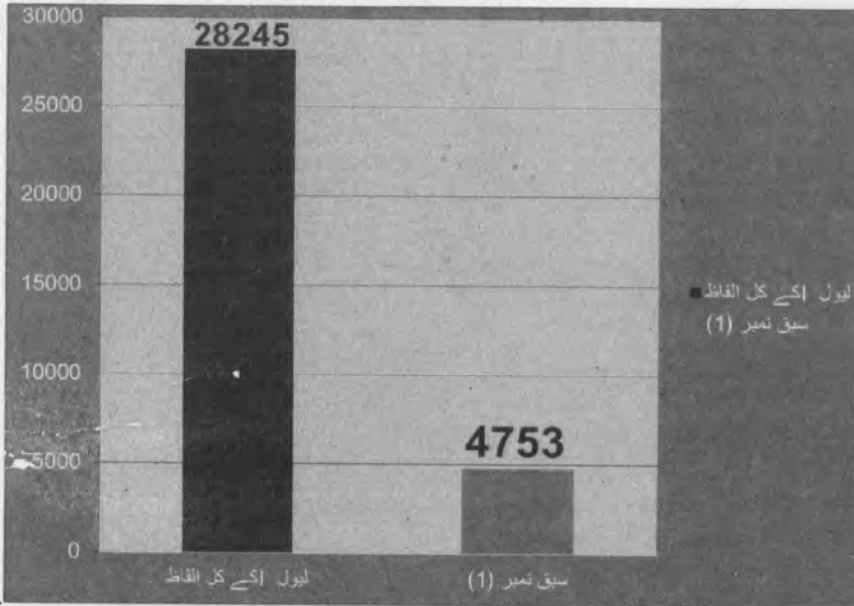
انہیں اپنے دل و دماغ میں اتار کر، عمل و کردار کو اس کے مطابق ڈھالیے.

الحمدللہ! آپ نے پہلے سبق میں

مذکر کی 8 ضمیریں سیکھیں جو قرآن میں 4753 بار آئی ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

واحد، تثنیہ، جمع

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 2

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

واحد، تثنیہ، جمع: هُوَ مُسْلِمٌ، هُمَا مُسْلِمَانِ، هُمْ مُسْلِمُوْنَ...

Singular , Dual , Plural

پہلا سبق دہرائیے

ضمیر منفصل

الگ آنے والی ضمیریں

separated pronouns

اعادہ

4753

مذکر کی ضمیریں

هُوَ	وہ ایک مرد	غائب 3rd person
هُمَا	وہ دو مرد	
هُمْ	وہ سب مرد	
أَنْتَ	آپ ایک مَرد	حاضر 2nd person
أَنْتُمَا	آپ دو مرد	
أَنْتُمْ	آپ سب مرد	
أَنَا	میں ایک مرد	متکلم 1st person
نَحْنُ	ہم سب مرد	

واحد	تثنیہ	جمع
ایک	دو	دو سے زیادہ

I	II	+
مُسْلِمٌ	مُسْلِمَانِ	مُسْلِمُوْنَ
ایک مسلمان	دو مسلمان	تین یا زیادہ

واحد Singular

مُسْلِمٌ	مُؤْمِنٌ	صَالِحٌ
كَافِرٌ	مُشْرِكٌ	فَاسِقٌ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

How to make Dual?

تثنیہ بنانے کا طریقہ: ان، ین بڑھائیے

I	II
مُؤْمِنٌ	مُؤْمِنَانِ، مُؤْمِنَيْنِ
مُسْلِمٌ	مُسْلِمَانِ، مُسْلِمَيْنِ

The sound masculine plural

جمع بنانے کا طریقہ: ون، ین بڑھائیے

I	+
مُؤْمِنٌ	مُؤْمِنُوْنَ، مُؤْمِنِيْنَ
مُسْلِمٌ	مُسْلِمُوْنَ، مُسْلِمِيْنَ

تثنیہ اور جمع بنانے کا طریقہ: ان، ون بڑھائیے

I	II	+
مُؤْمِنٌ	مُؤْمِنَانِ	مُؤْمِنُوْنَ
مُسْلِمٌ	مُسْلِمَانِ	مُسْلِمُوْنَ

تثنیہ اور جمع بنانے کا طریقہ: ان، ون بڑھائیے

I	II	+
صَالِحٌ	صَالِحَانِ	صَالِحُوْنَ
فَاسِقٌ	فَاسِقَانِ	فَاسِقُوْنَ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

مذکر کا اشارہ کرتے ہوئے پڑھیے

هُوَ مُسْلِمٌ	وہ ایک مسلمان ہے
هُمَا مُسْلِمَانِ	وہ دو مسلمان ہیں
هُمْ مُسْلِمُونَ	وہ سب مسلمان ہیں
أَنْتَ مُسْلِمٌ	آپ ایک مسلمان ہیں
أَنْتُمَا مُسْلِمَانِ	آپ دو مسلمان ہیں
أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ	آپ سب مسلمان ہیں
أَنَا مُسْلِمٌ	میں ایک مسلمان ہوں
نَحْنُ مُسْلِمُونَ	ہم سب مسلمان ہیں

8 ضمیروں کے ساتھ پڑھیے

مُؤْمِنٌ ← مُؤْمِنَانِ ← مُؤْمِنُوْنَ

صَالِحٌ ← صَالِحَانِ ← صَالِحُوْنَ

صَادِقٌ ← صَادِقَانِ ← صَادِقُوْنَ

اب اس طرح کے اور الفاظ قرآنِ کریم سے تلاش کیجیے اور انہیں 8 ضمیروں کے ساتھ لگا کر پڑھیے

عَابِدٌ ← عَابِدَانِ ← عَابِدُوْنَ

ذَاكِرٌ ← ذَاكِرَانِ ← ذَاكِرُوْنَ

صَابِرٌ ← صَابِرَانِ ← صَابِرُوْنَ

واحد جمع کی مشق

practice:اجرا

توجہ، محنت اور شوق کے ساتھ

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

عملی مشق — ہم سب کون؟ — ذہنی تربیت

فَ	هَلْ	أَنْتُمْ	مُّسْلِمُونَ ؟
پس	کیا	تم سب	مسلمان ہو ؟

(الانبیاء: 108)

إِنَّ	نِيْ	مِنَ	الْمُسْلِمِيْنَ.
بے شک	میں	سے	مسلمانوں میں ہوں

(حم السجدۃ: 33)

وَ	الْقَانِتِيْنَ	وَ	الْقَانِتَاتِ
اور	فرمانبردار مرد	اور	فرمانبردار عورتیں

وَ	الصَّادِقِيْنَ	وَ	الصَّادِقَاتِ
اور	سچے مرد	اور	سچی عورتیں

وَ	الصَّابِرِيْنَ	وَ	الصَّابِرَاتِ
اور	اور صبر کرنیوالے مرد	اور	صبر کرنیوالی عورتیں

عملی مشق — اچھے مسلمان کون؟ — ذہنی تربیت

إِنَّ	الْمُسْلِمِيْنَ	وَ	الْمُسْلِمَاتِ
بیشک	مسلمان مرد	اور	مسلمان عورتیں

وَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَ	الْمُؤْمِنَاتِ
اور	مومن مرد	اور	مومن عورتیں

وَ	الْخَاشِعِيْنَ	وَ	الْخَاشِعَاتِ
اور	عاجزی کرنیوالے مرد	اور	عاجزی کرنیوالی عورتیں

وَ	الْمُتَصَدِّقِيْنَ	وَ	الْمُتَصَدِّقَاتِ
اور	صدقہ کرنیوالے مرد	اور	صدقہ کرنیوالی عورتیں

وَ	الصَّائِمِيْنَ	وَ	الصَّائِمَاتِ
اور	روزہ رکھنے والے مرد	اور	روزہ رکھنے والی عورتیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

وَ	الْحَافِظِيْنَ	فُرُوْجَهُمْ	وَ	الْحَافِظَاتِ
اور	حفاظت کرنے والے مرد	اپنی شرمگاہوں کی	اور	حفاظت کرنے والی عورتیں

وَ	الذَّاكِرِيْنَ	اللهَ	كَثِيْرًا	وَّ	الذَّاكِرَاتِ
اور	یاد کرنے والے مرد	اللہ کو	کثرت سے	اور	یاد کرنیوالی عورتیں

أَعَدَّ	اللهُ	لَهُمْ	مَّغْفِرَةً	وَّ	أَجْرًا	عَظِيْمًا
تیار کیا	اللہ نے	ان کے لیے	بخشش	اور	اجر	عظیم

(سورۃ الاحزاب: 33-35)

سبق دہرانے کے 6 طریقے

- سب مل کر اشارہ کے ساتھ گردان پڑھیں، پہلے عربی پھر اردو
- استاد جی اشارہ کریں اور طلبہ گردان پڑھیں، پہلے عربی پھر اردو

- استاد جی عربی میں گردان پڑھیں، طلبہ اردو میں
- استاد جی اردو میں گردان پڑھیں، طلبہ عربی میں

- استاد جی صیغے بدل بدل کر عربی میں بولیں، طلبہ اردو میں
- استاد جی صیغے بدل بدل کر اردو میں بولیں، طلبہ عربی میں

آخر میں طلبہ سے باری باری ان تمام طریقوں کے مطابق گردان پڑھوائی جائے۔ اجتماعیت اور اشارہ تمام صورتوں میں بہر حال ضروری ہے۔

اساتذہ و طلبہ سے انتہائی اہم گزارش

صرف عربی گردانیں پڑھنا کافی نہیں، ترجمہ کی گردان بھی ضروری ہے۔

صرف ترجمہ یاد کرنا کافی نہیں، ایمانی و اخلاقی تربیت بھی ضروری ہے۔

ہر سبق کے الفاظ اور آخر میں اجرا کے لیے دی گئی آیتوں پر غور کیجیے۔ نظریاتی تربیت و کردار سازی کے اشارات جھلملاتے نظر آئیں گے۔

انہیں اپنے دل و دماغ میں اتار کر، عمل و کردار کو اس کے مطابق ڈھالیے۔

الحمدللہ! آپ نے اس سبق میں

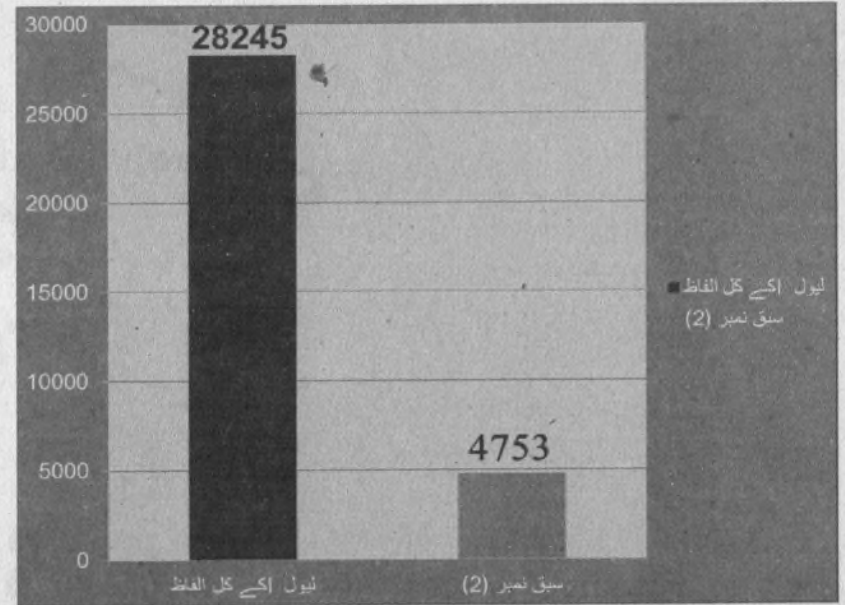
واحد، تثنیہ، جمع سیکھا جو قرآن شریف میں ہزاروں مرتبہ آئے ہیں

آپ اس جیسے الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

گھر کا کام | اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ | خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

ضمائرِ متصلہ

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 3

پڑھنے کی ترتیب...... ...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

ضمائرِ متصلہ : ہٗ، ہُمْ...كَ، كُمْ

Attached pronouns

لیکن پہلے : اعادہ

ضمیر منفصل

الگ آنے والی ضمیریں

separated pronouns

اعادہ

مذکر

4753

مذکر کی ضمیریں

هُوَ	وہ ایک مرد	غائب 3rd person
هُمَا	وہ دو مرد	
هُمْ	وہ سب مرد	
أَنْتَ	آپ ایک مرد	حاضر 2nd person
أَنْتُمَا	آپ دو مرد	
أَنْتُمْ	آپ سب مرد	
أَنَا	میں ایک مرد	متکلم 1st person
نَحْنُ	ہم سب مرد	

اعادہ

مذکر کا اشارہ کرتے ہوئے پڑھیے

هُوَ مُسْلِمٌ	وہ ایک مسلمان ہے
هُمَا مُسْلِمَانِ	وہ دو مسلمان ہیں
هُمْ مُسْلِمُونَ	وہ سب مسلمان ہیں
أَنْتَ مُسْلِمٌ	آپ ایک مسلمان ہیں
أَنْتُمَا مُسْلِمَانِ	آپ دو مسلمان ہیں
أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ	آپ سب مسلمان ہیں
أَنَا مُسْلِمٌ	میں ایک مسلمان ہوں
نَحْنُ مُسْلِمُونَ	ہم سب مسلمان ہیں

ضمیرِ متصل

مل کر آنے والی ضمیریں

Attached pronouns

قرآن شریف کی تقریباً ہر سطر میں

نیا سبق

مذکر

ہٗ	اس ایک مرد کا	غائب 3rd person
هُمَا	ان دو مردوں کا	
هُمْ	ان سب مردوں کا	
كَ	آپ ایک مرد کا	حاضر 2nd person
كُمَا	آپ دونوں مردوں کا	
كُمْ	آپ سب مردوں کا	
ِیْ	میرا	متکلم 1st person
نَا	ہمارا	

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ضمیرِ متصل دوسرے الفاظ سے مل کر "مضاف الیہ" بنتی ہے

مضاف + مضاف الیہ	اردو میں علامت
رَبُّهٗ	اس کا رب
كِتَابُهٗ	اس کی کتاب
رَسُوْلُهٗ	اس کے رسول

رَبِّيْ	میرا راب
كِتَابُنَا	ہماری کتاب
رَسُوْلُنَا	ہمارے رسول

مضاف مضاف الیہ کے ترجمے میں کا، کی، کے یا را، ری، رے آتا ہے

ضمیرِ متصل ہمیشہ دوسرے الفاظ سے مل کر آتی ہے

رَبُّهٗ	اس کا رب
رَبُّهُمَا	ان دو کا رب
رَبُّهُمْ	ان سب کا رب
رَبُّكَ	آپ کا رب
رَبُّكُمَا	آپ دو کا رب
رَبُّكُمْ	آپ سب کا رب
رَبِّيْ	میرا رب
رَبُّنَا	ہمارا رب

اسم سے مل کر مضاف الیہ بنتی ہے

اضافت
دو لفظوں کو ملانا

پہلا لفظ : مضاف
دوسرا لفظ : مضاف الیہ

اردو میں علامت

کا، کی، کے ۔ را، ری، رے

گردان اور ترجمہ پڑھیے اور قرآن شریف کے کسی بھی صفحے سے اس طرح کی مزید مثالیں تلاش کیجیے

دِيْنُهٗ	رَسُوْلُهٗ	كِتَابُهٗ
دِيْنُهُمَا	رَسُوْلُهُمَا	كِتَابُهُمَا
دِيْنُهُمْ	رَسُوْلُهُمْ	كِتَابُهُمْ
دِيْنُكَ	رَسُوْلُكَ	كِتَابُكَ
دِيْنُكُمَا	رَسُوْلُكُمَا	كِتَابُكُمَا
دِيْنُكُمْ	رَسُوْلُكُمْ	كِتَابُكُمْ
دِيْنِيْ	رَسُوْلِيْ	كِتَابِيْ
دِيْنُنَا	رَسُوْلُنَا	كِتَابُنَا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ضمیرِ متصل کی مشق

عملی مشق اور ذہنی تربیت ساتھ ساتھ

هُ	أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ. (البقرة:26)	بے شک وہ حق ہے ان کے رب کی طرف سے
هُمَا	وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا. (219:2)	اور ان دو کا گناہ زیادہ ہے ان دو کے نفع سے
هُمْ	وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ. (البقرة: 62)	اور نہ خوف ہوگا ان پر
كَ	إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ.(البقرة:119)	بے شک ہم نے بھیجا آپ کو
كُمَا	مَا نَهَا كُمَا رَبُّكُمَا. (الأعراف:20)	نہیں روکا آپ دو کو آپ دو کے رب نے
كُمْ	فَأَحْيَا كُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ. (البقرة: 28)	پھر زندہ کیا اس نے تم کو پھر موت دے گا وہ تم کو
ِيْ	اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ. (البقرة:40)	یاد کرو تم میری نعمت
نَا	رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا. (البقرة:127)	اے ہمارے رب! قبول فرمایئے ہم سے

مسجد میں داخل ہوتے وقت کی دعا

اَللّٰهُمَّ	افْتَحْ	لِيْ	أَبْوَابَ	رَحْمَتِكَ
اے اللہ	کھول دے	میرے لیے	دروازے	اپنی رحمت کے

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

مسجد میں داخل ہوتے وقت کی دعا

اَللّٰهُمَّ	افْتَحْ	لِيْ	أَبْوَابَ	رَحْمَتِكَ
اے اللہ	کھول دے	میرے لیے	دروازے	اپنی رحمت کے

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اَللّٰهُمَّ	افْتَحْ	لِيْ	أَبْوَابَ	رَحْمَتِكَ
اے اللہ	کھول دے	میرے لیے	دروازے	اپنی رحمت کے

لِ + یْ ← لِيْ

رَحْمَةِ + كَ ← رَحْمَتِكَ

مسجد سے نکلتے وقت کی دعا

اَللّٰهُمَّ	إِنِّيْ	أَسْئَلُكَ	مِنْ	فَضْلِكَ
اے اللہ	بے شک میں	سوال کرتا ہوں تجھ سے	سے	تیرے فضل کا

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

اَللّٰهُمَّ	إِنِّيْ	أَسْئَلُكَ	مِنْ فَضْلِكَ
اے اللہ	بے شک میں	سوال کرتا ہوں تجھ سے	تیرے فضل کا

إِنِّيْ = إِنَّ يْ

أَسْئَلُكَ = أَسْئَلُ كَ

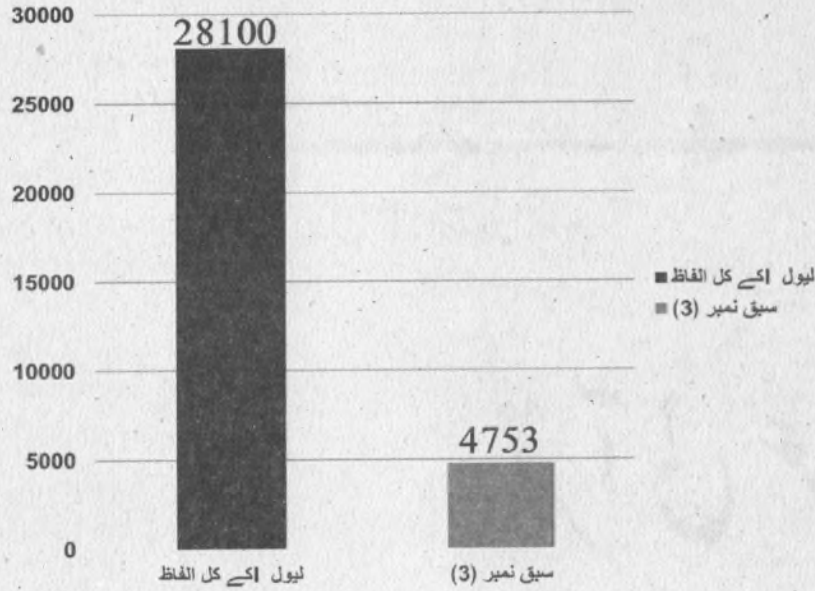
فَضْلِكَ = فَضْلِ كَ

نئے الفاظ جو ہم نے اشاروں کا استعمال کرتے ہوئے سیکھے

ضمیرِ متصل
مل کر آنے والی ضمیریں
Attached pronouns

ہٗ	اس ایک مرد کا
هُمَا	ان دو مردوں کا
هُمْ	ان سب مردوں کا
كَ	آپ ایک مرد کا
كُمَا	آپ دونوں مردوں کا
كُمْ	آپ سب مردوں کا
يْ	میرا
نَا	ہمارا

قرآن شریف کی تقریباً
ہر سطر میں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

الحمدللہ! آپ نے اس سبق میں

8 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں ہزاروں مرتبہ آئے ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

الحمدللہ! آپ نے اس سبق میں

8 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں ہزاروں مرتبہ آئے ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

6 سمتیں

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 4

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ان ضمیروں سے پہلے مختلف الفاظ مل کر آتے ہیں، جیسے:

اعادہ

نَفْسُهٗ	اس کا نفس
نَفْسُهُمَا	ان دو کا نفس
نَفْسُهُمْ	ان سب کا نفس
نَفْسُكَ	آپ کا نفس
نَفْسُكُمَا	آپ دو کا نفس
نَفْسُكُمْ	آپ سب کا نفس
نَفْسِیْ	میرا نفس
نَفْسُنَا	ہمارا نفس

پوری توجہ اور دھیان سے یوں اشارہ کیجیے گویا آپ عربوں کو سمجھا رہے ہیں۔

اعادہ

اب آپ قرآن شریف کے کسی بھی صفحے سے اس طرح کی مزید مثالیں تلاش کیجیے

عَبْدُهٗ	اٰیَتُهٗ	سَبِیْلُهٗ
عَبْدُهُمَا	اٰیَتُهُمَا	سَبِیْلُهُمَا
عَبْدُهُمْ	اٰیَتُهُمْ	سَبِیْلُهُمْ
عَبْدُكَ	اٰیَتُكَ	سَبِیْلُكَ
عَبْدُكُمَا	اٰیَتُكُمَا	سَبِیْلُكُمَا
عَبْدُكُمْ	اٰیَتُكُمْ	سَبِیْلُكُمْ
عَبْدِیْ	اٰیَتِیْ	سَبِیْلِیْ
عَبْدُنَا	اٰیَتُنَا	سَبِیْلُنَا

نیا سبق

چھ سمتیں

6 Directions

187

اس سبق میں

6 سمتیں: ضمیر متصل کے ساتھ

6 Directions with attached Pronouns

لیکن پہلے: اعادہ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اشاروں کے ساتھ گردان پڑھیے: پہلے بغیر ترجمے پھر ترجمے کے ساتھ

أَمَامَهُ	خَلْفَهُ
أَمَامَهُمَا	خَلْفَهُمَا
أَمَامَهُمْ	خَلْفَهُمْ
أَمَامَكَ	خَلْفَكَ
أَمَامَكُمَا	خَلْفَكُمَا
أَمَامَكُمْ	خَلْفَكُمْ
أَمَامِيْ	خَلْفِيْ
أَمَامَنَا	خَلْفَنَا

فَوْقَهُ	تَحْتَهُ
فَوْقَهُمَا	تَحْتَهُمَا
فَوْقَهُمْ	تَحْتَهُمْ
فَوْقَكَ	تَحْتَكَ
فَوْقَكُمَا	تَحْتَكُمَا
فَوْقَكُمْ	تَحْتَكُمْ
فَوْقِيْ	تَحْتِيْ
فَوْقَنَا	تَحْتَنَا

يَمِيْنُهُ	شِمَالُهُ
يَمِيْنُهُمَا	شِمَالُهُمَا
يَمِيْنُهُمْ	شِمَالُهُمْ
يَمِيْنُكَ	شِمَالُكَ
يَمِيْنُكُمَا	شِمَالُكُمَا
يَمِيْنُكُمْ	شِمَالُكُمْ
يَمِيْنِيْ	شِمَالِيْ
يَمِيْنُنَا	شِمَالُنَا

62

بَيْنَ يَدَيْ	خَلْفٌ
سامنے	پیچھے
40	22

2:225

يَعْلَمُ	مَا	بَيْنَ أَيْدِيْهِمْ	وَمَا	خَلْفَهُمْ
وہ جانتا ہے	جو	ان کے سامنے ہے	اور جو	ان کے پیچھے ہے

19:64

لَهُ	مَا	بَيْنَ أَيْدِيْنَا	وَمَا	خَلْفَنَا
اسی کے لیے ہے	جو	ہمارے سامنے ہے	اور جو	ہمارے پیچھے ہے

بَيْنَ يَدَيْ
سامنے
40

62

خَلْفٌ
پیچھے
22

أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا بَيْنَ أَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ. (سبا:9)
کیاانہوں نے نہیں دیکھا جو ان کے آگے ہے اور جو ان کے پیچھے

فَزَيَّنُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ أَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ. (حم السجدہ:25)
انہوں نے خوشنما بنادیا ان کے لیے اگلے اور پچھلے کاموں کو

لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ. (الرعد:11)
اس کے نگران مقرر ہیں اس کے آگے اور پیچھے

اِتَّقُوْا مَا بَيْنَ أَيْدِيْكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ. (یس:45)
بچو اس سے جو تمہارے سامنے ہے اور جو تمہارے بعد آئے گا

لَآتِيَنَّهُمْ مِّنْ بَيْنِ أَيْدِيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ. (الاعراف:17)
میں ان پر حملہ کروں گا ان کے سامنے سے اور پیچھے سے

يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا. (الجن:27)
وہ لگادیتا ہے اس کے آگے اور پیچھے محافظ

92

فَوْق	تَحْت
اوپر	نیچے
41	51

4:154

وَ	رَفَعْنَا	فَوْقَهُمُ	الطُّوْرَ
اور	ہم نے اٹھایا	ان کے اوپر	طور پہاڑ کو

18:82

وَ	كَانَ	تَحْتَهُ	كَنْزٌ
اور	تھا	اس کے نیچے	خزانہ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

سبق 4: چھ سمتیں

فَوْق	تَحْت
اوپر	نیچے
41	51

92

يَغْشَاهُ مَوْجٌ مِّن فَوْقِهِ مَوْجٌ. (النور:40)	وَمِن تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ. (الزمر:16)
اسے ڈھانپ رکھا ہوا ایک موج نے اس کے اوپر ایک اور موج ہو	اور ان کے نیچے بادل ہوں گے
وَرَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّورَ. (الزمر:20)	وَهَٰذِهِ الْأَنْهَارُ تَجْرِي مِن تَحْتِي. (الزخرف:51)
اور ہم نے اٹھایا تمہارے اوپر طور پہاڑ کو	اور یہ نہریں بہتی ہیں میرے نیچے سے
لَأَكَلُوا مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِم. (المائدۃ:66)	يَغْشَاهُمُ الْعَذَابُ مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ. (العنکبوت:55)
تو وہ کھاتے اپنے اوپر اور اپنے پاؤں کے نیچے سے	ڈھانپ لے گا ان کو عذاب ان کے اوپر سے اور ان کے نیچے سے

32

يَمِين	شِمَال
دائیں	بائیں
24	8

37:28

كُنتُمْ	تَأْتُونَنَا	عَنِ	الْيَمِينِ
تم سب	آتے تھے ہمارے پاس	سے	دائیں جانب

69:25

وَ	أَمَّا	مَنْ	أُوتِيَ	كِتَابَهُ	بِشِمَالِهِ
اور	بہر حال	جس کو	دیا گیا	اس کا اعمال نامہ	بائیں ہاتھ میں

يَمِينٌ	شِمَالٌ
دائیں	بائیں
24	8

32

وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ. (طه:69)	وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ مَا أَصْحَابُ الشِّمَالِ. (الواقعة:41)
اور ڈال دے وہ جو تیرے دائیں ہاتھ میں ہے	اور جو بائیں ہاتھ والے ہیں۔ کیا بتائیں بائیں ہاتھ والے کیا ہیں؟
فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ. (الحاقة:19)	وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ وَعَن شَمَائِلِهِمْ. (الاعراف:17)
پس جس کو دیا گیا اس کا اعمال نامہ اس کے دائیں ہاتھ میں	ان کے دائیں طرف سے بھی اور ان کے بائیں طرف سے بھی
وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَىٰ. (سبأ:15)	يَتَفَيَّأُ ظِلَالُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَائِلِ. (النحل:48)
اور یہ کیا ہے تیرے ہاتھ میں اے موسیٰ	جھکے رہتے ہیں اس کے سائے دائیں اور بائیں

1084

مزید چھ الفاظ

6 Locative nouns

قَبْلُ	بَعْدُ	عِنْدَ	حَوْلَ	مَعَ	بَيْنَ
242	199	197	16	164	266
پہلے	بعد	پاس	آس پاس	ساتھ	درمیان

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اشاروں کے ساتھ گردان پڑھیے: پہلے بغیر ترجمے پھر ترجمے کے ساتھ

قَبْلَهٗ	بَعْدَهٗ
قَبْلَهُمَا	بَعْدَهُمَا
قَبْلَهُمْ	بَعْدَهُمْ
قَبْلَكَ	بَعْدَكَ
قَبْلَكُمَا	بَعْدَكُمَا
قَبْلَكُمْ	بَعْدَكُمْ
قَبْلِيْ	بَعْدِيْ
قَبْلَنَا	بَعْدَنَا

عِنْدَهٗ	حَوْلَهٗ
عِنْدَهُمَا	حَوْلَهُمَا
عِنْدَهُمْ	حَوْلَهُمْ
عِنْدَكَ	حَوْلَكَ
عِنْدَكُمَا	حَوْلَكُمَا
عِنْدَكُمْ	حَوْلَكُمْ
عِنْدِيْ	حَوْلِيْ
عِنْدَنَا	حَوْلَنَا

مَعَهٗ	بَيْنَهٗ
مَعَهُمَا	بَيْنَهُمَا
مَعَهُمْ	بَيْنَهُمْ
مَعَكَ	بَيْنَكَ
مَعَكُمَا	بَيْنَكُمَا
مَعَكُمْ	بَيْنَكُمْ
مَعِيْ	بَيْنِيْ
مَعَنَا	بَيْنَنَا

441

قَبْلُ	بَعْدُ
پہلے	بعد
242	199

2:4

وَ	مَا	أُنْزِلَ	مِنْ قَبْلِكَ
اور	جو	اتارا گیا	آپ سے پہلے

2:259

مَا	تَعْبُدُوْنَ	مِنْ	بَعْدِيْ
کس کی	عبادت کروگے تم	سے	میرے بعد

441

قَبْلُ	بَعْدُ
پہلے	بعد
242	199

كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ. (البقرة: 4)

جیساکہ فرض کیا گیا ان لوگوں پر جو تم سے پہلے تھے

وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِيْنَ. (الانعام: 6)

اور پیدا کی ہم نے ان کے بعد دوسری نئی نسل

كَمَا حَمَلْتَهٗ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا. (البقرة: 286)

جیساکہ آپ نے ڈالا تھا ان لوگوں پر جو ہم سے پہلے تھے

مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ بَعْدِيْ؟ (البقرة: 52)

کس کی عبادت کروگے تم میرے بعد؟

كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ. (البقرة: 118)

اسی طرح کہا تھا ان لوگوں نے جو ان سے پہلے تھے

قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ. (طه: 85)

تحقیق آزمائش میں ڈال دیا ہم نے تمہاری قوم کو تمہارے بعد

213

عِنْدَ	حَوْلَ
پاس	آس پاس
197	16

16:96

مَا	عِنْدَكُمْ	يَنْفَدُ	وَ	مَا	عِنْدَ اللّٰهِ	بَاقٍ
جو	تمہارے پاس ہے	ختم ہو جائے گا	اور	جو	اللہ کے پاس ہے	باقی رہے گا

2:17

فَ	لَمَّا	أَضَاءَتْ	مَا	حَوْلَهٗ
پھر	جب	اس نے روشن کر دیا	جو	اس کے آس پاس تھا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

عِنْدَ	حَوْلَ
پاس	آس پاس
197	16

213

عِنْدَ	حَوْلَ
مَنْ ذَا الَّذِيْ يَشْفَعُ عِنْدَهُ. (البقرة: 255)	مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِيْنَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ. (التوبة: 120)
کون ہے وہ جو شفاعت کرے اس کے پاس	مناسب نہیں ہے مدینہ والوں کے لیے اور جو ان کے آس پاس ہیں
لَوْ كَانُوْا عِنْدَنَا مَا مَاتُوْا. (ال عمران: 156)	وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِّنَ الْقُرٰى. (الاحقاف: 27)
اگر وہ ہوتے ہمارے پاس تو نہ مرتے	اور یقیناً ہم نے تباہ کر ڈالا جو تمہارے آس پاس تھیں بستیاں
هٰذِهٖ مِنْ عِنْدِكَ. (النساء: 78)	إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِيْ بٰرَكْنَا حَوْلَهٗ. (الاسراء: 1)
یہ تمہارے پاس سے ہے	مسجد اقصیٰ کی طرف جس کے آس پاس کو ہم نے برکت دی ہے

430

مَعَ	بَيْنَ
ساتھ	درمیان
164	266

9:40

لَا	تَحْزَنْ	إِنَّ	اللّٰهَ	مَعَنَا
نہ	غم کرو	بے شک	اللہ	ہمارے ساتھ ہے

3:64

تَعَالَوْا	إِلَى	كَلِمَةٍ	سَوَاءٍ	بَيْنَنَا	وَبَيْنَكُمْ
آجاؤ	طرف	ایسی بات کے	جو یکساں ہے	ہمارے درمیان	اور تمہارے درمیان

مَعَ	بَيْنَ
ساتھ	درمیان
164	266

430

مَعَ	بَيْنَ
قَالُوْا إِنَّا مَعَكُمْ. (البقرة: 14)	فَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (ص: 26)
انہوں نے کہا بیشک ہم تمہارے ساتھ ہیں	پس اللہ فیصلہ فرمادے گا ان کے درمیان قیامت کے دن
لَا تَخَافَا إِنَّنِيْ مَعَكُمَا. (طه: 46)	هٰذَا فِرَاقُ بَيْنِيْ وَبَيْنِكَ. (الكهف: 78)
تم دونوں ڈرو نہیں! بے شک میں تمہارے ساتھ ہوں	یہ جدائی کا وقت ہے میرے اور آپ کے درمیان
وَأَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشَّاهِدِيْنَ. (ال عمران: 81)	فَأَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا. (الحجرات: 9)
اور میں تمہارے ساتھ گواہوں میں سے ہوں	پس صلح کرواد وان دونوں کے درمیان

ضمائرِ متصلہ کی مشق

Practice

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

تہجد کے وقت پڑھنے کی دعا

○ اس دعا کے الفاظ مسند احمد سے لیے گئے ہیں

○ ترجمہ سمجھیے اور جو لفظ جانا پہچانا معلوم ہوتا ہے اس کی پوری گردان پڑھیے

(مسلم شریف: باب الذکر والدعاء فی صلاۃ اللیل: حدیث:1738)

اَللّٰهُمَّ	اجْعَلْ	فِیْ قَلْبِیْ	نُوْرًا
اے اللہ	پیدا کر دے	میرے دل میں	نور

تہجد کے وقت پڑھنے کی دعا

اَللّٰهُمَّ	اجْعَلْ	فِیْ قَلْبِیْ	نُوْرًا
اے اللہ	پیدا کر دے	میرے دل میں	نور

وَفِیْ لِسَانِیْ نُوْرًا	وَفِیْ سَمْعِیْ نُوْرًا	وَفِیْ بَصَرِیْ نُوْرًا
اور میری زبان میں نور	اور میرے کانوں میں نور	اور میری آنکھوں میں نور

اَللّٰهُمَّ	اجْعَلْ	فِیْ قَلْبِیْ	نُوْرًا
اے اللہ	پیدا کر دے	میرے دل میں	نور

- دل میں نور: نیک خیالات اور نیک نیتوں کی پرورش ہو
- ہر عمل کی ابتدا نیت سے اور اس کا مقام دل!
- سب سے اہم دل، یہ سدھر جائے تو سارا جسم صحیح

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ا:

وَفِي لِسَانِي نُورًا	وَفِي سَمْعِي نُورًا	وَفِي بَصَرِي نُورًا
اور میری زبان میں نور	اور میرے کانوں میں نور	اور میری آنکھوں میں نور

- زبان میں نور: ذکر اور فائدہ مند باتیں ہی نکلیں، کوئی غیبت، غلط بات نہ نکلے
- کانوں میں نور: ہر بات کا اچھا پہلو چھوٹنے نہ پائے، بری بات سننے پر گرانی محسوس ہو۔
- آنکھوں میں نور: وہی چیز دیکھوں جو اللہ کو محبوب ہو، اللہ کی آیات سے عبرت حاصل کروں، قرآن خوب پڑھوں، بری چیزوں کی طرف نگاہ نہ جائے۔

وَمِنْ فَوْقِي	نُورًا	وَمِنْ تَحْتِي نُورًا
اور میرے اوپر سے	نور	اور میرے نیچے سے نور

وَمِنْ فَوْقِي نُورًا	وَمِنْ تَحْتِي	نُورًا
اور میرے اوپر سے نور	اور میرے نیچے سے	نور

وَعَنْ يَمِينِي	نُورًا	وَعَنْ شِمَالِي نُورًا
اور میرے دائیں جانب سے	نور	اور میرے بائیں جانب سے نور

وَعَنْ يَمِينِي نُورًا	وَعَنْ شِمَالِي	نُورًا
اور میرے دائیں جانب سے نور	اور میرے بائیں جانب سے	نور

وَمِنْ أَمَامِي نُورًا	وَمِنْ خَلْفِي نُورًا
اور میرے آگے سے نور	اور میرے پیچھے سے نور

وَاجْعَلْ	فِي نَفْسِي نُورًا...
اور پیدا کر دے	میرے نفس میں نور

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

وَمِنْ أَمَامِي نُوْرًا	وَمِنْ خَلْفِي	نُوْرًا
اور میرے آگے سے نور	اور میرے پیچھے سے	نور

أَمَام خَلْف

اِمام صاحب اَمام ہوتے ہیں — خلیفہ یعنی نائب پیچھے ہوتا ہے

حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ پہلے خلیفۃ الرسول صلی اللہ علیہ وسلم تھے

وَاجْعَلْ	فِي نَفْسِي نُوْرًا...
اور پیدا کر دے	میرے نفس میں نور

روح اور نفس: فلسفہ اور اثرات

انسان کے اندر دو چیزیں ہیں: ایک خیر پر ابھارتی ہے ۔ دوسری شر پر ۔ جس کی روحانیت مضبوط ہو وہ خیر کے کاموں میں دلچسپی لیتا ہے۔ جس کی نفسانیت مضبوط ہو جائے، اسے شر کے کام اچھے لگتے ہیں ۔
نیک لوگوں کی صحبت سے (کتابیں پڑھنا اور بیانات سننا صحبت کا متبادل ہے) روح کو طاقت اور تازگی ملتی ہے۔ برے لوگوں کی صحبت (یا ان کے پروگرام دیکھنے سے) نفس طاقتور ہو کر انسان پر مسلط ہوتا جاتا ہے ۔

وَمِنْ أَمَامِي نُوْرًا	وَمِنْ خَلْفِي نُوْرًا
اور میرے آگے سے نور	اور میرے پیچھے سے نور

وَاجْعَلْ	فِي نَفْسِي نُوْرًا...
اور پیدا کر دے	میرے نفس میں نور

- گویا ہر طرف سے ہدایت ہی ہدایت ملے اور میرے نفس میں بھی نور بھر دے (اندر سے بھی اور باہر سے بھی) کہ پھر مجھے گناہ پر نہ اکسائے ۔ ”نفس مطمئنہ“
- اور شیطان کو کسی جانب سے بھی حملہ کرنے کا موقع نہ رہے۔ (یاد رکھیے شیطان کا چیلنج ہے کہ میں انسان کے دائیں بائیں سے اور سامنے اور پیچھے سے آؤں گا)

سبق دہرانے کے 6 طریقے

- سب مل کر اشارہ کے ساتھ گردان پڑھیں، پہلے عربی پھر اردو
- استاد جی اشارہ کریں اور طلبہ گردان پڑھیں، پہلے عربی پھر اردو
- ❖ استاد جی عربی میں گردان پڑھیں، طلبہ اردو میں
- ❖ استاد جی اردو میں گردان پڑھیں، طلبہ عربی میں
- ○ استاد جی صیغے بدل بدل کر عربی میں بولیں، طلبہ اردو میں
- ○ استاد جی صیغے بدل بدل کر اردو میں بولیں، طلبہ عربی میں

آخر میں طلبہ سے باری باری ان تمام طریقوں کے مطابق گردان پڑھوائی جائے ۔ اجتماعیت اور اشارہ تمام صورتوں میں بہر حال ضروری ہے۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

الحمدللہ! آپ نے اس سبق میں

12 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں **1271** مرتبہ آئے ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

گھر کا کام   **اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ**   **خود تشخیصی جائزہ**

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

مؤنث کی ضمیریں

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 5

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

masculine | feminine

ضمیر متصل Attached

مذکّر	مؤنّث
هٗ	هَا
وہ مرد	وہ عورت

ضَمِيرِ منفصل separated

هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ

اَلْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْوٰى

ضَمِيرِ متصل Attached

اَبُوْبَكْرٍ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُ

عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا

نیا سبق

ضَمِيرِ منفصل
الگ آنے والی ضمیریں
Separated pronouns

مؤنث

غائب 3rd person	هِيَ	وہ ایک عورت
	هُمَا	وہ دو عورتیں
	هُنَّ	وہ سب عورتیں
حاضر 2nd person	أَنْتِ	آپ ایک عورت
	أَنْتُمَا	آپ دو عورتیں
	أَنْتُنَّ	آپ سب عورتیں
متکلم 1st person	أَنَا	میں ایک عورت
	نَحْنُ	ہم سب عورتیں

125

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

ضمیرِ متصل

مل کر آنے والی ضمیریں

Attached pronouns

مؤنث	
هَا	اس ایک عورت کا
هُمَا	ان دو عورتوں کا
هُنَّ	ان سب عورتوں کا
كِ	آپ ایک عورت کا
كُمَا	آپ دونوں عورتوں کا
كُنَّ	آپ سب عورتوں کا
يِ	میرا
نَا	ہمارا

اس طرح کے ٹکڑے قرآن مجید کی تقریباً ہر سطر میں کسی دوسرے لفظ کے ساتھ مل کر آتے ہیں

نیا سبق

غائب
3rd person

حاضر
2nd person

متکلم
1st person

پہلے چار سبق میں مذکر اور اگلے چار سبق میں مؤنث کے صیغے

ضمیرِ منفصل

مذکر	مؤنث
هُوَ، هُمَا، هُمْ	هِيَ، هُمَا، هُنَّ
أَنْتَ، أَنْتُمَا، أَنْتُمْ	أَنْتِ، أَنْتُمَا، أَنْتُنَّ
أَنَا، نَحْنُ	أَنَا، نَحْنُ

مؤنث کا اشارہ کرتے ہوئے پڑھیے

هِيَ مُسْلِمَةٌ	وہ ایک عورت مسلمان ہے
هُمَا مُسْلِمَتَانِ	وہ دونوں عورتیں مسلمان ہیں
هُنَّ مُسْلِمَاتٌ	وہ سب عورتیں مسلمان ہیں
أَنْتِ مُسْلِمَةٌ	آپ ایک عورت مسلمان ہیں
أَنْتُمَا مُسْلِمَتَانِ	آپ دو عورتیں مسلمان ہیں
أَنْتُنَّ مُسْلِمَاتٌ	آپ سب عورتیں مسلمان ہیں
أَنَا مُسْلِمَةٌ	میں ایک عورت مسلمان ہوں
نَحْنُ مُسْلِمَاتٌ	ہم سب عورتیں مسلمان ہیں

ان ضمیروں کو قرآن شریف کے کسی لفظ کے ساتھ ملا کر پڑھیے، جیسے:

رَبُّهَا	اس ایک عورت کا رب
رَبُّهُمَا	ان دو عورتوں کا رب
رَبُّهُنَّ	ان سب عورتوں کا رب
رَبُّكِ	آپ ایک عورت کا رب
رَبُّكُمَا	آپ دو عورتوں کا رب
رَبُّكُنَّ	آپ سب عورتوں کا رب
رَبِّيْ	میرا رب
رَبُّنَا	ہمارا رب

پوری توجہ اور دھیان سے یوں اشارہ کیجیے گویا آپ عربوں کو سمجھا رہے ہیں

اضافت ملانا

مضاف، مضاف الیہ علامت: کا، کی، کے، را، ری، رے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اب آپ قرآن شریف کے کسی بھی صفحے سے مؤنث کی مزید مثالیں تلاش کیجیے۔ مثلاً:

قَوْمُهَا	وَلِيُّهَا	اَهْلُهَا
قَوْمُهُمَا	وَلِيُّهُمَا	اَهْلُهُمَا
قَوْمُهُنَّ	وَلِيُّهُنَّ	اَهْلُهُنَّ
قَوْمُكِ	وَلِيُّكِ	اَهْلُكِ
قَوْمُكُمَا	وَلِيُّكُمَا	اَهْلُكُمَا
قَوْمُكُنَّ	وَلِيُّكُنَّ	اَهْلُكُنَّ
قَوْمِیْ	وَلِیِّیْ	اَهْلِیْ
قَوْمُنَا	وَلِيُّنَا	اَهْلُنَا

مُذَكَّر سے مُؤَنَّثْ

مُسْلِمٌ ← مُسْلِمَةٌ

مُؤْمِنٌ ← مُؤْمِنَةٌ

مذکر کے آخر میں ة لگانے سے

مُذَكَّر سے مُؤَنَّثْ

صَالِحٌ ← صَالِحَةٌ

فَاسِقٌ ← فَاسِقَةٌ

مذکر کے آخر میں ة لگانے سے

مُذَكَّر سے مُؤَنَّثْ

مُشْرِكٌ ← مُشْرِكَةٌ

كَافِرٌ ← كَافِرَةٌ

مُنَافِقٌ ← مُنَافِقَةٌ

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

سبق 5: مؤنث کی ضمیریں

مؤنّث کا تثنیہ اور جمع
Dual of feminine & its sound plural

+	II	I
مُسْلِمَاتٌ	مُسْلِمَتَانِ	مُسْلِمَةٌ
مُؤْمِنَاتٌ	مُؤْمِنَتَانِ	مُؤْمِنَةٌ

آٹھ ضمیروں کے ساتھ پڑھیں: هِيَ مُسْلِمَةٌ، هُمَا مُسْلِمَتَانِ، هُنَّ مُسْلِمَاتٌ......

مؤنّث کا تثنیہ اور جمع
Dual of feminine & its sound plural

+	II	I
صَالِحَاتٌ	صَالِحَتَانِ	صَالِحَةٌ
صَابِرَاتٌ	صَابِرَتَانِ	صَابِرَةٌ

آٹھ ضمیروں کے ساتھ پڑھیں: هِيَ صَالِحَةٌ، هُمَا صَالِحَتَانِ، هُنَّ صَالِحَاتٌ......

مؤنّث کا تثنیہ اور جمع
Dual of feminine & its sound plural

+	II	I
صَائِمَاتٌ	صَائِمَتَانِ	صَائِمَةٌ
ذَاكِرَاتٌ	ذَاكِرَتَانِ	ذَاكِرَةٌ

آٹھ ضمیروں کے ساتھ پڑھیں: هِيَ صَائِمَةٌ، هَلْ هُمَا صَائِمَتَانِ.......

مؤنّث

الگ رہنے والی ضمیر
شروع میں لگائیے

هِيَ وہ ایک عورت

هِيَ مُؤْمِنَةٌ	وہ مؤمنہ ہے
هِيَ مُسْلِمَةٌ	وہ مسلمہ ہے
هِيَ صَالِحَةٌ	وہ نیک ہے
هِيَ كَافِرَةٌ	وہ کافرہ ہے
هِيَ مُشْرِكَةٌ	وہ مشرکہ ہے

مل کر آنے والی ضمیر
آخر میں لگائیے

هَا وہ ایک عورت

رَبُّهَا	اس عورت کا رب
دِينُهَا	اس عورت کا دین
كِتَابُهَا	اس عورت کی کتاب
وَلِيُّهَا	اس عورت کا سرپرست
أَهْلُهَا	اس عورت کے گھر والے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اعادہ اور اجرا

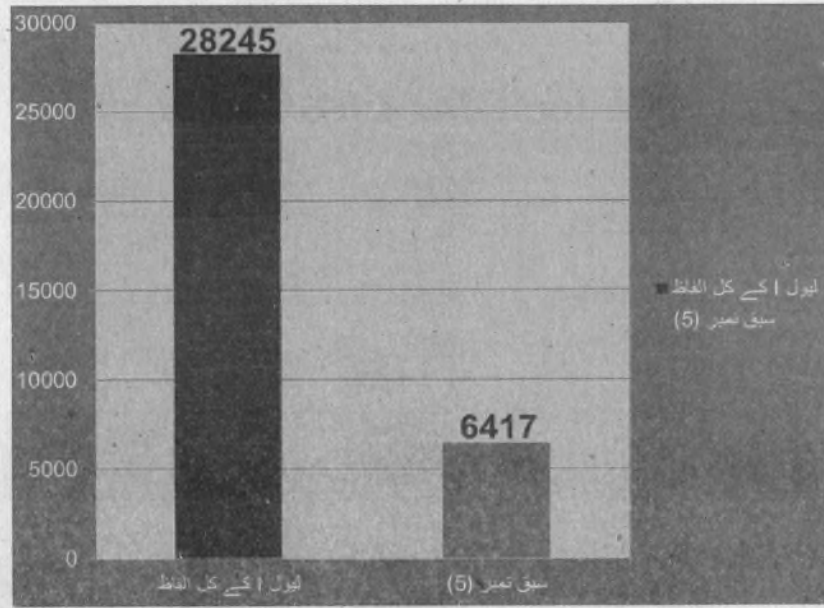
مکمل گردان ترجمے کے ساتھ پڑھیں

دِيْنُهٗ	اَهْلُهَا
دِيْنُهُمَا	اَهْلُهُمَا
دِيْنُهُمْ	اَهْلُهُنَّ
دِيْنُكَ	اَهْلُكِ
دِيْنُكُمَا	اَهْلُكُمَا
دِيْنُكُمْ	اَهْلُكُنَّ
دِيْنِيْ	اَهْلِيْ
دِيْنُنَا	اَهْلُنَا

بَيْنَ يَدَيْهَا	قَبْلَهَا .....
خَلْفَهَا	بَعْدَهَا ...
فَوْقَهَا.....	عِنْدَهَا....
تَحْتَهَا	حَوْلَهَا ....
يَمِيْنُهَا	مَعَهَا .....
شِمَالُهَا....	بَيْنَهَا....

اضافت ملانا — مضاف، مضاف الیہ علامت: کا، کی، کے۔ را، ری، رے

نئے الفاظ جو ہم نے اشاروں کا استعمال کرتے ہوئے سیکھے — 393

هِيَ	63	هَا	129
هُمَا	-	هُمَا	-
هُنَّ	7	هُنَّ	134
أَنْتِ	55	كِ	2
أَنْتُمَا	-	كُمَا	-
أَنْتُنَّ	؟	كُنَّ	3
أَنَا	-	يِ	-
نَحْنُ	-	نَا	-
صرف مؤنث کی ضمیریں	125	صرف مؤنث کی ضمیریں	268

الحمدللہ! آپ نے اس سبق میں

مؤنث کی ضمیریں سیکھیں جو قرآن شریف میں 393 مرتبہ آئی ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن میں کل تقریباً **4,500** الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

مزید الفاظ

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 6

اس سبق میں

چند الفاظ : ضمائرِ مؤنثہ کے ساتھ

6 useful words

لیکن پہلے : اعادہ

اعادہ

masculine مذکّر	ضمیر منفصل separated	feminine مؤنّث
هُوَ		هِيَ
وہ مرد		وہ عورت

masculine مذکّر	ضمیر متصل Attached	feminine مؤنّث
هُ		هَا
وہ مرد		وہ عورت

ضمیرِ منفصل
الگ آنے والی ضمیریں
Separated pronouns

125

اعادہ

مؤنث

غائب 3rd person	هِيَ	وہ ایک عورت
	هُمَا	وہ دو عورتیں
	هُنَّ	وہ سب عورتیں
حاضر 2nd person	أَنْتِ	آپ ایک عورت
	أَنْتُمَا	آپ دو عورتیں
	أَنْتُنَّ	آپ سب عورتیں
متکلم 1st person	أَنَا	میں ایک عورت
	نَحْنُ	ہم سب عورتیں

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

اشاروں کے ساتھ گردان پڑھیے: پہلے بغیر ترجمے پھر ترجمے کے ساتھ

دُوْنَهٗ	لَدَيْهِ	كُلُّهٗ	بَعْضُهٗ	اَقَلُّهٗ	اَكْثَرُهٗ
دُوْنَهُمَا	لَدَيْهِمَا	كُلُّهُمَا	بَعْضُهُمَا	اَقَلُّهُمَا	اَكْثَرُهُمَا
دُوْنَهُمْ	لَدَيْهِمْ	كُلُّهُمْ	بَعْضُهُمْ	اَقَلُّهُمْ	اَكْثَرُهُمْ
دُوْنَكَ	لَدَيْكَ	كُلُّكَ	بَعْضُكَ	اَقَلُّكَ	اَكْثَرُكَ
دُوْنَكُمَا	لَدَيْكُمَا	كُلُّكُمَا	بَعْضُكُمَا	اَقَلُّكُمَا	اَكْثَرُكُمَا
دُوْنَكُمْ	لَدَيْكُمْ	كُلُّكُمْ	بَعْضُكُمْ	اَقَلُّكُمْ	اَكْثَرُكُمْ
دُوْنِيْ	لَدَيَّ	كُلِّيْ	بَعْضِيْ	اَقَلِّيْ	اَكْثَرِيْ
دُوْنَنَا	لَدَيْنَا	كُلُّنَا	بَعْضُنَا	اَقَلُّنَا	اَكْثَرُنَا

اشاروں کے ساتھ گردان پڑھیے: پہلے بغیر ترجمے پھر ترجمے کے ساتھ

دُوْنَهَا	لَدَيْهَا	كُلُّهَا	بَعْضُهَا	اَقَلُّهَا	اَكْثَرُهَا
دُوْنَهُمَا	لَدَيْهِمَا	كُلُّهُمَا	بَعْضُهُمَا	اَقَلُّهُمَا	اَكْثَرُهُمَا
دُوْنَهُنَّ	لَدَيْهِنَّ	كُلُّهُنَّ	بَعْضُهُنَّ	اَقَلُّهُنَّ	اَكْثَرُهُنَّ
دُوْنَكِ	لَدَيْكِ	كُلُّكِ	بَعْضُكِ	اَقَلُّكِ	اَكْثَرُكِ
دُوْنَكُمَا	لَدَيْكُمَا	كُلُّكُمَا	بَعْضُكُمَا	اَقَلُّكُمَا	اَكْثَرُكُمَا
دُوْنَكُنَّ	لَدَيْكُنَّ	كُلُّكُنَّ	بَعْضُكُنَّ	اَقَلُّكُنَّ	اَكْثَرُكُنَّ
دُوْنِيْ	لَدَيَّ	كُلِّيْ	بَعْضِيْ	اَقَلِّيْ	اَكْثَرِيْ
دُوْنَنَا	لَدَيْنَا	كُلُّنَا	بَعْضُنَا	اَقَلُّنَا	اَكْثَرُنَا

166

دُوْنَ	لَدٰى
بغیر	پاس
144	22

لَا	تَتَّخِذُوْا	بِطَانَةً	مِّنْ دُوْنِكُمْ (3:118)
نہ	بناؤ	رازدار	اپنے غیر میں سے

مَا	يُبَدَّلُ	الْقَوْلُ	لَدَيَّ (50:18)
نہیں	بدلی جاتی	بات	میرے پاس

166

دُوْنَ
بغیر
144

لَدٰى
پاس
22

وَمِنْ دُوْنِهِمَا جَنَّتٰنِ. (الرحمٰن: 62)

اور ان دو کے علاوہ دو باغ اور ہوں گے

اَلَّا تَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِيْ وَكِيْلًا. (الاسراء: 2)

کہ تم نہ بناؤ میرے سوا کسی اور کو کارساز

كُنَّا نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِكَ. (النحل: 86)

ہم پکارتے تھے تیرے بغیر

وَقَدْ اَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ. (الکہف: 91)

اور تحقیق ہم نے احاطہ کیا تھا جو اس کے پاس تھا

وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ. (آل عمران: 44)

اور تم نہیں تھے ان کے پاس جب وہ اختلاف کر رہے تھے

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ اِلَّا لَدَيْهِ رَقِيْبٌ عَتِيْدٌ (ق: 18)

نہیں بولتا کوئی بات مگر اس کے پاس ہوتا ہے ایک نگراں تیار

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

503

بَعْضٌ	کُلٌّ
کچھ	سب
159	344

39:8				
وَ	یَكُوْنَ	الدِّیْنُ	كُلُّهٗ	لِلّٰهِ
اور	ہو جائے	دین	سارے کا سارا	اللہ کے لیے

7:24		
بَعْضُكُمْ	لِبَعْضٍ	عَدُوٌّ
تم میں سے بعض	دوسرے بعض کے	دشمن ہوں گے

کُلٌّ
سب
344

فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ. (البقرۃ:20)

پس سجدہ کیا فرشتوں نے سب کے سب

اِنَّ الْاَمْرَ كُلَّهٗ لِلّٰهِ. (آل عمران:154)

بے شک حکم تو سارے کا سارا اللہ کا ہے

لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ. (التوبۃ:33)

تاکہ غالب کردے اس کو مذہب پر تمام کے تمام

503

بَعْضٌ
کچھ
159

وَاِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ. (البقرۃ:76)

اور جب تنہا ہوتے ہیں ان میں سے بعض بعض کے ساتھ

وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا اَرْبَابًا. (آل عمران:64)

اور نہ بنائیں ہم میں سے بعض بعض کو رب

فَاِنْ اَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا. (البقرۃ:283)

اگر مطمئن ہو تم میں سے بعض دوسرے بعض سے

82

اَكْثَرُ	اَقَلُّ
بہت زیادہ	بہت کم
80	2

18:39			
اَنَا	اَقَلَّ	مِنْكَ	مَالًا
میں	بہت کم ہوں	تم سے	مال میں

27:61			
بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا	يَعْلَمُوْنَ
بلکہ	ان میں سے اکثر	نہیں	جانتے

اَقَلُّ
بہت کم
2

اَنَا اَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَّوَلَدًا. (الکھف:39)

میں کم ہوں تم سے مال اور اولاد کے لحاظ سے

مَنْ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَّاَقَلُّ عَدَدًا. (الجن:24)

کون زیادہ کمزور ہے مددگار کے اعتبار سے اور کم ہے تعداد میں

اور دونوں مرتبہ اس کے ساتھ ضمیر نہیں ہے

82

اَكْثَرُ
بہت زیادہ
80

بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ. (البقرۃ:100)

بلکہ ان میں سے اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے

وَاَنَّ اَكْثَرَكُمْ فَاسِقُوْنَ. (المائدۃ:59)

اور بے شک تم میں سے اکثر لوگ نافرمان ہیں

وَلَا تَجِدُ اَكْثَرَهُمْ شَاكِرِيْنَ. (الاعراف:17)

اور تم نہیں پاؤ گے ان میں سے اکثر کو شکر کرنے والے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

چھ مشہور رشتے

171

6 well known relations

آبٌ	أُمٌّ	اِبْنٌ	بِنْتٌ	أَخٌ	أُخْتٌ
46	21	40	2	53	9
باپ	ماں	بیٹا	بیٹی	بھائی	بہن

اشاروں کے ساتھ گردان پڑھیے: پہلے بغیر ترجمے پھر ترجمے کے ساتھ

أَبُوْهُ	أُمُّهُ	اِبْنُهُ	بِنْتُهُ	أَخُوْهُ	أُخْتُهُ
أَبُوْهُمَا	أُمُّهُمَا	اِبْنُهُمَا	بِنْتُهُمَا	أَخُوْهُمَا	أُخْتُهُمَا
أَبُوْهُمْ	أُمُّهُمْ	اِبْنُهُمْ	بِنْتُهُمْ	أَخُوْهُمْ	أُخْتُهُمْ
أَبُوْكَ	أُمُّكَ	اِبْنُكَ	بِنْتُكَ	أَخُوْكَ	أُخْتُكَ
أَبُوْكُمَا	أُمُّكُمَا	اِبْنُكُمَا	بِنْتُكُمَا	أَخُوْكُمَا	أُخْتُكُمَا
أَبُوْكُمْ	أُمُّكُمْ	اِبْنُكُمْ	بِنْتُكُمْ	أَخُوْكُمْ	أُخْتُكُمْ
أَبِيْ	أُمِّيْ	اِبْنِيْ	بِنْتِيْ	أَخِيْ	أُخْتِيْ
أَبُوْنَا	أُمُّنَا	اِبْنُنَا	بِنْتُنَا	أَخُوْنَا	أُخْتُنَا

اشاروں کے ساتھ گردان پڑھیے: پہلے بغیر ترجمے پھر ترجمے کے ساتھ

أَبُوْهَا	أُمُّهَا	اِبْنُهَا	بِنْتُهَا	أَخُوْهَا	أُخْتُهَا
أَبُوْهُمَا	أُمُّهُمَا	اِبْنُهُمَا	بِنْتُهُمَا	أَخُوْهُمَا	أُخْتُهُمَا
أَبُوْهُنَّ	أُمُّهُنَّ	اِبْنُهُنَّ	بِنْتُهُنَّ	أَخُوْهُنَّ	أُخْتُهُنَّ
أَبُوْكِ	أُمُّكِ	اِبْنُكِ	بِنْتُكِ	أَخُوْكِ	أُخْتُكِ
أَبُوْكُمَا	أُمُّكُمَا	اِبْنُكُمَا	بِنْتُكُمَا	أَخُوْكُمَا	أُخْتُكُمَا
أَبُوْكُنَّ	أُمُّكُنَّ	اِبْنُكُنَّ	بِنْتُكُنَّ	أَخُوْكُنَّ	أُخْتُكُنَّ
أَبِيْ	أُمِّيْ	اِبْنِيْ	بِنْتِيْ	أَخِيْ	أُخْتِيْ
أَبُوْنَا	أُمُّنَا	اِبْنُنَا	بِنْتُنَا	أَخُوْنَا	أُخْتُنَا

آبٌ	أُمٌّ
باپ	ماں
46	21

80:34

يَوْمَ	يَفِرُّ	الْمَرْءُ	مِنْ	أَخِيْهِ
جس دن	بھاگے گا	آدمی	سے	اس کے بھائی

80:35,36

وَأُمِّهٖ	وَأَبِيْهِ	وَصَاحِبَتِهٖ	وَبَنِيْهِ
اور اس کی ماں	اور اس کے باپ	اور اس کی بیوی	اور اس کے بیٹے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

67

اُمٌّ
ماں
21

اَبٌ
باپ
46

اِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِيْنٍ . (یوسف: 8)	وَأُمُّهُ صِدِّيْقَةٌ . (المائدة: 75)
بے شک ہمارے والد کسی کھلی غلط فہمی میں ہیں	اوران کی ماں صدیقہ تھیں
مَا كَانَ أَبُوْكِ امْرَأَ سَوْءٍ . (مریم: 28)	وَمَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا . (القصص: 7)
نہیں تھا تمہارا باپ کوئی برا آدمی	اور نہیں تھی تمہاری ماں بری عورت
وَأَبُوْنَا شَيْخٌ كَبِيْرٌ . (القصص: 23)	حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلٰى وَهْنٍ . (لقمان: 14)
اور ہمارے والد بہت بوڑھے آدمی ہیں	اٹھائے رکھا اسے اس کی ماں نے کمزوری پر کمزوری کے باوجود

59

اِبْنٌ	بِنْتٌ
بیٹا	بیٹی
40	19

مَا	الْمَسِيْحُ	ابْنُ ✓	مَرْيَمَ	إِلَّا	رَسُوْلٌ
نہیں	مسیح	بیٹے	مریم کے	مگر	رسول

وَ	مَرْيَمَ	ابْنَتَ ✓	عِمْرَانَ
اور	مریم	بیٹی	عمران کی

59

اِبْنٌ
بیٹا
40

بِنْتٌ
بیٹی
19

رَبِّ إِنَّ ابْنِيْ مِنْ أَهْلِيْ . (هود: 45)	قُلْ لِّأَزْوَاجِكَ وَبَنَاتِكَ . (الأحزاب: 59)
اے میرے پروردگار! میرا بیٹا میرے گھر ہی کا ایک فرد ہے	کہہ دیجیے اپنی بیویوں اور بیٹیوں سے
وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ . (لقمان: 13)	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ . (النساء: 23)
اور جب کہا لقمان نے اپنے بیٹے سے	حرام کی گئی ہیں تم پر تمہاری مائیں اور تمہاری بیٹیاں
إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ . (یوسف: 81)	هٰؤُلَاءِ بَنَاتِيْ . (هود: 78)
یقیناً آپ کے بیٹے نے چوری کی تھی	یہ میری بیٹیاں ہیں

62

اَخٌ	اُخْتٌ
بھائی	بہن
53	9

لَا	أَمْلِكُ	إِلَّا	نَفْسِيْ	وَأَخِيْ ✓ 25:5
نہیں	میں مالک	مگر	اپنی جان کا	اور اپنے بھائی کا

هِيَ	أَكْبَرُ	مِنْ	أُخْتِهَا ✓ 48:43
وہ	بڑی تھی	سے	اپنی بہن

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

فَأَرْسِلْ مَعَنَا أَخَانَا. (یوسف: 63)	إِذْ تَمْشِي أُخْتُكَ. (طه: 40)
لہٰذا آپ بھیج دیجیے ہمارے ساتھ ہمارا بھائی	(اس وقت کا تصور کرو) جب چلتی تھی تمہاری بہن
فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ. (البقرة: 178)	وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ. (القصص: 11)
پس جسے معاف کر دیا جائے اس کے بھائی کی طرف سے	اور کہا اس کی بہن سے کہ سراغ لگاؤ اس کا
اَلَّذِيْنَ قَالُوْا لِإِخْوَانِهِمْ. (آل عمران: 168)	كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةٌ لَعَنَتْ أُخْتَهَا. (الاعراف: 38)
وہ لوگ جنہوں نے کہا اپنے بھائیوں سے	جب بھی داخل ہوگی امت لعنت کرے گی دوسری پر

سبق دہرانے کے 6 طریقے

- سب مل کر اشارہ کے ساتھ گردان پڑھیں، پہلے عربی پھر اردو
- استاد جی اشارہ کریں اور طلبہ گردان پڑھیں، پہلے عربی پھر اردو

- ❖ استاد جی عربی میں گردان پڑھیں، طلبہ اردو میں
- ❖ استاد جی اردو میں گردان پڑھیں، طلبہ عربی میں

- ○ استاد جی صیغے بدل بدل کر عربی میں بولیں، طلبہ اردو میں
- ○ استاد جی صیغے بدل بدل کر اردو میں بولیں، طلبہ عربی میں

آخر میں طلبہ سے باری باری ان تمام طریقوں کے مطابق گردان پڑھوائی جائے۔ اجتماعیت اور اشارہ تمام صورتوں میں بہر حال ضروری ہے۔

الحمدللہ! آپ نے اس سبق میں

12 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں **922** مرتبہ آئے ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

حروفِ جر

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 7

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

سات حروفِ جر (مِنْ، عَنْ، فِيْ، اِلٰی...)

7 Prepositions

لیکن پہلے : اعادہ

ضمیرِ منفصل

الگ آنے والی ضمیریں

separated pronouns

اعادہ

مؤنث

هِيَ	وہ ایک عورت	غائب 3rd person
هُمَا	وہ دو عورتیں	
هُنَّ	وہ سب عورتیں	
أَنْتِ	آپ ایک عورت	حاضر 2nd person
أَنْتُمَا	آپ دو عورتیں	
أَنْتُنَّ	آپ سب عورتیں	
أَنَا	میں ایک عورت	متکلم 1st person
نَحْنُ	ہم سب عورتیں	

ضمیرِ متصل

مل کر آنے والی ضمیریں

Attached pronouns

اس طرح کے ٹکڑے قرآن مجید کی تقریباً ہر سطر میں کسی دوسرے لفظ کے ساتھ مل کر آتے ہیں

اعادہ

مؤنث

هَا	اس ایک عورت کا	غائب 3rd person
هُمَا	ان دو عورتوں کا	
هُنَّ	ان سب عورتوں کا	
كِ	آپ ایک عورت کا	حاضر 2nd person
كُمَا	آپ دونوں عورتوں کا	
كُنَّ	آپ سب عورتوں کا	
ي	میرا	متکلم 1st person
نَا	ہمارا	

اعادہ اور اجرا

جَزَاؤُهُ	عَطَاؤُهَا
جَزَاؤُهُمَا	عَطَاؤُهُمَا
جَزَاؤُهُمْ	عَطَاؤُهُنَّ
جَزَاؤُكَ	عَطَاؤُكِ
جَزَاؤُكُمَا	عَطَاؤُكُمَا
جَزَاؤُكُمْ	عَطَاؤُكُنَّ
جَزَائِيْ	عَطَائِيْ
جَزَاؤُنَا	عَطَاؤُنَا

مکمل گردان ترجمے کے ساتھ پڑھیں

دُوْنَهَا.....	أَبُوْهَا....
لَدَيْهَا.....	أُمُّهَا.....
كُلُّهَا......	اِبْنُهَا.....
بَعْضُهَا...	بِنْتُهَا.....
قَلِيْلُهَا....	أَخُوْهَا....
كَثِيْرُهَا..	أُخْتُهَا....

اضافت ملانا

مضاف، مضاف الیہ کی علامت: کا، کی، کے ۔ را، ری، رے

اعادہ — الفاظ کی تین قسمیں

اِسْم (Noun) — کسی کا نام (کتابٌ، مکّۃ) یا صفت (مُسلِمٌ، مُؤْمِنٌ)

فِعْل (Verb) — جس سے کسی کام کے ہونے یا کرنے کا پتہ چلے (نَصَرَ، فَتَحَ)

حَرْف (Particle) — جو اسموں اور فعلوں کو ملائے (بِ، لِ، مِنْ، فِی، اِنَّ)

نیا سبق — حروفِ جر Prepositions

6861

حرف	عدد	معنی	مثال سمجھیے اور ترجمہ نکالنے کی کوشش کیجیے
بِ	-	ساتھ	بِسْمِ اللهِ. (ھود:۴۱) "ساتھ نام اللہ کے۔"
لَ	-	لیے	لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ. (الحدید:۵) "اسی کے لیے ہے بادشاہت آسمان وزمین کی۔"
مِنْ	2503	سے	جَزَآءً مِّنْ رَّبِّكَ. (النباء:۲۶) "بدلہ ہے آپ کے رب کی طرف سے۔"
عَنْ	490	سے	وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غٰفِلِيْنَ. (المؤمنون:۱۷) "اور ہم نہیں مخلوق سے غافل۔"
اِلٰی	1459	تک، طرف	تُوْبُوْٓا اِلَى اللهِ. (التحریم:۸) "اور رجوع کرو اللہ کی طرف۔"
عَلٰی	1667	پر، اوپر	ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ. (الغاشیۃ:۲۶) "پھر بے شک ہم پر ہے ان کا حساب۔"
فِیْ	742	میں (اندر)	فِيْ جِيْدِهَا حَبْلٌ. (اللھب:۵) "اس کی گردن میں رسّی ہے۔"

ضمائر کے ساتھ مل کر آنے والے سات حروفِ جر

حروفِ جر — زیر دینے والے حروف

6861

حرف	معنی	عدد
بِ	ساتھ	ناقابل شمار
لَ	لیے	ناقابل شمار
مِنْ	سے	2503
عَنْ	سے	490
اِلٰی	تک، طرف	1459
عَلٰی	پر، اوپر	1667
فِیْ	میں (اندر)	742

سات حروفِ جر

زیر دینے والے حروف

بِ، لَ، مِنْ، عَنْ، اِلٰی، عَلٰی، فِیْ

حروفِ جر کُل 17 ہیں ان میں سے 7 ایسے ہیں جو ضمائر کے ساتھ مل کر آتے ہیں

یہ 7 حروف 8 ضمائر کے ساتھ مل کر قرآن شریف میں سیکڑوں بار آئے ہیں

هٗ	هَا
هُمَا	هُمَا
هُمْ	هُنَّ
كَ	كِ
كُمَا	كُمَا
كُمْ	كُنَّ
ىْ	يِ
نَا	نَا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ضمائر کے ساتھ مل کر آنے والے سات حروفِ جر

6861

بِ	ساتھ	ناقابل شمار
لَ	لیے	ناقابل شمار
مِنْ	سے	2503
عَنْ	سے	490
اِلٰی	تک، طرف	1459
عَلٰی	پر، اوپر	1667
فِيْ	میں (اندر)	742

هٗ	هَا
هُمَا	هُمَا
هُمْ	هُنَّ
كَ	كِ
كُمَا	كُمَا
كُمْ	كُنَّ
ىْ	يِ
نَا	نَا

پوری گردان ترجمے کے ساتھ پڑھیے

1

(المائدۃ: 16)

بِهٖ	بِهَا	اس سے
بِهِمَا	بِهِمَا	ان دو سے
بِهِمْ	بِهِنَّ	ان سب سے
بِكَ	بِكِ	آپ سے
بِكُمَا	بِكُمَا	آپ دو سے
بِكُمْ	بِكُنَّ	آپ سب سے
بِيْ	بِيْ	مجھ سے
بِنَا	بِنَا	ہم سے

پوری گردان ترجمے کے ساتھ پڑھیے

2

(الکافرون: 6)

لَهٗ	لَهَا	اس کے لیے
لَهُمَا	لَهُمَا	ان دو کے لیے
لَهُمْ	لَهُنَّ	ان سب کے لیے
لَكَ	لَكِ	آپ ایک کے لیے
لَكُمَا	لَكُمَا	آپ دو کے لیے
لَكُمْ	لَكُنَّ	آپ سب کے لیے
لِيْ	لِيْ	میرے لیے
لَنَا	لَنَا	ہمارے لیے

پوری گردان ترجمے کے ساتھ پڑھیے

3

(مریم: 18)

مِنْهُ	مِنْهَا	اس ایک سے
مِنْهُمَا	مِنْهُمَا	ان دو سے
مِنْهُمْ	مِنْهُنَّ	ان سب سے
مِنْكَ	مِنْكِ	آپ ایک سے
مِنْكُمَا	مِنْكُمَا	آپ دو سے
مِنْكُمْ	مِنْكُنَّ	آپ سب سے
مِنِّيْ	مِنِّيْ	مجھ سے
مِنَّا	مِنَّا	ہم سے

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

4

سے

رَضِیَ اللّٰهُ عَنۡهُمۡ

وَرَضُوا عَنۡهُ

(مجادلة:22)

راضی ہو گیا اللہ ان سے اور وہ راضی ہو گئے اس سے

عَنۡهُ	عَنۡهَا	اس ایک سے
عَنۡهُمَا	عَنۡهُمَا	ان دو سے
عَنۡهُمۡ	عَنۡهُنَّ	ان سب سے
عَنۡكَ	عَنۡكِ	آپ ایک سے
عَنۡكُمَا	عَنۡكُمَا	آپ دو سے
عَنۡكُمۡ	عَنۡكُنَّ	آپ سب سے
عَنِّیۡ	عَنِّیۡ	مجھ سے
عَنَّا	عَنَّا	ہم سے

5

اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَیۡهِ رَاجِعُوۡنَ

(البقرة:156)

طرف

پوری گردان ترجمے کے ساتھ پڑھیے

اِلَیۡهِ	اِلَیۡهَا	اس کی طرف
اِلَیۡهِمَا	اِلَیۡهِمَا	ان دو کی طرف
اِلَیۡهِمۡ	اِلَیۡهِنَّ	ان سب کی طرف
اِلَیۡكَ	اِلَیۡكِ	آپ کی طرف
اِلَیۡكُمَا	اِلَیۡكُمَا	آپ دو کی طرف
اِلَیۡكُمۡ	اِلَیۡكُنَّ	آپ سب کی طرف
اِلَیَّ	اِلَیَّ	میری طرف
اِلَیۡنَا	اِلَیۡنَا	ہماری طرف

6

پر

اَلسَّلَامُ عَلَیۡكُمۡ

اَلسَّلَامُ عَلَیۡنَا

پوری گردان ترجمے کے ساتھ پڑھیے

عَلَیۡهِ	عَلَیۡهَا	اس پر
عَلَیۡهِمَا	عَلَیۡهِمَا	ان دو پر
عَلَیۡهِمۡ	عَلَیۡهِنَّ	ان سب پر
عَلَیۡكَ	عَلَیۡكِ	آپ پر
عَلَیۡكُمَا	عَلَیۡكُمَا	آپ دو پر
عَلَیۡكُمۡ	عَلَیۡكُنَّ	آپ سب پر
عَلَیَّ	عَلَیَّ	مجھ پر
عَلَیۡنَا	عَلَیۡنَا	ہم سب پر

7

(البقرة:195)

پوری گردان ترجمے کے ساتھ پڑھیے

فِیۡهِ	فِیۡهَا	اس میں
فِیۡهِمَا	فِیۡهِمَا	ان دو میں
فِیۡهِمۡ	فِیۡهِنَّ	ان سب میں
فِیۡكَ	فِیۡكِ	آپ میں
فِیۡكُمَا	فِیۡكُمَا	آپ دو میں
فِیۡكُمۡ	فِیۡكُنَّ	آپ سب میں
فِیَّ	فِیَّ	مجھ میں
فِیۡنَا	فِیۡنَا	ہم سب میں

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

7

پوری گردان ترجمے کے ساتھ پڑھیے

فِيْهِ	فِيْهَا	اس میں
فِيْهِمَا	فِيْهِمَا	ان دو میں
فِيْهِمْ	فِيْهِنَّ	ان سب میں
فِيْكَ	فِيْكِ	آپ میں
فِيْكُمَا	فِيْكُمَا	آپ دو میں
فِيْكُمْ	فِيْكُنَّ	آپ سب میں
فِيَّ	فِيَّ	مجھ میں
فِيْنَا	فِيْنَا	ہم سب میں

لَا رَيْبَ فِيْهِ

میں

(البقرۃ:2)

حروفِ جر: ضمائر ملا کر ترجمے کے ساتھ پڑھیے اور قرآن شریف سے مثالیں نکالیے

بِهٖ	لَهٗ	مِنْهُ	عَنْهُ	اِلَيْهِ	عَلَيْهِ	فِيْهِ
بِهِمَا	لَهُمَا	مِنْهُمَا	عَنْهُمَا	اِلَيْهِمَا	عَلَيْهِمَا	فِيْهِمَا
بِهِمْ	لَهُمْ	مِنْهُمْ	عَنْهُمْ	اِلَيْهِمْ	عَلَيْهِمْ	فِيْهِمْ
بِكَ	لَكَ	مِنْكَ	عَنْكَ	اِلَيْكَ	عَلَيْكَ	فِيْكَ
بِكُمَا	لَكُمَا	مِنْكُمَا	عَنْكُمَا	اِلَيْكُمَا	عَلَيْكُمَا	فِيْكُمَا
بِكُمْ	لَكُمْ	مِنْكُمْ	عَنْكُمْ	اِلَيْكُمْ	عَلَيْكُمْ	فِيْكُمْ
بِيْ	لِيْ	مِنِّيْ	عَنِّيْ	اِلَيَّ	عَلَيَّ	فِيَّ
بِنَا	لَنَا	مِنَّا	عَنَّا	اِلَيْنَا	عَلَيْنَا	فِيْنَا

حروفِ جر: ضمائر ملا کر ترجمے کے ساتھ پڑھیے اور قرآن شریف سے مثالیں نکالیے

بِهَا	لَهَا	مِنْهَا	عَنْهَا	اِلَيْهَا	عَلَيْهَا	فِيْهَا
بِهِمَا	لَهُمَا	مِنْهُمَا	عَنْهُمَا	اِلَيْهِمَا	عَلَيْهِمَا	فِيْهِمَا
بِهِنَّ	لَهُنَّ	مِنْهُنَّ	عَنْهُنَّ	اِلَيْهِنَّ	عَلَيْهِنَّ	فِيْهِنَّ
بِكِ	لَكِ	مِنْكِ	عَنْكِ	اِلَيْكِ	عَلَيْكِ	فِيْكِ
بِكُمَا	لَكُمَا	مِنْكُمَا	عَنْكُمَا	اِلَيْكُمَا	عَلَيْكُمَا	فِيْكُمَا
بِكُنَّ	لَكُنَّ	مِنْكُنَّ	عَنْكُنَّ	اِلَيْكُنَّ	عَلَيْكُنَّ	فِيْكُنَّ
بِيْ	لِيْ	مِنِّيْ	عَنِّيْ	اِلَيَّ	عَلَيَّ	فِيَّ
بِنَا	لَنَا	مِنَّا	عَنَّا	اِلَيْنَا	عَلَيْنَا	فِيْنَا

گھر کا کام

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

چھ خاص حروف

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 8

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

چھ خاص حروف

لیکن : اعادہ نہ بھولیے

ضمیرِ منفصل

الگ آنے والی ضمیریں

separated pronouns

مؤنث

اعادہ

غائب (3rd person)	هِيَ	وہ ایک عورت
	هُمَا	وہ دو عورتیں
	هُنَّ	وہ سب عورتیں
حاضر (2nd person)	أَنْتِ	آپ ایک عورت
	أَنْتُمَا	آپ دو عورتیں
	أَنْتُنَّ	آپ سب عورتیں
متکلم (1st person)	أَنَا	میں ایک عورت
	نَحْنُ	ہم سب عورتیں

ضمیرِ متصل

مل کر آنے والی ضمیریں

Attached pronouns

اس طرح کے ٹکڑے قرآن مجید کی تقریباً ہر سطر میں کسی دوسرے لفظ کے ساتھ مل کر آتے ہیں

مؤنث

اعادہ

غائب (3rd person)	هَا	اس ایک عورت کا
	هُمَا	ان دو عورتوں کا
	هُنَّ	ان سب عورتوں کا
حاضر (2nd person)	كِ	آپ ایک عورت کا
	كُمَا	آپ دونوں عورتوں کا
	كُنَّ	آپ سب عورتوں کا
متکلم (1st person)	يِ	میرا
	نَا	ہمارا

اعادہ

الفاظ کی تین قسمیں

اِسْم (Noun) کسی کا نام (کتابٌ، مکّة) یا صفت (مُسْلِمٌ، مُؤْمِنٌ)

فِعْل (Verb) جس سے کسی کام کے ہونے یا کرنے کا پتہ چلے (نَصَرَ، فَتَحَ)

حَرْف (Particle) جو اسموں اور فعلوں کو ملائے (بِ، لِ، مِنْ، فِي، إِنَّ)

حروفِ جر

زیر دینے والے حروف

6861

ضمائر کے ساتھ مل کر آنے والے سات حروفِ جر

بِ	ساتھ	ناقابل شمار
لَ	لیے	ناقابل شمار
مِنْ	سے	2503
عَنْ	سے	490
اِلیٰ	تک، طرف	1459
عَلیٰ	پر، اوپر	1667
فِیْ	میں (اندر)	742

سات حروفِ جر

زیر دینے والے حروف

حروفِ جر کُل 17 ہیں ان میں سے 7 ایسے ہیں جو ضمائر کے ساتھ مل کر آتے ہیں

یہ 7 حروف 8 ضمائر کے ساتھ مل کر قرآن شریف میں سیکڑوں بار آئے ہیں

بِ، لَ، مِنْ، عَنْ، اِلیٰ، عَلیٰ، فِیْ

هٗ	هَا
هُمَا	هُمَا
هُمْ	هُنَّ
كَ	كِ
كُمَا	كُمَا
كُمْ	كُنَّ
ىْ	ىِ
نَا	نَا

حروفِ جر: ضمائر ملا کر ترجمے کے ساتھ پڑھیے اور قرآن شریف سے مثالیں نکالیے

بِهٖ	لَهٗ	مِنْهُ	عَنْهُ	اِلَيْهِ	عَلَيْهِ	فِيْهِ
بِهِمَا	لَهُمَا	مِنْهُمَا	عَنْهُمَا	اِلَيْهِمَا	عَلَيْهِمَا	فِيْهِمَا
بِهِمْ	لَهُمْ	مِنْهُمْ	عَنْهُمْ	اِلَيْهِمْ	عَلَيْهِمْ	فِيْهِمْ
بِكَ	لَكَ	مِنْكَ	عَنْكَ	اِلَيْكَ	عَلَيْكَ	فِيْكَ
بِكُمَا	لَكُمَا	مِنْكُمَا	عَنْكُمَا	اِلَيْكُمَا	عَلَيْكُمَا	فِيْكُمَا
بِكُمْ	لَكُمْ	مِنْكُمْ	عَنْكُمْ	اِلَيْكُمْ	عَلَيْكُمْ	فِيْكُمْ
بِيْ	لِيْ	مِنِّيْ	عَنِّيْ	اِلَيَّ	عَلَيَّ	فِيَّ
بِنَا	لَنَا	مِنَّا	عَنَّا	اِلَيْنَا	عَلَيْنَا	فِيْنَا

حروفِ جر: ضمائر ملا کر ترجمے کے ساتھ پڑھیے اور قرآن شریف سے مثالیں نکالیے

بِهَا	لَهَا	مِنْهَا	عَنْهَا	اِلَيْهَا	عَلَيْهَا	فِيْهَا
بِهِمَا	لَهُمَا	مِنْهُمَا	عَنْهُمَا	اِلَيْهِمَا	عَلَيْهِمَا	فِيْهِمَا
بِهِنَّ	لَهُنَّ	مِنْهُنَّ	عَنْهُنَّ	اِلَيْهِنَّ	عَلَيْهِنَّ	فِيْهِنَّ
بِكِ	لَكِ	مِنْكِ	عَنْكِ	اِلَيْكِ	عَلَيْكِ	فِيْكِ
بِكُمَا	لَكُمَا	مِنْكُمَا	عَنْكُمَا	اِلَيْكُمَا	عَلَيْكُمَا	فِيْكُمَا
بِكُنَّ	لَكُنَّ	مِنْكُنَّ	عَنْكُنَّ	اِلَيْكُنَّ	عَلَيْكُنَّ	فِيْكُنَّ
بِيْ	لِيْ	مِنِّيْ	عَنِّيْ	اِلَيَّ	عَلَيَّ	فِيَّ
بِنَا	لَنَا	مِنَّا	عَنَّا	اِلَيْنَا	عَلَيْنَا	فِيْنَا

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

نیا سبق

چھ خاص حروف

دودو کی تین جوڑیاں

إِنَّ	بے شک / یقیناً	960
أَنَّ	بے شک / یقیناً	185
كَأَنَّ	گویا / جیسے	31
لٰكِنَّ	لیکن	65
لَيْتَ	کاش	14
لَعَلَّ	امید	129

1384

دودو کی جوڑی میں چھ خاص حروف

1384

إِنَّ
أَنَّ
كَأَنَّ
لٰكِنَّ
لَيْتَ
لَعَلَّ

هٗ	هَا
هُمَا	هُمَا
هُمْ	هُنَّ
كَ	كِ
كُمَا	كُمَا
كُمْ	كُنَّ
ىِ	يِ
نَا	نَا

6 خاص حروف

پہلی جوڑی

إِنَّ
بے شک / یقیناً
شروع میں آتا ہے
إِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ.
بے شک تو پیغمبروں میں سے ہے

960

أَنَّ
بے شک / یقیناً
بیچ میں آتا ہے
اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ.
کیا تم نے دیکھا نہیں کہ یقیناً اللہ نے

185

6 خاص حروف

دوسری جوڑی

كَأَنَّ
گویا کہ / جیسے کہ
تشبیہ دینے کے لیے
كَاَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ.
گویا کہ وہ چمکتا ستارہ ہے

31

لٰكِنَّ
لیکن
غلط فہمی دور کرنے کے لیے
وَلٰكِنَّ اللّٰهَ اَلَّفَ بَيْنَهُمْ.
لیکن اللہ نے ان میں الفت پیدا کر دی

65

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

4

65

لٰكِنَّ كُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ

لیکن تم نہیں جانتے تھے

(الروم: 56)

5

14

لَيْتَ نِيْ لَمْ أُشْرِكْ

کاش میں نے شرک نہ کیا ہوتا

(الکھف: 42)

6

129

لَعَلَّ كُمْ تَتَّقُوْنَ

شاید تم پرہیز گار بن جاؤ

(البقرۃ: 183)

إِنَّ — پہلی جوڑی — أَنَّ

إِنَّهُ	إِنَّهَا	یقیناً وہ ایک
إِنَّهُمَا	إِنَّهُمَا	یقیناً وہ دو
إِنَّهُمْ	إِنَّهُنَّ	یقیناً وہ سب
إِنَّكَ	إِنَّكِ	یقیناً آپ ایک
إِنَّكُمَا	إِنَّكُمَا	یقیناً آپ دو
إِنَّكُمْ	إِنَّكُنَّ	یقیناً آپ سب
إِنَّنِيْ	إِنَّنِيْ	یقیناً میں ایک
إِنَّنَا	إِنَّا	یقیناً ہم سب

أَنَّهُ	أَنَّهَا	یقیناً وہ ایک
أَنَّهُمَا	أَنَّهُمَا	یقیناً وہ دو
أَنَّهُمْ	أَنَّهُنَّ	یقیناً وہ سب
أَنَّكَ	أَنَّكِ	یقیناً آپ ایک
أَنَّكُمَا	أَنَّكُمَا	یقیناً آپ دو
أَنَّكُمْ	أَنَّكُنَّ	یقیناً آپ سب
أَنَّنِيْ	أَنَّنِيْ	یقیناً میں ایک
أَنَّنَا	أَنَّنَا	یقیناً ہم سب

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

سبق 8: خاص حروف

كَأَنَّ | دوسری جوڑی | لَعَلَّ

كَأَنَّهُ	كَأَنَّهَا	گویا وہ ایک
كَأَنَّهُمَا	كَأَنَّهُمَا	گویا وہ دو
كَأَنَّهُمْ	كَأَنَّهُنَّ	گویا وہ سب
كَأَنَّكَ	كَأَنَّكِ	گویا آپ ایک
كَأَنَّكُمَا	كَأَنَّكُمَا	گویا آپ دو
كَأَنَّكُمْ	كَأَنَّكُنَّ	گویا آپ سب
كَأَنِّي	كَأَنِّي	گویا میں ایک
كَأَنَّنَا	كَأَنَّا	گویا ہم سب

لٰكِنَّهُ	لٰكِنَّهَا	لیکن وہ ایک
لٰكِنَّهُمَا	لٰكِنَّهُمَا	لیکن وہ دو
لٰكِنَّهُمْ	لٰكِنَّهُنَّ	لیکن وہ سب
لٰكِنَّكَ	لٰكِنَّكِ	لیکن آپ ایک
لٰكِنَّكُمَا	لٰكِنَّكُمَا	لیکن آپ دو
لٰكِنَّكُمْ	لٰكِنَّكُنَّ	لیکن آپ سب
لٰكِنَّنِي	لٰكِنِّي	لیکن میں ایک
لٰكِنَّنَا	لٰكِنَّا	لیکن ہم سب

لَيْتَ | تیسری جوڑی | لٰكِنَّ

لَيْتَهُ	لَيْتَهَا	کاش وہ ایک
لَيْتَهُمَا	لَيْتَهُمَا	کاش وہ دو
لَيْتَهُمْ	لَيْتَهُنَّ	کاش وہ سب
لَيْتَكَ	لَيْتَكِ	کاش آپ ایک
لَيْتَكُمَا	لَيْتَكُمَا	کاش آپ دو
لَيْتَكُمْ	لَيْتَكُنَّ	کاش آپ سب
لَيْتَنِي	لَيْتَنِي	کاش میں ایک
لَيْتَنَا	لَيْتَنَا	کاش ہم سب

لَعَلَّهُ	لَعَلَّهَا	امید ہے وہ ایک
لَعَلَّهُمَا	لَعَلَّهُمَا	امید ہے وہ دو
لَعَلَّهُمْ	لَعَلَّهُنَّ	امید ہے وہ سب
لَعَلَّكَ	لَعَلَّكِ	امید ہے آپ ایک
لَعَلَّكُمَا	لَعَلَّكُمَا	امید ہے آپ دو
لَعَلَّكُمْ	لَعَلَّكُنَّ	امید ہے آپ سب
لَعَلَّنِي	لَعَلِّي	امید ہے میں ایک
لَعَلَّنَا	لَعَلَّا	امید ہے ہم سب

معنی پر غور کیجیے اور مزید مثالیں تلاش کیجیے

إِنَّ
- إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ. (البقرة:71)
- إِنَّكَ مَيِّتٌ وَّإِنَّهُمْ مَّيِّتُونَ. (الزمر:30)

أَنَّ
- أَنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَأَنَّهُمْ إِلَيْهِ رَاجِعُوْنَ. (46:2)
- أَنَّهُ يُحْيِ الْمَوْتٰى وَأَنَّهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ. (6:22)

إِنَّ + أَنَّ
- إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوْا أَنَّهُمْ هُمُ الْفَائِزُوْنَ. (المؤمنون:111)

معنی پر غور کیجیے اور مزید مثالیں تلاش کیجیے

كَأَنَّ
- كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُوْنٌ. (الصافات:49)
- كَأَنَّهَا جَانٌّ. (القصص:49)

لٰكِنَّ
- لٰكِنِّي أَرٰكُمْ قَوْماً. (ھود:29)
- لٰكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ أَنْفُسَكُمْ. (الحديد:14)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

معنی پر غور کیجیے اور مزید مثالیں تلاش کیجیے

لَيْتَ

يٰلَيْتَنِي كُنتُ مَعَهُمْ. (النساء:73)

يٰلَيْتَنَا أَطَعْنَا اللّٰهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَا. (الاحزاب:66)

لَعَلَّ

لَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ. (الكهف:6)

لَعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِقَبَسٍ. (طٰه:10)

گردان اور ترجمہ پڑھیے اور اپنی یومیہ تلاوت سے مثالیں ڈھونڈ کر نکالیے

إِنَّهُ	أَنَّهُ	كَأَنَّهُ	لٰكِنَّهُ	لَيْتَهُ	لَعَلَّهُ
إِنَّهُمَا	أَنَّهُمَا	كَأَنَّهُمَا	لٰكِنَّهُمَا	لَيْتَهُمَا	لَعَلَّهُمَا
إِنَّهُمْ	أَنَّهُمْ	كَأَنَّهُمْ	لٰكِنَّهُمْ	لَيْتَهُمْ	لَعَلَّهُمْ
إِنَّكَ	أَنَّكَ	كَأَنَّكَ	لٰكِنَّكَ	لَيْتَكَ	لَعَلَّكَ
إِنَّكُمَا	أَنَّكُمَا	كَأَنَّكُمَا	لٰكِنَّكُمَا	لَيْتَكُمَا	لَعَلَّكُمَا
إِنَّكُمْ	أَنَّكُمْ	كَأَنَّكُمْ	لٰكِنَّكُمْ	لَيْتَكُمْ	لَعَلَّكُمْ
إِنَّنِي	أَنَّنِي	كَأَنَّنِي	لٰكِنِّي	لَيْتَنِي	لَعَلَّنِي
إِنَّنَا	أَنَّنَا	كَأَنَّنَا	لٰكِنَّنَا	لَيْتَنَا	لَعَلَّنَا

گردان اور ترجمہ پڑھیے اور اپنی یومیہ تلاوت سے مثالیں ڈھونڈ کر نکالیے

إِنَّهَا	أَنَّهَا	كَأَنَّهَا	لٰكِنَّهَا	لَيْتَهَا	لَعَلَّهَا
إِنَّهُمَا	أَنَّهُمَا	كَأَنَّهُمَا	لٰكِنَّهُمَا	لَيْتَهُمَا	لَعَلَّهُمَا
إِنَّهُنَّ	أَنَّهُنَّ	كَأَنَّهُنَّ	لٰكِنَّهُنَّ	لَيْتَهُنَّ	لَعَلَّهُنَّ
إِنَّكِ	أَنَّكِ	كَأَنَّكِ	لٰكِنَّكِ	لَيْتَكِ	لَعَلَّكِ
إِنَّكُمَا	أَنَّكُمَا	كَأَنَّكُمَا	لٰكِنَّكُمَا	لَيْتَكُمَا	لَعَلَّكُمَا
إِنَّكُنَّ	أَنَّكُنَّ	كَأَنَّكُنَّ	لٰكِنَّكُنَّ	لَيْتَكُنَّ	لَعَلَّكُنَّ
إِنَّنِي	أَنَّنِي	كَأَنَّنِي	لٰكِنِّي	لَيْتَنِي	لَعَلَّنِي
إِنَّنَا	أَنَّنَا	كَأَنَّنَا	لٰكِنَّنَا	لَيْتَنَا	لَعَلَّنَا

اس سبق میں آنے والے نئے الفاظ

6 خاص حروف

1384

960	إِنَّ	بے شک/ یقیناً
185	أَنَّ	بے شک/ یقیناً
31	كَأَنَّ	گویا/ جیسے
65	لٰكِنَّ	لیکن
14	لَيْتَ	کاش
129	لَعَلَّ	امید

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

الحمدللہ! آپ نے اس سبق میں

6 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں **1384** مرتبہ آئے ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

گھر کا کام | اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ | خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

فعلِ ماضی

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 9

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

Perfect tense

لیکن پہلے : اعادہ

حروفِ جر: ضمائر ملا کر ترجمے کے ساتھ پڑھیے اور قرآن شریف سے مثالیں نکالیے

بِهٖ	لَهٗ	مِنْهُ	عَنْهُ	اِلَيْهِ	عَلَيْهِ	فِيْهِ
بِهِمَا	لَهُمَا	مِنْهُمَا	عَنْهُمَا	اِلَيْهِمَا	عَلَيْهِمَا	فِيْهِمَا
بِهِمْ	لَهُمْ	مِنْهُمْ	عَنْهُمْ	اِلَيْهِمْ	عَلَيْهِمْ	فِيْهِمْ
بِكَ	لَكَ	مِنْكَ	عَنْكَ	اِلَيْكَ	عَلَيْكَ	فِيْكَ
بِكُمَا	لَكُمَا	مِنْكُمَا	عَنْكُمَا	اِلَيْكُمَا	عَلَيْكُمَا	فِيْكُمَا
بِكُمْ	لَكُمْ	مِنْكُمْ	عَنْكُمْ	اِلَيْكُمْ	عَلَيْكُمْ	فِيْكُمْ
بِيْ	لِيْ	مِنِّيْ	عَنِّيْ	اِلَيَّ	عَلَيَّ	فِيَّ
بِنَا	لَنَا	مِنَّا	عَنَّا	اِلَيْنَا	عَلَيْنَا	فِيْنَا

حروفِ جر: ضمائر ملا کر ترجمے کے ساتھ پڑھیے اور قرآن شریف سے مثالیں نکالیے

بِهَا	لَهَا	مِنْهَا	عَنْهَا	اِلَيْهَا	عَلَيْهَا	فِيْهَا
بِهِمَا	لَهُمَا	مِنْهُمَا	عَنْهُمَا	اِلَيْهِمَا	عَلَيْهِمَا	فِيْهِمَا
بِهِنَّ	لَهُنَّ	مِنْهُنَّ	عَنْهُنَّ	اِلَيْهِنَّ	عَلَيْهِنَّ	فِيْهِنَّ
بِكِ	لَكِ	مِنْكِ	عَنْكِ	اِلَيْكِ	عَلَيْكِ	فِيْكِ
بِكُمَا	لَكُمَا	مِنْكُمَا	عَنْكُمَا	اِلَيْكُمَا	عَلَيْكُمَا	فِيْكُمَا
بِكُنَّ	لَكُنَّ	مِنْكُنَّ	عَنْكُنَّ	اِلَيْكُنَّ	عَلَيْكُنَّ	فِيْكُنَّ
بِيْ	لِيْ	مِنِّيْ	عَنِّيْ	اِلَيَّ	عَلَيَّ	فِيَّ
بِنَا	لَنَا	مِنَّا	عَنَّا	اِلَيْنَا	عَلَيْنَا	فِيْنَا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

دو دو کی جوڑی میں چھ خاص حروف

1384

حروف
إِنَّ
أَنَّ
كَأَنَّ
لٰكِنَّ
لَيْتَ
لَعَلَّ

هٗ	هَا
هُمَا	هُمَا
هُمْ	هُنَّ
كَ	كِ
كُمَا	كُمَا
كُمْ	كُنَّ
ىْ	ىِ
نَا	نَا

گردان اور ترجمہ پڑھیے اور اپنی یومیہ تلاوت سے مثالیں ڈھونڈ کر نکالیے

إِنَّهٗ	أَنَّهٗ	كَأَنَّهٗ	لٰكِنَّهٗ	لَيْتَهٗ	لَعَلَّهٗ
إِنَّهُمَا	أَنَّهُمَا	كَأَنَّهُمَا	لٰكِنَّهُمَا	لَيْتَهُمَا	لَعَلَّهُمَا
إِنَّهُمْ	أَنَّهُمْ	كَأَنَّهُمْ	لٰكِنَّهُمْ	لَيْتَهُمْ	لَعَلَّهُمْ
إِنَّكَ	أَنَّكَ	كَأَنَّكَ	لٰكِنَّكَ	لَيْتَكَ	لَعَلَّكَ
إِنَّكُمَا	أَنَّكُمَا	كَأَنَّكُمَا	لٰكِنَّكُمَا	لَيْتَكُمَا	لَعَلَّكُمَا
إِنَّكُمْ	أَنَّكُمْ	كَأَنَّكُمْ	لٰكِنَّكُمْ	لَيْتَكُمْ	لَعَلَّكُمْ
إِنَّنِيْ	أَنَّنِيْ	كَأَنَّنِيْ	لٰكِنِّيْ	لَيْتَنِيْ	لَعَلَّنِيْ
إِنَّنَا	أَنَّنَا	كَأَنَّنَا	لٰكِنَّنَا	لَيْتَنَا	لَعَلَّنَا

گردان اور ترجمہ پڑھیے اور اپنی یومیہ تلاوت سے مثالیں ڈھونڈ کر نکالیے

إِنَّهَا	أَنَّهَا	كَأَنَّهَا	لٰكِنَّهَا	لَيْتَهَا	لَعَلَّهَا
إِنَّهُمَا	أَنَّهُمَا	كَأَنَّهُمَا	لٰكِنَّهُمَا	لَيْتَهُمَا	لَعَلَّهُمَا
إِنَّهُنَّ	أَنَّهُنَّ	كَأَنَّهُنَّ	لٰكِنَّهُنَّ	لَيْتَهُنَّ	لَعَلَّهُنَّ
إِنَّكِ	أَنَّكِ	كَأَنَّكِ	لٰكِنَّكِ	لَيْتَكِ	لَعَلَّكِ
إِنَّكُمَا	أَنَّكُمَا	كَأَنَّكُمَا	لٰكِنَّكُمَا	لَيْتَكُمَا	لَعَلَّكُمَا
إِنَّكُنَّ	أَنَّكُنَّ	كَأَنَّكُنَّ	لٰكِنَّكُنَّ	لَيْتَكُنَّ	لَعَلَّكُنَّ
إِنَّنِيْ	أَنَّنِيْ	كَأَنَّنِيْ	لٰكِنِّيْ	لَيْتَنِيْ	لَعَلَّنِيْ
إِنَّنَا	أَنَّنَا	كَأَنَّنَا	لٰكِنَّنَا	لَيْتَنَا	لَعَلَّنَا

اعادہ

الفاظ کی تین قسمیں

اِسْم کسی کا نام (کتابٌ، مکّة) یا صفت (مُسلِمٌ، مُؤْمِنٌ)
(Noun)

فِعْل جس سے کسی کام کے ہونے یا کرنے کا پتہ چلے (نَصَرَ، فَتَحَ)
(Verb)

حَرْف جو اسموں اور فعلوں کو ملائے (بِ، لِ، مِنْ، فِيْ، إِنَّ)
(Particle)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

نیا سبق

عربی زبان میں دو طرح کے فعل

فِعْل مَاضِي : جو ہو گیا — Perfect tense

فِعْل مُضَارِع : جو ابھی تک نہیں ہوا - . ہو رہا ہے یا ہو گا — Imperfect tense

تین اصلی حروف

فعل کا بنیادی مادہ تین حروف پر مشتمل ہوتا ہے جنہیں بالترتیب فاکلمہ، عین کلمہ اور لام کلمہ کہتے ہیں

فعل ماضی کے درج ذیل تین وزن ہیں:

فَعَلَ ، فَعِلَ ، فَعُلَ

سب سے زیادہ مادے فَعَلَ کے وزن پر، اس سے کم مادے فَعِلَ کے وزن پر اور کچھ فَعُلَ کے وزن پر آتے ہیں

فعل Verb

عربی میں فعل 3 حروف سے بنتے ہیں: فَعَلَ

- ضَرَبَ
- نَصَرَ
- سَمِعَ

- فَتَحَ
- كَرُمَ
- حَسِبَ

عربی کے فعل (Verb) کو پہچاننا انتہائی آسان

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

فعل Verb

فعل کا اصل وزن

چھ بڑے وزن

ضَ نَ سَ ف حَ كَ

فَعَلَ

فعل Verb

فعلِ ماضی کے چھ باب ہیں۔ان میں مشہور پہلے چار ہیں

- ضَرَبَ
- نَصَرَ
- سَمِعَ

- فَتَحَ
- حَسِبَ
- كَرُمَ

فی الحال ہم صرف انہی چار ابواب پر توجہ دیں گے

اس سبق میں

فِعْل مَاضِي Perfect Tense

فَعَلَ	اس ایک مرد نے کیا
فَعَلَا	ان دو مردوں نے کیا
فَعَلُوْا	ان سب مردوں نے کیا
فَعَلْتَ	آپ ایک مرد نے کیا
فَعَلْتُمَا	آپ دو مردوں نے کیا
فَعَلْتُمْ	آپ سب مردوں نے کیا
فَعَلْتُ	میں نے کیا
فَعَلْنَا	ہم سب نے کیا

نیکی کا پختہ عزم

نیت، تیاری، تجدیدِ عزم

مسلمان کی سوچ صاف اور پاک ہوتی ہے۔اللہ تعالی ہمارے نیک کام کو قبول کرے اور لغزشوں سے در گذر فرمائے.

گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے نیک کام کیے اور ان شاءاللہ کرتے رہیں گے.

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

فِعْل مَاضِي Perfect Tense

اس سبق میں نیکی کا پختہ عزم

فَعَلَتْ	اس ایک عورت نے کیا
فَعَلَتَا	ان دو عورتوں نے کیا
فَعَلْنَ	ان سب عورتوں نے کیا
فَعَلْتِ	آپ ایک عورت نے کیا
فَعَلْتُمَا	آپ دو عورتوں نے کیا
فَعَلْتُنَّ	آپ سب عورتوں نے کیا
فَعَلْتُ	میں نے کیا
فَعَلْنَا	ہم سب نے کیا

سب سے زیادہ: فَعَلَ
اس سے کم: فَعِلَ
سب سے کم: فَعُلَ

5000 (تقریبا)

مسلمان کی سوچ صاف اور پاک ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ ہمارے نیک کام کو قبول کرے اور لغزشوں سے درگذر فرمائے۔

گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے نیک کام کیے اور ان شاء اللہ کرتے رہیں گے۔

پہلا باب "ضَرَبَ" مارنا بیان کرنا

مذکر		مؤنث	
ضَرَبَ	مارا اس ایک مرد نے	ضَرَبَتْ	مارا اس ایک عورت نے
ضَرَبَا	مارا ان دو مردوں نے	ضَرَبَتَا	مارا ان دو عورتوں نے
ضَرَبُوْا	مارا ان سب مردوں نے	ضَرَبْنَ	مارا ان سب عورتوں نے
ضَرَبْتَ	مارا آپ ایک مرد نے	ضَرَبْتِ	مارا آپ ایک عورت نے
ضَرَبْتُمَا	مارا آپ دو مردوں نے	ضَرَبْتُمَا	مارا آپ دو عورتوں نے
ضَرَبْتُمْ	مارا آپ سب مردوں نے	ضَرَبْتُنَّ	مارا آپ سب عورتوں نے
ضَرَبْتُ	مارا میں نے	ضَرَبْتُ	مارا میں نے
ضَرَبْنَا	مارا ہم سب نے	ضَرَبْنَا	مارا ہم سب نے

دوسرا باب "نَصَرَ" مدد کرنا

مذکر		مؤنث	
نَصَرَ	مدد کی اس ایک مرد نے	نَصَرَتْ	مدد کی اس ایک عورت نے
نَصَرَا	مدد کی ان دو مردوں نے	نَصَرَتَا	مدد کی ان دو عورتوں نے
نَصَرُوْا	مدد کی ان سب مردوں نے	نَصَرْنَ	مدد کی ان سب عورتوں نے
نَصَرْتَ	مدد کی آپ ایک مرد نے	نَصَرْتِ	مدد کی آپ ایک عورت نے
نَصَرْتُمَا	مدد کی آپ دو مردوں نے	نَصَرْتُمَا	مدد کی آپ دو عورتوں نے
نَصَرْتُمْ	مدد کی آپ سب مردوں نے	نَصَرْتُنَّ	مدد کی آپ سب عورتوں نے
نَصَرْتُ	مدد کی میں نے	نَصَرْتُ	مدد کی میں نے
نَصَرْنَا	مدد کی ہم سب نے	نَصَرْنَا	مدد کی ہم سب نے

تیسرا باب "سَمِعَ" سننا

مذکر		مؤنث	
سَمِعَ	سنا اس ایک مرد نے	سَمِعَتْ	سنا اس ایک عورت نے
سَمِعَا	سنا ان دو مردوں نے	سَمِعَتَا	سنا ان دو عورتوں نے
سَمِعُوْا	سنا ان سب مردوں نے	سَمِعْنَ	سنا ان سب عورتوں نے
سَمِعْتَ	سنا آپ ایک مرد نے	سَمِعْتِ	سنا آپ ایک عورت نے
سَمِعْتُمَا	سنا آپ دو مردوں نے	سَمِعْتُمَا	سنا آپ دو عورتوں نے
سَمِعْتُمْ	سنا آپ سب مردوں نے	سَمِعْتُنَّ	سنا آپ سب عورتوں نے
سَمِعْتُ	سنا میں نے	سَمِعْتُ	سنا میں نے
سَمِعْنَا	سنا ہم سب نے	سَمِعْنَا	سنا ہم سب نے

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

چوتھا باب "فَتَحَ" — کھولنا

مذکر		مؤنث	
فَتَحَ	کھولا اس ایک مرد نے	فَتَحَتْ	کھولا اس ایک عورت نے
فَتَحَا	کھولا ان دو مردوں نے	فَتَحَتَا	کھولا ان دو عورتوں نے
فَتَحُوْا	کھولا ان سب مردوں نے	فَتَحْنَ	کھولا ان سب عورتوں نے
فَتَحْتَ	کھولا آپ ایک مرد نے	فَتَحْتِ	کھولا آپ ایک عورت نے
فَتَحْتُمَا	کھولا آپ دو مردوں نے	فَتَحْتُمَا	کھولا آپ دو عورتوں نے
فَتَحْتُمْ	کھولا آپ سب مردوں نے	فَتَحْتُنَّ	کھولا آپ سب عورتوں نے
فَتَحْتُ	کھولا میں نے	فَتَحْتُ	کھولا میں نے
فَتَحْنَا	کھولا ہم سب نے	فَتَحْنَا	کھولا ہم سب نے

پانچواں باب "حَسِبَ" — گمان کرنا

مذکر		مؤنث	
حَسِبَ	گمان کیا اس ایک مرد نے	حَسِبَتْ	گمان کیا اس ایک عورت نے
حَسِبَا	گمان کیا ان دو مردوں نے	حَسِبَتَا	گمان کیا ان دو عورتوں نے
حَسِبُوْا	گمان کیا ان سب مردوں نے	حَسِبْنَ	گمان کیا ان سب عورتوں نے
حَسِبْتَ	گمان کیا آپ ایک مرد نے	حَسِبْتِ	گمان کیا آپ ایک عورت نے
حَسِبْتُمَا	گمان کیا آپ دو مردوں نے	حَسِبْتُمَا	گمان کیا آپ دو عورتوں نے
حَسِبْتُمْ	گمان کیا آپ سب مردوں نے	حَسِبْتُنَّ	گمان کیا آپ سب عورتوں نے
حَسِبْتُ	گمان کیا میں نے	حَسِبْتُ	گمان کیا میں نے
حَسِبْنَا	گمان کیا ہم سب نے	حَسِبْنَا	گمان کیا ہم سب نے

چھٹا باب "کَرُمَ" — معزز ہونا

مذکر		مؤنث	
کَرُمَ	معزز ہوا وہ ایک مرد	کَرُمَتْ	معزز ہوئی وہ ایک عورت
کَرُمَا	معزز ہوا وہ دو مرد	کَرُمَتَا	معزز ہوئیں وہ دو عورتیں
کَرُمُوْا	معزز ہوا وہ سب مرد	کَرُمْنَ	معزز ہوئیں وہ سب عورتوں
کَرُمْتَ	معزز ہوئے آپ ایک مرد	کَرُمْتِ	معزز ہوئی آپ ایک عورت
کَرُمْتُمَا	معزز ہوئے آپ دو مرد	کَرُمْتُمَا	معزز ہوئیں آپ دو عورتیں
کَرُمْتُمْ	معزز ہوئے آپ سب مرد	کَرُمْتُنَّ	معزز ہوئیں آپ سب عورتیں
کَرُمْتُ	معزز ہوا میں ایک مرد	کَرُمْتُ	معزز ہوئی میں ایک عورت
کَرُمْنَا	معزز ہوا ہم سب مرد	کَرُمْنَا	معزز ہوئیں ہم سب عورتیں

فعلِ ماضی کی مشق

عملی اجرا اور ذہنی تربیت ساتھ ساتھ

فعلِ ماضی کی گردان پڑھیے

اور

آیت کے معنی و مفہوم کو سمجھ کر اپنی زندگی میں ڈھالنے کی کوشش کیجیے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

فعل ماضی کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

باب	آیت	ترجمہ
پہلا: ض	ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا .(النحل:75)	بیان کی اللہ تعالیٰ نے مثال
دوسرا: ن	وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدْرٍ .(ال عمران:123)	اور یقیناً اللہ نے مدد کی تمہاری بدر میں
تیسرا: س	وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ .(القصص:55)	اور جب وہ سنیں کوئی بے ہودہ بات
چوتھا: ف	فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ .(القمر:11)	پھر ہم نے کھول دیے دروازے آسمان کے

فعل ماضی کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

باب	آیت	ترجمہ
پہلا: ض	كَيْفَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا .(ابراھیم:24)	کیسے بیان کی اللہ تعالیٰ نے مثال
دوسرا: ن	لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ .(التوبة:25)	بے شک مدد کی تمہاری اللہ نے بہت سی جگہوں میں
تیسرا: س	فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ .(یوسف:31)	جب اس نے سنا ان کی چالوں کو
چوتھا: ف	إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا .(الفتح:1)	بے شک ہم نے فتح دی آپ کو کھلی فتح

چند مشہور قرآنی آیات

فعلِ ماضی کو پہچانیے

اور

ترجمہ کے ساتھ عبرت و نصیحت اخذ کرنے کی کوشش کیجیے

جنتی صفات: ایمان و جہاد، ہجرت و نصرت

(الانفال: 74)

وَالَّذِينَ	آمَنُوا	وَهَاجَرُوا	وَجَاهَدُوا	فِي سَبِيلِ اللّٰهِ
اور جن لوگوں نے	ایمان لایا	اور ہجرت کی	اور جہاد کیا	اللہ کے رستے میں

وَالَّذِينَ	آوَوْا	وَّنَصَرُوا	أُولَٰئِكَ	هُمُ	الْمُؤْمِنُونَ
اور جن لوگوں نے	ٹھکانہ دیا	اور مدد کی	وہ لوگ	ہی	مؤمن ہیں

حَقًّا	لَهُمْ	مَغْفِرَةٌ	وَّ	رِزْقٌ	كَرِيمٌ.
سچے	ان کے لیے	مغفرت	اور	رزق ہے	عزت والا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

جہنمی صفات: اللہ ورسول کی نافرمانی اور بے ادبی

مِنَ الَّذِيْنَ	هَادُوْا ✓	يُحَرِّفُوْنَ	الْكَلِمَ
ان لوگوں میں سے	جو یہودی ہیں	ہٹا دیتے ہیں	الفاظ کو

عَنْ مَّوَاضِعِهٖ	وَيَقُوْلُوْنَ	سَمِعْنَا ✓	وَعَصَيْنَا ✓
ان کی جگہ سے	اور کہتے ہیں	سن لیا ہم نے	اور نافرمانی کی ہم نے

(النساء: 46)

فعلِ ماضی ضمیر کے ساتھ

فعلِ ماضی کے مشہور وزن چار ہیں۔ ان کے ساتھ ضمیر بھی آتی ہے

ضمیرِ منفصل شروع میں		ضمیرِ متصل آخر میں
هُوَ ...... ←	ضرب	← ہٗ، هُمَا ......
هُوَ ...... ←	نصر	← ہٗ، هُمَا ......
هُوَ ...... ←	سمِع	← ہٗ، هُمَا ......
هُوَ ...... ←	فتح	← ہٗ، هُمَا ......

چار بنیادی ابواب

ض
ضَرَبَ
مارا
بیان کیا

ضمیر منفصل شروع میں

ان 8 صیغوں کو 8 ضمیروں کے ساتھ ملا کر پڑھیے

هُوَ	فَعَلَ	هِيَ	فَعَلَتْ
هُمَا	فَعَلَا	هُمَا	فَعَلَتَا
هُمْ	فَعَلُوْا	هُنَّ	فَعَلْنَ
أَنْتَ	فَعَلْتَ	أَنْتِ	فَعَلْتِ
أَنْتُمَا	فَعَلْتُمَا	أَنْتُمَا	فَعَلْتُمَا
أَنْتُمْ	فَعَلْتُمْ	أَنْتُنَّ	فَعَلْتُنَّ
أَنَا	فَعَلْتُ	أَنَا	فَعَلْتُ
نَحْنُ	فَعَلْنَا	نَحْنُ	فَعَلْنَا

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

ضمیرِ متصل آخر میں

فَعَلَهُ	فَعَلَهَا
فَعَلَهُمَا	فَعَلَهُمَا
فَعَلَهُمْ	فَعَلَهُنَّ
فَعَلَكَ	فَعَلَكِ
فَعَلَكُمَا	فَعَلَكُمَا
فَعَلَكُمْ	فَعَلَكُنَّ
فَعَلَنِي	فَعَلَنِي
فَعَلَنَا	فَعَلَنَا

ان 8 صیغوں کو 8 ضمیروں کے ساتھ ملا کر پڑھیے

پہلے باب کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

هُوَ	ضَرَبَ
هُمَا	ضَرَبَا
هُمْ	ضَرَبُوْا
أَنْتَ	ضَرَبْتَ
أَنْتُمَا	ضَرَبْتُمَا
أَنْتُمْ	ضَرَبْتُمْ
أَنَا	ضَرَبْتُ
نَحْنُ	ضَرَبْنَا

هِيَ	ضَرَبَتْ
هُمَا	ضَرَبَتَا
هُنَّ	ضَرَبْنَ
أَنْتِ	ضَرَبْتِ
أَنْتُمَا	ضَرَبْتُمَا
أَنْتُنَّ	ضَرَبْتُنَّ
أَنَا	ضَرَبْتُ
نَحْنُ	ضَرَبْنَا

ضَرَبَهُ	ضَرَبَهَا
ضَرَبَهُمَا	ضَرَبَهُمَا
ضَرَبَهُمْ	ضَرَبَهُنَّ
ضَرَبَكَ	ضَرَبَكِ
ضَرَبَكُمَا	ضَرَبَكُمَا
ضَرَبَكُمْ	ضَرَبَكُنَّ
ضَرَبَنِي	ضَرَبَنِي
ضَرَبَنَا	ضَرَبَنَا

دوسرے باب کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

هُوَ	نَصَرَ
هُمَا	نَصَرَا
هُمْ	نَصَرُوْا
أَنْتَ	نَصَرْتَ
أَنْتُمَا	نَصَرْتُمَا
أَنْتُمْ	نَصَرْتُمْ
أَنَا	نَصَرْتُ
نَحْنُ	نَصَرْنَا

هِيَ	نَصَرَتْ
هُمَا	نَصَرَتَا
هُنَّ	نَصَرْنَ
أَنْتِ	نَصَرْتِ
أَنْتُمَا	نَصَرْتُمَا
أَنْتُنَّ	نَصَرْتُنَّ
أَنَا	نَصَرْتُ
نَحْنُ	نَصَرْنَا

نَصَرَهُ	نَصَرَهَا
نَصَرَهُمَا	نَصَرَهُمَا
نَصَرَهُمْ	نَصَرَهُنَّ
نَصَرَكَ	نَصَرَكِ
نَصَرَكُمَا	نَصَرَكُمَا
نَصَرَكُمْ	نَصَرَكُنَّ
نَصَرَنِي	نَصَرَنِي
نَصَرَنَا	نَصَرَنَا

تیسرے باب کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

هُوَ	سَمِعَ
هُمَا	سَمِعَا
هُمْ	سَمِعُوْا
أَنْتَ	سَمِعْتَ
أَنْتُمَا	سَمِعْتُمَا
أَنْتُمْ	سَمِعْتُمْ
أَنَا	سَمِعْتُ
نَحْنُ	سَمِعْنَا

هِيَ	سَمِعَتْ
هُمَا	سَمِعَتَا
هُنَّ	سَمِعْنَ
أَنْتِ	سَمِعْتِ
أَنْتُمَا	سَمِعْتُمَا
أَنْتُنَّ	سَمِعْتُنَّ
أَنَا	سَمِعْتُ
نَحْنُ	سَمِعْنَا

سَمِعَهُ	سَمِعَهَا
سَمِعَهُمَا	سَمِعَهُمَا
سَمِعَهُمْ	سَمِعَهُنَّ
سَمِعَكَ	سَمِعَكِ
سَمِعَكُمَا	سَمِعَكُمَا
سَمِعَكُمْ	سَمِعَكُنَّ
سَمِعَنِي	سَمِعَنِي
سَمِعَنَا	سَمِعَنَا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

چوتھے باب کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

ضمیر	فعل
هُوَ	فَتَحَ
هُمَا	فَتَحَا
هُمْ	فَتَحُوْا
أَنْتَ	فَتَحْتَ
أَنْتُمَا	فَتَحْتُمَا
أَنْتُمْ	فَتَحْتُمْ
أَنَا	فَتَحْتُ
نَحْنُ	فَتَحْنَا

ضمیر	فعل
هِيَ	فَتَحَتْ
هُمَا	فَتَحَتَا
هُنَّ	فَتَحْنَ
أَنْتِ	فَتَحْتِ
أَنْتُمَا	فَتَحْتُمَا
أَنْتُنَّ	فَتَحْتُنَّ
أَنَا	فَتَحْتُ
نَحْنُ	فَتَحْنَا

فَتَحَهُ	فَتَحَتْهَا
فَتَحَهُمَا	فَتَحَتْهُمَا
فَتَحَهُمْ	فَتَحَتْهُنَّ
فَتَحَكَ	فَتَحَتْكِ
فَتَحَكُمَا	فَتَحَتْكُمَا
فَتَحَكُمْ	فَتَحَتْكُنَّ
فَتَحَنِيْ	فَتَحَتْنِيْ
فَتَحَنَا	فَتَحَتْنَا

معنی پر غور کیجیے اور مزید مثالیں تلاش کیجیے

ضَرَبَ (بیان کیا)

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا. (النحل: 75)

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ. (النحل: 76)

نَصَرَ (مدد کی)

نَصَرَهُ اللّٰهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا. (التوبة: 40)

فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا. (الأحقاف: 28)

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

معنی پر غور کیجیے اور مزید مثالیں تلاش کیجیے

سَمِعَ (سنا)

فَمَنْ بَدَّلَهٗ بَعْدَمَا سَمِعَهٗ. (البقرة: 181)

قَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّتِيْ تُجَادِلُكَ. (المجادلة: 1)

فَتَحَ (کھولا)

أَتُحَدِّثُوْنَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ. (البقرة: 76)

فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ. (الانعام: 44)

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

فعلِ ماضی کے تمام الفاظ کی گردانیں پڑھیے اور آیت کا ترجمہ سمجھنے کی کوشش کیجیے

وَلَوْ أَنَّهُمْ قَالُوْا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ. (النساء: 46)

اور اگر وہ لوگ یہ کہتے کہ ہم نے سنا اور مان لیا تو یہ ضرور ان کے لیے بہتر ہوتا

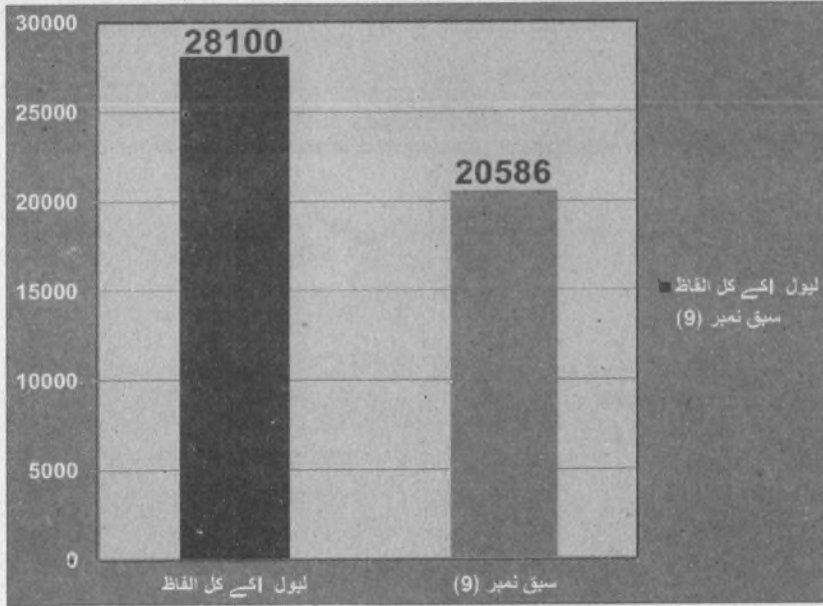
فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظَامًا فَكَسَوْنَا الْعِظَامَ لَحْمًا. (المؤمنون: 14)

پھر بنادیا ہم نے لوتھڑے کو ہڈیاں، پھر پہنادیا ہم نے ہڈیوں کو گوشت

وَوَجَدُوْا مَا عَمِلُوْا حَاضِرًا. (الكهف: 49)

اور انہوں نے پالیا جو انہوں نے کیا تھا، حاضر

علمی مشق اور عملی تربیت ساتھ ساتھ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

الحمدللہ! آپ نے اس سبق میں

فعل ماضی سیکھا جس کے وزن پر قرآن شریف میں 5000 سے زیادہ الفاظ آئے ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن شریف میں کل تقریباً **4,500** الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

گھر کا کام | اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ | خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

لیول 1:ابتدائی قواعد

فعلِ ماضی منفی

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 10

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

فعلِ ماضی حرفِ نفی کے ساتھ

Negative Perfect tense

لیکن اعادہ کا اصول نہ بھولیے

حروفِ جر: ضمائر ملا کر ترجمے کے ساتھ پڑھیے اور قرآن شریف سے مثالیں نکالیے

بِهٖ	لَهٗ	مِنْهُ	عَنْهُ	اِلَيْهِ	عَلَيْهِ	فِيْهِ
بِهِمَا	لَهُمَا	مِنْهُمَا	عَنْهُمَا	اِلَيْهِمَا	عَلَيْهِمَا	فِيْهِمَا
بِهِمْ	لَهُمْ	مِنْهُمْ	عَنْهُمْ	اِلَيْهِمْ	عَلَيْهِمْ	فِيْهِمْ
بِكَ	لَكَ	مِنْكَ	عَنْكَ	اِلَيْكَ	عَلَيْكَ	فِيْكَ
بِكُمَا	لَكُمَا	مِنْكُمَا	عَنْكُمَا	اِلَيْكُمَا	عَلَيْكُمَا	فِيْكُمَا
بِكُمْ	لَكُمْ	مِنْكُمْ	عَنْكُمْ	اِلَيْكُمْ	عَلَيْكُمْ	فِيْكُمْ
بِيْ	لِيْ	مِنِّيْ	عَنِّيْ	اِلَيَّ	عَلَيَّ	فِيَّ
بِنَا	لَنَا	مِنَّا	عَنَّا	اِلَيْنَا	عَلَيْنَا	فِيْنَا

حروفِ جر: ضمائر ملا کر ترجمے کے ساتھ پڑھیے اور قرآن شریف سے مثالیں نکالیے

بِهَا	لَهَا	مِنْهَا	عَنْهَا	اِلَيْهَا	عَلَيْهَا	فِيْهَا
بِهِمَا	لَهُمَا	مِنْهُمَا	عَنْهُمَا	اِلَيْهِمَا	عَلَيْهِمَا	فِيْهِمَا
بِهِنَّ	لَهُنَّ	مِنْهُنَّ	عَنْهُنَّ	اِلَيْهِنَّ	عَلَيْهِنَّ	فِيْهِنَّ
بِكِ	لَكِ	مِنْكِ	عَنْكِ	اِلَيْكِ	عَلَيْكِ	فِيْكِ
بِكُمَا	لَكُمَا	مِنْكُمَا	عَنْكُمَا	اِلَيْكُمَا	عَلَيْكُمَا	فِيْكُمَا
بِكُنَّ	لَكُنَّ	مِنْكُنَّ	عَنْكُنَّ	اِلَيْكُنَّ	عَلَيْكُنَّ	فِيْكُنَّ
بِيْ	لِيْ	مِنِّيْ	عَنِّيْ	اِلَيَّ	عَلَيَّ	فِيَّ
بِنَا	لَنَا	مِنَّا	عَنَّا	اِلَيْنَا	عَلَيْنَا	فِيْنَا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اعادہ

دو دو کی جوڑی میں چھ خاص حروف

1384

إِنَّ
أَنَّ
كَأَنَّ
لٰكِنَّ
لَيْتَ
لَعَلَّ

هٗ	هَا
هُمَا	هُمَا
هُمْ	هُنَّ
كَ	كِ
كُمَا	كُمَا
كُمْ	كُنَّ
ىِ	يِ
نَا	نَا

گردان اور ترجمہ پڑھیے اور اپنی یومیہ تلاوت سے مثالیں ڈھونڈ کر نکالیے

إِنَّهٗ	أَنَّهٗ	كَأَنَّهٗ	لٰكِنَّهٗ	لَيْتَهٗ	لَعَلَّهٗ
إِنَّهُمَا	أَنَّهُمَا	كَأَنَّهُمَا	لٰكِنَّهُمَا	لَيْتَهُمَا	لَعَلَّهُمَا
إِنَّهُمْ	أَنَّهُمْ	كَأَنَّهُمْ	لٰكِنَّهُمْ	لَيْتَهُمْ	لَعَلَّهُمْ
إِنَّكَ	أَنَّكَ	كَأَنَّكَ	لٰكِنَّكَ	لَيْتَكَ	لَعَلَّكَ
إِنَّكُمَا	أَنَّكُمَا	كَأَنَّكُمَا	لٰكِنَّكُمَا	لَيْتَكُمَا	لَعَلَّكُمَا
إِنَّكُمْ	أَنَّكُمْ	كَأَنَّكُمْ	لٰكِنَّكُمْ	لَيْتَكُمْ	لَعَلَّكُمْ
إِنَّنِيْ	أَنَّنِيْ	كَأَنَّنِيْ	لٰكِنِّيْ	لَيْتَنِيْ	لَعَلَّنِيْ
إِنَّنَا	أَنَّنَا	كَأَنَّنَا	لٰكِنَّنَا	لَيْتَنَا	لَعَلَّنَا

گردان اور ترجمہ پڑھیے اور اپنی یومیہ تلاوت سے مثالیں ڈھونڈ کر نکالیے

إِنَّهَا	أَنَّهَا	كَأَنَّهَا	لٰكِنَّهَا	لَيْتَهَا	لَعَلَّهَا
إِنَّهُمَا	أَنَّهُمَا	كَأَنَّهُمَا	لٰكِنَّهُمَا	لَيْتَهُمَا	لَعَلَّهُمَا
إِنَّهُنَّ	أَنَّهُنَّ	كَأَنَّهُنَّ	لٰكِنَّهُنَّ	لَيْتَهُنَّ	لَعَلَّهُنَّ
إِنَّكِ	أَنَّكِ	كَأَنَّكِ	لٰكِنَّكِ	لَيْتَكِ	لَعَلَّكِ
إِنَّكُمَا	أَنَّكُمَا	كَأَنَّكُمَا	لٰكِنَّكُمَا	لَيْتَكُمَا	لَعَلَّكُمَا
إِنَّكُنَّ	أَنَّكُنَّ	كَأَنَّكُنَّ	لٰكِنَّكُنَّ	لَيْتَكُنَّ	لَعَلَّكُنَّ
إِنَّنِيْ	أَنَّنِيْ	كَأَنَّنِيْ	لٰكِنِّيْ	لَيْتَنِيْ	لَعَلَّنِيْ
إِنَّنَا	أَنَّنَا	كَأَنَّنَا	لٰكِنَّنَا	لَيْتَنَا	لَعَلَّنَا

اعادہ

الفاظ کی تین قسمیں

اِسْم (Noun) کسی کا نام (كِتَابٌ، مَكَّة) یا صفت (مُسْلِمٌ، مُؤْمِنٌ)

فِعْل (Verb) جس سے کسی کام کے ہونے یا کرنے کا پتہ چلے (نَصَرَ، فَتَحَ)

حَرْف (Particle) جو اسموں اور فعلوں کو ملائے (بِ، لِ، مِنْ، فِيْ، إِنَّ)

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

اعادہ

عربی زبان میں دو طرح کے فعل

فِعْل مَاضِي : جو ہو گیا **Perfect tense**

فِعْل مُضَارِع : جو ابھی تک نہیں ہوا - . ہو رہا ہے یا ہو گا

Imperfect tense

تین اصلی حروف

فعل کا بنیادی مادہ تین حروف پر مشتمل ہوتا ہے جنہیں بالترتیب فاکلمہ، عین کلمہ اور لام کلمہ کہتے ہیں

فَ.عَ.لَ

فاکلمہ　عین کلمہ　لام کلمہ

فعل ماضی کے درج ذیل تین وزن ہیں:

فَعَلَ ، فَعِلَ ، فَعُلَ

سب سے زیادہ مادے فَعَلَ کے وزن پر، اس سے کم مادے فَعِلَ کے وزن پر اور کچھ فَعُلَ کے وزن پر آتے ہیں

فعل Verb

عربی میں فعل 3 حروف سے بنتے ہیں: فَعَلَ

• ضَرَبَ	• فَتَحَ
• نَصَرَ	• كَرُمَ
• سَمِعَ	• حَسِبَ

عربی کے فعل (Verb) کو پہچاننا انتہائی آسان

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

فعل Verb

فعل Verb

فعلِ ماضی کے چھ باب ہیں۔ ان میں مشہور پہلے چار ہیں

- ضَرَبَ
- نَصَرَ
- سَمِعَ

- فَتَحَ
- حَسِبَ
- کَرُمَ

فی الحال ہم صرف انہی چار ابواب پر توجہ دیں گے

فعل (Verb) کی پہچان کیسے؟

فِعْل مَاضِي Perfect Tense

اعادہ

فَعَلَ	اس ایک مرد نے کیا
فَعَلَا	ان دو مردوں نے کیا
فَعَلُوْا	ان سب مردوں نے کیا
فَعَلْتَ	آپ ایک مرد نے کیا
فَعَلْتُمَا	آپ دو مردوں نے کیا
فَعَلْتُمْ	آپ سب مردوں نے کیا
فَعَلْتُ	میں نے کیا
فَعَلْنَا	ہم سب نے کیا

نیکی کا پختہ عزم
نیت، تیاری، تجدید عزم

مسلمان کی سوچ صاف اور پاک ہوتی ہے۔ اللہ تعالی ہمارے نیک کام کو قبول کرے اور لغزشوں سے درگذر فرمائے.
گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے نیک کام کیے اور ان شاءاللہ کرتے رہیں گے.

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اعادہ — نیکی کا پختہ عزم

فَعَلَتْ	اس ایک عورت نے کیا
فَعَلَتَا	ان دو عورتوں نے کیا
فَعَلْنَ	ان سب عورتوں نے کیا
فَعَلْتِ	آپ ایک عورت نے کیا
فَعَلْتُمَا	آپ دو عورتوں نے کیا
فَعَلْتُنَّ	آپ سب عورتوں نے کیا
فَعَلْتُ	میں نے کیا
فَعَلْنَا	ہم سب نے کیا

Perfect Tense فِعْل مَاضِي

5000 (تقریبا)

سب سے زیادہ: فَعَلَ
اس سے کم: فَعِلَ
سب سے کم: فَعُلَ

مسلمان کی سوچ صاف اور پاک ہوتی ہے۔ اللہ تعالی ہمارے نیک کام کو قبول کرے اور لغزشوں سے درگذر فرمائے.
گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے نیک کام کیے اور ان شاء اللہ کرتے رہیں گے.

پہلا باب: ض

ضَرَبَ	ضَرَبَتْ
ضَرَبَا	ضَرَبَتَا
ضَرَبُوْا	ضَرَبْنَ
ضَرَبْتَ	ضَرَبْتِ
ضَرَبْتُمَا	ضَرَبْتُمَا
ضَرَبْتُمْ	ضَرَبْتُنَّ
ضَرَبْتُ	ضَرَبْتُ
ضَرَبْنَا	ضَرَبْنَا

دوسرا باب: ن

نَصَرَ	نَصَرَتْ
نَصَرَا	نَصَرَتَا
نَصَرُوْا	نَصَرْنَ
نَصَرْتَ	نَصَرْتِ
نَصَرْتُمَا	نَصَرْتُمَا
نَصَرْتُمْ	نَصَرْتُنَّ
نَصَرْتُ	نَصَرْتُ
نَصَرْنَا	نَصَرْنَا

پہلا باب: ض

سَمِعَ	سَمِعَتْ
سَمِعَا	سَمِعَتَا
سَمِعُوْا	سَمِعْنَ
سَمِعْتَ	سَمِعْتِ
سَمِعْتُمَا	سَمِعْتُمَا
سَمِعْتُمْ	سَمِعْتُنَّ
سَمِعْتُ	سَمِعْتُ
سَمِعْنَا	سَمِعْنَا

دوسرا باب: ن

فَتَحَ	فَتَحَتْ
فَتَحَا	فَتَحَتَا
فَتَحُوْا	فَتَحْنَ
فَتَحْتَ	فَتَحْتِ
فَتَحْتُمَا	فَتَحْتُمَا
فَتَحْتُمْ	فَتَحْتُنَّ
فَتَحْتُ	فَتَحْتُ
فَتَحْنَا	فَتَحْنَا

نیا سبق

ماضی منفی

Negative Perfect tense

1877

وہ ماضی جس کے شروع میں حرفِ نفی ہو

ماضی کی نفی کے لیے اکثر مَا آتا ہے۔ کبھی کبھی لَا بھی آجاتا ہے

مَا 206

لَا 1671

مَا	لَا
وَمَا ظَلَمُوْنَا. (البقرة:57)	وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ دُوْنِهٖ. (النحل:35)
انہوں نے ظلم نہیں کیا ہم پر	اور نہ حرام کرتے ہم اس کے بغیر
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ. (البقرة:135)	فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلّٰى. (القيامة:31)
اور نہیں تھے وہ مشرکین میں سے	پھر نہ تصدیق کی اس نے اور نہ نماز پڑھی

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

مَاضِی مَنفِی Negative Perfect Tense

مَافَعَلَ	نہیں کیا اس ایک مرد نے
مَافَعَلَا	نہیں کیا ان دو مردوں نے
مَافَعَلُوا	نہیں کیا ان سب مردوں نے
مَافَعَلْتَ	نہیں کیا آپ ایک مرد نے
مَافَعَلْتُمَا	نہیں کیا آپ دو مردوں نے
مَافَعَلْتُمْ	نہیں کیا آپ سب مردوں نے
مَافَعَلْتُ	نہیں کیا میں نے
مَافَعَلْنَا	نہیں کیا ہم سب نے

حدیث شریف کے مطابق برے کام سے توبہ کرنے والا ایسا ہے گویا اس نے گناہ کیا ہی نہیں۔ گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے برے کام نہیں کیے، توبہ سے سب معاف ہو گئے اور ان شاء اللہ آئندہ ہم ان کا اعادہ نہیں کریں گے۔

اس سبق میں سچی توبہ کی فضیلت

مَاضِی مَنفِی

مَافَعَلَتْ	نہیں کیا اس ایک عورت نے
مَافَعَلَتَا	نہیں کیا ان دو عورتوں نے
مَافَعَلْنَ	نہیں کیا ان سب عورتوں نے
مَافَعَلْتِ	نہیں کیا آپ ایک عورت نے
مَافَعَلْتُمَا	نہیں کیا آپ دو عورتوں نے
مَافَعَلْتُنَّ	نہیں کیا آپ سب عورتوں نے
مَافَعَلْتُ	نہیں کیا میں نے
مَافَعَلْنَا	نہیں کیا ہم سب نے

سب سے زیادہ: فَعَلَ
اس سے کم: فَعِلَ
سب سے کم: فَعُلَ

5000 (تقریباً)

حدیث شریف کے مطابق برے کام سے توبہ کرنے والا ایسا ہے گویا اس نے گناہ کیا ہی نہیں۔ گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے برے کام نہیں کیے، توبہ سے سب معاف ہو گئے اور ان شاء اللہ آئندہ ہم ان کا اعادہ نہیں کریں گے۔

پہلا باب: ض (ضَرَبَ)

مَاضَرَبَ	مَاضَرَبَتْ
مَاضَرَبَا	مَاضَرَبَتَا
مَاضَرَبُوا	مَاضَرَبْنَ
مَاضَرَبْتَ	مَاضَرَبْتِ
مَاضَرَبْتُمَا	مَاضَرَبْتُمَا
مَاضَرَبْتُمْ	مَاضَرَبْتُنَّ
مَاضَرَبْتُ	مَاضَرَبْتُ
مَاضَرَبْنَا	مَاضَرَبْنَا

دوسرا باب: ن (نَصَرَ)

مَانَصَرَ	مَانَصَرَتْ
مَانَصَرَا	مَانَصَرَتَا
مَانَصَرُوا	مَانَصَرْنَ
مَانَصَرْتَ	مَانَصَرْتِ
مَانَصَرْتُمَا	مَانَصَرْتُمَا
مَانَصَرْتُمْ	مَانَصَرْتُنَّ
مَانَصَرْتُ	مَانَصَرْتُ
مَانَصَرْنَا	مَانَصَرْنَا

تیسرا باب: س (سَمِعَ)

مَاسَمِعَ	مَاسَمِعَتْ
مَاسَمِعَا	مَاسَمِعَتَا
مَاسَمِعُوا	مَاسَمِعْنَ
مَاسَمِعْتَ	مَاسَمِعْتِ
مَاسَمِعْتُمَا	مَاسَمِعْتُمَا
مَاسَمِعْتُمْ	مَاسَمِعْتُنَّ
مَاسَمِعْتُ	مَاسَمِعْتُ
مَاسَمِعْنَا	مَاسَمِعْنَا

چوتھا باب: ف (فَتَحَ)

مَافَتَحَ	مَافَتَحَتْ
مَافَتَحَا	مَافَتَحَتَا
مَافَتَحُوا	مَافَتَحْنَ
مَافَتَحْتَ	مَافَتَحْتِ
مَافَتَحْتُمَا	مَافَتَحْتُمَا
مَافَتَحْتُمْ	مَافَتَحْتُنَّ
مَافَتَحْتُ	مَافَتَحْتُ
مَافَتَحْنَا	مَافَتَحْنَا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

مَاضَرَبُوْهُ لَكَ.(58:43)

مَاضَرَبَهُ	مَاضَرَبَهَا
مَاضَرَبَهُمَا	مَاضَرَبَهُمَا
مَاضَرَبَهُمْ	مَاضَرَبَهُنَّ
مَاضَرَبَكَ	مَاضَرَبَكِ
مَاضَرَبَكُمَا	مَاضَرَبَكُمَا
مَاضَرَبَكُمْ	مَاضَرَبَكُنَّ
مَاضَرَبَنِيْ	مَاضَرَبَنِيْ
مَاضَرَبَنَا	مَاضَرَبَنَا

وَمَا قَتَلُوْهُ وَمَا صَلَبُوْهُ.(157:4)

مَاقَتَلَهُ	مَاصَلَبَهُ
مَاقَتَلَهُمَا	مَاصَلَبَهُمَا
مَاقَتَلُوْهُ	مَاصَلَبَهُمْ
مَاقَتَلَكَ	مَاصَلَبَكِ
مَاقَتَلَكُمَا	مَاصَلَبَكُمَا
مَاقَتَلَكُمْ	مَاصَلَبَكُنَّ
مَاقَتَلَنِيْ	مَاصَلَبَنِيْ
مَاقَتَلَنَا	مَاصَلَبَنَا

ماضی کی نفی اکثر مَا کے ساتھ ہوتی ہے

فَ	مَا	رَبِحَتْ	تِجَارَتُهُمْ
پس	نہ	نفع کمایا	ان کی تجارت نے

وَ	مَا	كَانُوْا	مُهْتَدِيْنَ.
اور	نہ	ہوئے وہ	راہ پانے والے

ماضی منفی کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
فَمَا وَجَدْنَا فِيْهَا .(الذاریات:36)	پس نہیں پایا ہم نے اس بستی میں
وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ.(البقرۃ:58)	اور کفر نہیں کیا تھا سلیمان (علیہ السلام) نے
وَمَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلِمْنَا .(یوسف:81)	اور گواہی نہیں دی ہم نے مگر وہ جو ہم نے جانا
مَا أَضَلَّنَا إِلَّا الْمُجْرِمُوْنَ.(الشعراء:99)	نہیں گمراہ کیا تھا ہمیں مگر ان بڑے بڑے مجرموں نے
وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ.(الانعام:91)	اور قدر نہیں کی انہوں نے اللہ کی صحیح قدر

ماضی منفی کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
مَا مَاتُوْا وَمَا قُتِلُوْا.(آل عمران:156)	نہ وہ مرتے نہ مارے جاتے
وَمَا قَتَلُوْهُ وَمَا صَلَبُوْهُ.(النساء:157)	نہ ان یہودیوں نے ان (عیسیٰ علیہ السلام) کو قتل کیا تھا نہ وہ انہیں سولی دے پائے تھے
مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوٰى.(النجم:2)	نہ راستہ بھولے ہیں تمہارے ساتھی اور نہ بھٹکے ہیں
مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغٰى.(النجم:36)	(پیغمبر کی) آنکھ نہ تو چکرائی اور نہ حد سے آگے بڑھی
مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرٰىكُمْ بِهٖ. (یونس:17)	نہ میں اس کی تلاوت کرتا تم پر اور نہ تمہیں اطلاع دیتا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

پڑھے ہوئے تمام الفاظ کی گردانیں پڑھیے اور آیت کا ترجمہ سمجھنے کی کوشش کیجیے

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَّا يَأْكُلُونَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ.(الانبیاء:8)

اور نہیں بنایا ہم نے ان کو ایسا جسم کہ نہ کھائیں کھانا، اور نہ وہ تھے ہمیشہ زندہ رہنے والے

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا مَلَائِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إِلَّا فِتْنَةً.(المدثر:31)

اور نہیں بنایا ہم نے آگ کے نگران مگر فرشتوں کو، اور نہیں بنائی ہم نے ان کی تعداد مگر آزمائش

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمُ.(الاحزاب:4)

نہیں بنائے اللہ نے کسی آدمی کے دو دل اس کے سینے میں، اور نہیں بنایا تمہاری بیویوں کو......

علمی مشق اور عملی تربیت ساتھ ساتھ

الحمدللہ! آپ نے اس سبق میں

ماضی منفی کے ضمن میں 2 حرفِ نفی سیکھے جو قرآن شریف میں 1877 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

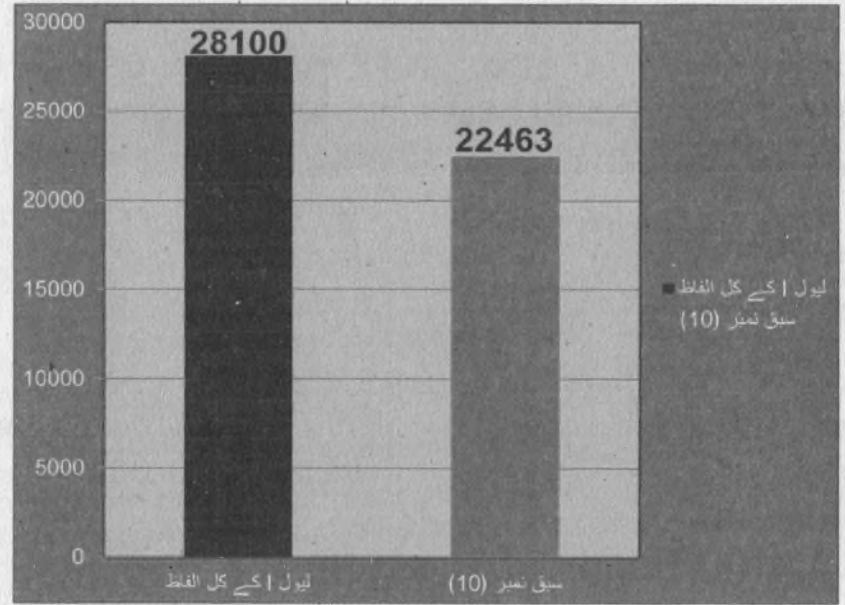
قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

گھر کا کام

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

فعلِ مضارع

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 11

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

فعل مضارع

Imperfect tense

لیکن اعادہ کا اصول نہ بھولیے

اعادہ

الفاظ کی تین قسمیں

اِسْم (Noun) کسی کا نام (کتابٌ، مکّة) یا صفت (مُسلِمٌ، مُؤْمِنٌ)

فِعْل (Verb) جس سے کسی کام کے ہونے یا کرنے کا پتہ چلے۔ (نَصَرَ، فَتَحَ)

حَرْف (Particle) جو اسموں اور فعلوں کو ملائے (بِ، لِ، مِنْ، فِي، إنَّ)

فعل Verb

عربی میں فعل 3 حروف سے بنتے ہیں: فَعَلَ

- ضَرَبَ
- نَصَرَ
- سَمِعَ

- فَتَحَ
- كَرُمَ
- حَسِبَ

فعل (Verb) کی پہچان کیسے؟

چار بڑے سانچے اصل سانچہ

اعادہ

فِعْل مَاضِي Perfect Tense

فَعَلَ	اس ایک مرد نے کیا
فَعَلَا	ان دو مردوں نے کیا
فَعَلُوا	ان سب مردوں نے کیا
فَعَلْتَ	آپ ایک مرد نے کیا
فَعَلْتُمَا	آپ دو مردوں نے کیا
فَعَلْتُمْ	آپ سب مردوں نے کیا
فَعَلْتُ	میں نے کیا
فَعَلْنَا	ہم سب نے کیا

نیکی کا پختہ عزم

نیت، تیاری، تجدید عزم

مسلمان کی سوچ صاف اور پاک ہوتی ہے۔ اللہ تعالی ہمارے نیک کام کو قبول کرے اور لغزشوں سے در گذر فرمائے.

گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے نیک کام کیے اور ان شاءاللہ کرتے رہیں گے.

اعادہ

نیکی کا پختہ عزم

فِعْل مَاضِي Perfect Tense

فَعَلَتْ	اس ایک عورت نے کیا
فَعَلَتَا	ان دو عورتوں نے کیا
فَعَلْنَ	ان سب عورتوں نے کیا
فَعَلْتِ	آپ ایک عورت نے کیا
فَعَلْتُمَا	آپ دو عورتوں نے کیا
فَعَلْتُنَّ	آپ سب عورتوں نے کیا
فَعَلْتُ	میں نے کیا
فَعَلْنَا	ہم سب نے کیا

سب سے زیادہ: فَعَلَ

اس سے کم: فَعِلَ

سب سے کم: فَعُلَ

5000 (تقریبا)

مسلمان کی سوچ صاف اور پاک ہوتی ہے۔ اللہ تعالی ہمارے نیک کام کو قبول کرے اور لغزشوں سے در گذر فرمائے.

گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے نیک کام کیے اور ان شاءاللہ کرتے رہیں گے.

پچھلے سبق میں

مَاضِي مَنْفِي Negative Perfect Tense

مَافَعَلَ	نہیں کیا اس ایک مرد نے
مَافَعَلَا	نہیں کیا ان دو مردوں نے
مَافَعَلُوا	نہیں کیا ان سب مردوں نے
مَافَعَلْتَ	نہیں کیا آپ ایک مرد نے
مَافَعَلْتُمَا	نہیں کیا آپ دو مردوں نے
مَافَعَلْتُمْ	نہیں کیا آپ سب مردوں نے
مَافَعَلْتُ	نہیں کیا میں نے
مَافَعَلْنَا	نہیں کیا ہم سب نے

سچی توبہ

ندامت، استغفار، استقامت

حدیث شریف کے مطابق برے کام سے توبہ کرنے والا ایسا ہے گویا اس نے گناہ کیا ہی نہیں. گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے برے کام نہیں کیے، توبہ سے سب معاف ہو گئے اور ان شاءاللہ آئندہ ہم ان کا اعادہ نہیں کریں گے.

پچھلے سبق میں

سچی توبہ کی فضیلت

مَاضِي مَنْفِي Negative Perfect Tense

مَافَعَلَتْ	نہیں کیا اس ایک عورت نے
مَافَعَلَتَا	نہیں کیا ان دو عورتوں نے
مَافَعَلْنَ	نہیں کیا ان سب عورتوں نے
مَافَعَلْتِ	نہیں کیا آپ ایک عورت نے
مَافَعَلْتُمَا	نہیں کیا آپ دو عورتوں نے
مَافَعَلْتُنَّ	نہیں کیا آپ سب عورتوں نے
مَافَعَلْتُ	نہیں کیا میں نے
مَافَعَلْنَا	نہیں کیا ہم سب نے

سب سے زیادہ: فَعَلَ

اس سے کم: فَعِلَ

سب سے کم: فَعُلَ

5000 (تقریبا)

حدیث شریف کے مطابق برے کام سے توبہ کرنے والا ایسا ہے گویا اس نے گناہ کیا ہی نہیں. گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے برے کام نہیں کیے، توبہ سے سب معاف ہو گئے اور ان شاءاللہ آئندہ ہم ان کا اعادہ نہیں کریں گے.

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

پہلا باب: ض

مَاضَرَبَ	مَاضَرَبَتْ
مَاضَرَبَا	مَاضَرَبَتَا
مَاضَرَبُوْا	مَاضَرَبْنَ
مَاضَرَبْتَ	مَاضَرَبْتِ
مَاضَرَبْتُمَا	مَاضَرَبْتُمَا
مَاضَرَبْتُمْ	مَاضَرَبْتُنَّ
مَاضَرَبْتُ	مَاضَرَبْتُ
مَاضَرَبْنَا	مَاضَرَبْنَا

دوسرا باب: ن

مَانَصَرَ	مَانَصَرَتْ
مَانَصَرَا	مَانَصَرَتَا
مَانَصَرُوْا	مَانَصَرْنَ
مَانَصَرْتَ	مَانَصَرْتِ
مَانَصَرْتُمَا	مَانَصَرْتُمَا
مَانَصَرْتُمْ	مَانَصَرْتُنَّ
مَانَصَرْتُ	مَانَصَرْتُ
مَانَصَرْنَا	مَانَصَرْنَا

تیسرا باب: س

مَاسَمِعَ	مَاسَمِعَتْ
مَاسَمِعَا	مَاسَمِعَتَا
مَاسَمِعُوْا	مَاسَمِعْنَ
مَاسَمِعْتَ	مَاسَمِعْتِ
مَاسَمِعْتُمَا	مَاسَمِعْتُمَا
مَاسَمِعْتُمْ	مَاسَمِعْتُنَّ
مَاسَمِعْتُ	مَاسَمِعْتُ
مَاسَمِعْنَا	مَاسَمِعْنَا

چوتھا باب: ف

مَافَتَحَ	مَافَتَحَتْ
مَافَتَحَا	مَافَتَحَتَا
مَافَتَحُوْا	مَافَتَحْنَ
مَافَتَحْتَ	مَافَتَحْتِ
مَافَتَحْتُمَا	مَافَتَحْتُمَا
مَافَتَحْتُمْ	مَافَتَحْتُنَّ
مَافَتَحْتُ	مَافَتَحْتُ
مَافَتَحْنَا	مَافَتَحْنَا

وَمَا ظَلَمَهُمُ اللهُ.(117:3)

مَاضَرَبَهُ	مَاضَرَبَهَا
مَاضَرَبَهُمَا	مَاضَرَبَهُمَا
مَاضَرَبَهُمْ	مَاضَرَبَهُنَّ
مَاضَرَبَكَ	مَاضَرَبَكِ
مَاضَرَبَكُمَا	مَاضَرَبَكُمَا
مَاضَرَبَكُمْ	مَاضَرَبَكُنَّ
مَاضَرَبَنِيْ	مَاضَرَبَنِيْ
مَاضَرَبَنَا	مَاضَرَبَنَا

مَامَنَعَنَا.(59:17)

مَافَتَحَهُ	مَاسَمِعَهُ
مَافَتَحَهُمَا	مَاسَمِعَهُمَا
مَافَتَحَهُمْ	مَاسَمِعَهُمْ
مَافَتَحَكَ	مَاسَمِعَكَ
مَافَتَحَكُمَا	مَاسَمِعَكُمَا
مَافَتَحَكُمْ	مَاسَمِعَكُمْ
مَافَتَحَنِيْ	مَاسَمِعَنِيْ
مَافَتَحَنَا	مَاسَمِعَنَا

فِعل مُضارع

Imperfect tense

(present and future tense: فعلِ حال و مستقبل)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

فِعلِ مُضَارِع

Imperfect tense

جو ابھی تک نہیں ہوا

ہو رہا ہے یا ہوگا

فعلِ مضارع: فعلِ حال و مستقبل

(present and future tense)

ماضی اور مضارع کے تین وزن

فعل ماضی کے تین وزن ہیں: فَعَلَ، فَعِلَ، فَعُلَ

سب سے زیادہ فَعَلَ، اس سے کم فَعِلَ اور کچھ فَعُلَ کے وزن پر

فعل مضارع کے بھی تین وزن ہیں: يَفْعِلُ، يَفْعَلُ، يَفْعُلُ

سب سے زیادہ يَفْعِلُ، اس سے کم يَفْعَلُ اور کچھ يَفْعُلُ کے وزن پر

فِعلِ مُضَارِع

Imperfect tense

فعل مضارع، فعل ماضی ف ع ل سے بنتا ہے

ف ع ل کے شروع میں مضارع کی علامت

اور

آخر میں فاعل کی علامت (علامت تثنیہ وجمع: ان ، ون) لگادینے سے

مذکر

يَفْعَلُ	وہ کرتا ہے یا کرے گا
يَفْعَلَانِ	وہ دو کرتے ہیں یا کریں گے
يَفْعَلُوْنَ	وہ سب کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلُ	آپ کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلَانِ	آپ دو کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلُوْنَ	آپ سب کرتے ہیں یا کریں گے
أَفْعَلُ	میں کرتا ہوں یا کروں گا
نَفْعَلُ	ہم سب کرتے ہیں یا کریں گے

فِعْل مُضَارِع
Imperfect Tense

نیکی پر استقامت؟
عزم، اسباب، نیک صحبت

گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں وہ، آپ اور ہم نیک کام کر رہے ہیں اور ان شاء اللہ کرتے رہیں گے

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

تَفْعَلُ	وہ کرتی ہے یا کرے گی
تَفْعَلَانِ	وہ دو کرتی ہیں یا کریں گی
يَفْعَلْنَ	وہ سب کرتی ہیں یا کریں گی
تَفْعَلِيْنَ	آپ کرتی ہیں یا کریں گی
تَفْعَلَانِ	آپ دو کرتی ہیں یا کریں گی
تَفْعَلْنَ	آپ سب کرتی ہیں یا کریں گی
أَفْعَلُ	میں کرتی ہوں یا کروں گی
نَفْعَلُ	ہم سب کرتی ہیں یا کریں گی

مؤنث

فِعْل مُضَارِع
Imperfect Tense

گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں وہ، آپ اور ہم نیک کام کر رہے ہیں اور ان شاء اللہ کرتے رہیں گے

علامتِ مُضَارع

زبر والے
چار حرف
جو ہمیشہ
شروع میں
آتے ہیں

أ، ت، ی، ن: آتین

فعل مضارع		علامت	ترجمہ	استعمال
ی	يَفْعَلُ	يَ 3 صیغوں میں	وہ، اس، ان	Third person (he, she, they)
ی	يَفْعَلَانِ			
ی	يَفْعَلُوْنَ			
ت	تَفْعَلُ	تَ 3 صیغوں میں	تُو، تم، آپ	Second person (you)
ت	تَفْعَلَانِ			
ت	تَفْعَلُوْنَ			
أ	أَفْعَلُ	أَ 1 صیغے میں	میں	First person singular (I)
ن	نَفْعَلُ	نَ 1 صیغے میں	ہم	First person plural (we)

علامتِ مُضَارع

زبر والے
چار حرف
جو ہمیشہ
شروع میں
آتے ہیں

أ، ت، ی، ن: آتین

هُوَ	يَ	يَفْعَلُ
هُمَا	يَ	يَفْعَلَانِ
هُمْ	يَ	يَفْعَلُوْنَ
أَنْتَ	تَ	تَفْعَلُ
أَنْتُمَا	تَ	تَفْعَلَانِ
أَنْتُمْ	تَ	تَفْعَلُوْنَ
أَنَا	أَ	أَفْعَلُ
نَحْنُ	نَ	نَفْعَلُ

علامتِ فاعل (علامت تثنیہ وجمع) آخر میں

ماضی ہو
یا
مضارع
علامتِ فاعل
ہمیشہ
آخر میں
آتی ہے

يَفْعَلُ
يَفْعَلَانِ
يَفْعَلُوْنَ
تَفْعَلُ
تَفْعَلَانِ
تَفْعَلُوْنَ
أَفْعَلُ
نَفْعَلُ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ماضی سے مضارع بنانے کا طریقہ

علامتِ مضارع (اَتَیْنَ) شروع میں

یَ	یَفْعَلُ
یَ	یَفْعَلَانِ
یَ	یَفْعَلُوْنَ
تَ	تَفْعَلُ
تَ	تَفْعَلَانِ
تَ	تَفْعَلُوْنَ
أَ	أَفْعَلُ
نَ	نَفْعَلُ

علامتِ فاعل یا علامت تثنیہ و جمع (ان،ون) آخر میں

یَفْعَلُ	-
یَفْعَلَانِ	ان
یَفْعَلُوْنَ	ون
تَفْعَلُ	-
تَفْعَلَانِ	ان
تَفْعَلُوْنَ	ون
أَفْعَلُ	-
نَفْعَلُ	-

صرف آخر میں

ماضی کے صرف آخر میں علامت لگتی ہے

فَعَلَ
فَعَلَا
فَعَلُوْا
فَعَلْتَ
فَعَلْتُمَا
فَعَلْتُمْ
فَعَلْتُ
فَعَلْنَا

شروع وآخر دونوں میں

مضارع کے شروع اور آخر دونوں میں علامتیں لگتی ہیں

یَفْعَلُ
یَفْعَلَانِ
یَفْعَلُوْنَ
تَفْعَلُ
تَفْعَلَانِ
تَفْعَلُوْنَ
أَفْعَلُ
نَفْعَلُ

ماضی اور مضارع میں ایک فرق

ماضی	
تبدیلی صرف آخر میں	
فَعَلَ	فَعَلْتُمَا
فَعَلَا	فَعَلْتُمْ
فَعَلُوْا	فَعَلْتُ
فَعَلْتَ	فَعَلْنَا

مضارع	
تبدیلی شروع آخر دونوں میں	
یَفْعَلُ	تَفْعَلَانِ
یَفْعَلَانِ	تَفْعَلُوْنَ
یَفْعَلُوْنَ	أَفْعَلُ
تَفْعَلُ	نَفْعَلُ

ضمیر منفصل شروع میں

مضارع کے صیغوں کو ضمیروں کے ساتھ ملا کر پڑھیے

108

هُوَ	یَفْعَلُ
هُمَا	یَفْعَلَانِ
هُمْ	یَفْعَلُوْنَ
أَنْتَ	تَفْعَلُ
أَنْتُمَا	تَفْعَلَانِ
أَنْتُمْ	تَفْعَلُوْنَ
أَنَا	أَفْعَلُ
نَحْنُ	نَفْعَلُ

هِيَ	تَفْعَلُ
هُمَا	تَفْعَلَانِ
هُنَّ	یَفْعَلْنَ
أَنْتِ	تَفْعَلِیْنَ
أَنْتُمَا	تَفْعَلَانِ
أَنْتُنَّ	تَفْعَلْنَ
أَنَا	أَفْعَلُ
نَحْنُ	نَفْعَلُ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ضمیر متصل آخر میں

مضارع کے پہلے صیغے کو ضمیروں کے ساتھ ملا کر پڑھیے

108

يَفْعَلُهُ	يَفْعَلُهَا
يَفْعَلُهُمَا	يَفْعَلُهُمَا
يَفْعَلُهُمْ	يَفْعَلُهُنَّ
يَفْعَلُكَ	يَفْعَلُكِ
يَفْعَلُكُمَا	يَفْعَلُكُمَا
يَفْعَلُكُمْ	يَفْعَلُكُنَّ
يَفْعَلُنِيْ	يَفْعَلُنِيْ
يَفْعَلُنَا	يَفْعَلُنِيْ

مضارع کا صیغہ ایک ہی رہے گا۔ ضمائر بدلتی رہیں گی۔

پہلے باب (ض) کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

هُوَ	يَضْرِبُ
هُمَا	يَضْرِبَانِ
هُمْ	يَضْرِبُوْنَ
أَنْتَ	تَضْرِبُ
أَنْتُمَا	تَضْرِبَانِ
أَنْتُمْ	تَضْرِبُوْنَ
أَنَا	أَضْرِبُ
نَحْنُ	نَضْرِبُ

هِيَ	تَضْرِبُ
هُمَا	تَضْرِبَانِ
هُنَّ	يَضْرِبْنَ
أَنْتِ	تَضْرِبِيْنَ
أَنْتُمَا	تَضْرِبَانِ
أَنْتُنَّ	تَضْرِبْنَ
أَنَا	أَضْرِبُ
نَحْنُ	نَضْرِبُ

يَضْرِبُهٗ	يَضْرِبُهَا
يَضْرِبُهُمَا	يَضْرِبُهُمَا
يَضْرِبُهُمْ	يَضْرِبُهُنَّ
يَضْرِبُكَ	يَضْرِبُكِ
يَضْرِبُكُمَا	يَضْرِبُكُمَا
يَضْرِبُكُمْ	يَضْرِبُكُنَّ
يَضْرِبُنِيْ	يَضْرِبُنِيْ
يَضْرِبُنَا	يَضْرِبُنَا

دوسرے باب (ن) کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

هُوَ	يَنْصُرُ
هُمَا	يَنْصُرَانِ
هُمْ	يَنْصُرُوْنَ
أَنْتَ	تَنْصُرُ
أَنْتُمَا	تَنْصُرَانِ
أَنْتُمْ	تَنْصُرُوْنَ
أَنَا	أَنْصُرُ
نَحْنُ	نَنْصُرُ

هِيَ	تَنْصُرُ
هُمَا	تَنْصُرَانِ
هُنَّ	يَنْصُرْنَ
أَنْتِ	تَنْصُرِيْنَ
أَنْتُمَا	تَنْصُرَانِ
أَنْتُنَّ	تَنْصُرْنَ
أَنَا	أَنْصُرُ
نَحْنُ	نَنْصُرُ

يَنْصُرُهٗ	يَنْصُرُهَا
يَنْصُرُهُمَا	يَنْصُرُهُمَا
يَنْصُرُهُمْ	يَنْصُرُهُنَّ
يَنْصُرُكَ	يَنْصُرُكِ
يَنْصُرُكُمَا	يَنْصُرُكُمَا
يَنْصُرُكُمْ	يَنْصُرُكُنَّ
يَنْصُرُنِيْ	يَنْصُرُنِيْ
يَنْصُرُنَا	يَنْصُرُنَا

تیسرے باب (س) کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

هُوَ	يَسْمَعُ
هُمَا	يَسْمَعَانِ
هُمْ	يَسْمَعُوْنَ
أَنْتَ	تَسْمَعُ
أَنْتُمَا	تَسْمَعَانِ
أَنْتُمْ	تَسْمَعُوْنَ
أَنَا	أَسْمَعُ
نَحْنُ	نَسْمَعُ

هِيَ	تَسْمَعُ
هُمَا	تَسْمَعَانِ
هُنَّ	يَسْمَعْنَ
أَنْتِ	تَسْمَعِيْنَ
أَنْتُمَا	تَسْمَعَانِ
أَنْتُنَّ	تَسْمَعْنَ
أَنَا	أَسْمَعُ
نَحْنُ	نَسْمَعُ

يَسْمَعُهٗ	يَسْمَعُهَا
يَسْمَعُهُمَا	يَسْمَعُهُمَا
يَسْمَعُهُمْ	يَسْمَعُهُنَّ
يَسْمَعُكَ	يَسْمَعُكِ
يَسْمَعُكُمَا	يَسْمَعُكُمَا
يَسْمَعُكُمْ	يَسْمَعُكُنَّ
يَسْمَعُنِيْ	يَسْمَعُنِيْ
يَسْمَعُنَا	يَسْمَعُنَا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

چوتھے باب (ف) کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

هُوَ	يَفْتَحُ
هُمَا	يَفْتَحَانِ
هُمْ	يَفْتَحُوْنَ
أَنْتَ	تَفْتَحُ
أَنْتُمَا	تَفْتَحَانِ
أَنْتُمْ	تَفْتَحُوْنَ
أَنَا	اَفْتَحُ
نَحْنُ	نَفْتَحُ

هِيَ	تَفْتَحُ
هُمَا	تَفْتَحَانِ
هُنَّ	يَفْتَحْنَ
أَنْتِ	تَفْتَحِيْنَ
أَنْتُمَا	تَفْتَحَانِ
أَنْتُنَّ	تَفْتَحْنَ
أَنَا	اَفْتَحُ
نَحْنُ	نَفْتَحُ

يَفْتَحُهُ	يَفْتَحُهَا
يَفْتَحُهُمَا	يَفْتَحُهُمَا
يَفْتَحُهُمْ	يَفْتَحُهُنَّ
يَفْتَحُكَ	يَفْتَحُكِ
يَفْتَحُكُمَا	يَفْتَحُكُمَا
يَفْتَحُكُمْ	يَفْتَحُكُنَّ
يَفْتَحُنِيْ	يَفْتَحُنِيْ
يَفْتَحُنَا	يَفْتَحُنَا

فعلِ مضارع کی مشق

عملی اجرا اور ذہنی تربیت ساتھ ساتھ

فعلِ مضارع کی گردان پڑھیے

اور

آیت کے معنی و مفہوم کو سمجھ کر اپنی زندگی میں ڈھالنے کی کوشش کیجیے

رزق کا فلسفہ (الشوریٰ: 12)

لَهٗ	مَقَالِيْدُ	السَّمٰوٰتِ	وَ	الْأَرْضِ
اسی کی ہیں	کنجیاں	آسمانوں	اور	زمین کی

يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ	يَّشَاءُ	وَيَقْدِرُ
کشادہ کرتا ہے	روزی	جس کے لیے	وہ چاہتا ہے	اور تنگ کرتا ہے

إِنَّهٗ	بِكُلِّ	شَيْءٍ	عَلِيْمٌ.
بے شک وہ	ہر	چیز کو	خوب جانتا ہے

ہدایت کا فلسفہ

اَللّٰهُ	يَجْتَبِيْ	إِلَيْهِ	مَنْ	يَّشَاءُ
اللہ	چن لیتا ہے	اپنی طرف	جسے	وہ چاہے

وَ	يَهْدِيْ	إِلَيْهِ	مَنْ	يُّنِيْبُ.
اور	ہدایت دیتا ہے	اپنی طرف	جو	اس سے لو لگائے

(الشوریٰ: 13)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

دنیا کے چاہنے والے

مَنْ	كَانَ	يُرِيْدُ	الْعَاجِلَةَ	عَجَّلْنَا
جو	کوئی	چاہتا ہے	دنیا	جلدی دے دیتے ہیں ہم

لَهٗ	فِيْهَا	مَا	نَشَاءُ	لِمَنْ
اس کو	دنیا میں	جو	ہم چاہیں	جس کے لیے

ثُمَّ	جَعَلْنَا	لَهٗ	جَهَنَّمَ
پھر	بنادی ہے ہم نے	اس کے لیے	جہنم

يَصْلٰى	هَا	مَذْمُوْمًا	مَّدْحُوْرًا.
داخل ہوگا	اس میں	ذلیل	خوار ہو کر

(الاسراء: 18)

آخرت کے چاہنے والے (الاسراء: 19)

وَ	مَنْ	أَرَادَ	الْآخِرَةَ	وَ	سَعٰى
اور	جس نے	چاہا	آخرت کو	اور	کوشش کی

لَهَا	سَعْيَهَا	وَ	هُوَ	مُؤْمِنٌ
اس کے لیے	جیسی کرنی چاہیے	اور	وہ	ایمان والا تھا

فَ	أُولٰئِكَ	كَانَ	سَعْيُهُمْ	مَشْكُوْرًا.
تو	ایسے لوگ	ہے	ان کی کوشش	مقبول

مضارع کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
يُدَبِّرُ الْأَمْرَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ. (السجدة 32:5)	وہ انتظام کرتا ہے ہر کام کا آسمان سے زمین تک
يَأْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ. (ال عمران:115)	وہ حکم دیتے ہیں بھلائی کا اور روکتے ہیں برائی سے
يَتْلُوْ عَلَيْهِمْ آيَاتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمْ. (البقرة:62)	تلاوت کرتا ہے ان کے سامنے اللہ کی آیات اور ان کا تزکیہ کرتا ہے اور سکھاتا ہے انہیں
كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ. (البقرة:28)	کیسے انکار کرتے ہو تم اللہ تعالیٰ کا؟
إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِيْنُ. (الفاتحة:4)	تیری ہی ہم عبادت کرتے ہیں اور تجھ ہی سے مدد مانگتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

مضارع کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
إِنَّ اللهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ.(الرعد:31)	اللہ تعالی خلاف نہیں کرتا اپنے وعدے کے
وَاللهُ يَقْضِيْ بِالْحَقِّ.(الرعد:31)	اللہ تعالی فیصلہ کرتے ہیں حق کا
كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ.(التکاثر:3)	ہر گز نہیں ! تم عنقریب جان لوگے
أَيَحْسَبُ أَنْ لَّمْ يَرَهُ أَحَدٌ.(البلد:7)	کیا وہ گمان کرتا ہے کہ نہیں دیکھتا اسے کوئی ؟
إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفٰى.(الاعلی:7)	بے شک وہ جانتا ہے ظاہر کو بھی اور اس کو بھی جو چھپی ہوتی ہے

صیغوں کا اجرا اور قرآنی تربیت قدم بہ قدم

فعلِ مضارع پہچانیے، اشارہ کیجیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ.(البقرة:9)

اَلَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ وَيَأْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ.(النساء:37)

تُوْلِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُوْلِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ.(3:27)

لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللهِ وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ.(آل عمران:70)

فعلِ مضارع پہچانیے، اشارہ کیجیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

فَاذْكُرُوْنِيْٓ اَذْكُرْكُمْ.(البقرة:152)

فَاَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ.(آل عمران:55)

وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ.(البقرة:30)

اِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ.(يس:76)

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

	لیول اکے کل الفاظ	سبق نمبر (11)
	28100	22463

30000, 25000, 20000, 15000, 10000, 5000, 0

لیول اکے کل الفاظ
سبق نمبر (11)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

فعلِ مضارع حرفِ نفی کے ساتھ

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 12

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

فعلِ مضارع حرفِ نفی کے ساتھ

Negative Imperfect tense

لیکن اعادہ کا اصول نہ بھولیے

اعادہ ماضی اور مضارع کے تین وزن

فعل ماضی کے تین وزن ہیں: فَعَلَ، فَعِلَ، فَعُلَ
سب سے زیادہ فَعَلَ، اس سے کم فَعِلَ اور کچھ فَعُلَ کے وزن پر

فعل مضارع کے بھی تین وزن ہیں: یَفْعِلُ، یَفْعَلُ، یَفْعُلُ
سب سے زیادہ یَفْعِلُ، اس سے کم یَفْعَلُ اور کچھ یَفْعُلُ کے وزن پر

عربی کے فعل (Verb) کو پہچاننا انتہائی آسان

فعل (Verb) کی پہچان کیسے؟

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

فعل Verb

فعلِ ماضی کے چھ باب ہیں۔ان میں مشہور پہلے چار ہیں

• ضَرَبَ	• فَتَحَ
• نَصَرَ	• حَسِبَ
• سَمِعَ	• كَرُمَ

فی الحال ہم صرف انہی چار ابواب پر توجہ دیں گے

فِعْل مَاضِي Perfect Tense

اعادہ

فَعَلَ	اس ایک مرد نے کیا
فَعَلَا	ان دو مردوں نے کیا
فَعَلُوْا	ان سب مردوں نے کیا
فَعَلْتَ	آپ ایک مرد نے کیا
فَعَلْتُمَا	آپ دو مردوں نے کیا
فَعَلْتُمْ	آپ سب مردوں نے کیا
فَعَلْتُ	میں نے کیا
فَعَلْنَا	ہم سب نے کیا

نیکی کا پختہ عزم
نیت، تیاری، تجدیدِ عزم

مسلمان کی سوچ صاف اور پاک ہوتی ہے۔اللہ تعالی ہمارے نیک کام کو قبول کرے اور لغزشوں سے در گذر فرمائے.
گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے نیک کام کیے اور ان شاءاللہ کرتے رہیں گے.

فِعْل مَاضِي Perfect Tense

اعادہ

فَعَلَتْ	اس ایک عورت نے کیا
فَعَلَتَا	ان دو عورتوں نے کیا
فَعَلْنَ	ان سب عورتوں نے کیا
فَعَلْتِ	آپ ایک عورت نے کیا
فَعَلْتُمَا	آپ دو عورتوں نے کیا
فَعَلْتُنَّ	آپ سب عورتوں نے کیا
فَعَلْتُ	میں نے کیا
فَعَلْنَا	ہم سب نے کیا

نیکی کا پختہ عزم

سب سے زیادہ: فَعَلَ
اس سے کم: فَعِلَ
سب سے کم: فَعُلَ

5000
(تقریباً)

مسلمان کی سوچ صاف اور پاک ہوتی ہے۔اللہ تعالی ہمارے نیک کام کو قبول کرے اور لغزشوں سے در گذر فرمائے.
گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے نیک کام کیے اور ان شاءاللہ کرتے رہیں گے.

مَاضِی مَنْفِی Negative Perfect Tense

پچھلے سبق میں

مَافَعَلَ	نہیں کیا اس ایک مرد نے
مَافَعَلَا	نہیں کیا ان دو مردوں نے
مَافَعَلُوا	نہیں کیا ان سب مردوں نے
مَافَعَلْتَ	نہیں کیا آپ ایک مرد نے
مَافَعَلْتُمَا	نہیں کیا آپ دو مردوں نے
مَافَعَلْتُمْ	نہیں کیا آپ سب مردوں نے
مَافَعَلْتُ	نہیں کیا میں نے
مَافَعَلْنَا	نہیں کیا ہم سب نے

سچی توبہ
ندامت، استغفار، استقامت

حدیث شریف کے مطابق برے کام سے توبہ کرنے والا ایسا ہے گویا اس نے گناہ کیا ہی نہیں. گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے برے کام نہیں کیے، توبہ سے سب معاف ہو گئے اور ان شاءاللہ آئندہ ہم ان کا اعادہ نہیں کریں گے.

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

پچھلے سبق میں

سچی توبہ کی فضیلت

مَافَعَلَتْ	نہیں کیا اس ایک عورت نے
مَافَعَلَتَا	نہیں کیا ان دو عورتوں نے
مَافَعَلْنَ	نہیں کیا ان سب عورتوں نے
مَافَعَلْتِ	نہیں کیا آپ ایک عورت نے
مَافَعَلْتُمَا	نہیں کیا آپ دو عورتوں نے
مَافَعَلْتُنَّ	نہیں کیا آپ سب عورتوں نے
مَافَعَلْتُ	نہیں کیا میں نے
مَافَعَلْنَا	نہیں کیا ہم سب نے

مَاضِی مَنفِی

5000 (تقریباً)

سب سے زیادہ: فَعَلَ
اس سے کم: فَعِلَ
سب سے کم: فَعُلَ

حدیث شریف کے مطابق برے کام سے توبہ کرنے والا ایسا ہے گویا اس نے گناہ کیا ہی نہیں. گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں: وہ، آپ اور ہم سب نے برے کام نہیں کیے، توبہ سے سب معاف ہو گئے اور ان شاء اللہ آئندہ ہم ان کا اعادہ نہیں کریں گے.

مذکر

اعادہ

فِعْل مُضَارِع
Imperfect Tense

يَفْعَلُ	وہ کرتا ہے یا کرے گا
يَفْعَلَانِ	وہ دو کرتے ہیں یا کریں گے
يَفْعَلُوْنَ	وہ سب کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلُ	آپ کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلَانِ	آپ دو کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلُوْنَ	آپ سب کرتے ہیں یا کریں گے
أَفْعَلُ	میں کرتا ہوں یا کروں گا
نَفْعَلُ	ہم سب کرتے ہیں یا کریں گے

نیکی پر استقامت؟
عزم، اسباب، نیک صحبت

گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں وہ، آپ اور ہم نیک کام کر رہے ہیں اور ان شاء اللہ کرتے رہیں گے

اعادہ

مؤنث

فِعْل مُضَارِع
Imperfect Tense

تَفْعَلُ	وہ کرتی ہے یا کرے گی
تَفْعَلَانِ	وہ دو کرتی ہیں یا کریں گی
يَفْعَلْنَ	وہ سب کرتی ہیں یا کریں گی
تَفْعَلِيْنَ	آپ کرتی ہیں یا کریں گی
تَفْعَلَانِ	آپ دو کرتی ہیں یا کریں گی
تَفْعَلْنَ	آپ سب کرتی ہیں یا کریں گی
أَفْعَلُ	میں کرتی ہوں یا کروں گی
نَفْعَلُ	ہم سب کرتی ہیں یا کریں گی

گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں وہ، آپ اور ہم نیک کام کر رہے ہیں اور ان شاء اللہ کرتے رہیں گے

قرآن کریم میں پہلے باب (ض) کے وزن پر بہت زیادہ استعمال ہونے والے فعل کے ساتھ ضمائر ملا کر پڑھیے

هُوَ	يَمْلِكُ	هِيَ	تَمْلِكُ	يَمْلِكُهٗ	يَمْلِكُهَا
هُمَا	يَمْلِكَانِ	هُمَا	تَمْلِكَانِ	يَمْلِكُهُمَا	يَمْلِكُهُمَا
هُمْ	يَمْلِكُوْنَ	هُنَّ	يَمْلِكْنَ	يَمْلِكُهُمْ	يَمْلِكُهُنَّ
أَنْتَ	تَمْلِكُ	أَنْتِ	تَمْلِكُ	يَمْلِكُكَ	يَمْلِكُكِ
أَنْتُمَا	تَمْلِكَانِ	أَنْتُمَا	تَمْلِكَانِ	يَمْلِكُكُمَا	يَمْلِكُكُمَا
أَنْتُمْ	تَمْلِكُوْنَ	أَنْتُنَّ	تَمْلِكْنَ	يَمْلِكُكُمْ	يَمْلِكُكُنَّ
أَنَا	أَمْلِكُ	أَنَا	أَمْلِكُ	يَمْلِكُنِيْ	يَمْلِكُنِيْ
نَحْنُ	نَمْلِكُ	نَحْنُ	نَمْلِكُ	يَمْلِكُنَا	يَمْلِكُنَا

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

دوسرے باب (ن) کے وزن پر آنے والے افعال کے ساتھ ضمائر ملا کر پڑھیے

ضمیر	فعل
هُوَ	يَعْبُدُ
هُمَا	يَعْبُدَانِ
هُمْ	يَعْبُدُوْنَ
أَنْتَ	تَعْبُدُ
أَنْتُمَا	تَعْبُدَانِ
أَنْتُمْ	تَعْبُدُوْنَ
أَنَا	أَعْبُدُ
نَحْنُ	نَعْبُدُ

ضمیر	فعل
هِيَ	تَعْبُدُ
هُمَا	تَعْبُدَانِ
هُنَّ	يَعْبُدْنَ
أَنْتِ	تَعْبُدِيْنَ
أَنْتُمَا	تَعْبُدَانِ
أَنْتُنَّ	تَعْبُدْنَ
أَنَا	أَعْبُدُ
نَحْنُ	نَعْبُدُ

يَعْبُدُهٗ	يَعْبُدُهَا
يَعْبُدُهُمَا	يَعْبُدُهُمَا
يَعْبُدُهُمْ	يَعْبُدُهُنَّ
يَعْبُدُكَ	يَعْبُدُكِ
يَعْبُدُكُمَا	يَعْبُدُكُمَا
يَعْبُدُكُمْ	يَعْبُدُكُنَّ
يَعْبُدُنِيْ	يَعْبُدُنِيْ
يَعْبُدُنَا	يَعْبُدُنَا

تیسرے باب (س) کے وزن پر آنے والے افعال کے ساتھ ضمائر ملا کر پڑھیے

ضمیر	فعل
هُوَ	يَعْمَلُ
هُمَا	يَعْمَلَانِ
هُمْ	يَعْمَلُوْنَ
أَنْتَ	تَعْمَلُ
أَنْتُمَا	تَعْمَلَانِ
أَنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ
أَنَا	أَعْمَلُ
نَحْنُ	نَعْمَلُ

ضمیر	فعل
هِيَ	تَعْمَلُ
هُمَا	تَعْمَلَانِ
هُنَّ	يَعْمَلْنَ
أَنْتِ	تَعْمَلِيْنَ
أَنْتُمَا	تَعْمَلَانِ
أَنْتُنَّ	تَعْمَلْنَ
أَنَا	أَعْمَلُ
نَحْنُ	نَعْمَلُ

يَعْمَلُهٗ	يَعْمَلُهَا
يَعْمَلُهُمَا	يَعْمَلُهُمَا
يَعْمَلُهُمْ	يَعْمَلُهُنَّ
يَعْمَلُكَ	يَعْمَلُكِ
يَعْمَلُكُمَا	يَعْمَلُكُمَا
يَعْمَلُكُمْ	يَعْمَلُكُنَّ
يَعْمَلُنِيْ	يَعْمَلُنِيْ
يَعْمَلُنَا	يَعْمَلُنَا

چوتھے باب (ف) کے وزن پر آنے والے افعال کے ساتھ ضمائر ملا کر پڑھیے

ضمیر	فعل
هُوَ	يَجْعَلُ
هُمَا	يَجْعَلَانِ
هُمْ	يَجْعَلُوْنَ
أَنْتَ	تَجْعَلُ
أَنْتُمَا	تَجْعَلَانِ
أَنْتُمْ	تَجْعَلُوْنَ
أَنَا	أَجْعَلُ
نَحْنُ	نَجْعَلُ

ضمیر	فعل
هِيَ	تَجْعَلُ
هُمَا	تَجْعَلَانِ
هُنَّ	يَجْعَلْنَ
أَنْتِ	تَجْعَلِيْنَ
أَنْتُمَا	تَجْعَلَانِ
أَنْتُنَّ	تَجْعَلْنَ
أَنَا	أَجْعَلُ
نَحْنُ	نَجْعَلُ

يَجْعَلُهٗ	يَجْعَلُهَا
يَجْعَلُهُمَا	يَجْعَلُهُمَا
يَجْعَلُهُمْ	يَجْعَلُهُنَّ
يَجْعَلُكَ	يَجْعَلُكِ
يَجْعَلُكُمَا	يَجْعَلُكُمَا
يَجْعَلُكُمْ	يَجْعَلُكُنَّ
يَجْعَلُنِيْ	يَجْعَلُنِيْ
يَجْعَلُنَا	يَجْعَلُنَا

اعادہ

علامتِ مُضَارِع

زبر والے
چار حرف
جو ہمیشہ
شروع میں
آتے ہیں

أَ. تَ. يَ. نَ: أَتَيْنَ

	فعل مضارع
يَ	يَفْعَلُ
يَ	يَفْعَلَانِ
يَ	يَفْعَلُوْنَ
تَ	تَفْعَلُ
تَ	تَفْعَلَانِ
تَ	تَفْعَلُوْنَ
أَ	أَفْعَلُ
نَ	نَفْعَلُ

علامت	ترجمہ	استعمال
يَ 3 صیغوں میں	وہ، اس، ان	Third person (he, she, they)
تَ 3 صیغوں میں	تو، تم، آپ	Second person (you)
أَ 1 صیغے میں	میں	First person singular (I)
نَ 1 صیغے میں	ہم	First person plural (we)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اعادہ

علامتِ مُضارع

زبر والے چار حرف جو ہمیشہ شروع میں آتے ہیں

أَ، تَ، يَ، نَ : آتَيْنَ

هُوَ	يَ	يَفْعَلُ
هُمَا	يَ	يَفْعَلَانِ
هُمْ	يَ	يَفْعَلُوْنَ
أَنْتَ	تَ	تَفْعَلُ
أَنْتُمَا	تَ	تَفْعَلَانِ
أَنْتُمْ	تَ	تَفْعَلُوْنَ
أَنَا	أَ	أَفْعَلُ
نَحْنُ	نَ	نَفْعَلُ

غائب 3rd person

حاضر 2nd person

متکلم 1st person

اعادہ

علامتِ فاعل (علامت تثنیہ وجمع) آخر میں

ماضی ہو یا مضارع علامتِ فاعل ہمیشہ آخر میں آتی ہے

فَعَلَ	يَفْعَلُ
فَعَلَا	يَفْعَلَانِ
فَعَلُوْا	يَفْعَلُوْنَ
فَعَلْتَ	تَفْعَلُ
فَعَلْتُمَا	تَفْعَلَانِ
فَعَلْتُمْ	تَفْعَلُوْنَ
فَعَلْتُ	أَفْعَلُ
فَعَلْنَا	نَفْعَلُ

تقریباً 10,000 الفاظ قرآن میں ان نمونوں پر آئے ہیں

مضارع کے آخری حرف پر پیش ہوتی ہے

ماضی سے مضارع بنانے کا طریقہ

علامتِ مضارع (آتَيْنَ) شروع میں علامتِ فاعل یا علامت تثنیہ وجمع (ان،ون) آخر میں

اعادہ

يَ	يَفْعَلُ	يَفْعَلُ	-
يَ	يَفْعَلَانِ	يَفْعَلَانِ	ان
يَ	يَفْعَلُوْنَ	يَفْعَلُوْنَ	ون
تَ	تَفْعَلُ	تَفْعَلُ	-
تَ	تَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ	ان
تَ	تَفْعَلُوْنَ	تَفْعَلُوْنَ	ون
أَ	أَفْعَلُ	أَفْعَلُ	-
نَ	نَفْعَلُ	نَفْعَلُ	-

اعادہ

ماضی کے صرف آخر میں علامت لگتی ہے

مضارع کے شروع اور آخر دونوں میں علامتیں لگتی ہیں

صرف آخر میں	شروع وآخر دونوں میں
فَعَلَ	يَفْعَلُ
فَعَلَا	يَفْعَلَانِ
فَعَلُوْا	يَفْعَلُوْنَ
فَعَلْتَ	تَفْعَلُ
فَعَلْتُمَا	تَفْعَلَانِ
فَعَلْتُمْ	تَفْعَلُوْنَ
فَعَلْتُ	أَفْعَلُ
فَعَلْنَا	نَفْعَلُ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لَا يَفْعَلُ	وہ نہیں کرتا یا نہیں کرے گا
لَا يَفْعَلَانِ	وہ دو نہیں کرتے یا نہیں کریں گے
لَا يَفْعَلُوْنَ	وہ سب نہیں کرتے یا نہیں کریں گے
لَا تَفْعَلُ	آپ نہیں کرتے یا نہیں کریں گے
لَا تَفْعَلَانِ	آپ دو نہیں کرتے یا نہیں کریں گے
لَا تَفْعَلُوْنَ	آپ سب نہیں کرتے یا نہیں کریں گے
لَا اَفْعَلُ	میں نہیں کرتا یا نہیں کروں گا
لَا نَفْعَلُ	ہم سب نہیں کرتے یا نہیں کریں گے

مسلمان کے بارے میں اچھا گمان رکھنا ضروری ہے۔ وہ برا کام نہیں کرتا، اگر ہو جائے تو فوراً توبہ کر لیتا ہے۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

مؤنث

مُضَارِع منفی

لَاتَفْعَلُ	وہ نہیں کرتی یا نہیں کرے گی
لَاتَفْعَلَانِ	وہ دو نہیں کرتی یا نہیں کریں گی
لَایَفْعَلْنَ	وہ سب نہیں کرتیں یا نہیں کریں گی
لَاتَفْعَلِیْنَ	آپ نہیں کرتی یا نہیں کریں گی
لَاتَفْعَلَانِ	آپ دو نہیں کرتیں یا نہیں کریں گی
لَاتَفْعَلْنَ	آپ سب نہیں کرتیں یا نہیں کریں گی
لَاأَفْعَلُ	میں نہیں کرتی یا نہیں کروں گی
لَانَفْعَلُ	ہم سب نہیں کرتیں یا نہیں کریں گی

مسلمان کے بارے میں اچھا گمان رکھنا ضروری ہے۔ وہ براکام نہیں کرتا، اگر ہو جائے تو فوراً توبہ کرلیتا ہے۔

ضمیر منفصل شروع میں

ان 8 صیغوں کو 8 منفصل ضمیروں کے ساتھ ملا کر پڑھیے

هُوَ	لَایَفْعَلُ
هُمَا	لَایَفْعَلَانِ
هُمْ	لَایَفْعَلُوْنَ
أَنْتَ	لَاتَفْعَلُ
أَنْتُمَا	لَاتَفْعَلَانِ
أَنْتُمْ	لَاتَفْعَلُوْنَ
أَنَا	لَاأَفْعَلُ
نَحْنُ	لَانَفْعَلُ

هِيَ	لَاتَفْعَلُ
هُمَا	لَاتَفْعَلَانِ
هُنَّ	لَایَفْعَلْنَ
أَنْتِ	لَاتَفْعَلِیْنَ
أَنْتُمَا	لَاتَفْعَلَانِ
أَنْتُنَّ	لَاتَفْعَلْنَ
أَنَا	لَاأَفْعَلُ
نَحْنُ	لَانَفْعَلُ

ان 8 صیغوں کو 8 متصل ضمیروں کے ساتھ ملا کر پڑھیے

يَتْبَعُهُ	يَتْبَعُهَا
يَتْبَعُهُمَا	يَتْبَعُهُمَا
يَتْبَعُهُمْ	يَتْبَعُهُنَّ
يَتْبَعُكَ	يَتْبَعُكِ
يَتْبَعُكُمَا	يَتْبَعُكُمَا
يَتْبَعُكُمْ	يَتْبَعُكُنَّ
يَتْبَعُنِيْ	يَتْبَعُنِيْ
يَتْبَعُنَا	يَتْبَعُنَا

لَايَتْبَعُهُ	لَايَتْبَعُهَا
لَايَتْبَعُهُمَا	لَايَتْبَعُهُمَا
لَايَتْبَعُهُمْ	لَايَتْبَعُهُنَّ
لَايَتْبَعُكَ	لَايَتْبَعُكِ
لَايَتْبَعُكُمَا	لَايَتْبَعُكُمَا
لَايَتْبَعُكُمْ	لَايَتْبَعُكُنَّ
لَايَتْبَعُنِيْ	لَايَتْبَعُنِيْ
لَايَتْبَعُنَا	لَايَتْبَعُنَا

افعال کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

هُوَ	لَایَضْرِبُ
هُمَا	لَایَضْرِبَانِ
هُمْ	لَایَضْرِبُوْنَ
أَنْتَ	لَاتَضْرِبُ
أَنْتُمَا	لَاتَضْرِبَانِ
أَنْتُمْ	لَاتَضْرِبُوْنَ
أَنَا	لَاأَضْرِبُ
نَحْنُ	لَانَضْرِبُ

هِيَ	لَاتَضْرِبُ
هُمَا	لَاتَضْرِبَانِ
هُنَّ	لَایَضْرِبْنَ
أَنْتِ	لَاتَضْرِبِیْنَ
أَنْتُمَا	لَاتَضْرِبَانِ
أَنْتُنَّ	لَاتَضْرِبْنَ
أَنَا	لَاأَضْرِبُ
نَحْنُ	لَانَضْرِبُ

لَایَضْرِبُهُ	لَایَضْرِبُهَا
لَایَضْرِبُهُمَا	لَایَضْرِبُهُمَا
لَایَضْرِبُهُمْ	لَایَضْرِبُهُنَّ
لَایَضْرِبُكَ	لَایَضْرِبُكِ
لَایَضْرِبُكُمَا	لَایَضْرِبُكُمَا
لَایَضْرِبُكُمْ	لَایَضْرِبُكُنَّ
لَایَضْرِبُنِیْ	لَایَضْرِبُنِیْ
لَایَضْرِبُنَا	لَایَضْرِبُنَا

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

افعال کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

ضمیر	فعل	ضمیر	فعل		
هُوَ	لَا يَنْصُرُ	هِيَ	لَا تَنْصُرُ	لَا يَنْصُرُهٗ	لَا يَنْصُرُهَا
هُمَا	لَا يَنْصُرَانِ	هُمَا	لَا تَنْصُرَانِ	لَا يَنْصُرُهُمَا	لَا يَنْصُرُهُمَا
هُمْ	لَا يَنْصُرُوْنَ	هُنَّ	لَا يَنْصُرْنَ	لَا يَنْصُرُهُمْ	لَا يَنْصُرُهُنَّ
أَنْتَ	لَا تَنْصُرُ	أَنْتِ	لَا تَنْصُرِيْنَ	لَا يَنْصُرُكَ	لَا يَنْصُرُكِ
أَنْتُمَا	لَا تَنْصُرَانِ	أَنْتُمَا	لَا تَنْصُرَانِ	لَا يَنْصُرُكُمَا	لَا يَنْصُرُكُمَا
أَنْتُمْ	لَا تَنْصُرُوْنَ	أَنْتُنَّ	لَا تَنْصُرْنَ	لَا يَنْصُرُكُمْ	لَا يَنْصُرُكُنَّ
أَنَا	لَا أَنْصُرُ	أَنَا	لَا أَنْصُرُ	لَا يَنْصُرُنِيْ	لَا يَنْصُرُنِيْ
نَحْنُ	لَا نَنْصُرُ	نَحْنُ	لَا نَنْصُرُ	لَا يَنْصُرُنَا	لَا يَنْصُرُنَا

افعال کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

ضمیر	فعل	ضمیر	فعل		
هُوَ	لَا يَسْمَعُ	هِيَ	لَا تَسْمَعُ	لَا يَسْمَعُهٗ	لَا يَسْمَعُهَا
هُمَا	لَا يَسْمَعَانِ	هُمَا	لَا تَسْمَعَانِ	لَا يَسْمَعُهُمَا	لَا يَسْمَعُهُمَا
هُمْ	لَا يَسْمَعُوْنَ	هُنَّ	لَا يَسْمَعْنَ	لَا يَسْمَعُهُمْ	لَا يَسْمَعُهُنَّ
أَنْتَ	لَا تَسْمَعُ	أَنْتِ	لَا تَسْمَعِيْنَ	لَا يَسْمَعُكَ	لَا يَسْمَعُكِ
أَنْتُمَا	لَا تَسْمَعَانِ	أَنْتُمَا	لَا تَسْمَعَانِ	لَا يَسْمَعُكُمَا	لَا يَسْمَعُكُمَا
أَنْتُمْ	لَا تَسْمَعُوْنَ	أَنْتُنَّ	لَا تَسْمَعْنَ	لَا يَسْمَعُكُمْ	لَا يَسْمَعُكُنَّ
أَنَا	لَا أَسْمَعُ	أَنَا	لَا أَسْمَعُ	لَا يَسْمَعُنِيْ	لَا يَسْمَعُنِيْ
نَحْنُ	لَا نَسْمَعُ	نَحْنُ	لَا نَسْمَعُ	لَا يَسْمَعُنَا	لَا يَسْمَعُنَا

افعال کے شروع میں ضمیرِ منفصل اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

ضمیر	فعل	ضمیر	فعل		
هُوَ	لَا يَفْتَحُ	هِيَ	لَا تَفْتَحُ	لَا يَفْتَحُهٗ	لَا يَفْتَحُهَا
هُمَا	لَا يَفْتَحَانِ	هُمَا	لَا تَفْتَحَانِ	لَا يَفْتَحُهُمَا	لَا يَفْتَحُهُمَا
هُمْ	لَا يَفْتَحُوْنَ	هُنَّ	لَا يَفْتَحْنَ	لَا يَفْتَحُهُمْ	لَا يَفْتَحُهُنَّ
أَنْتَ	لَا تَفْتَحُ	أَنْتِ	لَا تَفْتَحِيْنَ	لَا يَفْتَحُكَ	لَا يَفْتَحُكِ
أَنْتُمَا	لَا تَفْتَحَانِ	أَنْتُمَا	لَا تَفْتَحَانِ	لَا يَفْتَحُكُمَا	لَا يَفْتَحُكُمَا
أَنْتُمْ	لَا تَفْتَحُوْنَ	أَنْتُنَّ	لَا تَفْتَحْنَ	لَا يَفْتَحُكُمْ	لَا يَفْتَحُكُنَّ
أَنَا	لَا أَفْتَحُ	أَنَا	لَا أَفْتَحُ	لَا يَفْتَحُنِيْ	لَا يَفْتَحُنِيْ
نَحْنُ	لَا نَفْتَحُ	نَحْنُ	لَا نَفْتَحُ	لَا يَفْتَحُنَا	لَا يَفْتَحُنَا

مضارع کی نفی اکثر لَا کے ساتھ ہوتی ہے

وَ	لَا	يُكَلِّمُهُمُ	اللّٰهُ	وَ	لَا	يَنْظُرُ	إِلَيْهِمْ
اور	نہ	بات کرے گا ان سے	اللہ	اور	نہ	دیکھے گا	ان کی طرف

(آل عمران:77)

وَلَا	يَسْرِقْنَ	وَلَا	يَزْنِيْنَ	وَلَا	يَقْتُلْنَ
اور نہ	چوری کریں گی	اور نہ	زنا کریں گی	اور نہ	قتل کریں گی

(الممتحنة:12)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

مضارع منفی کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
وَلَكِنۡ لَّا يَشۡعُرُوۡنَ.(البقرة:12)	لیکن وہ شعور نہیں رکھتے
وَإِذۡ أَخَذۡنَا مِيثَاقَكُمۡ لَا تَسۡفِكُونَ دِمَاءَكُمۡ.(البقرة:84)	اور جب ہم نے تم سے عہد لیا کہ تم خون نہیں بہاؤ گے ایک دوسرے کا
لَا يَمۡلِكُوۡنَ لِأَنۡفُسِهِمۡ نَفۡعًا وَّلَا ضَرًّا.(الرعد:16)	وہ ملکیت نہیں رکھتے اپنی ذات کے لیے نفع کی اور نہ نقصان کی
وَلَا يَنۡقُضُوۡنَ الۡمِيۡثَاقَ.(الرعد:20)	اور نہیں توڑتے وعدہ
لَا يَعۡلَمُهُمۡ إِلَّا اللهُ.(ابراهيم:9)	نہیں جانتا ان کو مگر اللہ

مضارع منفی کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
لَا يَمَسُّهُمۡ فِيۡهَا نَصَبٌ.(الحجر:48)	نہیں چھوئے گی ان کو جنت میں تھکاوٹ
لَا يَخۡلُقُوۡنَ شَيۡئًا.(النحل:20)	پیدا نہیں کر سکتے وہ کچھ بھی
فَإِنَّ اللهَ لَا يَهۡدِيۡ مَنۡ يُّضِلُّ.(النحل:37)	تو بے شک اللہ تعالیٰ ہدایت نہیں دیتا اس کو جو خود گمراہ ہونا چاہتا ہے
لَا تَسۡمَعُ فِيۡهَا لَاغِيَةً.(الغاشية:11)	نہیں سنو گے جنت میں کوئی لغو بات
لَا يَمُوۡتُ فِيۡهَا وَلَا يَحۡيٰى.(الاعلیٰ:13)	نہ مرے گا وہ اس میں اور نہ جیے گا

مضارع منفی پہچانیے، اشارہ کیجیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

غائب

أَوَلَوۡ كَانُوۡا لَا يَمۡلِكُوۡنَ شَيۡئًا وَّلَا يَعۡقِلُوۡنَ.(الزمر: 43)

مَا لَا يَسۡمَعُ وَلَا يُبۡصِرُ وَلَا يُغۡنِيۡ عَنۡكَ شَيۡئًا.(مريم: 42)

حاضر

قَالَ إِنِّيۡۤ أَعۡلَمُ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ.(البقرة:30)

سَنُقۡرِئُكَ فَلَا تَنۡسٰى.(الأعلى:6)

مضارع منفی پہچانیے، اشارہ کیجیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

متکلم

لَا أَعۡبُدُ مَا تَعۡبُدُوۡنَ.(الكافرون: 2)

وَلَا أَعۡلَمُ الۡغَيۡبَ وَلَا أَقُوۡلُ إِنِّيۡ مَلَكٌ.(هود:31)

متکلم

وَلَا نُطِيۡعُ فِيۡكُمۡ أَحَدًا أَبَدًا.(الحشر: 11)

أَنَّا لَا نَسۡمَعُ سِرَّهُمۡ وَنَجۡوٰىهُمۡ.(الزخرف: 80)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

مضارع منفی مکرر کی گردانیں پڑھیے اور آیت کا ترجمہ سمجھنے کی کوشش کیجیے

يَدْعُوا مِنْ دُونِ اللهِ مَا لَا يَضُرُّهُ وَمَا لَا يَنْفَعُهُ .(الحج:12)

پکارتا ہے اللہ کے علاوہ اس کو جو اسے نقصان نہیں پہنچا سکتا اور اس کو جو اسے فائدہ نہیں پہنچا سکتا

لَا يُعَذِّبُ عَذَابَهُ أَحَدٌ وَّلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ أَحَدٌ.(الفجر :26.25)

نہیں عذاب دے گا اس جیسا عذاب کوئی بھی، اور نہ باندھے گا اس جیسا باندھنا کوئی

لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ .(الغاشية:7)

نہ وہ (جہنمیوں کا کھانا) موٹا کرے گا اور نہ نجات دے گا بھوک سے

صیغوں کا اجرا اور قرآنی تربیت قدم بہ قدم

مضارع منفی مکرر کے الفاظ پہچانیے اور ترجمہ سمجھنے کی کوشش کیجیے

مَا اور لَا مضارع کے ساتھ	مَا اور لَا ماضی اور مضارع کے ساتھ
وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ.(الفاطر:11)	فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَّلَا يَرْجِعُونَ.(یس:67)
وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُّعَمَّرٍ وَّلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِهِ.(الفاطر:11)	وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ.(یٰس:69)

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

الحمدللہ! آپ نے اس سبق میں

مضارع منفی سیکھا جس کے وزن پر قرآن شریف میں سیکڑوں الفاظ آئے ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں۔

قرآن میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

فعلِ مضارع منفی خاص

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق- 13

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

فعل مضارع: دو خاص حروفِ نفی کے ساتھ

Perfect tense

لیکن پہلے: اعادہ

اعادہ ماضی اور مضارع کے تین وزن

فعل ماضی کے تین وزن ہیں: فَعَلَ، فَعِلَ، فَعُلَ
سب سے زیادہ فَعَلَ، اس سے کم فَعِلَ اور کچھ فَعُلَ کے وزن پر

فعل مضارع کے بھی تین وزن ہیں: یَفْعِلُ، یَفْعَلُ، یَفْعُلُ
سب سے زیادہ یَفْعِلُ، اس سے کم یَفْعَلُ اور کچھ یَفْعُلُ کے وزن پر

سب سے زیادہ		اس سے کم		سب سے کم	
ماضی	مضارع	ماضی	مضارع	ماضی	مضارع
فَعَلَ	یَفْعِلُ	فَعِلَ	یَفْعِلُ	فَعُلَ	یَفْعُلُ
	یَفْعَلُ		یَفْعَلُ		×
	یَفْعُلُ		×		×

مذکر

یَفْعَلُ	وہ کرتا ہے یا کرے گا
یَفْعَلَانِ	وہ دو کرتے ہیں یا کریں گے
یَفْعَلُوْنَ	وہ سب کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلُ	آپ کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلَانِ	آپ دو کرتے ہیں یا کریں گے
تَفْعَلُوْنَ	آپ سب کرتے ہیں یا کریں گے
أَفْعَلُ	میں کرتا ہوں یا کروں گا
نَفْعَلُ	ہم سب کرتے ہیں یا کریں گے

فِعْل مُضَارِع
Imperfect Tense

نیکی پر استقامت؟
عزم، اسباب، نیک صحبت

گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں وہ، آپ اور ہم نیک کام کر رہے ہیں اور ان شاءاللہ کرتے رہیں گے

مؤنث

تَفْعَلُ	وہ کرتی ہے یا کرے گی
تَفْعَلَانِ	وہ دو کرتی ہیں یا کریں گی
یَفْعَلْنَ	وہ سب کرتی ہیں یا کریں گی
تَفْعَلِیْنَ	آپ کرتی ہیں یا کریں گی
تَفْعَلَانِ	آپ دو کرتی ہیں یا کریں گی
تَفْعَلْنَ	آپ سب کرتی ہیں یا کریں گی
أَفْعَلُ	میں کرتی ہوں یا کروں گی
نَفْعَلُ	ہم سب کرتی ہیں یا کریں گی

فِعْل مُضَارِع
Imperfect Tense

سچی توبہ کی تین شرائط
ندامت، استغفار، استقامت

گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں وہ، آپ اور ہم نیک کام کر رہے ہیں اور ان شاءاللہ کرتے رہیں گے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

نیا سبق

454

دو خاص حروفِ نفی

فعل مضارع پر آنے والے دو خاص حروفِ نفی

348	106
لَمْ	لَنْ
نہیں!	ہرگز نہیں!

لَمْ فعل مضارع کو ماضی منفی کے معنی میں کرتا اور جزم لگاتا ہے۔ (did not)

لَنْ فعل مضارع کی نفی میں زور و تاکید پیدا کرتا اور زبر لگاتا ہے۔ (will never)

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا۔ (البقرة: 24)	وَلَنْ تَفْعَلُوا۔ (البقرة: 24)
پھر اگر تم نہ کر سکو	اور تم ہرگز نہیں کر سکو گے

1877

پچھلے سبق میں حروفِ نفی

ماضی کی نفی کے لیے: مَا

مضارع کی نفی کے لیے: لَا

ماضی	مضارع
وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ۔ (آل عمران: 117)	لَا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْئًا۔ (البقرة: 48)
اور نہیں ظلم کیا ان پر اللہ نے	کام نہیں آئے گا کوئی شخص کسی کے کچھ
مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلٰى۔ (الضحیٰ: 3)	لَا يَمْلِكُوْنَ شَيْئًا وَّلَا يَعْقِلُوْنَ۔ (الزمر: 43)
نہیں چھوڑا تم کو تمہارے رب نے اور نہ ناراض ہوا	نہیں مالک وہ کسی چیز کے اور نہ عقل رکھتے ہیں

پچھلے سبق میں

مؤنث

مُضَارع منفی

لَا تَفْعَلُ	وہ نہیں کرتی یا نہیں کرے گی
لَا تَفْعَلَانِ	وہ دو نہیں کرتی یا نہیں کریں گی
لَا يَفْعَلْنَ	وہ سب نہیں کرتیں یا نہیں کریں گی
لَا تَفْعَلِيْنَ	آپ نہیں کرتی یا نہیں کریں گی
لَا تَفْعَلَانِ	آپ دو نہیں کرتیں یا نہیں کریں گی
لَا تَفْعَلْنَ	آپ سب نہیں کرتیں یا نہیں کریں گی
لَا أَفْعَلُ	میں نہیں کرتی یا نہیں کروں گی
لَا نَفْعَلُ	ہم سب نہیں کرتیں یا نہیں کریں گی

مسلمان کے بارے میں اچھا گمان رکھنا ضروری ہے۔ وہ برا کام نہیں کرتا، اگر ہو جائے تو فوراً توبہ کر لیتا ہے۔

پچھلے سبق میں

مذکر

مُضَارع منفی

لَا يَفْعَلُ	وہ نہیں کرتا یا نہیں کرے گا
لَا يَفْعَلَانِ	وہ دو نہیں کرتے یا نہیں کریں گے
لَا يَفْعَلُوْنَ	وہ سب نہیں کرتے یا نہیں کریں گے
لَا تَفْعَلُ	آپ نہیں کرتے یا نہیں کریں گے
لَا تَفْعَلَانِ	آپ دو نہیں کرتے یا نہیں کریں گے
لَا تَفْعَلُوْنَ	آپ سب نہیں کرتے یا نہیں کریں گے
لَا أَفْعَلُ	میں نہیں کرتا یا نہیں کروں گا
لَا نَفْعَلُ	ہم سب نہیں کرتے یا نہیں کریں گے

”توبہ کرنے والا ایسا ہے گویا اس نے گناہ کیا ہی نہیں۔“ (الحدیث)

مسلمان کے بارے میں اچھا گمان رکھنا ضروری ہے۔ وہ برا کام نہیں کرتا، اگر ہو جائے تو فوراً توبہ کر لیتا ہے۔

"بُغدہ" اور "ہتھوڑی"
Choppers & Hammers
مضارع کے آخری حرف پر پیش ہوتی ہے
لَمْ فعل مضارع کے آخر سے پیش اور نون گرا کر جزم (ْ) لگا دیتا ہے
لَنْ فعل مضارع کے آخر سے پیش اور نون ہٹا کر زبر (َ) لگا دیتا ہے
"بُغدہ Choppers"
لَمْ
+
لَمَّا
did not
لَمْ فعل مضارع کے آخر سے پیش اور نون ہٹا کر جزم (ْ) لگا دیتا ہے
"بُغدہ Choppers"
لَمْ + يَفْعَلُ ← لَمْ يَفْعَلْ
لَمْ + يَفْعَلُونَ ← لَمْ يَفْعَلُوا
لَمْ پیش کو جزم (سکون: ْ) سے بدل دیتا ہے۔ نون کو گرا کر ختم کر دیتا ہے۔
تمام افعال کا اصلی سانچہ
=
يَفْعَلْ
يَفْعَلَا
يَفْعَلُوْا
تَفْعَلْ
تَفْعَلَا
تَفْعَلُوْا
أَفْعَلْ
نَفْعَلْ
تَفْعَلْ
تَفْعَلَا
يَفْعَلْنَ
تَفْعَلِي
تَفْعَلَا
تَفْعَلْنَ
أَفْعَلْ
نَفْعَلْ
يَفْعَلَانِ
يَفْعَلُوْنَ
تَفْعَلُ
تَفْعَلَانِ
تَفْعَلُوْنَ
أَفْعَلُ
نَفْعَلُ
پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

"بُغدہ Choppers"

ضَرَبَ — لَمْ + / لَمَّا ...

پہلا باب (ض) = فعلِ مضارع کو ماضی منفی کے معنی میں کرتا اور جزم لگاتا ہے

یَضْرِبُ	یَضْرِبْ	تَضْرِبْ
یَضْرِبَانِ	یَضْرِبَا	تَضْرِبَا
یَضْرِبُوْنَ	یَضْرِبُوْا	یَضْرِبْنَ
تَضْرِبُ	تَضْرِبْ	تَضْرِبِیْ
تَضْرِبَانِ	تَضْرِبَا	تَضْرِبَا
تَضْرِبُوْنَ	تَضْرِبُوْا	تَضْرِبْنَ
أَضْرِبُ	أَضْرِبْ	أَضْرِبْ
نَضْرِبُ	نَضْرِبْ	نَضْرِبْ

"بُغدہ Choppers"

حَلَفَ — لَمْ + / لَمَّا ...

پہلے باب کے وزن پر ایک مشہور باب = فعلِ مضارع کو ماضی منفی کے معنی میں کرتا اور جزم لگاتا ہے

یَحْلِفُ	یَحْلِفْ	تَحْلِفْ
یَحْلِفَانِ	یَحْلِفَا	تَحْلِفَا
یَحْلِفُوْنَ	یَحْلِفُوْا	یَحْلِفْنَ
تَحْلِفُ	تَحْلِفْ	تَحْلِفِیْ
تَحْلِفَانِ	تَحْلِفَا	تَحْلِفَا
تَحْلِفُوْنَ	تَحْلِفُوْا	تَحْلِفْنَ
أَحْلِفُ	أَحْلِفْ	أَحْلِفْ
نَحْلِفُ	نَحْلِفْ	نَحْلِفْ

"بُغدہ Choppers"

نَصَرَ — لَمْ + / لَمَّا ...

دوسرا باب (ن) = فعلِ مضارع کو ماضی منفی کے معنی میں کرتا اور جزم لگاتا ہے

یَنْصُرُ	یَنْصُرْ	تَنْصُرْ
یَنْصُرَانِ	یَنْصُرَا	تَنْصُرَا
یَنْصُرُوْنَ	یَنْصُرُوْا	یَنْصُرْنَ
تَنْصُرُ	تَنْصُرْ	تَنْصُرِیْ
تَنْصُرَانِ	تَنْصُرَا	تَنْصُرَا
تَنْصُرُوْنَ	تَنْصُرُوْا	تَنْصُرْنَ
أَنْصُرُ	أَنْصُرْ	أَنْصُرْ
نَنْصُرُ	نَنْصُرْ	نَنْصُرْ

"بُغدہ Choppers"

خَرَجَ — لَمْ + / لَمَّا ...

دوسرے باب کے وزن پر ایک مشہور باب = فعلِ مضارع کو ماضی منفی کے معنی میں کرتا اور جزم لگاتا ہے

یَخْرُجُ	یَخْرُجْ	تَخْرُجْ
یَخْرُجَانِ	یَخْرُجَا	تَخْرُجَا
یَخْرُجُوْنَ	یَخْرُجُوْا	یَخْرُجْنَ
تَخْرُجُ	تَخْرُجْ	تَخْرُجِیْ
تَخْرُجَانِ	تَخْرُجَا	تَخْرُجَا
تَخْرُجُوْنَ	تَخْرُجُوْا	تَخْرُجْنَ
أَخْرُجُ	أَخْرُجْ	أَخْرُجْ
نَخْرُجُ	نَخْرُجْ	نَخْرُجْ

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

"ھتھوڑي "Hammers

حَلَفَ

لَنْ + أَنْ + گی ...

پہلے باب کے وزن پر ایک مشہور باب = پیش کو زبر سے بدل دیتا ہے

مضارع	منفی	منفی
يَحْلِفُ	يَحْلِفَ	تَحْلِفَ
يَحْلِفَانِ	يَحْلِفَا	تَحْلِفَا
يَحْلِفُوْنَ	يَحْلِفُوْا	يَحْلِفْنَ
تَحْلِفُ	تَحْلِفَ	تَحْلِفِيْ
تَحْلِفَانِ	تَحْلِفَا	تَحْلِفَا
تَحْلِفُوْنَ	تَحْلِفُوْا	تَحْلِفْنَ
أَحْلِفُ	أَحْلِفَ	أَحْلِفَ
نَحْلِفُ	نَحْلِفَ	نَحْلِفَ

"ھتھوڑي "Hammers

نَصَرَ

لَنْ + أَنْ + گی ...

دوسرا باب (ن) = پیش کو زبر سے بدل دیتا ہے

مضارع	منفی	منفی
يَنْصُرُ	يَنْصُرَ	تَنْصُرَ
يَنْصُرَانِ	يَنْصُرَا	تَنْصُرَا
يَنْصُرُوْنَ	يَنْصُرُوْا	يَنْصُرْنَ
تَنْصُرُ	تَنْصُرَ	تَنْصُرِيْ
تَنْصُرَانِ	تَنْصُرَا	تَنْصُرَا
تَنْصُرُوْنَ	تَنْصُرُوْا	تَنْصُرْنَ
أَنْصُرُ	أَنْصُرَ	أَنْصُرَ
نَنْصُرُ	نَنْصُرَ	نَنْصُرَ

"ھتھوڑي "Hammers

خَرَجَ

لَنْ + أَنْ + گی ...

دوسرے باب کے وزن پر ایک مشہور باب = پیش کو زبر سے بدل دیتا ہے

مضارع	منفی	منفی
يَخْرُجُ	يَخْرُجَ	تَخْرُجَ
يَخْرُجَانِ	يَخْرُجَا	تَخْرُجَا
يَخْرُجُوْنَ	يَخْرُجُوْا	يَخْرُجْنَ
تَخْرُجُ	تَخْرُجَ	تَخْرُجِيْ
تَخْرُجَانِ	تَخْرُجَا	تَخْرُجَا
تَخْرُجُوْنَ	تَخْرُجُوْا	تَخْرُجْنَ
أَخْرُجُ	أَخْرُجَ	أَخْرُجَ
نَخْرُجُ	نَخْرُجَ	نَخْرُجَ

"ھتھوڑي "Hammers

سَمِعَ

لَنْ + أَنْ + گی ...

تیسرا باب (س) = پیش کو زبر سے بدل دیتا ہے

مضارع	منفی	منفی
يَسْمَعُ	يَسْمَعَ	تَسْمَعَ
يَسْمَعَانِ	يَسْمَعَا	تَسْمَعَا
يَسْمَعُوْنَ	يَسْمَعُوْا	يَسْمَعْنَ
تَسْمَعُ	تَسْمَعَ	تَسْمَعِيْ
تَسْمَعَانِ	تَسْمَعَا	تَسْمَعَا
تَسْمَعُوْنَ	تَسْمَعُوْا	تَسْمَعْنَ
أَسْمَعُ	أَسْمَعَ	أَسْمَعَ
نَسْمَعُ	نَسْمَعَ	نَسْمَعَ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

"هتهوڑي Hammers"

حَبَطَ

لَنْ + أَنْ + کَیْ ...

يَحْبُطُ	يَحْبَطَ	تَحْبَطَ
يَحْبُطَانِ	يَحْبَطَا	تَحْبَطَا
يَحْبُطُوْنَ	يَحْبَطُوْا	يَحْبَطْنَ
تَحْبُطُ	تَحْبَطَ	تَحْبَطِي
تَحْبُطَانِ	تَحْبَطَا	تَحْبَطَا
تَحْبُطُوْنَ	تَحْبَطُوْا	تَحْبَطْنَ
أَحْبُطُ	أَحْبَطَ	أَحْبَطَ
نَحْبُطُ	نَحْبَطَ	نَحْبَطَ

تیسرے باب کے وزن پر ایک مشہور باب

=

پیش کو زبر سے بدل دیتا ہے

"هتهوڑي Hammers"

فَتَحَ

لَنْ + أَنْ + کَیْ ...

يَفْتَحُ	يَفْتَحَ	تَفْتَحَ
يَفْتَحَانِ	يَفْتَحَا	تَفْتَحَا
يَفْتَحُوْنَ	يَفْتَحُوْا	يَفْتَحْنَ
تَفْتَحُ	تَفْتَحَ	تَفْتَحِي
تَفْتَحَانِ	تَفْتَحَا	تَفْتَحَا
تَفْتَحُوْنَ	تَفْتَحُوْا	تَفْتَحْنَ
أَفْتَحُ	أَفْتَحَ	أَفْتَحَ
نَفْتَحُ	نَفْتَحَ	نَفْتَحَ

چوتھا باب (ف)

=

پیش کو زبر سے بدل دیتا ہے

"هتهوڑي Hammers"

بَعَثَ

لَنْ + أَنْ + کَیْ ...

يَبْعَثُ	يَبْعَثَ	تَبْعَثَ
يَبْعَثَانِ	يَبْعَثَا	تَبْعَثَا
يَبْعَثُوْنَ	يَبْعَثُوْا	يَبْعَثْنَ
تَبْعَثُ	تَبْعَثَ	تَبْعَثَ
تَبْعَثَانِ	تَبْعَثَا	تَبْعَثَا
تَبْعَثُوْنَ	تَبْعَثُوْا	تَبْعَثْنَ
أَبْعَثُ	أَبْعَثَ	أَبْعَثَ
نَبْعَثُ	نَبْعَثَ	نَبْعَثَ

چوتھے باب کے وزن پر ایک مشہور باب

=

پیش کو زبر سے بدل دیتا ہے

نہیں اور ہر گز نہیں

عَلَّمَ	الْإِنْسَانَ	مَا	لَمْ	يَعْلَمْ
سکھایا اس نے	انسان کو	جو	نہیں	وہ جانتا تھا

لَنْ	تَجِدَ	لِسُنَّةِ	اللهِ	تَبْدِيْلًا
ہر گز نہیں	پاؤ گے	قانون میں	اللہ کے	کوئی تبدیلی

(الاحزاب:62)

علمی اور اخلاقی تربیت لازم ملزوم

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

مضارع کی نفی "لَمْ" کے ساتھ

آیت	ترجمہ
ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ .(البقرۃ:6)	چاہے آپ ان کو ڈرائیں یا نہ ڈرائیں
أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ .(البقرۃ:33)	کیا میں نے کہا نہیں تھا آپ کو؟
أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ (البقرۃ:106)	کیا آپ نہیں جانتے کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے؟
أَلَمْ تَكُنْ أَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةً .(النساء:97)	کیا نہیں تھی اللہ کی زمین کشادہ؟
فَلَمْ يَجِدُوْا لَهُمْ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ أَنْصَارًا .(نوح:25)	تو انہوں نے نہیں پایا اپنے لیے اللہ کے سوا کسی کو مددگار

مضارع منفی پہچانیے، اشارہ کیجیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

وَلَمْ يُصِرُّوْا عَلٰى مَا فَعَلُوْا .(آل عمران:135)

وَلَمْ يُفَرِّقُوْا بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ .(النساء:152)

وَأُخْرٰى لَمْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهَا .(الفتح:21)

فَلَمْ تَقْتُلُوْهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ .(الأنفال:17)

تجوید کے ساتھ اجتماعی مشق

مضارع منفی پہچانیے، اشارہ کیجیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

وَيَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّيْ أَحَدًا .(الكهف:42)

يٰوَيْلَتٰى لَيْتَنِيْ لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيْلًا .(الفرقان:28)

وَرُسُلًا لَّمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ .(النساء:164)

فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا .(الكهف:47)

مضارع منفی خاص کے مکرر الفاظ کی گردانیں پڑھیے اور آیت کا ترجمہ سمجھنے کی کوشش کیجیے

وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ يَكُنْ لَّهُ شَرِيْكٌ فِي الْمُلْكِ .(الفرقان:2)
اور اس نے نہیں بنایا کوئی بیٹا اور نہیں ہے کوئی شریک اس کی بادشاہت میں
وَالَّذِيْنَ إِذَا أَنْفَقُوْا لَمْ يُسْرِفُوْا وَلَمْ يَقْتُرُوْا .(الفرقان:67)
اور وہ لوگ جب خرچ کرتے ہیں تو نہ فضول خرچی کرتے ہیں نہ کنجوسی
ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوْكُمْ شَيْئًا وَّلَمْ يُظَاهِرُوْا عَلَيْكُمْ أَحَدًا .(التوبة:4)
پھر انہوں نے نہیں کی کوئی کوتاہی اور نہ مدد کی تمہارے خلاف کسی کی

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

مضارع کی نفی " لَنْ " کے ساتھ

آیت	ترجمہ
لَنْ نَّصْبِرَ عَلٰى طَعَامٍ وَّاحِدٍ .(البقرة:61)	ہم کبھی صبر نہیں کر سکتے ایک ہی کھانے پر
فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ .(التوبة:80)	اللہ ہر گز مغفرت نہیں کرے گا ان کی
قَالُوْا لَنْ يَّدْخُلَ الْجَنَّةَ اِلَّا مَنْ كَانَ .(البقرة:111)	انہوں نے کہا ہر گز داخل نہ ہو گا جنت میں مگر وہ جو...
وَمَنْ يَّنْقَلِبْ عَلٰى عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَّضُرَّ اللّٰهَ شَيْئًا .(ال عمران:144)	جو پھر اپنی ایڑیوں کے بل وہ ہر گز کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا اللہ کو
وَمَنْ يَّلْعَنِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ نَصِيْرًا	جس پر اللہ لعنت کرے تو ہر گز نہیں پائے گا اس کا مددگار

مضارع منفی خاص کے مکرر الفاظ کی گردانیں پڑھیے اور آیت کا ترجمہ سمجھنے کی کوشش کیجیے

لَنْ تَخْرُجُوْا مَعِيَ أَبَدًا وَّلَنْ تُقَاتِلُوْا مَعِيَ عَدُوًّا . (التوبة : 83)

ہر گز نہ نکلو تم میرے ساتھ کبھی بھی اور ہر گز نہ جنگ کرو میرے ساتھ مل کر دشمن سے

إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُوْلًا . (الإسراء : 33)

بے شک تم ہر گز نہیں پھاڑ سکتے زمین کو اور ہر گز نہیں پہنچ سکتے پہاڑ کو لمبائی میں

فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا وَّلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَحْوِيْلًا . (فاطر : 43)

پس ہر گز نہ پاؤ گے تم اللہ کے قانون میں تبدیلی اور ہر گز نہ پاؤ گے اللہ کے قانون میں ٹلنا

مضارع منفی پہچانیے، اشارہ کیجیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

أَيَحْسَبُ أَنْ لَّنْ يَّقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ .(البلد:5)

وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا .(المنافقون:11)

فَلَنْ تَمْلِكَ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ شَيْئًا .(المائدة:41)

وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُوْنِهٖ .(الاسراء:97)

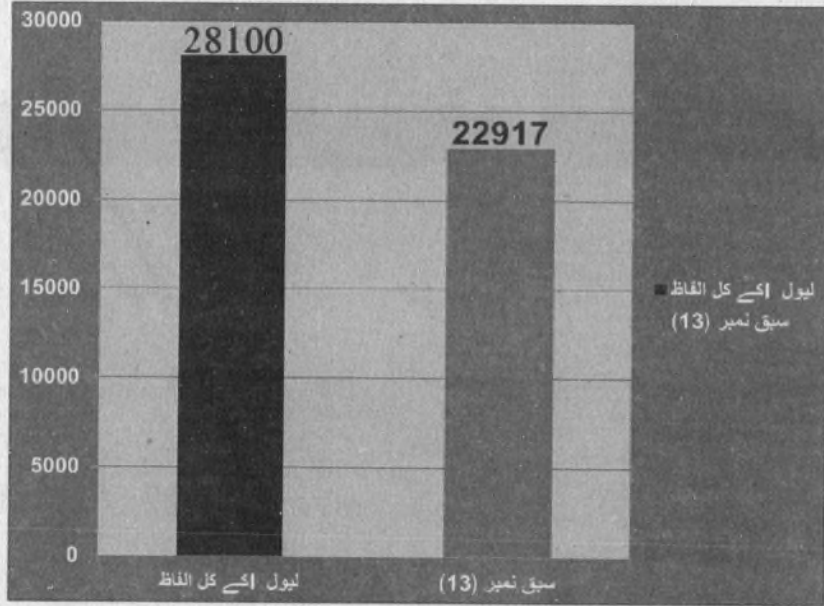
مضارع منفی پہچانیے، اشارہ کیجیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

قَالَ لَنْ أُرْسِلَهٗ مَعَكُمْ .(يوسف:66)

فَلَنْ أَكُوْنَ ظَهِيْرًا لِّلْمُجْرِمِيْنَ .(القصص:17)

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ لَّنْ نَّجْمَعَ عِظَامَهٗ .(القيامة:3)

وَلَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا .(الجن:2)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

الحمدللہ! آپ نے اس سبق میں

2 خاص حروف سیکھے جو قرآن شریف میں 454 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان حروف کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

گھر کا کام اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

تقطیعی ترجمہ	آیت	معنی	لفظ

پڑھنے کی ترتیب...... ...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

فعلِ مجہول

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 14

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

فعلِ مجہول (فُعِلَ): نامعلوم فاعل کا فعل

Passive voice

لیکن پہلے اجرا

اعادہ

وَاعْمَلُوا صَالِحًا. (51-23)

عمل سے زندگی بنتی ہے جنت بھی جہنم بھی

ماضی		مضارع	
فَعَلَ	فَعَلَتْ	يَفْعَلُ	تَفْعَلُ
فَعَلَا	فَعَلَتَا	يَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ
فَعَلُوا	فَعَلْنَ	يَفْعَلُونَ	يَفْعَلْنَ
فَعَلْتَ	فَعَلْتِ	تَفْعَلُ	تَفْعَلِيْنَ
فَعَلْتُمَا	فَعَلْتُمَا	تَفْعَلَانِ	تَفْعَلَانِ
فَعَلْتُمْ	فَعَلْتُنَّ	تَفْعَلُونَ	تَفْعَلْنَ
فَعَلْتُ	فَعَلْتُ	أَفْعَلُ	أَفْعَلُ
فَعَلْنَا	فَعَلْنَا	نَفْعَلُ	نَفْعَلُ

اعادہ

ضمیر منفصل شروع میں

ان 8 صیغوں کو 8 ضمیروں کے ساتھ ملا کر پڑھیے

اصلی سانچہ

هُوَ	يَفْعَلُ	هِيَ	تَفْعَلُ
هُمَا	يَفْعَلَانِ	هُمَا	تَفْعَلَانِ
هُمْ	يَفْعَلُونَ	هُنَّ	يَفْعَلْنَ
أَنْتَ	تَفْعَلُ	أَنْتِ	تَفْعَلِيْنَ
أَنْتُمَا	تَفْعَلَانِ	أَنْتُمَا	تَفْعَلَانِ
أَنْتُمْ	تَفْعَلُونَ	أَنْتُنَّ	تَفْعَلْنَ
أَنَا	أَفْعَلُ	أَنَا	أَفْعَلُ
نَحْنُ	نَفْعَلُ	نَحْنُ	نَفْعَلُ

اعادہ

ضمیرِ متصل آخر میں

يَرْزُقُهُ	رزق دیتا ہے اس ایک مرد کو
يَرْزُقُهُمَا	رزق دیتا ہے ان دو مردوں کو
يَرْزُقُهُمْ	رزق دیتا ہے ان سب مردوں کو
يَرْزُقُكَ	رزق دیتا ہے آپ ایک مرد کو
يَرْزُقُكُمَا	رزق دیتا ہے آپ دو مردوں کو
يَرْزُقُكُمْ	رزق دیتا ہے آپ سب مردوں کو
يَرْزُقُنِيْ	رزق دیتا ہے مجھ ایک مرد کو
يَرْزُقُنَا	رزق دیتا ہے ہم سب مردوں کو

"اللہ ہی وہ ذات ہے جو رزق دیتی ہے." (58-51)

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

اعادہ

يَرْزُقُهَا	رزق دیتا ہے اس ایک عورت کو
يَرْزُقُهُمَا	رزق دیتا ہے ان دو عورتوں کو
يَرْزُقُهُنَّ	رزق دیتا ہے ان سب عورتوں کو
يَرْزُقُكِ	رزق دیتا ہے آپ ایک عورت کو
يَرْزُقُكُمَا	رزق دیتا ہے آپ دو عورتوں کو
يَرْزُقُكُنَّ	رزق دیتا ہے آپ سب عورتوں کو
يَرْزُقُنِي	رزق دیتا ہے مجھ ایک عورت کو
يَرْزُقُنَا	رزق دیتا ہے ہم سب عورتوں کو

ضمیرِ متصل آخر میں

"اور تمہارا رزق آسمانوں میں ہے."
(22-51)

"بُغده Choppers"

لَمْ + لَمَّا ...

فَعَلَ			
يَفْعَلُ	يَفْعَلْ	تَفْعَلْ	
يَفْعَلَانِ	يَفْعَلَا	تَفْعَلَا	
يَفْعَلُونَ	يَفْعَلُوْا	يَفْعَلْنَ	
تَفْعَلُ	تَفْعَلْ	تَفْعَلِي	
تَفْعَلَانِ	تَفْعَلَا	تَفْعَلَا	
تَفْعَلُونَ	تَفْعَلُوْا	تَفْعَلْنَ	
أَفْعَلُ	أَفْعَلْ	أَفْعَلْ	
نَفْعَلُ	نَفْعَلْ	نَفْعَلْ	

تمام افعال کا اصلی سانچہ = پیش کو جزم سے بدل دیتا ہے

"ھتھوڑي Hammers"

لَنْ + أَنْ كَيْ ...

فَعَلَ		
يَفْعَلُ	يَفْعَلَ	تَفْعَلَ
يَفْعَلَانِ	يَفْعَلَا	تَفْعَلَا
يَفْعَلُونَ	يَفْعَلُوْا	يَفْعَلْنَ
تَفْعَلُ	تَفْعَلَ	تَفْعَلِي
تَفْعَلَانِ	تَفْعَلَا	تَفْعَلَا
تَفْعَلُونَ	تَفْعَلُوْا	تَفْعَلْنَ
أَفْعَلُ	أَفْعَلَ	أَفْعَلَ
نَفْعَلُ	نَفْعَلَ	نَفْعَلَ

تمام افعال کا اصلی سانچہ = پیش کو زبر سے بدل دیتا ہے

نیا سبق

فعلِ معروف — active voice

وہ فعل جس کا فاعل معلوم ہو

اس کا ماضی (اکثر) فَعَلَ اور مضارع (اکثر) يَفْعَلُ کے وزن پر آتا ہے

فعلِ مجہول — Passive voice

وہ فعل جس کا فاعل معلوم نہ ہو

اس کا ماضی (ہمیشہ) فُعِلَ اور مضارع (ہمیشہ) يُفْعَلُ کے وزن پر آتا ہے

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

فعلِ مجہول
Passive voice

وہ فعل جس کا فاعل معلوم نہ ہو

ماضی مجہول

ماضی معروف کے پہلے حرف پر پیش اور دوسرے پر زیر لگانے سے " ماضی مجہول" بن جاتا ہے

جیسے: فَعَلَ سے فُعِلَ

مضارع مجہول

علامت مضارع پر پیش اور آخری سے پہلے حرف پر زبر لگانے سے "مضارع مجہول" بن جاتا ہے

جیسے: یَفعَلُ سے یُفعَلُ

نیا سبق

فعلِ مجہول
Passive voice

وہ فعل جس کا فاعل معلوم نہ ہو

اس کا ماضی فُعِلَ اور مضارع یُفْعَلُ کے وزن پر آتا ہے

فُعِلَ	ماضی
ضُرِبَ	مارا گیا وہ ایک مرد
نُصِرَ	مدد کیا گیا وہ ایک مرد
سُمِعَ	سنا گیا وہ ایک مرد
فُتِحَ	مدد کیا گیا وہ ایک مرد

پہلے حرف پر پیش اور دوسرے پر زیر

یُفْعَلُ	مضارع
یُضْرَبُ	مارا جاتا ہے یا مارا جائے گا
یُنْصَرُ	مدد کیا جاتا ہے یا مدد کیا جائے گا
یُسْمَعُ	سنا جاتا ہے یا سنا جائے گا
یُفْتَحُ	مدد کیا جاتا ہے یا مدد کیا جائے گا

علامت مضارع پر پیش اور آخری سے پہلے پر زبر

فعلِ مجہول کا اصلی سانچہ

کیا گیا

فِعْل مَجْهُول

Passive Voice

فاعل معلوم نہیں

صبح شام کی مسنون دعائیں پڑھی جائیں تو ایسے ذرائع سے کام ہو جاتا ہے جن سے گمان بھی نہیں ہوتا

فُعِلَ	فُعِلَتْ	یُفْعَلُ	تُفْعَلُ
فُعِلَا	فُعِلَتَا	یُفْعَلَانِ	تُفْعَلَانِ
فُعِلُوْا	فُعِلْنَ	یُفْعَلُوْنَ	یُفْعَلْنَ
فُعِلْتَ	فُعِلْتِ	تُفْعَلُ	تُفْعَلِیْنَ
فُعِلْتُمَا	فُعِلْتُمَا	تُفْعَلَانِ	تُفْعَلَانِ
فُعِلْتُمْ	فُعِلْتُنَّ	تُفْعَلُوْنَ	تُفْعَلْنَ
فُعِلْتُ	فُعِلْتُ	أُفْعَلُ	أُفْعَلُ
فُعِلْنَا	فُعِلْنَا	نُفْعَلُ	نُفْعَلُ

پہلا باب: ض

مارا گیا

فِعْل مَجْهُول

Passive Voice

فاعل معلوم نہیں

حفاظت کی مسنون دعائیں نہ پڑھنے کی وجہ سے غیر متوقع ذرائع سے نامعلوم حوادث پیش آتے ہیں.

ضُرِبَ	ضُرِبَتْ	یُضْرَبُ	تُضْرَبُ
ضُرِبَا	ضُرِبَتَا	یُضْرَبَانِ	تُضْرَبَانِ
ضُرِبُوْا	ضُرِبْنَ	یُضْرَبُوْنَ	یُضْرَبْنَ
ضُرِبْتَ	ضُرِبْتِ	تُضْرَبُ	تُضْرَبِیْنَ
ضُرِبْتُمَا	ضُرِبْتُمَا	تُضْرَبَانِ	تُضْرَبَانِ
ضُرِبْتُمْ	ضُرِبْتُنَّ	تُضْرَبُوْنَ	تُضْرَبْنَ
ضُرِبْتُ	ضُرِبْتُ	أُضْرَبُ	أُضْرَبُ
ضُرِبْنَا	ضُرِبْنَا	نُضْرَبُ	نُضْرَبُ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

دوسرا باب: ن

مدد کیا گیا

فِعْل مَجْهُول

Passive Voice

فاعل معلوم نہیں

نُصِرَ	نُصِرَتْ	يُنْصَرُ	تُنْصَرُ
نُصِرَا	نُصِرَتَا	يُنْصَرَانِ	تُنْصَرَانِ
نُصِرُوْا	نُصِرْنَ	يُنْصَرُوْنَ	يُنْصَرْنَ
نُصِرْتَ	نُصِرْتِ	تُنْصَرُ	تُنْصَرِيْنَ
نُصِرْتُمَا	نُصِرْتُمَا	تُنْصَرَانِ	تُنْصَرَانِ
نُصِرْتُمْ	نُصِرْتُنَّ	تُنْصَرُوْنَ	تُنْصَرْنَ
نُصِرْتُ	نُصِرْتُ	أُنْصَرُ	أُنْصَرُ
نُصِرْنَا	نُصِرْنَا	نُنْصَرُ	نُنْصَرُ

صبر اور تقویٰ اختیار کرنے سے اللہ تعالیٰ کی غیبی مدد آتی ہے۔

تیسرا باب: س

سنا گیا

فِعْل مَجْهُول

Passive Voice

فاعل معلوم نہیں

سُمِعَ	سُمِعَتْ	يُسْمَعُ	تُسْمَعُ
سُمِعَا	سُمِعَتَا	يُسْمَعَانِ	تُسْمَعَانِ
سُمِعُوْا	سُمِعْنَ	يُسْمَعُوْنَ	يُسْمَعْنَ
سُمِعْتَ	سُمِعْتِ	تُسْمَعُ	تُسْمَعِيْنَ
سُمِعْتُمَا	سُمِعْتُمَا	تُسْمَعَانِ	تُسْمَعَانِ
سُمِعْتُمْ	سُمِعْتُنَّ	تُسْمَعُوْنَ	تُسْمَعْنَ
سُمِعْتُ	سُمِعْتُ	أُسْمَعُ	أُسْمَعُ
سُمِعْنَا	سُمِعْنَا	نُسْمَعُ	نُسْمَعُ

جو زمین پر کسی مظلوم کی فریاد سنتا ہے اس کی فریاد آسمانوں پر سنی جاتی ہے

چوتھا باب: ف

کھولا گیا

فِعْل مَجْهُول

Passive Voice

فاعل معلوم نہیں

فُتِحَ	فُتِحَتْ	يُفْتَحُ	تُفْتَحُ
فُتِحَا	فُتِحَتَا	يُفْتَحَانِ	تُفْتَحَانِ
فُتِحُوْا	فُتِحْنَ	يُفْتَحُوْنَ	يُفْتَحْنَ
فُتِحْتَ	فُتِحْتِ	تُفْتَحُ	تُفْتَحِيْنَ
فُتِحْتُمَا	فُتِحْتُمَا	تُفْتَحَانِ	تُفْتَحَانِ
فُتِحْتُمْ	فُتِحْتُنَّ	تُفْتَحُوْنَ	تُفْتَحْنَ
فُتِحْتُ	فُتِحْتُ	أُفْتَحُ	أُفْتَحُ
فُتِحْنَا	فُتِحْنَا	نُفْتَحُ	نُفْتَحُ

اتباعِ شریعت وسنت کی برکت سے فتح ونصرت کے دروازے کھول دیے جاتے ہیں

چار بنیادی ابواب: فعلِ معروف و مجہول

Active voice مَعْرُوف		Passive voice مَجْهُول		Examples مثالیں
مَاضِي	مُضَارِع	مَاضِي	مُضَارِع	
ضَرَبَ	يَضْرِبُ	ضُرِبَ	يُضْرَبُ	ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوْا لَهُ. (72-22)
نَصَرَ	يَنْصُرُ	نُصِرَ	يُنْصَرُ	ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ. (111-3)
سَمِعَ	يَسْمَعُ	سُمِعَ *	يُسْمَعُ	لَقَدْ سَمِعَ* اللّٰهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ. (181-3)
فَتَحَ	يَفْتَحُ	فُتِحَ	يُفْتَحُ	وَفُتِحَتْ اَبْوَابُهَا. (73-39)

پوری گردان پڑھیں اور دی گئی مثالوں سے اجرا کریں

*قرآن شریف میں (سَمِعَ) کا فعلِ مجہول نہیں ہے۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ترجمہ سمجھیے اور اجرا کیجیے

گھر سے نکلتے وقت کی دعا

گھر میں داخل ہوتے وقت کی دعا

24 گھنٹے کی زندگی مسنون دعاؤں کے سائے میں گزاریے

اَللّٰھُمَّ اِنِّیْ	اَعُوْذُبِكَ	اَنْ اَضِلَّ	اَوْ اُضَلَّ
اے اللہ بے شک میں	پناہ میں آتا ہوں تیری	کہ میں گمراہ ہو جاؤں	یا مجھے گمراہ کیا جائے

اَوْ اَزِلَّ	اَوْ اُزَلَّ	اَوْ اَظْلِمَ	اَوْ اُظْلَمَ
یا میں پھسل جاؤں	یا مجھے پھسلایا جائے	یا میں کسی پر ظلم کروں	یا مجھ پر ظلم کیا جائے

اَوْ اَجْهَلَ	اَوْ يُجْهَلَ	عَلَيَّ.
یا میں کسی سے جہالت سے پیش آؤں	یا جہالت سے پیش آیا جائے	مجھ سے

مسنون حصار

گھر سے نکلتے وقت کی دعا

بِسْمِ اللہِ	تَوَکَّلْتُ	عَلَی اللہِ
اللہ کے نام سے	بھروسہ کیا میں نے	اللہ پر

لَا حَوْلَ	وَلَا قُوَّةَ	اِلَّا	بِاللہِ
نہیں کوئی قدرت	اور نہ طاقت	سوائے	اللہ (کی توفیق) کے

دعا آپ نے یاد کر لی۔ اسے اپنا معمول بنالیجیے!

اب آیئے!

اس کا ترجمہ نکالتے اور قواعد کا اجرا کرتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

بِسْمِ اللّٰهِ	تَوَكَّلْتُ	عَلَى اللّٰهِ
اللہ کے نام سے	بھروسہ کیا میں نے	اللہ پر

تَوَكَّلَ	يَتَوَكَّلُ
تَوَكَّلُوْا	يَتَوَكَّلُوْنَ
تَوَكَّلْتَ	تَتَوَكَّلُ
تَوَكَّلْتُمْ	تَتَوَكَّلُوْنَ
تَوَكَّلْتُ	أَتَوَكَّلُ
تَوَكَّلْنَا	نَتَوَكَّلُ

لَا حَوْلَ	وَلَا قُوَّةَ	إِلَّا	بِاللّٰهِ
نہیں کوئی قدرت	اور نہ طاقت	سوائے	اللہ (کی توفیق) کے

نہیں کوئی طاقت برائی سے رکنے کی
نہ کوئی قوت نیکی کرنے کی
مگر اللہ کی توفیق سے

اَللّٰهُمَّ إِنِّيْ	أَعُوْذُبِكَ	أَنْ أَضِلَّ	أَوْ أُضَلَّ
اے اللہ بے شک میں	پناہ میں آتا ہوں تیری	کہ میں گمراہ ہو جاؤں	یا مجھے گمراہ کیا جائے

فعل معروف

ضَلَّ	يَضِلُّ
ضَلُّوْا	يَضِلُّوْنَ
ضَلَلْتَ	تَضِلُّ
ضَلَلْتُمْ	تَضِلُّوْنَ
ضَلَلْتُ	أَضِلُّ
ضَلَلْنَا	نَضِلُّ

أَنْ + أَضِلُّ = أَنْ أَضِلَّ

فعل مجہول

ضُلَّ	يُضَلُّ
ضُلُّوْا	يُضَلُّوْنَ
ضُلِلْتَ	تُضَلُّ
ضُلِلْتُمْ	تُضَلُّوْنَ
ضُلِلْتُ	أُضَلُّ
ضُلِلْنَا	نُضَلُّ

اَللّٰهُمَّ إِنِّيْ	أَعُوْذُبِكَ	أَنْ أَضِلَّ	أَوْ أُضَلَّ
اے اللہ بے شک میں	پناہ میں آتا ہوں تیری	کہ میں گمراہ ہو جاؤں	یا مجھے گمراہ کیا جائے

ضَلَّ	يَضِلُّ
ضَلُّوْا	يَضِلُّوْنَ
ضَلَلْتَ	تَضِلُّ
ضَلَلْتُمْ	تَضِلُّوْنَ
ضَلَلْتُ	أَضِلُّ
ضَلَلْنَا	نَضِلُّ

ماضی معروف و مجہول

ضَلَّ: وہ گمراہ ہوا

ضُلَّ: گمراہ کیا گیا

مضارع معروف و مجہول

أَضِلُّ: گمراہ ہوتا ہوں

أُضَلُّ: گمراہ کیا جاتا ہوں

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

اَللّٰهُمَّ إِنِّي	أَعُوذُ بِكَ	أَنْ أَضِلَّ	أَوْ أُضَلَّ
اے اللہ بے شک میں	پناہ میں آتا ہوں تیری	کہ میں گمراہ ہو جاؤں	یا مجھے گمراہ کیا جائے

لَنْ + أَنْ + كَيْ ...

	=	
يَفْعَلُ يَفْعَلُونَ		أَنْ يَفْعَلَ أَنْ يَفْعَلُوا
تَفْعَلُ تَفْعَلُونَ		أَنْ تَفْعَلَ أَنْ تَفْعَلُوا
أَفْعَلُ نَفْعَلُ		أَنْ أَفْعَلَ أَنْ نَفْعَلَ

أَنْ + أَفْعَلُ = أَنْ أَفْعَلَ

أَنْ + أَضِلُّ = أَنْ أَضِلَّ

أَوْ أَزِلَّ	أَوْ أُزَلَّ	أَوْ أَظْلِمَ	أَوْ أُظْلَمَ
یا میں پھسل جاؤں	یا مجھے پھسلایا جائے	یا میں کسی پر ظلم کروں	یا مجھ پر ظلم کیا جائے

زَلَّ	يَزِلُّ
زَلُّوا	يَزِلُّونَ
زَلَلْتَ	تَزِلُّ
زَلَلْتُمْ	تَزِلُّونَ
زَلَلْتُ	أَزِلُّ
زَلَلْنَا	نَزِلُّ

ماضی معروف	زَلَّ: وہ پھسلا
ماضی مجہول	زُلَّ: وہ پھسلایا گیا
مضارع معروف	أَزِلَّ: وہ پھسلا
مضارع مجہول	أُزَلَّ: وہ پھسلایا گیا

أَنْ + أَزِلُّ = أَنْ أَزِلَّ

أَوْ أَزِلَّ	أَوْ أُزَلَّ	أَوْ أَظْلِمَ	أَوْ أُظْلَمَ
یا میں پھسل جاؤں	یا مجھے پھسلایا جائے	یا میں کسی پر ظلم کروں	یا مجھ پر ظلم کیا جائے

ماضی معروف	ظَلَمَ: اس نے ظلم کیا
ماضی مجہول	ظُلِمَ: اس پر ظلم کیا گیا
مضارع معروف	أَظْلِمُ: ظلم کرتا ہوں
مضارع مجہول	أُظْلَمُ: ظلم کیا جاتا ہوں

أَنْ + أَظْلِمُ = أَنْ أَظْلِمَ

أُزِلَّ	يُزَلُّ
أُزِلُّوا	يُزَلُّونَ
أُزْلِلْتَ	تُزَلُّ
أُزْلِلْتُمْ	تُزَلُّونَ
أُزْلِلْتُ	أُزَلُّ
أُزْلِلْنَا	نُزَلُّ

أَوْ أَزِلَّ	أَوْ أُزَلَّ	أَوْ أَظْلِمَ	أَوْ أُظْلَمَ
یا میں پھسل جاؤں	یا مجھے پھسلایا جائے	یا میں کسی پر ظلم کروں	یا مجھ پر ظلم کیا جائے

فعل معروف

ظَلَمَ	يَظْلِمُ
ظَلَمُوا	يَظْلِمُونَ
ظَلَمْتَ	تَظْلِمُ
ظَلَمْتُمْ	تَظْلِمُونَ
ظَلَمْتُ	أَظْلِمُ
ظَلَمْنَا	نَظْلِمُ

فعل مجہول

ظُلِمَ	يُظْلَمُ
ظُلِمُوا	يُظْلَمُونَ
ظُلِمْتَ	تُظْلَمُ
ظُلِمْتُمْ	تُظْلَمُونَ
ظُلِمْتُ	أُظْلَمُ
ظُلِمْنَا	نُظْلَمُ

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

أَوْ أَجْهَلَ	أَوْ يُجْهَلَ	عَلَيَّ
یا میں کسی سے جہالت سے پیش آؤں	یا جہالت سے پیش آیا جائے	مجھ سے

جَهِلَ	يَجْهَلُ
جَهِلُوا	يَجْهَلُونَ
جَهِلْتَ	تَجْهَلُ
جَهِلْتُمْ	تَجْهَلُونَ
جَهِلْتُ	أَجْهَلُ
جَهِلْنَا	نَجْهَلُ

جَهِلَ: اس نے جہالت کی

يَجْهَلُ: جہالت کرتا ہے، کرے گا

أَنْ + أَجْهَلُ = أَنْ أَجْهَلَ

أَوْ أَجْهَلَ	أَوْ يُجْهَلَ	عَلَيَّ
یا میں کسی سے جہالت سے پیش آؤں	یا جہالت سے پیش آیا جائے	مجھ سے

جُهِلَ	يُجْهَلُ
جُهِلُوا	يُجْهَلُونَ
جُهِلْتَ	تُجْهَلُ
جُهِلْتُمْ	تُجْهَلُونَ
جُهِلْتُ	أُجْهَلُ
جُهِلْنَا	نُجْهَلُ

جُهِلَ: اس سے جہالت کی گئی

يُجْهَلُ: اس سے جہالت کی جاتی ہے

أَنْ + أَجْهَلُ = أَنْ أَجْهَلَ

أَنْ + يُجْهَلُ = أَنْ يُجْهَلَ

مسنون حصار

گھر میں داخل ہوتے وقت کی دعا

اَللّٰهُمَّ	إِنِّي	أَسْئَلُكَ
اے اللہ	بے شک میں	میں سوال کرتا ہوں تجھ سے

خَيْرَ	الْمَوْلَجِ	وَخَيْرَ	الْمَخْرَجِ
اچھے	داخلے کا	اور اچھے	باہر نکلنے کا

بِسْمِ اللهِ	وَلَجْنَا	وَبِسْمِ اللهِ	خَرَجْنَا
اللہ کے نام سے	ہم داخل ہوئے	اور اللہ کے نام سے	ہم (باہر) نکلے

وَعَلَى اللهِ	رَبِّنَا	تَوَكَّلْنَا.
اور اللہ پر	ہمارے رب (پر)	بھروسہ کیا ہم نے

اپنے شب و روز مسنون دعاؤں کے حصار میں گزاریے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

وَعَلَى اللهِ	رَبَّنَا	تَوَكَّلْنَا
اور اللہ پر	ہمارے رب (پر)	بھروسہ کیا ہم نے

تَوَكَّلَ	يَتَوَكَّلُ
تَوَكَّلُوْا	يَتَوَكَّلُوْنَ
تَوَكَّلْتَ	تَتَوَكَّلُ
تَوَكَّلْتُمْ	تَتَوَكَّلُوْنَ
تَوَكَّلْتُ	أَتَوَكَّلُ
تَوَكَّلْنَا	نَتَوَكَّلُ

تَوَكُّل

اسباب ہوں مگر ان پر یقین نہ ہو

نظر اسباب پر نہیں، مسبب الاسباب پر

''اونٹ کا پاؤں باندھ دو پھر توکل کرو۔''

ماضی مجہول کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
وَأُشْرِبُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْعِجْلَ.(البقرة:93)	اور وہ پلا دیے گئے ان کے دلوں میں بچھڑے (کی محبت)
إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ.(النحل:124)	بے شک مقرر کیا گیا ہفتے کا دن
وَانْتَصَرُوْا مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا.(الشعراء:227)	اور انہوں نے بدلہ لیا اس کے بعد کہ ان پر ظلم کیا گیا
كُلَّمَا رُزِقُوْا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ.(البقرة:25)	جب بھی رزق دیا جائے گا انہیں جنت میں سے کسی پھل کا
أَيْنَمَا ثُقِفُوْا أُخِذُوْا وَقُتِّلُوْا.(الاحزاب:61)	جہاں بھی وہ پائے جائیں، پکڑے جائیں اور قتل کیے جائیں

علم اور عمل ساتھ ساتھ

ماضی مجہول کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِيْ أُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْآنُ.(البقرة:185)	رمضان کا مہینہ جس میں اتارا گیا قرآن
وَأُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِيْنَ.(الانعام:28)	اور ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ ہم پوری اطاعت کریں رب العالمین کی
إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوْجُ وَمَأْجُوْجُ.(الانبیاء:96)	جب کھول دیے جائیں گے یاجوج وماجوج
حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ.(المائدة:3)	حرام کر دیا گیا ان پر مردار
لَوْ أَطَاعُوْنَا مَا قُتِلُوْا.(آل عمران:168)	اگر وہ ہماری بات مان لیتے تو نہ مارے جاتے

تجوید کے ساتھ بیک آواز

مضارع مجہول کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ.(یس:45)	تاکہ تم پر رحم کیا جائے
ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ.(السجدة:11)	پھر تم اپنے رب کی طرف لوٹائے جاؤ گے
وَإِذَا ذُكِرَ اللهُ وَحْدَهُ.(الزمر:45)	اور جب ذکر کیا جاتا ہے اللہ تعالیٰ کا تنہا
يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّنْ نَّارٍ.(الرحمن:35)	بھیجا جائے گا تم پر آگ کا شعلہ
وَإِلَى اللهِ تُرْجَعُ الْأُمُوْرُ.(آل عمران:109)	اور اللہ کی طرف لوٹائے جائیں گے تمام معاملات

علم اور عمل ساتھ ساتھ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

مضارع مجہول کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةٌ وَّلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ .(البقرة:48)	اور نہیں قبول کی جائے گی اس کی سفارش اور نہیں لیا جائے گا اس سے فدیہ
فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ .(البقرة:86)	پس نہ کم کیا جائے گا ان سے عذاب اور نہ ان کی مدد کی جائے گی
أَنْ يُّقَتَّلُوْا أَوْ يُصَلَّبُوْا .(آل عمران:85)	(ڈاکوؤں کی سزا یہ ہے) کہ وہ قتل کیے جائیں یا پھانسی چڑھائے جائیں
سَتُغْلَبُوْنَ وَتُحْشَرُوْنَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ .(آل عمران:12)	تم عنقریب مغلوب ہوگے اور تمہیں جمع کر کے لایا جائے گا جہنم کی طرف
يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَّيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُوْدِ .(القلم:42)	جس دن کھولی جائے گی پنڈلی اور انہیں بلایا جائے گا سجدے کے لیے

تجوید کے ساتھ بیک آواز

فعلِ مجہول کے مکرر الفاظ کی گردانیں پڑھیے اور آیت کا ترجمہ سمجھنے کی کوشش کیجیے

وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ إِلٰٓى أَرْذَلِ الْعُمُرِ. (الحج: 5)

اور تم میں سے بعض وہ ہیں جو فوت کر دیے جاتے ہیں اور تم میں سے بعض وہ ہیں جو لوٹا دیے جاتے ہیں ناکارہ عمر کی طرف

فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوْسِهِمُ الْحَمِيْمُ. (الحج: 19)

چنانچہ وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا کاٹے جائیں گے ان کے لیے کپڑے آگ کے انڈیلا جائے گا ان کے سروں کے اوپر سے کھولتا ہوا پانی

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ أَيْنَ مَا ثُقِفُوْٓا إِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللّٰهِ.(آل عمران:112)

مہر لگا دی گئی ان پر ذلت کی جہاں کہیں بھی وہ پائے جائیں مگر اللہ کی رسی کے ساتھ

فعلِ مجہول کے مکرر الفاظ کو پہچانیے اور ترجمہ و مفہوم سمجھنے کی کوشش کیجیے

لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُوْنَ (الانبیاء:23)

فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُوْنَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ (الجاثية:35)

وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ (الزمر:69)

وَلَوْ رُدُّوْا لَعَادُوْا لِمَا نُهُوْا عَنْهُ (الانعام:28)

فعلِ مجہول کے صیغوں کو پہچانیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

غائب

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ أَمْوَاتًا بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُوْنَ. (مریم: 42)

حاضر

وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيْمِ .(البقرة:119)

وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ. (الصافات:39)

پڑھنے کی ترتیب...... ...... دائیں سے بائیں

فعلِ مجہول کے صیغوں کو پہچانیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

متکلم

إِنِّيٓ أُمِرۡتُ أَنۡ أَكُونَ أَوَّلَ مَنۡ أَسۡلَمَ. (الانعام:14)

إِنِّي نُهِيتُ أَنۡ أَعۡبُدَ ٱلَّذِينَ تَدۡعُونَ. (الانعام:56)

متکلم

لَوۡ كَانَ لَنَا مِنَ ٱلۡأَمۡرِ شَيۡءٞ مَّا قُتِلۡنَا هَٰهُنَا. (آل عمران:154)

عُلِّمۡنَا مَنطِقَ ٱلطَّيۡرِ وَأُوتِينَا مِن كُلِّ شَيۡءٍ. (النمل:16)

الحمدللہ!
آپ نے اس سبق میں

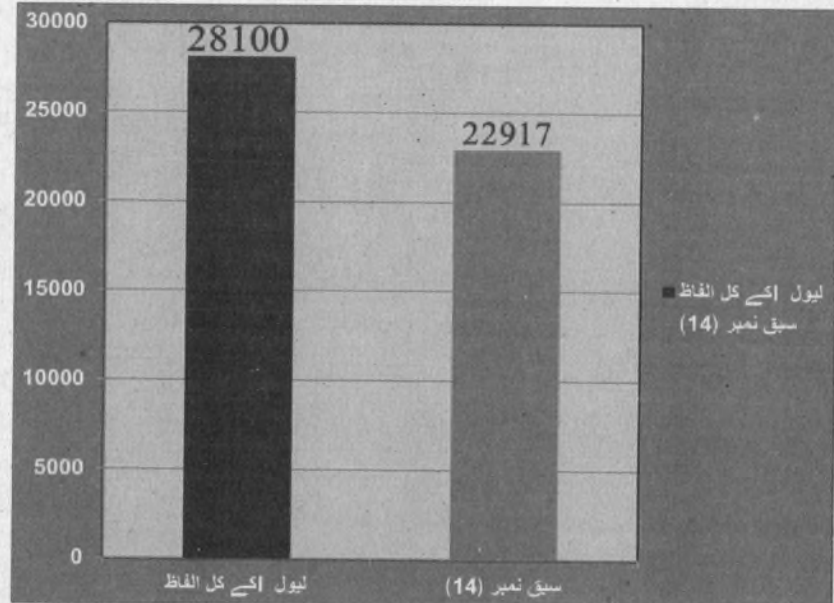
فعل مجہول سیکھا جو قرآن شریف میں سیکڑوں بار آیا ہے

آپ ان جیسے الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

یاد رہے قرآن میں کل تقریبًا
4,500 الفاظ ہیں جو تقریبًا **78,000** بار آئے ہیں

گھر کا کام | اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ | خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

لیول 1: ابتدائی قواعد

امر، نہی

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 15

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

امر، نہی

Imperatives

لیکن پہلے: اعادہ

اعادہ

ضمیرِ متصل
(هٗ، هُمَا، هُمْ
كَ، كُمَا، كُمْ
نِي، نَا)
فعلِ مضارع
کے ساتھ

يَنْفَعُهٗ	نفع دیتا ہے اس ایک مرد کو
يَنْفَعُهُمَا	نفع دیتا ہے ان دو مردوں کو
يَنْفَعُهُمْ	نفع دیتا ہے ان سب مردوں کو
يَنْفَعُكَ	نفع دیتا ہے آپ ایک مرد کو
يَنْفَعُكُمَا	نفع دیتا ہے آپ دو مردوں کو
يَنْفَعُكُمْ	نفع دیتا ہے آپ سب مردوں کو
يَنْفَعُنِيْ	نفع دیتا ہے مجھ ایک مرد کو
يَنْفَعُنَا	نفع دیتا ہے ہم سب مردوں کو

اعادہ

ضمیرِ متصل
(هَا، هُمَا، هُنَّ
كِ، كُمَا، كُنَّ
نِي، نَا)
فعلِ مضارع
کے ساتھ

يَنْفَعُهَا	نفع دیتا ہے اس ایک عورت کو
يَنْفَعُهُمَا	نفع دیتا ہے ان دو عورتوں کو
يَنْفَعُهُنَّ	نفع دیتا ہے ان سب عورتوں کو
يَنْفَعُكِ	نفع دیتا ہے آپ ایک عورت کو
يَنْفَعُكُمَا	نفع دیتا ہے آپ دو عورتوں کو
يَنْفَعُكُنَّ	نفع دیتا ہے آپ سب عورتوں کو
يَنْفَعُنِيْ	نفع دیتا ہے مجھ ایک عورت کو
يَنْفَعُنَا	نفع دیتا ہے ہم سب عورتوں کو

فعلِ مضارع منفی ضمیر منفصل کے ساتھ

هُوَ	لَايَفْعَلُ	هِيَ	لَاتَفْعَلُ	هُوَ	لَايَنْفَعُ	هِيَ	لَاتَنْفَعُ
هُمَا	لَايَفْعَلَانِ	هُمَا	لَاتَفْعَلَانِ	هُمَا	لَايَنْفَعَانِ	هُمَا	لَاتَنْفَعَانِ
هُمْ	لَايَفْعَلُوْنَ	هُنَّ	لَايَفْعَلْنَ	هُمْ	لَايَنْفَعُوْنَ	هُنَّ	لَايَنْفَعْنَ
أَنْتَ	لَاتَفْعَلُ	أَنْتِ	لَاتَفْعَلِيْنَ	أَنْتَ	لَاتَنْفَعُ	أَنْتِ	لَاتَنْفَعِيْنَ
أَنْتُمَا	لَاتَفْعَلَانِ	أَنْتُمَا	لَاتَفْعَلَانِ	أَنْتُمَا	لَاتَنْفَعَانِ	أَنْتُمَا	لَاتَنْفَعَانِ
أَنْتُمْ	لَاتَفْعَلُوْنَ	أَنْتُنَّ	لَاتَفْعَلْنَ	أَنْتُمْ	لَاتَنْفَعُوْنَ	أَنْتُنَّ	لَاتَنْفَعْنَ
أَنَا	لَاأَفْعَلُ	أَنَا	لَاأَفْعَلُ	أَنَا	لَاأَنْفَعُ	أَنَا	لَاأَنْفَعُ
نَحْنُ	لَانَفْعَلُ	نَحْنُ	لَانَفْعَلُ	نَحْنُ	لَانَنْفَعُ	نَحْنُ	لَانَنْفَعُ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اعادہ

فعلِ معروف active voice

وہ فعل جس کا فاعل معلوم ہو

اس کا ماضی (اکثر) فَعَلَ اور مضارع (اکثر) يَفْعَلُ کے وزن پر آتا ہے

فعلِ مجہول Passive voice

وہ فعل جس کا فاعل معلوم نہ ہو

اس کا ماضی (ہمیشہ) فُعِلَ اور مضارع (ہمیشہ) يُفْعَلُ کے وزن پر آتا ہے

فعلِ مجہول Passive voice

وہ فعل جس کا فاعل معلوم نہ ہو

ماضی مجہول

ماضی معروف کے پہلے حرف پر پیش اور دوسرے پر زیر لگانے سے " ماضی مجہول" بن جاتا ہے

جیسے: فَعَلَ سے فُعِلَ

مضارع مجہول

علامت مضارع پر پیش اور آخری سے پہلے حرف پر زبر لگانے سے "مضارع مجہول" بن جاتا ہے

جیسے: يَفْعَلُ سے يُفْعَلُ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اعادہ

فعلِ مجہول Passive voice

وہ فعل جس کا فاعل معلوم نہ ہو

اس کا ماضی فُعِلَ اور مضارع یُفْعَلُ کے وزن پر آتا ہے

فُعِلَ	ماضی
ضُرِبَ	مارا گیا وہ ایک مرد
نُصِرَ	مدد کیا گیا وہ ایک مرد
سُمِعَ	سنا گیا وہ ایک مرد
فُتِحَ	مدد کیا گیا وہ ایک مرد

پہلے حرف پر پیش اور دوسرے پر زیر

یُفْعَلُ	مضارع
یُضْرَبُ	مارا جاتا ہے یا مارا جائے گا
یُنْصَرُ	مدد کیا جاتا ہے یا مدد کیا جائے گا
یُسْمَعُ	سنا جاتا ہے یا سنا جائے گا
یُفْتَحُ	مدد کیا جاتا ہے یا مدد کیا جائے گا

علامت مضارع پر پیش اور آخری سے پہلے پر زبر

اعادہ واجرا

چند مشہور قرآنی آیات

فعلِ مجہول کو پہچانیے

اور

ترجمہ کے ساتھ عبرت و نصیحت اخذ کرنے کی کوشش کیجیے

قیامت کے دن کیا گزرے گی؟

إِذَا	الشَّمْسُ	كُوِّرَتْ (1) ✓	وَإِذَا	النُّجُومُ	انْكَدَرَتْ (2)
جب	سورج	لپیٹ دیا جائے گا	اور جب	تارے	بے نور ہو جائیں گے

وَإِذَا	الْجِبَالُ	سُيِّرَتْ (3) ✓	وَإِذَا	الْعِشَارُ	عُطِّلَتْ (4) ✓
اور جب	پہاڑ	چلا دیے جائیں گے	اور جب	دس ماہ کی حاملہ اونٹنیاں	بے کار چھوڑ دی جائیں گی

مہلت کا وقت ختم ہونے سے پہلے توبہ ضروری ہے

وَإِذَا	الْوُحُوشُ	حُشِرَتْ (5) ✓	وَإِذَا	الْبِحَارُ	سُجِّرَتْ (6) ✓
اور جب	وحشی جانور	اکٹھے کیے جائیں گے	اور جب	سمندر	بھڑکا دیے جائیں گے

وَإِذَا	النُّفُوسُ	زُوِّجَتْ (7) ✓	وَإِذَا	الْمَوْءُودَةُ	سُئِلَتْ (8) ✓
اور جب	روحیں (جسموں سے)	ملا دی جائیں گی	اور جب	زندہ درگور کی ہوئی	سوال کی جائے گی

بِأَيِّ ذَنْبٍ	قُتِلَتْ (9) ✓	وَإِذَا	الصُّحُفُ	نُشِرَتْ (10) ✓
کس گناہ کی وجہ سے	وہ قتل کی گئی تھی؟	اور جب	اعمال نامے	پھیلا دیے جائیں گے

پڑھنے کی ترتیب...... ☜ ...... دائیں سے بائیں

وَإِذَا	السَّمَاءُ	كُشِطَتْ (11)	وَإِذَا	الْجَحِيمُ	سُعِّرَتْ (12)
اور جب	آسمان	کی کھال اتار دی جائے گی	اور جب	جہنم	بھڑکائی جائے گی

وَإِذَا	الْجَنَّةُ	أُزْلِفَتْ (13)	عَلِمَتْ	نَفْسٌ	مَّا أَحْضَرَتْ (14)
اور جب	جنت	قریب کر دی جائے گی	تو جان لے گا	ہر نفس	جو اس نے حاضر کیا

(التکویر: 1-14)

عملی مشق اور قرآنی تربیت ساتھ ساتھ
تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

نیا سبق

أَمْر، نَهْى

Imperatives

أَمْر: کسی کام کا حکم دینا

نَهْى: کسی کام سے منع کرنا

علامتِ مضارع کی جگہ الف اور آخری حرف پر جزم لگانے سے امر بن جاتا ہے
جیسے: تَفْعَلُ سے اِفْعَلْ

فعلِ مضارع کے شروع میں لَا اور آخری حرف پر جزم لگانے سے نہی بن جاتی ہے
جیسے: لَا تَفْعَلُ سے لَا تَفْعَلْ

أَمْر

اِفْعَلْ	کرو آپ ایک مرد
اِفْعَلَا	کرو آپ دو مرد
اِفْعَلُوْا	کرو آپ سب مرد
اِفْعَلِيْ	کرو آپ ایک عورت
اِفْعَلَا	کرو آپ دو عورتیں
اِفْعَلْنَ	کرو آپ سب عورتیں

نَهْى

لَا تَفْعَلْ	مت کرو آپ ایک مرد
لَا تَفْعَلَا	مت کرو آپ دو مرد
لَا تَفْعَلُوْا	مت کرو آپ سب مرد
لَا تَفْعَلِيْ	مت کرو آپ ایک عورت
لَا تَفْعَلَا	مت کرو آپ دو عورتیں
لَا تَفْعَلْنَ	مت کرو آپ سب عورتیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

پہلا باب: ض

امر	نہی
اِضْرِبْ	لَاتَضْرِبْ
اِضْرِبَا	لَاتَضْرِبَا
اِضْرِبُوْا	لَاتَضْرِبُوْا
اِضْرِبِیْ	لَاتَضْرِبِیْ
اِضْرِبَا	لَاتَضْرِبَا
اِضْرِبْنَ	لَاتَضْرِبْنَ

امر اور نہی کے آخر میں ہمیشہ جزم ہوتی ہے

دوسرا باب: ن

امر	نہی
اُنْصُرْ	لَاتَنْصُرْ
اُنْصُرَا	لَاتَنْصُرَا
اُنْصُرُوْا	لَاتَنْصُرُوْا
اُنْصُرِیْ	لَاتَنْصُرِیْ
اُنْصُرَا	لَاتَنْصُرَا
اُنْصُرْنَ	لَاتَنْصُرْنَ

تیسرا باب: س

امر	نہی
اِسْمَعْ	لَاتَسْمَعْ
اِسْمَعَا	لَاتَسْمَعَا
اِسْمَعُوْا	لَاتَسْمَعُوْا
اِسْمَعِیْ	لَاتَسْمَعِیْ
اِسْمَعَا	لَاتَسْمَعَا
اِسْمَعْنَ	لَاتَسْمَعْنَ

امر اور نہی کے آخر میں ہمیشہ جزم ہوتی ہے

چوتھا باب: ف

امر	نہی
اِفْتَحْ	لَاتَفْتَحْ
اِفْتَحَا	لَاتَفْتَحَا
اِفْتَحُوْا	لَاتَفْتَحُوْا
اِفْتَحِیْ	لَاتَفْتَحِیْ
اِفْتَحَا	لَاتَفْتَحَا
اِفْتَحْنَ	لَاتَنْصُرْنَ

امر نہی ضمیرِ متصل کے ساتھ — باب 1 ض

امر	امر	نہی	نہی
اِضْرِبْهُ	اِضْرِبْهَا	لَاتَضْرِبْهُ	لَاتَضْرِبْهَا
اِضْرِبْهُمَا	اِضْرِبْهُمَا	لَاتَضْرِبْهُمَا	لَاتَضْرِبْهُمَا
اِضْرِبْهُمْ	اِضْرِبْهُنَّ	لَاتَضْرِبْهُمْ	لَاتَضْرِبْهُنَّ
اِضْرِبْكَ	اِضْرِبْكِ	لَاتَضْرِبْكَ	لَاتَضْرِبْكِ
اِضْرِبْكُمَا	اِضْرِبْكُمَا	لَاتَضْرِبْكُمَا	لَاتَضْرِبْكُمَا
اِضْرِبْكُمْ	اِضْرِبْكُنَّ	لَاتَضْرِبْكُمْ	لَاتَضْرِبْكُنَّ
اِضْرِبْنِیْ	اِضْرِبْنِیْ	لَاتَضْرِبْنِیْ	لَاتَضْرِبْنِیْ
اِضْرِبْنَا	اِضْرِبْنَا	لَاتَضْرِبْنَا	لَاتَضْرِبْنَا

امر نہی ضمیرِ متصل کے ساتھ — باب 2 ن

امر	امر	نہی	نہی
اُنْصُرْهُ	اُنْصُرْهَا	لَاتَنْصُرْهُ	لَاتَنْصُرْهَا
اُنْصُرْهُمَا	اُنْصُرْهُمَا	لَاتَنْصُرْهُمَا	لَاتَنْصُرْهُمَا
اُنْصُرْهُمْ	اُنْصُرْهُنَّ	لَاتَنْصُرْهُمْ	لَاتَنْصُرْهُنَّ
اُنْصُرْكَ	اُنْصُرْكِ	لَاتَنْصُرْكَ	لَاتَنْصُرْكِ
اُنْصُرْكُمَا	اُنْصُرْكُمَا	لَاتَنْصُرْكُمَا	لَاتَنْصُرْكُمَا
اُنْصُرْكُمْ	اُنْصُرْكُنَّ	لَاتَنْصُرْكُمْ	لَاتَنْصُرْكُنَّ
اُنْصُرْنِیْ	اُنْصُرْنِیْ	لَاتَنْصُرْنِیْ	لَاتَنْصُرْنِیْ
اُنْصُرْنَا	اُنْصُرْنَا	لَاتَنْصُرْنَا	لَاتَنْصُرْنَا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

امر	امر	نہی	نہی	
اِسْمَعْهُ	اِسْمَعْهَا	لَاتَسْمَعْهُ	لَاتَسْمَعْهَا	امر نہی
اِسْمَعْهُمَا	اِسْمَعْهُمَا	لَاتَسْمَعْهُمَا	لَاتَسْمَعْهُمَا	
اِسْمَعْهُمْ	اِسْمَعْهُنَّ	لَاتَسْمَعْهُمْ	لَاتَسْمَعْهُنَّ	ضمیرِ متصل
اِسْمَعْكَ	اِسْمَعْكِ	لَاتَسْمَعْكَ	لَاتَسْمَعْكِ	
اِسْمَعْكُمَا	اِسْمَعْكُمَا	لَاتَسْمَعْكُمَا	لَاتَسْمَعْكُمَا	کے ساتھ
اِسْمَعْكُنَّ	اِسْمَعْكُنَّ	لَاتَسْمَعْكُمْ	لَاتَسْمَعْكُنَّ	
اِسْمَعْنِي	اِسْمَعْنِي	لَاتَسْمَعْنِي	لَاتَسْمَعْنِي	باب 3
اِسْمَعْنَا	اِسْمَعْنَا	لَاتَسْمَعْنَا	لَاتَسْمَعْنَا	س

امر	امر	نہی	نہی	
اِفْتَحْهُ	اِفْتَحْهَا	لَاتَفْتَحْهُ	لَاتَفْتَحْهَا	امر نہی
اِفْتَحْهُمَا	اِفْتَحْهُمَا	لَاتَفْتَحْهُمَا	لَاتَفْتَحْهُمَا	
اِفْتَحْهُمْ	اِفْتَحْهُنَّ	لَاتَفْتَحْهُمْ	لَاتَفْتَحْهُنَّ	ضمیرِ متصل
اِفْتَحْكَ	اِفْتَحْكِ	لَاتَفْتَحْكَ	لَاتَفْتَحْكِ	
اِفْتَحْكُمَا	اِفْتَحْكُمَا	لَاتَفْتَحْكُمَا	لَاتَفْتَحْكُمَا	کے ساتھ
اِفْتَحْكُمْ	اِفْتَحْكُنَّ	لَاتَفْتَحْكُمْ	لَاتَفْتَحْكُنَّ	
اِفْتَحْنِي	اِفْتَحْنِي	لَاتَفْتَحْنِي	لَاتَفْتَحْنِي	باب 4
اِفْتَحْنَا	اِفْتَحْنَا	لَاتَفْتَحْنَا	لَاتَفْتَحْنَا	ف

چند مشہور قرآنی آیات

امر و نہی کو پہچانیے

اور

ترجمہ کے ساتھ عبرت و نصیحت اخذ کرنے کی کوشش کیجیے

چند اہم قرآنی امر

یَا اَیُّهَا	الَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا
اے وہ لوگو	جو	ایمان لائے

✓ اِصْبِرُوْا	✓ وَصَابِرُوْا	✓ وَرَابِطُوْا
صبر کرو	اور صبر کی تلقین کرو	اور اسلامی سرحدوں کی حفاظت کے لیے جمے رہو

وَاتَّقُوا	اللّٰہَ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ.
اور ڈرتے رہو	اللہ سے	تاکہ تم	فلاح پا جاؤ

(آل عمران: 200)

وَأَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَاٰتُوا	الزَّكٰوةَ
اور قائم کرو	نماز	اور دیتے رہو	زکوۃ

وَ	ارْكَعُوْا	مَعَ	الرّٰكِعِيْنَ.
اور	جھکو	ساتھ	جھکنے والوں کے

(البقرۃ: 43)

وَ	لَا تَنَابَزُوْا	بِالْأَلْقَابِ
اور	نہ پکارو	برے القاب سے

وَ	لَا	تَجَسَّسُوْا
اور	نہ	جاسوسی کرو

وَلَا يَغْتَبْ	بَعْضُكُمْ	بَعْضًا
اور نہ غیبت کرے	تم میں سے کچھ	دوسروں کی

(الحجرات: 49-50)

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

چند اہم قرآنی نہی

لَا يَسْخَرْ	قَوْمٌ	مِّنْ قَوْمٍ
نہ مذاق اڑائے	کوئی قوم	کسی قوم کا

وَ	لَا تَلْمِزُوْا	أَنْفُسَكُمْ
اور	طعنہ نہ دو	اپنے آپ کو

(الحجرات: 11)

عملی مشق اور قرآنی تربیت ساتھ ساتھ

اَمْر: کسی کام کا حکم دینا

قرآنی اوامر کا اجرا

اپنی زندگی میں نافذ کرنے کے عزم کے ساتھ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

امر کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
اِضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ .(البقرة:60)	مار اپنی لاٹھی پتھر پر
أَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ حَيْثُ أَخْرَجُوْكُمْ .(البقرة:191)	نکالو ان کفار کو وہاں سے جہاں سے انہوں نے تمہیں نکالا تھا
وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ .(الحج:77)	رکوع کرو اور سجدہ کرو اور عبادت کرو اپنے رب کی
وَاسْمَعُوْا وَأَطِيْعُوْا .(التغابن:16)	اور کام کرو بھلائی کے تاکہ تم فلاح پا جاؤ
اِرْكَعُوْا وَاسْجُدُوْا وَاعْبُدُوْا رَبَّكُمْ .(الحج:77)	اور سنو اور اطاعت کرو

امر مکرر سمیت تمام الفاظ کی گردانیں پڑھیے اور آیت کے ترجمے پر غور کیجیے

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوْا لَهُ وَأَنْصِتُوْا .(الاعراف:204)

اور جب پڑھا جائے قرآن تو غور سے سنو اور خاموش رہو

وَأَنِيْبُوْا إِلَى رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوْا لَهُ .(الزمر:54)

اور لوٹ آؤ اپنے رب کی طرف اور اطاعت کرو اس کی

وَاسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْا إِلَيْهِ .(هود:90)

اور معافی مانگو اپنے رب سے پھر رجوع کرو اس کی طرف

علمی مشق اور عملی تربیت ساتھ ساتھ

امر کے مکرر الفاظ کو پہچانیے اور ترجمہ و مفہوم سمجھنے کی کوشش کیجیے

فَاعْبُدْهُ وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ .(هود:123)

وَأْمُرْ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا .(طه:132)

كُلُوْا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوْا صَالِحًا .(المومنون:51)

فَكُلُوْا مِنْهَا وَأَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيْرَ .(الحج:28)

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

فعلِ امر کی گردان پڑھیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

I — واحد

قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَّوْفُوْرًا .(الاسراء:63)

II — تثنیہ

اِذْهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى .(طه:43)

فعلِ امر کی گردان پڑھیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

جمع	اِذْهَبُوْا بِقَمِيْصِيْ هٰذَا، فَأَلْقُوْهُ عَلٰى وَجْهِ أَبِيْ، يَأْتِ بَصِيْرًا، وَأْتُوْنِيْ بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِيْنَ. (يوسف:93)
امر و نہی	يٰبَنِيَّ اذْهَبُوْا، فَتَحَسَّسُوْا مِنْ يُّوْسُفَ وَأَخِيْهِ، وَلَا تَيْأَسُوْا مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ. (يوسف:87)

نَهْي: کسی کام سے منع کرنا

قرآنی نہی کا اجرا

اپنی زندگی سے نکال دینے کے عزم کے ساتھ

نہی کو پہچانیے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
لَا تُفْسِدُوْا فِي الْأَرْضِ. (البقرة:11)	فساد مت مچاؤ زمین میں
لَا تَأْكُلُوا الرِّبٰوا. (ال عمران:130)	مت کھاؤ سود
لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا. (التوبة:40)	غمگیں مت ہونا اللہ ہمارے ساتھ ہے
لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ (يونس:85)	ہمیں نہ بنا آزمائش (تختہ مشق) ظالم لوگوں کے لیے
فَأَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقْهَرْ. (الضحىٰ:9)	لہٰذا بہر حال یتیم پر سختی مت کرنا

نہی مکرر سمیت تمام الفاظ کی گردانیں پڑھیے اور آیت کے ترجمے پر غور کیجیے

وَلَا تَجْهَرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا. (الاسراء:110)

اور نہ آواز بلند کریں اپنی نماز کے ساتھ اور نہ بہت آہستہ کریں آواز اور تلاش کریں ان کے درمیان راستہ

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُوْلَةً إِلٰى عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ. (الاسراء:29)

اور نہیں تو رکھ اپنا ہاتھ بندھا ہوا اپنی گردن کے ساتھ اور نہ کھول دے اسے بالکل کھول دینا

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا. (لقمان:18)

اور نہ پھیر اپنا رخ لوگوں سے اور نہ چل زمین میں اکڑ کر

علمی مشق اور عملی تربیت ساتھ ساتھ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

نہی کے مکرر الفاظ کو پہچانیے اور ترجمہ و مفہوم سمجھنے کی کوشش کیجیے

وَلَا تَهِنُوْا وَلَا تَحْزَنُوْا (آل عمران:139)	وَلَا تَتَبَدَّلُوا الْخَبِيْثَ بِالطَّيِّبِ وَلَا تَأْكُلُوْا أَمْوَالَهُمْ إِلٰى أَمْوَالِكُمْ .(النساء:2)
لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ وَلَا تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ إِلَّا الْحَقَّ .(النساء:171)	لَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَ لَا تُفْسِدُوْا فِي الْأَرْضِ.(الاعراف:85)

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

امر و نہی سمیت تمام الفاظ کی گردانیں پڑھیے اور آیت کے ترجمے پر غور کیجیے

وَاعْبُدُوا اللّٰهَ وَلَا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْئًا .(النساء:36)

اور عبادت کرو اللہ کی اور نہ شریک ٹھہراؤ اس کے ساتھ کسی چیز کو

وَاشْكُرُوْا لِيْ وَلَا تَكْفُرُوْنِ .(البقرة:152)

اور تم شکر کرو میرے لیے اور ناشکری نہ کرو میری

فَادْفَعُوْا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوْهَا .(النساء:6)

تو دے دو تم ان کو ان کے اموال اور نہ کھاؤ اسے

علمی مشق اور عملی تربیت ساتھ ساتھ

دو امر اور ایک نہی: تمام الفاظ کی گردانیں پڑھیے اور قرآن کریم کا پیغام سمجھیے

وَكُلُوْا وَاشْرَبُوْا وَلَا تُسْرِفُوْا .(الاعراف:31)

اور کھاؤ اور پیو اور اسراف نہ کرو

وَاتَّقُوْهُ وَأَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَلَا تَكُوْنُوْا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ .(الروم:31)

تم ڈرو اسی سے اور قائم رکھو نماز اور نہ ہونا تم مشرکوں میں سے

قُلِ ادْعُوْا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيْدُوْنِ فَلَا تُنْظِرُوْنِ .(الاعراف:195)

کہہ دیجیے تم بلاؤ اپنے شریکوں کو پھر تدبیر کرو میرے خلاف اور نہ تم مجھے مہلت دینا

علمی مشق اور عملی تربیت ساتھ ساتھ

ایک امر اور دو نہی: تمام الفاظ کی گردانیں پڑھیے اور قرآن کریم کا پیغام سمجھیے

وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللّٰهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِيْ ضَيْقٍ .(النحل:127)

اور آپ صبر کیجیے اور نہیں ہے آپ کا صبر کرنا مگر اللہ کی توفیق سے اور نہ آپ غم کریں ان پر اور نہ ہوں آپ تنگی میں

فَأَلْقِيْهِ فِي الْيَمِّ وَلَا تَخَافِيْ وَلَا تَحْزَنِيْ (القصص:7)

تو ڈال دے اسے دریا میں اور نہ تو ڈرنا اور نہ غم کھانا

85:11

أَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِيْنَ

پورا کرو تم ناپ اور تول کو انصاف کے ساتھ اور مت کم دو تم لوگوں کو ان کی چیزیں اور نہ تم پھرو زمین میں فسادی بن کر

علمی مشق اور عملی تربیت ساتھ ساتھ

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

فعلِ نہی پہچانیے اور ترجمہ و مفہوم اخذ کیجیے

I — واحد

لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ۔ (العنکبوت:33)

وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي۔ (القصص:7)

II — تثنیہ

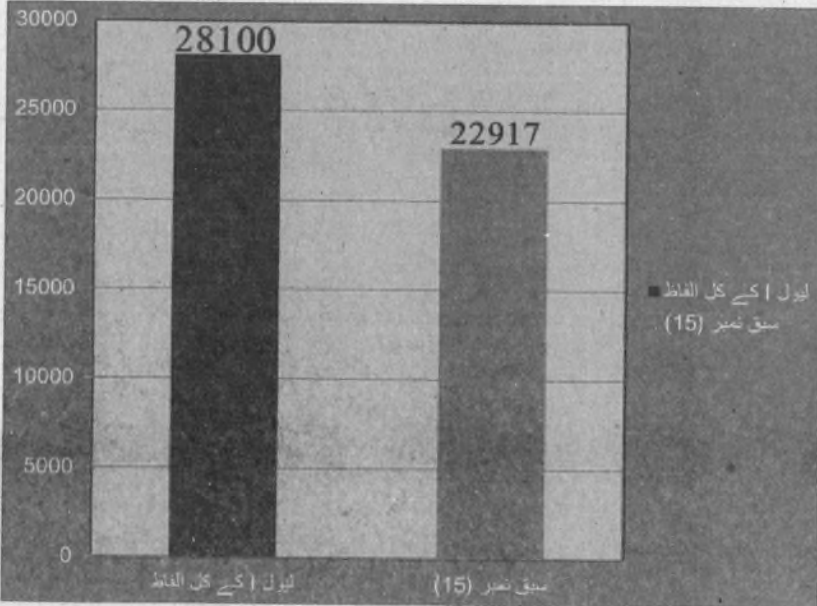
لَا تَخَافَا إِنَّنِي مَعَكُمَا۔ (طٰہٰ:46)

فعلِ نہی پہچانیے اور ترجمہ و مفہوم اخذ کیجیے

+ جمع

أَنْ لَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ۔ (فصلت:30)

+ امر و نہی

فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُونِ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ۔ (آل عمران:175)

الحمدللہ!
آپ نے اس سبق میں

فعل کی دو نئی اقسام امر اور نہی سیکھیں جو قرآنِ کریم میں سیکڑوں بار آئی ہیں

آپ ان اقسام کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

یاد رہے قرآن میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

اسمِ فاعل، اسمِ مفعول

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 16

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

اسمِ فاعل، اسمِ مفعول

Active and passive participle

لیکن پہلے اعادہ

اعادہ

فعل Verb

- عربی میں اکثر فعل 3 حروف سے بنتے ہیں، جیسے: فَ ـــ عَ ـــ لَ
- ان میں چار باب بنیادی ہیں:

ضَرَبَ	نَصَرَ	سَمِعَ	فَتَحَ
يَضْرِبُ	يَنْصُرُ	يَسْمَعُ	يَفْتَحُ

چار بنیادی ابواب

بنیاد میں کمزوری برداشت نہیں

ض	ن	س	ف
ضَرَبَ	نَصَرَ	سَمِعَ	فَتَحَ
مارا، بیان کیا	مدد کی	سنا	کھولا

اعادہ

فعل (کام)

عربی زبان میں دو طرح کے فعل

فِعْل مَاضِي : جو ہو گیا — Perfect tense

فِعْل مُضَارِع : جو ابھی تک نہیں ہوا - . ہو رہا ہے یا ہو گا — Imperfect tense

اعادہ

فَعَلَ	يَفْعَلُ
فَعَلَا	يَفْعَلَانِ
فَعَلُوْا	يَفْعَلُوْنَ
فَعَلْتَ	تَفْعَلُ
فَعَلْتُمَا	تَفْعَلَانِ
فَعَلْتُمْ	تَفْعَلُوْنَ
فَعَلْتُ	أَفْعَلُ
فَعَلْنَا	نَفْعَلُ

اِفْعَلْ	لَا تَفْعَلْ
اِفْعَلَا	لَا تَفْعَلَا
اِفْعَلُوْا	لَا تَفْعَلُوْا
اِفْعَلِيْ	لَا تَفْعَلِيْ
اِفْعَلَا	لَا تَفْعَلَا
اِفْعَلْنَ	لَا تَفْعَلْنَ

اعادہ

امر، نہی ضمیرِ متصل کے ساتھ باب: 1 (ضَرَبَ)

اِضْرِبْهُ	اِضْرِبْهَا	لَا تَضْرِبْهُ	لَا تَضْرِبْهَا
اِضْرِبْهُمَا	اِضْرِبْهُمَا	لَا تَضْرِبْهُمَا	لَا تَضْرِبْهُمَا
اِضْرِبْهُمْ	اِضْرِبْهُنَّ	لَا تَضْرِبْهُمْ	لَا تَضْرِبْهُنَّ
اِضْرِبْكَ	اِضْرِبْكِ	لَا تَضْرِبْكَ	لَا تَضْرِبْكِ
اِضْرِبْكُمَا	اِضْرِبْكُمَا	لَا تَضْرِبْكُمَا	لَا تَضْرِبْكُمَا
اِضْرِبْكُمْ	اِضْرِبْكُنَّ	لَا تَضْرِبْكُمْ	لَا تَضْرِبْكُنَّ
اِضْرِبْنِيْ	اِضْرِبْنِيْ	لَا تَضْرِبْنِيْ	لَا تَضْرِبْنِيْ
اِضْرِبْنَا	اِضْرِبْنَا	لَا تَضْرِبْنَا	لَا تَضْرِبْنَا

اعادہ

امر، نہی ضمیرِ متصل کے ساتھ باب: 2 (نَصَرَ) 129

اُنْصُرْهُ	اُنْصُرْهَا	لَاتَنْصُرْهُ	لَاتَنْصُرْهَا
اُنْصُرْهُمَا	اُنْصُرْهُمَا	لَاتَنْصُرْهُمَا	لَاتَنْصُرْهُمَا
اُنْصُرْهُمْ	اُنْصُرْهُنَّ	لَاتَنْصُرْهُمْ	لَاتَنْصُرْهُنَّ
اُنْصُرْكَ	اُنْصُرْكِ	لَاتَنْصُرْكَ	لَاتَنْصُرْكِ
اُنْصُرْكُمَا	اُنْصُرْكُمَا	لَاتَنْصُرْكُمَا	لَاتَنْصُرْكُمَا
اُنْصُرْكُمْ	اُنْصُرْكُنَّ	لَاتَنْصُرْكُمْ	لَاتَنْصُرْكُنَّ
اُنْصُرْنِيْ	اُنْصُرْنِيْ	لَاتَنْصُرْنِيْ	لَاتَنْصُرْنِيْ
اُنْصُرْنَا	اُنْصُرْنَا	لَاتَنْصُرْنَا	لَاتَنْصُرْنَا

اعادہ

امر، نہی ضمیرِ متصل کے ساتھ باب: 3 (سَمِعَ) 153

اِسْمَعْهُ	اِسْمَعْهَا	لَاتَسْمَعْهُ	لَاتَسْمَعْهَا
اِسْمَعْهُمَا	اِسْمَعْهُمَا	لَاتَسْمَعْهُمَا	لَاتَسْمَعْهُمَا
اِسْمَعْهُمْ	اِسْمَعْهُنَّ	لَاتَسْمَعْهُمْ	لَاتَسْمَعْهُنَّ
اِسْمَعْكَ	اِسْمَعْكِ	لَاتَسْمَعْكَ	لَاتَسْمَعْكِ
اِسْمَعْكُمَا	اِسْمَعْكُمَا	لَاتَسْمَعْكُمَا	لَاتَسْمَعْكُمَا
اِسْمَعْكُنَّ	اِسْمَعْكُنَّ	لَاتَسْمَعْكُمْ	لَاتَسْمَعْكُنَّ
اِسْمَعْنِيْ	اِسْمَعْنِيْ	لَاتَسْمَعْنِيْ	لَاتَسْمَعْنِيْ
اِسْمَعْنَا	اِسْمَعْنَا	لَاتَنْصُرْنَا	لَاتَنْصُرْنَا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اعادہ

امر، نہی ضمیرِ متصل کے ساتھ باب: 4 (فَتَحَ)

اِفْتَحْهُ	اِفْتَحْهَا	لَاتَفْتَحْهُ	لَاتَفْتَحْهَا
اِفْتَحْهُمَا	اِفْتَحْهُمَا	لَاتَفْتَحْهُمَا	لَاتَفْتَحْهُمَا
اِفْتَحْهُمْ	اِفْتَحْهُنَّ	لَاتَفْتَحْهُمْ	لَاتَفْتَحْهُنَّ
اِفْتَحْكَ	اِفْتَحْكِ	لَاتَفْتَحْكَ	لَاتَفْتَحْكِ
اِفْتَحْكُمَا	اِفْتَحْكُمَا	لَاتَفْتَحْكُمَا	لَاتَفْتَحْكُمَا
اِفْتَحْكُمْ	اِفْتَحْكُنَّ	لَاتَفْتَحْكُمْ	لَاتَفْتَحْكُنَّ
اِفْتَحْنِي	اِفْتَحْنِي	لَاتَفْتَحْنِي	لَاتَفْتَحْنِي
اِفْتَحْنَا	اِفْتَحْنَا	لَاتَفْتَحْنَا	لَاتَفْتَحْنَا

نیا سبق

اسمِ فاعل اور اسمِ مفعول

اب ہم تین اصلی حروف فَ عَ لَ سے
اسم فاعل اور اسم مفعول
بنانا سیکھیں گے

فعل، فاعل اور مفعول

فعل : کام (Verb)

فاعل: کام کرنے والا (Active participle)

مفعول : جس پہ کام کیا جائے (Passive participle)

اسم فاعل اور اسم مفعول بنانے کا طریقہ

اسم فاعل فَاعِلٌ اور اسم مفعول مَفْعُوْلٌ کے وزن پر آتا ہے

مَفْعُوْلٌ

اللہ تعالی ہمارا " خَالِق " اور ہم سب اس کی " مَخْلُوق " ہیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اسم فاعل (Active participle)	اسم مفعول (Passive participle)
فَاعِلٌ	مَفْعُوْلٌ
ضَارِبٌ	مَضْرُوْبٌ
نَاصِرٌ	مَنْصُوْرٌ
سَامِعٌ	مَسْمُوْعٌ
فَاتِحٌ	مَفْتُوْحٌ

اسم فاعل اور اسم مفعول کا تثنیہ اور جمع بنانے کا طریقہ

تثنیہ	ان، ین	جمع	ون، ین

I	II	+
فَاعِلٌ	فَاعِلَانِ، فَاعِلَيْنِ	فَاعِلُوْنَ، فَاعِلِيْنَ
مَفْعُوْلٌ	مَفْعُوْلَانِ، مَفْعُوْلَيْنِ	مَفْعُوْلُوْنَ، مَفْعُوْلِيْنَ

چار بنیادی ابواب سے اسم فاعل

I	II	+
ضَارِبٌ	ضَارِبَانِ، ضَارِبَيْنِ	ضَارِبُوْنَ، ضَارِبِيْنَ
نَاصِرٌ	نَاصِرَانِ، نَاصِرَيْنِ	نَاصِرُوْنَ، نَاصِرِيْنَ
سَامِعٌ	سَامِعَانِ، سَامِعَيْنِ	سَامِعُوْنَ، سَامِعِيْنَ
فَاتِحٌ	فَاتِحَانِ، فَاتِحَيْنِ	فَاتِحُوْنَ، فَاتِحِيْنَ

چار بنیادی ابواب سے اسم مفعول

I	II	+
مَضْرُوْبٌ	مَضْرُوْبَانِ، مَضْرُوْبَيْنِ	مَضْرُوْبُوْنَ، مَضْرُوْبِيْنَ
مَنْصُوْرٌ	مَنْصُوْرَانِ، مَنْصُوْرَيْنِ	مَنْصُوْرُوْنَ، مَنْصُوْرِيْنَ
مَسْمُوْعٌ	مَسْمُوْعَانِ، مَسْمُوْعَيْنِ	مَسْمُوْعُوْنَ، مَسْمُوْعِيْنَ
مَفْتُوْحٌ	مَفْتُوْحَانِ، مَفْتُوْحَيْنِ	مَفْتُوْحُوْنَ، مَفْتُوْحِيْنَ

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

هُوَ یا اِنَّهٗ کی گردان ملا کر پڑھیے

ضَرَبَ	نَصَرَ	سَمِعَ	فَتَحَ
ضَارِبٌ	نَاصِرٌ	سَامِعٌ	فَاتِحٌ
ضَارِبَانِ	نَاصِرَانِ	سَامِعَانِ	فَاتِحَانِ
ضَارِبُوْنَ	نَاصِرُوْنَ	سَامِعُوْنَ	فَاتِحُوْنَ
ضَارِبَةٌ	نَاصِرَةٌ	سَامِعَةٌ	فَاتِحَةٌ
ضَارِبَتَانِ	نَاصِرَتَانِ	سَامِعَتَانِ	فَاتِحَتَانِ
ضَارِبَاتٌ	نَاصِرَاتٌ	سَامِعَاتٌ	فَاتِحَاتٌ

هُوَ یا اِنَّهٗ کی گردان ملا کر پڑھیے

ضَرَبَ	نَصَرَ	سَمِعَ	فَتَحَ
مَضْرُوْبٌ	مَنْصُوْرٌ	مَسْمُوْعٌ	مَفْتُوْحٌ
مَضْرُوْبَانِ	مَنْصُوْرَانِ	مَسْمُوْعَانِ	مَفْتُوْحَانِ
مَضْرُوْبُوْنَ	مَنْصُوْرُوْنَ	مَسْمُوْعُوْنَ	مَفْتُوْحُوْنَ
مَضْرُوْبَةٌ	مَنْصُوْرَةٌ	مَسْمُوْعَةٌ	مَفْتُوْحَةٌ
مَضْرُوْبَتَانِ	مَنْصُوْرَتَانِ	مَسْمُوْعَتَانِ	مَفْتُوْحَتَانِ
مَضْرُوْبَاتٌ	مَنْصُوْرَاتٌ	مَسْمُوْعَاتٌ	مَفْتُوْحَاتٌ

هُوَ یا اِنَّهٗ کی گردان ملا کر پڑھیے

ضَرَبَ	نَصَرَ	سَمِعَ	فَتَحَ
صَابِرٌ	سَاجِدٌ	حَافِظٌ	ذَاهِبٌ
صَابِرَانِ	سَاجِدَانِ	حَافِظَانِ	ذَاهِبَانِ
صَابِرُوْنَ	سَاجِدُوْنَ	حَافِظُوْنَ	ذَاهِبُوْنَ
صَابِرَةٌ	سَاجِدَةٌ	حَافِظَةٌ	ذَاهِبَةٌ
صَابِرَتَانِ	سَاجِدَتَانِ	حَافِظَتَانِ	ذَاهِبَتَانِ
صَابِرَاتٌ	سَاجِدَاتٌ	حَافِظَاتٌ	ذَاهِبَاتٌ

هُوَ یا اِنَّهٗ کی گردان ملا کر پڑھیے

ضَرَبَ	نَصَرَ	سَمِعَ	فَتَحَ
مَظْلُوْمٌ	مَرْزُوْقٌ	مَحْمُوْدٌ	مَصْنُوْعٌ
مَظْلُوْمَانِ	مَرْزُوْقَانِ	مَحْمُوْدَانِ	مَصْنُوْعَانِ
مَظْلُوْمُوْنَ	مَرْزُوْقُوْنَ	مَحْمُوْدُوْنَ	مَصْنُوْعُوْنَ
مَظْلُوْمَةٌ	مَرْزُوْقَةٌ	مَحْمُوْدَةٌ	مَصْنُوْعَةٌ
مَظْلُوْمَتَانِ	مَرْزُوْقَتَانِ	مَحْمُوْدَتَانِ	مَصْنُوْعَتَانِ
مَظْلُوْمَاتٌ	مَرْزُوْقَاتٌ	مَحْمُوْدَاتٌ	مَصْنُوْعَاتٌ

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

سبق16:فاعل،مفعول

فَعَلَ	اس نے کیا	يَفْعَلُ	وہ کرتا ہے	تمام افعال کابنیادی سانچہ اشاروں کے ساتھ پوری گردان پڑھیں ماضی مضارع،امر نہی،فاعل مفعول	
فَعَلَا	ان دو نے کیا	يَفْعَلَانِ	وہ دو کرتے ہیں		
فَعَلُوْا	انھوں نے کیا	يَفْعَلُوْنَ	وہ سب کرتے ہیں		
فَعَلْتَ	آپ نے کیا	تَفْعَلُ	آپ کرتے ہیں	اِفْعَلْ	اِفْعَلَا، اِفْعَلُوْا
فَعَلْتُمَا	آپ دو نے کیا	تَفْعَلَانِ	آپ دو کرتے ہیں	اِفْعَلِيْ	اِفْعَلَا، اِفْعَلْنَ
فَعَلْتُمْ	آپ سب نے کیا	تَفْعَلُوْنَ	آپ سب کرتے ہیں	لَا تَفْعَلْ	لَا تَفْعَلَا، لَا تَفْعَلُوْا لَا تَفْعَلِيْ
فَعَلْتُ	میں نے کیا	أَفْعَلُ	میں کرتا ہوں	فَاعِلٌ	فَاعِلَانِ، فَاعِلُوْنَ...
فَعَلْنَا	ہم نے کیا	نَفْعَلُ	ہم کرتے ہیں	مَفْعُوْلٌ	مَفْعُوْلَانِ، مَفْعُوْلُوْنَ...

	Active voice مَعْرُوف			Passive voice مَجْهُوْل			Examples مثالیں اللہ تعالیٰ کی چار نعمتیں مغفرت، اولاد، رحمت، ترقی چار چیزیں اسی سے مانگیے
باب	مَاضِي	مُضَارِع	اِسم فَاعِل	مَاضِي	مُضَارِع	اِسم مَفْعُوْل	
ض	غَفَرَ	يَغْفِرُ	غَافِرٌ	غُفِرَ	يُغْفَرُ	مَغْفُوْرٌ	إِنْ يَّنْتَهُوْا يُغْفَرْ لَهُمْ.(8:38)
ن	خَلَقَ	يَخْلُقُ	خَالِقٌ	خُلِقَ	يُخْلَقُ	مَخْلُوْقٌ	وَهُمْ يُخْلَقُوْنَ.(191:7)
س	رَحِمَ	يَرْحَمُ	رَاحِمٌ	رُحِمَ	يُرْحَمُ	مَرْحُوْمٌ	لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ.(132:3)
ف	رَفَعَ	يَرْفَعُ	رَافِعٌ	رُفِعَ	يُرْفَعُ	مَرْفُوْعٌ	كَيْفَ رُفِعَتْ.(18:88)

اسمِ فاعل کی جمع: ون کے ساتھ

سچے مسلمانوں کی 9 صفات

اَلتَّآئِبُوْنَ ✓	الْعَابِدُوْنَ ✓	الْحَامِدُوْنَ ✓
توبہ کرنے والے	عبادت کرنے والے	شکر کرنے والے

السَّآئِحُوْنَ ✓	الرَّا كِعُوْنَ ✓	السَّاجِدُوْنَ ✓
روزہ رکھنے والے	رکوع کرنے والے	سجدہ کرنے والے

اسمِ فاعل	اسمِ مفعول

إِنِّيْ	جَاعِلٌ ✓	فِي الْأَرْضِ	خَلِيْفَةً
بے شک میں	بنانے والا ہوں	زمین میں	نائب

(البقرۃ:30)

وَ	الْيَوْمِ	الْمَوْعُوْدِ ✓
قسم ہے	اس دن کی	جس کا وعدہ کیا گیا

(البروج:2)

پڑھنے کی ترتیب...... ☜ ...... دائیں سے بائیں

اَلْآمِرُوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ	وَالنَّاهُوْنَ
حکم دینے والے	نیکی کا	اور روکنے والے

عَنِ الْمُنْكَرِ	وَالْحَافِظُوْنَ	لِحُدُوْدِ اللهِ
برائی سے	اور حفاظت کرنے والے	اللہ کی حدود کی

(التوبة: 112)

اسمِ فاعل کی جمع: ین کے ساتھ

سچے مؤمنوں کی 5 صفات

اَلصَّابِرِیْنَ	وَالصَّادِقِیْنَ	وَالْقَانِتِیْنَ
صبر کرنے والے	اور سچ بولنے والے	اور فرمانبرداری کرنے والے

وَالْمُنْفِقِیْنَ	وَالْمُسْتَغْفِرِیْنَ	بِالْأَسْحَارِ
اور خرچ کرنے والے	اور توبہ کرنے والے	سحری کے وقت

(آل عمران: 17)

اسمِ فاعل مؤنث کی جمع: ات کے ساتھ

سچی مؤمنات کی 6 صفات

مُسْلِمَاتٍ	مُؤْمِنَاتٍ	قَانِتَاتٍ
اسلام لانے والی	ایمان لانے والی	فرمانبرداری کرنے والی

تَائِبَاتٍ	عَابِدَاتٍ	سَائِحَاتٍ
توبہ کرنے والی	عبادت کرنے والی	روزہ رکھنے والی

(التحریم: 5)

اسمِ فاعل کی گردان پڑھیے اور آیت کا جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
وَإِنَّا لَفَاعِلُوْنَ. (یوسف:61)	اور ہم ضرور اس کے کرنے والے ہیں
مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَّدِيَ إِلَيْكَ. (المائدہ:28)	نہیں میں بڑھانے والا اپنا ہاتھ تیری طرف
وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُوْنَ. (یوسف:12)	اور بے شک ہم اس کی حفاظت کرنے والے ہیں
أَأَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَهُ أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُوْنَ؟ (الواقعة:59)	کیا تم پیدا کرتے ہو اسے، یا ہم ہیں پیدا کرنے والے؟
وَإِنَّ اللهَ لَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِيْنَ. (الحج:58)	اور بے شک اللہ ہی ہے جو سب سے بہتر رزق دینے والا ہے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اسمِ مفعول کی گردان پڑھیے اور آیت کا جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا .(الاسراء:61)	بے شک فجر کے وقت پڑھے گئے قرآن شریف پر حاضری دی جاتی ہے
وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُولًا .(الاسراء:5)	اور تھا وہ ایسا وعدہ جو ہو کر رہا
كَانَ ذٰلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا .(الاسراء:58)	تھا وہ کتاب میں لکھا ہوا
بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ .(الحجر:15)	بلکہ ہم ایسے لوگ ہیں جن پر جادو کر دیا گیا ہے
يُسْقَوْنَ مِنْ رَّحِيقٍ مَّخْتُومٍ .(المطففین:25)	انہیں پلائی جائے گی ایسی خالص شراب جس پر مہر لگی ہو گی

اسمِ فاعل کے مکرر الفاظ کی گردانیں پڑھیے اور آیت کا ترجمہ سمجھنے کی کوشش کیجیے

فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ .(الکهف: 49)

پھر آپ دیکھیں گے مجرموں کو وہ ڈرنے والے ہوں گے

فَاللّٰهُ خَيْرٌ حَافِظًا وَّهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ .(یوسف: 64)

چنانچہ اللہ بہترین حفاظت کرنے والا ہے اور وہی سب رحم کرنے والوں سے زیادہ رحم کرنے والا ہے

فَالصَّالِحَاتُ قَانِتَاتٌ حَافِظَاتٌ لِّلْغَيْبِ .(النساء: 34)

پس نیک عورتیں فرمانبردار ہوتی ہیں حفاظت کرنے والیاں پیٹھ پیچھے

اسمِ فاعل مذکر کو پہچانیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

I — واحد

وَاللّٰهُ غَالِبٌ عَلٰى أَمْرِهِ .(یوسف: 21)
وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ .(ھود: 123)

II — تثنیہ

إِنْ هٰذَانِ لَسَاحِرَانِ .(طه: 63)
لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ .(النساء: 7)

+ — جمع

أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ .(الانبیاء: 105)
وَإِنَّهَا لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الْخَاشِعِينَ .(البقرة: 45)

اسمِ فاعل و مفعول کو پہچانیے اور ترجمہ و مفہوم سمجھنے کی کوشش کیجیے

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ .	إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ .
وَإِنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ .	فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ .

(الصافات: 171 ، 173 - 177)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اسمِ فاعل مؤنث کو پہچانیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

واحد (I)	كَانَتْ آمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً . (النحل: 112) وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِم بِهَدِيَّةٍ فَنَاظِرَةٌ . (النمل: 35)
تثنیہ (II)	وَإِن طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا . (الحجرات: 9)
جمع (+)	لِيُخْرِجَكُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ . (الحدید: 9) إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ . (ھود: 114)

اسمِ مفعول مذکر کو پہچانیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

واحد (I)	فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَّوْفُورًا . (الاسراء: 63)
تثنیہ (II)	قرآن شریف میں یہ صیغہ موجود نہیں
جمع (+)	مَلْعُونِينَ أَيْنَمَا ثُقِفُوا أُخِذُوا . (الاحزاب: 61)

اسمِ مفعول مؤنث کو پہچانیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

واحد (I)	لَن تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَةً . (البقرۃ: 81)
تثنیہ (II)	بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ . (المائدۃ: 64)
جمع (+)	الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ . (البقرۃ: 197)

الحمدللہ!

آپ نے اس سبق میں

اسم کی دو نئی اِقسام اسمِ فاعل اور اسمِ مفعول سیکھیں جو قرآنِ کریم میں سیکڑوں بار آئی ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

یاد رہے قرآن میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب ...... ☜ ...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

اسمائے اشارہ

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق- 17

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

اسمائے اشارہ

Demonstrative pronouns

لیکن پہلے اعادہ

اعادہ

چار بنیادی ابواب کی چھ بنیادی گردانوں کا

- ماضی، مُضارع
- أمر، نہی
- فاعل، مفعول

فعل Verb

فعل کے چھ باب ہیں۔ ان میں مشہور چار ہیں

بنیاد میں کمزوری
برداشت نہیں

س سَمِعَ يَسْمَعُ

ف فَتَحَ يَفْتَحُ

ان چار بنیادی ابواب

اور

ان کے وزن پر آنے والے
ابواب
کی پوری گردان پڑھنی ہے

پہلے بغیر ضمائر پھر ضمائر کے ساتھ

پہلے بغیر ترجمہ پھر ترجمے کے ساتھ

فعل (Verb) کی پہچان کیسے؟

اصل سانچہ

چار بڑے سانچے

محبت اور شوق کے ساتھ مشق کیجیے

اگلے 8 سے 10 منٹ میں ہم چار مشہور ابواب کی چھ بنیادی گردانوں کی مشق کریں گے جو قرآن شریف میں بار بار آئے ہیں۔ ان کی مشق پورے محبت اور شوق کے ساتھ، پورے دھیان سے اور اپنے پورے وجود سے کیجیے۔

ضَرَبَ	مارا اس ایک مرد نے	یَضْرِبُ	مارتا ہے وہ ایک مرد	اشاروں کے ساتھ 58 پوری گردان پڑھیں پہلا باب: ض اس مادّے سے قرآن شریف میں 58 الفاظ اور اس وزن پر سیکڑوں الفاظ استعمال ہوئے ہیں	
ضَرَبَا	مارا ان دو مردوں نے	یَضْرِبَانِ	مارتے ہیں وہ دو مرد		
ضَرَبُوا	مارا ان سب مردوں نے	یَضْرِبُونَ	مارتے ہیں وہ سب مرد		
ضَرَبْتَ	مارا آپ ایک مرد نے	تَضْرِبُ	مارتے ہیں آپ ایک مرد	اِضْرِبْ	اِضْرِبَا، اِضْرِبُوا
ضَرَبْتُمَا	مارا آپ دو مردوں نے	تَضْرِبَانِ	مارتے ہیں آپ دو مرد	اِضْرِبِيْ	اِضْرِبَا، اِضْرِبْنَ
ضَرَبْتُمْ	مارا آپ سب مردوں نے	تَضْرِبُونَ	مارتے ہیں آپ سب مرد	لَا تَضْرِبْ	لَا تَضْرِبَا، لَا تَضْرِبُوا...
ضَرَبْتُ	مارا میں ایک مرد نے	أَضْرِبُ	مارتا ہوں میں ایک مرد	ضَارِبٌ	ضَارِبَانِ، ضَارِبُونَ...
ضَرَبْنَا	مارا ہم سب مردوں نے	نَضْرِبُ	مارتے ہیں ہم سب مرد	مَضْرُوبٌ	مَضْرُوبَانِ، مَضْرُوبُونَ...

نَصَرَ	اس ایک مرد نے مدد کی	یَنْصُرُ	وہ ایک مرد مدد کرتا ہے	اشاروں کے ساتھ 129 پوری گردان پڑھیں دوسرا باب: ن اس مادّے سے قرآن شریف میں 129 الفاظ اور اس وزن پر سیکڑوں الفاظ استعمال ہوئے ہیں	
نَصَرَا	ان دو مردوں نے مدد کی	یَنْصُرَانِ	وہ دو مرد مدد کرتے ہیں		
نَصَرُوْا	ان سب مردوں نے مدد کی	یَنْصُرُوْنَ	وہ سب مرد مدد کرتے ہیں		
نَصَرْتَ	آپ سب مردوں نے مدد کی	تَنْصُرُ	آپ ایک مرد مدد کرتے ہیں	اُنْصُرْ	اُنْصُرَا، اُنْصُرُوْا
نَصَرْتُمَا	آپ دو مردوں نے مدد کی	تَنْصُرَانِ	آپ دو مرد مدد کرتے ہیں	اُنْصُرِیْ	اُنْصُرَا، اُنْصُرْنَ
نَصَرْتُمْ	آپ سب مردوں نے مدد کی	تَنْصُرُوْنَ	آپ سب مرد مدد کرتے ہیں	لَا تَنْصُرْ	لَا تَنْصُرَا، لَا تَنْصُرُوْا...
نَصَرْتُ	میں ایک مرد نے مدد کی	اَنْصُرُ	میں ایک مرد مدد کرتا ہوں	نَاصِرٌ	نَاصِرَانِ، نَاصِرُوْنَ...
نَصَرْنَا	ہم سب مردوں نے مدد کی	نَنْصُرُ	ہم سب مرد مدد کرتے ہیں	مَنْصُوْرٌ	مَنْصُوْرَانِ، مَنْصُوْرُوْنَ...

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اشاروں کے ساتھ پوری گردان پڑھیں

153

تیسرا باب: س

اس مادے سے قرآن شریف میں 153 الفاظ اور اس وزن پر سیکڑوں الفاظ استعمال ہوئے ہیں

سَمِعَ	اس ایک مرد نے سنا	يَسْمَعُ	وہ ایک مرد سنتا ہے		
سَمِعَا	ان دو مردوں نے سنا	يَسْمَعَانِ	وہ دو مرد سنتے ہیں		
سَمِعُوْا	ان سب مردوں نے سنا	يَسْمَعُوْنَ	وہ سب مرد سنتے ہیں		
سَمِعْتَ	آپ ایک مرد نے سنا	تَسْمَعُ	آپ ایک مرد سنتے ہیں	اِسْمَعْ	اِسْمَعَا، اِسْمَعُوْا
سَمِعْتُمَا	آپ دو مردوں نے سنا	تَسْمَعَانِ	آپ دو مرد سنتے ہیں	اِسْمَعِيْ	اِسْمَعَا، اِسْمَعْنَ
سَمِعْتُمْ	آپ سب مردوں نے سنا	تَسْمَعُوْنَ	آپ سب مرد سنتے ہیں	لَا تَسْمَعْ	لَا تَسْمَعَا، لَا تَسْمَعُوْا...
سَمِعْتُ	میں ایک مرد نے سنا	اَسْمَعُ	میں ایک مرد سنتا ہوں	سَامِعٌ	سَامِعَانِ، سَامِعُوْنَ
سَمِعْنَا	ہم سب مردوں نے سنا	نَسْمَعُ	ہم سب مرد سنتے ہیں	مَسْمُوْعٌ	مَسْمُوْعَانِ، مَسْمُوْعُوْنَ

اشاروں کے ساتھ پوری گردان پڑھیں

26

چوتھا باب: ف

اس مادے سے قرآن شریف میں 33 الفاظ اور اس وزن پر سیکڑوں الفاظ استعمال ہوئے ہیں

فَتَحَ	اس ایک مرد نے کھولا	يَفْتَحُ	وہ ایک مرد کھولتا ہے		
فَتَحَا	ان دو مردوں نے کھولا	يَفْتَحَانِ	وہ دو مرد کھولتے ہیں		
فَتَحُوْا	ان سب مردوں نے کھولا	يَفْتَحُوْنَ	وہ سب مرد کھولتے ہیں		
فَتَحْتَ	آپ ایک مرد نے کھولا	تَفْتَحُ	آپ ایک مرد کھولتے ہیں	اِفْتَحْ	اِفْتَحَا، اِفْتَحُوْا
فَتَحْتُمَا	آپ دو مردوں نے کھولا	تَفْتَحَانِ	آپ دو مرد کھولتے ہیں	اِفْتَحِيْ	اِفْتَحَا، اِفْتَحْنَ
فَتَحْتُمْ	آپ سب مردوں نے کھولا	تَفْتَحُوْنَ	آپ سب مرد کھولتے ہیں	لَا تَفْتَحْ	لَا تَفْتَحَا، لَا تَفْتَحُوْا...
فَتَحْتُ	میں ایک مرد نے کھولا	اَفْتَحُ	میں ایک مرد کھولتا ہوں	فَاتِحٌ	فَاتِحَانِ، فَاتِحُوْنَ
فَتَحْنَا	ہم سب مردوں نے کھولا	نَفْتَحُ	ہم سب مرد کھولتے ہیں	مَفْتُوْحٌ	مَفْتُوْحَانِ، مَفْتُوْحُوْنَ

اعادہ

چند مشہور قرآنی آیات

اسمِ فاعل اور اسمِ مفعول کو پہچانیے

اور

ترجمہ سمجھنے کے ساتھ عبرت و نصیحت اخذ کرنے کی کوشش کیجیے

کامیاب انسان

(المعارج: 22-33)

إِلَّا	الْمُصَلِّيْنَ ✓	الَّذِيْنَ	هُمْ	عَلٰى صَلَاتِهِمْ
مگر	وہ نمازی	جو	وہ	اپنی نماز پر

دَائِمُوْنَ. ✓	وَالَّذِيْنَ	فِيْ أَمْوَالِهِمْ
ہمیشگی کرنے والے ہیں	اور جو	ان کے مالوں میں

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

حَقٌّ	مَّعْلُوْمٌ.	لِلسَّائِلِ	وَالْمَحْرُوْمِ.
حق ہے	مقرر	سوالی کے لیے	اور محروم کے لیے

وَالَّذِيْنَ	يُصَدِّقُوْنَ	بِيَوْمِ الدِّيْنِ.
اور وہ لوگ جو	تصدیق کرتے ہیں	بدلے کے دن کی

وَالَّذِيْنَ	هُمْ	مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ	مُشْفِقُوْنَ.
اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنے رب کے عذاب سے	ڈرنے والے ہیں

إِنَّ	عَذَابَ رَبِّهِمْ	غَيْرُ مَأْمُوْنٍ.
بے شک	ان کے رب کا عذاب (ایسا ہے کہ)	نہ بے خوف ہوا جائے (اس سے)

وَالَّذِيْنَ	هُمْ	لِفُرُوْجِهِمْ	حَافِظُوْنَ.
اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنی شرم گاہوں کی	حفاظت کرنے والے ہیں

إِلَّا	عَلٰى أَزْوَاجِهِمْ	أَوْ	مَا مَلَكَتْ	أَيْمَانُهُمْ
مگر	اپنی بیویوں سے	اور	جن کے مالک ہوئے	ان کے دائیں ہاتھ

فَإِنَّهُمْ	غَيْرُ	مَلُوْمِيْنَ.	فَمَنِ	ابْتَغٰى
تو بے شک وہ	نہیں ہیں	ملامت زدہ	چنانچہ جو کوئی	تلاش کرے

وَرَاءَ ذٰلِكَ	فَأُولٰئِكَ هُمُ	الْعَادُوْنَ.
اس کے علاوہ	تو وہی لوگ ہیں	حد سے گزرنے والے

وَالَّذِيْنَ	هُمْ	لِأَمَانَاتِهِمْ	وَعَهْدِهِمْ	رَاعُوْنَ.
اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنی امانتوں کی	اور اپنے عہد کی	حفاظت کرنے والے ہیں

وَالَّذِيْنَ	هُمْ	بِشَهَادَاتِهِمْ	قَائِمُوْنَ.
اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنی شہادتوں پر	قائم رہنے والے ہیں

وَالَّذِيْنَ	هُمْ	عَلٰى صَلَاتِهِمْ	يُحَافِظُوْنَ.
اور وہ لوگ کہ	وہ	اپنی نمازوں کی	حفاظت کرتے ہیں

أُولٰئِكَ	فِيْ جَنّٰتٍ	مُّكْرَمُوْنَ.
یہ لوگ	باغوں میں	معزز ہوں گے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

قریب کے اسمائے اشارہ پڑھتے ہوئے یوں اشارہ کریں جیسے کوئی چیز سامنے نیچے رکھی ہے

دور کے اسمائے اشارہ پڑھتے ہوئے یوں اشارہ کریں جیسے کوئی چیز اوپر دور رکھی ہے

اسمائے اشارہ

1018

قریب کے چھ اسمائے اشارہ

هٰذَا	یہ ایک	214
هٰذَانِ	یہ دو	2
هٰؤُلَآءِ	یہ سب	44
هٰذِهٖ	یہ ایک	47
هَاتَانِ	یہ دو	1
هٰؤُلَآءِ	یہ سب	2
غیر مکرر اسمائے اشارہ		310

دور کے چھ اسمائے اشارہ

ذٰلِكَ	وہ ایک	463
ذَانِكَ	وہ دو	1
أُولٰئِكَ	وہ سب	201
تِلْكَ	وہ ایک	43
تَانِكَ	وہ دو	---
أُولٰئِكَ	وہ سب	---
غیر مکرر اسمائے اشارہ		708

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

عربی میں مذکر و مؤنث کے دو مشترک الفاظ

هٰؤُلَاءِ	یہ سب

یہ لفظ قرآن کریم میں 46 مرتبہ آیا ہے
44 مرتبہ مذکر کے لیے 2 مرتبہ مؤنث کے لیے

أُولٰئِكَ	وہ سب

یہ لفظ قرآن کریم میں 201 مرتبہ صرف مذکر کے لیے آیا ہے
مؤنث کے لیے "عربی" میں آتا ہے، "قرآنی عربی" میں نہیں آیا

اسمائے اشارہ فعل کے ساتھ

چھ قریب کے لیے

هٰذَا	يَعْبُدُ
هٰذَانِ	يَعْبُدَانِ
هٰؤُلَاءِ	يَعْبُدُوْنَ
هٰذِهِ	تَعْبُدُ
هَاتَانِ	تَعْبُدَانِ
هٰؤُلَاءِ	يَعْبُدْنَ

چھ دور کے لیے

ذٰلِكَ	يَفْعَلُ
ذَانِكَ	يَفْعَلَانِ
أُولٰئِكَ	يَفْعَلُوْنَ
تِلْكَ	تَفْعَلُ
تَانِكَ	تَفْعَلَانِ
أُولٰئِكَ	يَفْعَلْنَ

اسمائے اشارہ اسمِ فاعل کے ساتھ

چھ قریب کے لیے

هٰذَا	مُؤْمِنٌ
هٰذَانِ	مُؤْمِنَانِ
هٰؤُلَاءِ	مُؤْمِنُوْنَ
هٰذِهِ	مُؤْمِنَةٌ
هَاتَانِ	مُؤْمِنَتَانِ
هٰؤُلَاءِ	مُؤْمِنَاتٌ

چھ دور کے لیے

ذٰلِكَ	مُسْلِمٌ
ذَانِكَ	مُسْلِمَانِ
أُولٰئِكَ	مُسْلِمُوْنَ
تِلْكَ	مُسْلِمَةٌ
تَانِكَ	مُسْلِمَتَانِ
أُولٰئِكَ	مُسْلِمَاتٌ

قرآن شریف سے اسمائے اشارہ ڈھونڈ کر گردان پڑھیے

چھ قریب کے لیے

هٰذَا	صَادِقٌ	......فَائِزٌ
هٰذَانِ	صَادِقَانِ	....فَائِزَانِ
هٰؤُلَاءِ	صَادِقُوْنَ	...فَائِزُوْنَ
هٰذِهِ	صَادِقَةٌ	....فَائِزَةٌ
هَاتَانِ	صَادِقَتَانِ	...فَائِزَتَانِ
هٰؤُلَاءِ	صَادِقَاتٌ	...فَائِزَاتٌ

چھ دور کے لیے

ذٰلِكَ	تَائِبٌ	......مُفْلِحٌ
ذَانِكَ	تَائِبَانِ	....مُفْلِحَانِ
أُولٰئِكَ	تَائِبُوْنَ	...مُفْلِحُوْنَ
تِلْكَ	تَائِبَةٌ	....مُفْلِحَةٌ
تَانِكَ	تَائِبَتَانِ	...مُفْلِحَتَانِ
أُولٰئِكَ	تَائِبَاتٌ	....مُفْلِحَاتٌ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

310

ذیل کی مثالوں پر غور کیجیے اور اپنی یومیہ تلاوت سے مزید مثالیں تلاش کیجیے

الفاظ	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
هٰذَا	یہ ایک مرد	214	هَذَا الَّذِیْ رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ. (البقرۃ:25)	یہ وہی چیز ہے جو اس سے پہلے بھی دی گئی تھی
هٰذَانِ	یہ دو مرد	2	هَذَانِ خَصْمَانِ اخْتَصَمُوْا فِیْ رَبِّهِمْ (الحج:19)	یہ دو فریق ہیں جنہوں نے جھگڑا کیا اپنے رب کے بارے میں
هٰؤُلَاءِ	یہ سب مرد	44	هٰؤُلَاءِ الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ. (هود:18)	یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے جھوٹ بولا تھا اپنے پروردگار پر
هٰذِهٖ	یہ ایک عورت	47	اُدْخُلُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ. (البقرۃ:58)	داخل ہو جاؤ اس بستی میں
هَاتَانِ	یہ دو عورتیں	1	إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ. (القصص:27)	میری ان دو بیٹیوں میں سے ایک
هٰؤُلَاءِ	یہ سب عورتیں	2	هٰؤُلَاءِ بَنَاتِیْ (الحجر:71)	یہ میری بیٹیاں ہیں

709

ذیل کی مثالوں پر غور کیجیے اور اپنی یومیہ تلاوت سے مزید مثالیں تلاش کیجیے

الفاظ	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
ذٰلِكَ	وہ ایک	463	ذٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللّٰهِ. (النساء:70)	وہ خاص مہربانی اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہے
ذَانِكَ	وہ دو	1	فَذَانِكَ بُرْهَانَانِ مِنْ رَّبِّكَ. (القصص:32)	پس یہ دو دلیلیں ہیں تیرے رب کی طرف سے
أُولٰئِكَ	وہ سب	201	أُولٰئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ. (البلد:18)	یہ لوگ دائیں ہاتھ والے ہیں
تِلْكَ	وہ ایک	43	تِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ. (الشعراء:22)	یہی وہ نعمت ہے جس کا تو احسان جتاتا ہے مجھ پر
تَانِكَ	وہ دو	---	تَانِكَ نِعْمَتَانِ تَمُنُّهُمَا عَلَيَّ.	یہی وہ دو نعمتیں ہیں جن کا تو احسان جتاتا ہے مجھ پر
أُولٰئِكَ	وہ سب	---	أُولٰئِكَ نِعَمٌ تَمُنُّهُنَّ عَلَيَّ. (---)	یہی وہ ساری نعمتیں ہیں جن کا تو احسان جتاتا ہے مجھ پر

اسم اشارہ قریب پہچانیے، اشارہ کیجیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

مذکر

ا رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ آمِنًا. (ابراهيم: 35)

+ أَهٰؤُلَاءِ الَّذِيْنَ أَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ. (المائدۃ: 53)

مؤنث

ا إِنَّمَا أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ رَبَّ هٰذِهِ الْبَلْدَةِ. (النمل: 91)

+ هٰؤُلَاءِ بَنَاتِيْ هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ. (الزمر: 18)

اسم اشارہ بعید پہچانیے، اشارہ کیجیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

مذکر

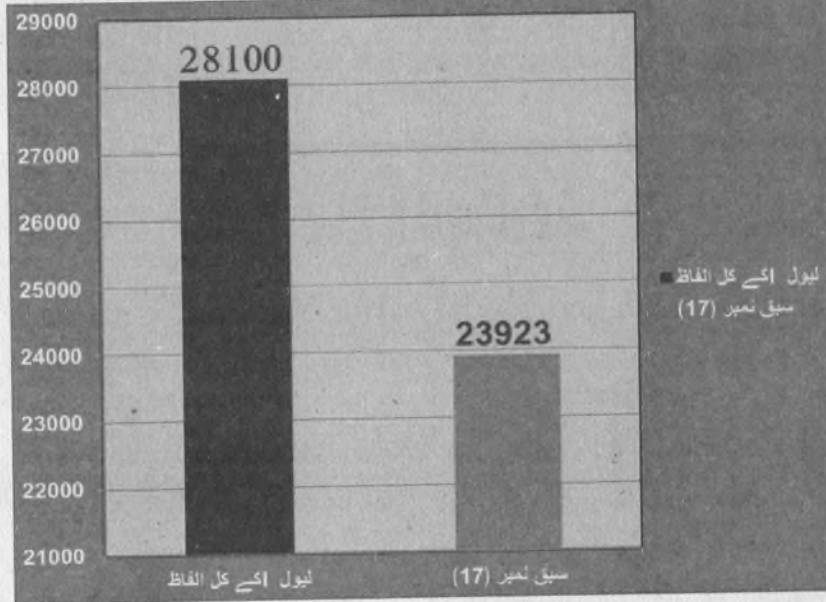
ا ذٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللّٰهِ وَكَفٰى بِاللّٰهِ عَلِيْمًا. (النساء: 70)

+ أُولٰئِكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا وَأُولٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ. (البقرۃ: 177)

مؤنث

ا تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِيْ نُوْرِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا. (مريم: 63)

+ أُولٰئِكَ کا لفظ جمع مؤنث کے لیے قرآن شریف میں نہیں آیا۔

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

الحمدللہ!

آپ نے اس سبق میں

12 اسمائے اشارہ سیکھے۔ جو قرآنِ کریم میں

1006 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

اجرا

1018

دیے گئے الفاظ کے ساتھ اسمِ اشارہ کی گردان پڑھیے اور ترجمہ سمجھنے کی کوشش کیجیے

قریب کے لیے	دور کے لیے
يَا بُشْرَى هٰذَا غُلَامٌ. (یوسف: 19)	ذٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ. (البقرۃ: 2)
إِنْ هٰذَانِ لَسَاحِرَانِ. (طٰہٰ: 63)	فَذَانِكَ بُرْهَانَانِ مِنْ رَّبِّكَ. (القصص: 32)
رَبَّنَا هٰؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا. (القصص: 63)	وَأُولٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ. (البقرۃ: 5)
وَلَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ. (البقرۃ: 35)	تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ. (البقرۃ: 134)
أُنْكِحَكَ إِحْدَى ابْنَتَيَّ هَاتَيْنِ. (القصص: 35)	تَانِكَ أُمَّتَانِ قَدْ خَلَتَا. (..........)
هٰؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ. (ھود: 78)	أُولٰئِكَ الْأَحْزَابُ. (ص: 13)

گھر کا کام | اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ | خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد　　　اسمائے موصولہ

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 18

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

اسمائے موصولہ

Relative pronouns

اعادہ

اسمائے اشارہ

قریب		دور	
هٰذَا	یہ ایک	ذٰلِكَ	وہ ایک
هٰذَانِ	یہ دو	ذَانِكَ	وہ دو
هٰؤُلَاءِ	یہ سب	أُولٰئِكَ	وہ سب
هٰذِهٖ	یہ ایک	تِلْكَ	وہ ایک
هَاتَانِ	یہ دو	تَانِكَ	وہ دو
هٰؤُلَاءِ	یہ سب	أُولٰئِكَ	وہ سب

310 — 708

قرآن کریم میں آنے والے "اسم فاعل" ساتھ ملا کر پڑھیے. جیسے: مُحسِنٌ، مُجَاهِدٌ...

اعادہ

اسمائے اشارہ

قریب		دور	
هٰذَا	صَالِحٌ	ذٰلِكَ	حَامِدٌ
هٰذَانِ	صَالِحَانِ	ذَانِكَ	حَامِدَانِ
هٰؤُلَاءِ	صَالِحُوْنَ	أُولٰئِكَ	حَامِدُوْنَ
هٰذِهٖ	صَالِحَةٌ	تِلْكَ	حَامِدَةٌ
هَاتَانِ	صَالِحَتَانِ	تَانِكَ	حَامِدَتَانِ
هٰؤُلَاءِ	صَالِحَاتٌ	أُولٰئِكَ	حَامِدَاتٌ

310 — 708 — 1018

قرآن کریم میں آنے والے "اسم فاعل" ساتھ ملا کر پڑھیے. جیسے: مُحسِنٌ، مُجَاهِدٌ...

نیا سبق

اسم موصول

Relative pronouns

وہ اسم جس کے ذریعے کسی کے بارے میں کوئی بات بیان کی جائے

اسمائے موصولہ 6 ہیں

تین مذکر کے لیے   تین مؤنث کے لیے

اسمائے موصولہ

1467

I	II	+
اَلَّذِیۡ	اَلَّذَانِ	اَلَّذِیۡنَ
اَلَّتِیۡ	اَللَّتَانِ	اَللَّاتِیۡ، اَللَّائِیۡ

هُوَ، هُمَا، هُم اور هِیَ، هُمَا، هُنَّ جیسا اشارہ کرکے پڑھیے

اسمائے موصولہ

1467

اَلَّذِیۡ	وہ ایک شخص جس نے	304
اَلَّذَانِ	وہ دو شخص جنہوں نے	1
اَلَّذِیۡنَ	وہ سب لوگ جنہوں نے	1080
اَلَّتِیۡ	وہ ایک عورت جس نے	68
اَللَّتَانِ	وہ دو عورتیں جنہوں نے	-----
اَللَّاتِیۡ، اَللَّائِیۡ	وہ سب عورتیں جنہوں نے	4،10

ذیل کی مثالوں پر غور کیجیے اور اپنی یومیہ تلاوت سے مزید مثالیں تلاش کیجیے 1467

الفاظ	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
اَلَّذِیۡ	وہ ایک شخص جس نے	304	اَلَّذِیۡ جَعَلَ لَکُمُ . (البقرۃ:22)	جس نے بنایا تمہارے لیے
اَلَّذَانِ	وہ دو شخص جنہوں نے	1	أَرِنَا الَّذَيۡنِ أَضَلَّانَا . (فصلت:29)	دکھا ہم کو وہ دونوں جنہوں نے ہمیں گمراہ کیا
اَلَّذِیۡنَ	وہ سب لوگ جنہوں نے	1080	اَلَّذِیۡنَ یُؤۡمِنُوۡنَ بِالۡغَیۡبِ . (البقرۃ:3)	وہ لوگ جو غیب پر ایمان لاتے ہیں
اَلَّتِیۡ	وہ ایک عورت جس نے	68	اَلَّتِیۡ لَمۡ یُخۡلَقۡ مِثۡلُهَا . (الفجر:8)	وہ جس کا مثل پیدا نہیں کیا گیا
اَللَّاتِیۡ	وہ سب عورتیں جنہوں نے	10	اللّٰتِیۡ قَطَّعۡنَ أَیۡدِیَهُنَّ . (یوسف:50)	وہ جنہوں نے کاٹ ڈالے اپنے ہاتھ
اَللَّائِیۡ	وہ سب عورتیں جنہوں نے	4	وَاللَّائِیۡ یَئِسۡنَ . (الطلاق:4)	وہ عورتیں جو مایوس ہو چکی ہیں

اجرا

دیے گئے الفاظ کے ساتھ اسم موصول کی گردان پڑھیے اور ترجمہ سمجھنے کی کوشش کیجیے

مذکر	مؤنث
اَلَّذِیۡ خَلَقَکُمۡ . (البقرۃ: 21)	اَلَّتِیۡ أَحۡصَنَتۡ فَرۡجَهَا . (التحریم:12)
وَاللَّذَانِ یَأۡتِیَانِهَا مِنۡکُمۡ . (النساء:16)	اَللَّاتِیۡ اَرۡضَعۡنَکُمۡ . (النساء:23)
اَلَّذِیۡنَ إِذَا ذُکِرَ اللّٰهُ . (الانفال:2)	إِنۡ أُمَّهَاتُهُمۡ إِلَّا اللَّائِیۡ وَلَدۡنَهُمۡ . (المجادلۃ:2)

عملی مشق اور ذہنی تربیت ساتھ ساتھ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اسم موصول پہچانیے، اشارہ کیجیے اور ترجمہ اخذ کیجیے

مذکر

ا اَللّٰهُ الَّذِیْ خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ۔(الروم: 40)

+ وَقَاتِلُوْا فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ الَّذِیْنَ یُقَاتِلُوْنَكُمْ ۔(البقرۃ: 190)

مؤنث

ا وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِیْۤ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِیْنَ ۔(آل عمران: 131)

+ وَرَبَآئِبُكُمُ اللّٰتِیْ فِیْ حُجُوْرِكُمْ ۔(النساء: 23)

الحمدللہ!

آپ نے آخری سبق میں

6 اسمائے موصولہ سیکھے جو قرآنِ کریم میں 1467 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

قرآن میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

گھر کا کام | اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ | خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد
چار مشہور ابواب

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق- 19

اس سبق میں

پچھلے اسباق کا اعادہ هَلْ اور نَعَمْ کے ساتھ

اعادے پر مشتمل آخری دو سبق

لیول 1 کا اختتام اس کے آغاز کی طرح
پوری توجہ، دھیان اور شوق سے سیکھیے

- سارے دماغ کا استعمال
- سارے حواس کا استعمال
- سارے وجود کا استعمال
- شیطان کو بیچ میں مت آنے دیجیے!

محبت اور شوق کے ساتھ مشق کیجیے

اگلے 8 سے 10 منٹ میں ہم دو نئے الفاظ هَلْ اور نَعَمْ کی مشق پچھلے اسباق کی گردانوں کے ساتھ کریں گے۔ یہ دو لفظ قرآن شریف میں 97 بار (93+4) آئے ہیں۔ ان کی مشق پوری محبت اور شوق کے ساتھ، پورے دھیان سے اور اپنے پورے وجود سے کیجیے۔

دو نئے قرآنی الفاظ 4+93

سوال	جواب
هَلْ	نَعَمْ
کیا؟	ہاں!

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

هَلْ اور نَعَمْ کے ساتھ گردان پڑھنے کا طریقہ

مرحلہ بہ مرحلہ : کم سے زیادہ اور آسان سے مشکل کے اصول پر

- پہلے: مُسْلِمٌ، مُسْلِمَانِ، مُسْلِمُوْنَ، مُسْلِمَةٌ، مُسْلِمَتَانِ ...
- پھر: هُوَ مُسْلِمٌ، هُمَا مُسْلِمَانِ، هُمْ مُسْلِمُوْنَ، هِيَ مُسْلِمَةٌ...
- پھر: هَلْ هُوَ مُسْلِمٌ، هَلْ هُمَا مُسْلِمَانِ، هَلْ هُمْ مُسْلِمُوْنَ...
- پھر: نَعَمْ هُوَ مُسْلِمٌ، نَعَمْ هُمَا مُسْلِمَانِ، نَعَمْ هُمْ مُسْلِمُوْنَ...
- پہلے: هٰذَا مُسْلِمٌ، هٰذَانِ مُسْلِمَانِ، هٰؤُلَاءِ مُسْلِمُوْنَ...
- پھر: هَلْ هٰذَا مُسْلِمٌ، هَلْ هٰذَانِ مُسْلِمَانِ، هَلْ هٰؤُلَاءِ مُسْلِمُوْنَ...
- پھر: نَعَمْ هٰذَا مُسْلِمٌ، نَعَمْ هٰذَانِ مُسْلِمَانِ، نَعَمْ هٰؤُلَاءِ مُسْلِمُوْنَ...

4+93 ضمیرِ مذکر کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

هَلْ	هُوَ	مُسْلِمٌ؟
هَلْ	هُمَا	مُسْلِمَانِ؟
هَلْ	هُمْ	مُسْلِمُوْنَ؟
هَلْ	أَنْتَ	مُسْلِمٌ؟
هَلْ	أَنْتُمَا	مُسْلِمَانِ؟
هَلْ	أَنْتُمْ	مُسْلِمُوْنَ؟
هَلْ	أَنَا	مُسْلِمٌ؟
هَلْ	نَحْنُ	مُسْلِمُوْنَ؟

نَعَمْ	هُوَ	مُسْلِمٌ!
نَعَمْ	هُمَا	مُسْلِمَانِ!
نَعَمْ	هُمْ	مُسْلِمُوْنَ!
نَعَمْ	أَنْتَ	مُسْلِمٌ!
نَعَمْ	أَنْتُمَا	مُسْلِمَانِ!
نَعَمْ	أَنْتُمْ	مُسْلِمُوْنَ!
نَعَمْ	أَنَا	مُسْلِمٌ!
نَعَمْ	نَحْنُ	مُسْلِمُوْنَ!

اسلام کے تقاضوں کو سمجھ کر اپنائیے

4+93 ضمیرِ مذکر کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

هَلْ	هُوَ	مُؤْمِنٌ؟
هَلْ	هُمَا	مُؤْمِنَانِ؟
هَلْ	هُمْ	مُؤْمِنُوْنَ؟
هَلْ	أَنْتَ	مُؤْمِنٌ؟
هَلْ	أَنْتُمَا	مُؤْمِنَانِ؟
هَلْ	أَنْتُمْ	مُؤْمِنُوْنَ؟
هَلْ	أَنَا	مُؤْمِنٌ؟
هَلْ	نَحْنُ	مُؤْمِنُوْنَ؟

نَعَمْ	هُوَ	مُؤْمِنٌ!
نَعَمْ	هُمَا	مُؤْمِنَانِ!
نَعَمْ	هُمْ	مُؤْمِنُوْنَ!
نَعَمْ	أَنْتَ	مُؤْمِنٌ!
نَعَمْ	أَنْتُمَا	مُؤْمِنَانِ!
نَعَمْ	أَنْتُمْ	مُؤْمِنُوْنَ!
نَعَمْ	أَنَا	مُؤْمِنٌ!
نَعَمْ	نَحْنُ	مُؤْمِنُوْنَ!

کیا میں ایمان کے تقاضوں کو نبھا رہا ہوں؟

4+93 ضمیرِ مذکر کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

هَلْ	هُوَ	قَائِمٌ؟
هَلْ	هُمَا	قَائِمَانِ؟
هَلْ	هُمْ	قَائِمُوْنَ؟
هَلْ	أَنْتَ	قَائِمٌ؟
هَلْ	أَنْتُمَا	قَائِمَانِ؟
هَلْ	أَنْتُمْ	قَائِمُوْنَ؟
هَلْ	أَنَا	قَائِمٌ؟
هَلْ	نَحْنُ	قَائِمُوْنَ؟

نَعَمْ	هُوَ	قَائِمٌ!
نَعَمْ	هُمَا	قَائِمَانِ!
نَعَمْ	هُمْ	قَائِمُوْنَ!
نَعَمْ	أَنْتَ	قَائِمٌ!
نَعَمْ	أَنْتُمَا	قَائِمَانِ!
نَعَمْ	أَنْتُمْ	قَائِمُوْنَ!
نَعَمْ	أَنَا	قَائِمٌ!
نَعَمْ	نَحْنُ	قَائِمُوْنَ!

سوچیے! کیا میں شریعت وسنت پر مستقل مزاجی سے قائم ہوں؟

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ضمیرِ مؤنث کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

4+93

هَلْ	هِيَ	مُسْلِمَةٌ؟
هَلْ	هُمَا	مُسْلِمَتَانِ؟
هَلْ	هُنَّ	مُسْلِمَاتٌ؟
هَلْ	أَنْتِ	مُسْلِمَةٌ؟
هَلْ	أَنْتُمَا	مُسْلِمَتَانِ؟
هَلْ	أَنْتُنَّ	مُسْلِمَاتٌ؟
هَلْ	أَنَا	مُسْلِمَةٌ؟
هَلْ	نَحْنُ	مُسْلِمَاتٌ؟

نَعَمْ	هِيَ	مُسْلِمَةٌ!
نَعَمْ	هُمَا	مُسْلِمَتَانِ!
نَعَمْ	هُنَّ	مُسْلِمَاتٌ!
نَعَمْ	أَنْتِ	مُسْلِمَةٌ!
نَعَمْ	أَنْتُمَا	مُسْلِمَتَانِ!
نَعَمْ	أَنْتُنَّ	مُسْلِمَاتٌ!
نَعَمْ	أَنَا	مُسْلِمَةٌ!
نَعَمْ	نَحْنُ	مُسْلِمَاتٌ!

مسلمان عورت کی پہچان حیا اور پردہ ہے۔ اپنی شناخت کو مٹنے نہ دیجیے!

ضمیرِ مؤنث کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

4+93

"وَالْمُؤْمِنُوْنَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ". (التوبة:71)

"اور مؤمن مرد اور مؤمن عورتیں (نیک کاموں میں) ایک دوسرے کے مددگار ہیں۔"

هَلْ	هِيَ	مُؤْمِنَةٌ؟
هَلْ	هُمَا	مُؤْمِنَتَانِ؟
هَلْ	هُنَّ	مُؤْمِنَاتٌ؟
هَلْ	أَنْتِ	مُؤْمِنَةٌ؟
هَلْ	أَنْتُمَا	مُؤْمِنَتَانِ؟
هَلْ	أَنْتُنَّ	مُؤْمِنَاتٌ؟
هَلْ	أَنَا	مُؤْمِنَةٌ؟
هَلْ	نَحْنُ	مُؤْمِنَاتٌ؟

نَعَمْ	هِيَ	مُؤْمِنَةٌ!
نَعَمْ	هُمَا	مُؤْمِنَتَانِ!
نَعَمْ	هُنَّ	مُؤْمِنَاتٌ!
نَعَمْ	أَنْتِ	مُؤْمِنَةٌ!
نَعَمْ	أَنْتُمَا	مُؤْمِنَتَانِ!
نَعَمْ	أَنْتُنَّ	مُؤْمِنَاتٌ!
نَعَمْ	أَنَا	مُؤْمِنَةٌ!
نَعَمْ	نَحْنُ	مُؤْمِنَاتٌ!

پہلے باب (ض) کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

؟ 93

هَلْ	هُوَ	ضَرَبَ
هَلْ	هُمَا	ضَرَبَا
هَلْ	هُمْ	ضَرَبُوْا
هَلْ	أَنْتَ	ضَرَبْتَ
هَلْ	أَنْتُمَا	ضَرَبْتُمَا
هَلْ	أَنْتُمْ	ضَرَبْتُمْ
هَلْ	أَنَا	ضَرَبْتُ
هَلْ	نَحْنُ	ضَرَبْنَا

! 4

نَعَمْ	هُوَ	ضَرَبَ
نَعَمْ	هُمَا	ضَرَبَا
نَعَمْ	هُمْ	ضَرَبُوْا
نَعَمْ	أَنْتَ	ضَرَبْتَ
نَعَمْ	أَنْتُمَا	ضَرَبْتُمَا
نَعَمْ	أَنْتُمْ	ضَرَبْتُمْ
نَعَمْ	أَنَا	ضَرَبْتُ
نَعَمْ	نَحْنُ	ضَرَبْنَا

دوسرے باب (ن) کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

؟ 93

هَلْ	هُوَ	نَصَرَ
هَلْ	هُمَا	نَصَرَا
هَلْ	هُمْ	نَصَرُوْا
هَلْ	أَنْتَ	نَصَرْتَ
هَلْ	أَنْتُمَا	نَصَرْتُمَا
هَلْ	أَنْتُمْ	نَصَرْتُمْ
هَلْ	أَنَا	نَصَرْتُ
هَلْ	نَحْنُ	نَصَرْنَا

! 4

نَعَمْ	هُوَ	نَصَرَ
نَعَمْ	هُمَا	نَصَرَا
نَعَمْ	هُمْ	نَصَرُوْا
نَعَمْ	أَنْتَ	نَصَرْتَ
نَعَمْ	أَنْتُمَا	نَصَرْتُمَا
نَعَمْ	أَنْتُمْ	نَصَرْتُمْ
نَعَمْ	أَنَا	نَصَرْتُ
نَعَمْ	نَحْنُ	نَصَرْنَا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

تیسرے باب (س) کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

هَلْ	هِيَ	سَمِعَتْ
هَلْ	هُمَا	سَمِعَتَا
هَلْ	هُنَّ	سَمِعْنَ
هَلْ	أَنْتِ	سَمِعْتِ
هَلْ	أَنْتُمَا	سَمِعْتُمَا
هَلْ	أَنْتُنَّ	سَمِعْتُنَّ
هَلْ	أَنَا	سَمِعْتُ
هَلْ	نَحْنُ	سَمِعْنَا

نَعَمْ	هِيَ	سَمِعَتْ
نَعَمْ	هُمَا	سَمِعَتَا
نَعَمْ	هُنَّ	سَمِعْنَ
نَعَمْ	أَنْتِ	سَمِعْتِ
نَعَمْ	أَنْتُمَا	سَمِعْتُمَا
نَعَمْ	أَنْتُنَّ	سَمِعْتُنَّ
نَعَمْ	أَنَا	سَمِعْتُ
نَعَمْ	نَحْنُ	سَمِعْنَا

93 ؟ ! 4

چوتھے باب (ف) کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

هَلْ	هِيَ	فَتَحَتْ
هَلْ	هُمَا	فَتَحَتَا
هَلْ	هُنَّ	فَتَحْنَ
هَلْ	أَنْتِ	فَتَحْتِ
هَلْ	أَنْتُمَا	فَتَحْتُمَا
هَلْ	أَنْتُنَّ	فَتَحْتُنَّ
هَلْ	أَنَا	فَتَحْتُ
هَلْ	نَحْنُ	فَتَحْنَا

نَعَمْ	هِيَ	فَتَحَتْ
نَعَمْ	هُمَا	فَتَحَتَا
نَعَمْ	هُنَّ	فَتَحْنَ
نَعَمْ	أَنْتِ	فَتَحْتِ
نَعَمْ	أَنْتُمَا	فَتَحْتُمَا
نَعَمْ	أَنْتُنَّ	فَتَحْتُنَّ
نَعَمْ	أَنَا	فَتَحْتُ
نَعَمْ	نَحْنُ	فَتَحْنَا

93 ؟ ! 4

چار بنیادی ابواب کے شروع میں هَلْ اور آخر میں مذکر کی ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

هَلْ	ضَرَبَهٗ
هَلْ	ضَرَبَهُمَا
هَلْ	ضَرَبَهُمْ
هَلْ	ضَرَبَكَ
هَلْ	ضَرَبَكُمَا
هَلْ	ضَرَبَكُمْ
هَلْ	ضَرَبَنِيْ
هَلْ	ضَرَبَنَا

هَلْ	نَصَرَهٗ
هَلْ	نَصَرَهُمَا
هَلْ	نَصَرَهُمْ
هَلْ	نَصَرَكَ
هَلْ	نَصَرَكُمَا
هَلْ	نَصَرَكُمْ
هَلْ	نَصَرَنِيْ
هَلْ	نَصَرَنَا

هَلْ	سَمِعَهٗ
هَلْ	سَمِعَهُمَا
هَلْ	سَمِعَهُمْ
هَلْ	سَمِعَكَ
هَلْ	سَمِعَكُمَا
هَلْ	سَمِعَكُمْ
هَلْ	سَمِعَنِيْ
هَلْ	سَمِعَنَا

هَلْ	فَتَحَهٗ
هَلْ	فَتَحَهُمَا
هَلْ	فَتَحَهُمْ
هَلْ	فَتَحَكَ
هَلْ	فَتَحَكُمَا
هَلْ	فَتَحَكُمْ
هَلْ	فَتَحَنِيْ
هَلْ	فَتَحَنَا

چار بنیادی ابواب کے شروع میں نَعَمْ اور آخر میں مونث کی ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

نَعَمْ	ضَرَبَهَا
نَعَمْ	ضَرَبَهُمَا
نَعَمْ	ضَرَبَهُنَّ
نَعَمْ	ضَرَبَكِ
نَعَمْ	ضَرَبَكُمَا
نَعَمْ	ضَرَبَكُنَّ
نَعَمْ	ضَرَبَنِيْ
نَعَمْ	ضَرَبَنَا

نَعَمْ	نَصَرَهَا
نَعَمْ	نَصَرَهُمَا
نَعَمْ	نَصَرَهُنَّ
نَعَمْ	نَصَرَكِ
نَعَمْ	نَصَرَكُمَا
نَعَمْ	نَصَرَكُنَّ
نَعَمْ	نَصَرَنِيْ
نَعَمْ	نَصَرَنَا

نَعَمْ	سَمِعَهَا
نَعَمْ	سَمِعَهُمَا
نَعَمْ	سَمِعَهُنَّ
نَعَمْ	سَمِعَكِ
نَعَمْ	سَمِعَكُمَا
نَعَمْ	سَمِعَكُنَّ
نَعَمْ	سَمِعَنِيْ
نَعَمْ	سَمِعَنَا

نَعَمْ	فَتَحَهَا
نَعَمْ	فَتَحَهُمَا
نَعَمْ	فَتَحَهُنَّ
نَعَمْ	فَتَحَكِ
نَعَمْ	فَتَحَكُمَا
نَعَمْ	فَتَحَكُنَّ
نَعَمْ	فَتَحَنِيْ
نَعَمْ	فَتَحَنَا

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

اسمائے اشارہ سے پہلے هَلْ (؟) یا نَعَمْ (!) لگائیے

کیا یہ......؟

هَلْ	هٰذَا	مُؤْمِنٌ
هَلْ	هٰذَانِ	مُؤْمِنَانِ
هَلْ	هٰؤُلَاءِ	مُؤْمِنُوْنَ
هَلْ	هٰذِهٖ	مُؤْمِنَةٌ
هَلْ	هَاتَانِ	مُؤْمِنَتَانِ
هَلْ	هٰؤُلَاءِ	مُؤْمِنَاتٌ

ہاں یہ......!

نَعَمْ	هٰذَا	مُؤْمِنٌ
نَعَمْ	هٰذَا	مُؤْمِنَانِ
نَعَمْ	هٰذَا	مُؤْمِنُوْنَ
نَعَمْ	هٰذَا	مُؤْمِنَةٌ
نَعَمْ	هٰذَا	مُؤْمِنَتَانِ
نَعَمْ	هٰذَا	مُؤْمِنَاتٌ

اسمائے اشارہ سے پہلے هَلْ (؟) یا نَعَمْ (!) لگائیے

کیا یہ......؟

هَلْ	ذٰلِكَ	مُسْلِمٌ
هَلْ	ذَانِكَ	مُسْلِمَانِ
هَلْ	أُولٰئِكَ	مُسْلِمُوْنَ
هَلْ	تِلْكَ	مُسْلِمَةٌ
هَلْ	تَانِكَ	مُسْلِمَتَانِ
هَلْ	أُولٰئِكَ	مُسْلِمَاتٌ

ہاں یہ......!

نَعَمْ	ذٰلِكَ	مُسْلِمٌ
نَعَمْ	ذَانِكَ	مُسْلِمَانِ
نَعَمْ	أُولٰئِكَ	مُسْلِمُوْنَ
نَعَمْ	تِلْكَ	مُسْلِمَةٌ
نَعَمْ	تَانِكَ	مُسْلِمَتَانِ
نَعَمْ	أُولٰئِكَ	مُسْلِمَاتٌ

اسمائے اشارہ قریب اور فعل سے پہلے هَلْ (؟) یا نَعَمْ (!) لگائیے

کیا یہ......؟

هَلْ	هٰذَا	يَفْعَلُ
هَلْ	هٰذَانِ	يَفْعَلَانِ
هَلْ	هٰؤُلَاءِ	يَفْعَلُوْنَ
هَلْ	هٰذِهٖ	تَفْعَلُ
هَلْ	هَاتَانِ	تَفْعَلَانِ
هَلْ	هٰؤُلَاءِ	يَفْعَلْنَ

ہاں یہ......!

نَعَمْ	هٰذَا	يَفْعَلُ
نَعَمْ	هٰذَانِ	يَفْعَلَانِ
نَعَمْ	هٰؤُلَاءِ	يَفْعَلُوْنَ
نَعَمْ	هٰذِهٖ	تَفْعَلُ
نَعَمْ	هَاتَانِ	تَفْعَلَانِ
نَعَمْ	هٰؤُلَاءِ	يَفْعَلْنَ

اسمائے اشارہ بعید اور فعل سے پہلے هَلْ (؟) یا نَعَمْ (!) لگائیے

کیا یہ......؟

هَلْ	ذٰلِكَ	يَعْبُدُ
هَلْ	ذَانِكَ	يَعْبُدَانِ
هَلْ	أُولٰئِكَ	يَعْبُدُوْنَ
هَلْ	تِلْكَ	تَعْبُدُ
هَلْ	تَانِكَ	تَعْبُدَانِ
هَلْ	أُولٰئِكَ	تَعْبُدُوْنَ

ہاں یہ......!

نَعَمْ	ذٰلِكَ	يَعْبُدُ
نَعَمْ	ذَانِكَ	يَعْبُدَانِ
نَعَمْ	أُولٰئِكَ	يَعْبُدُوْنَ
نَعَمْ	تِلْكَ	تَعْبُدُ
نَعَمْ	تَانِكَ	تَعْبُدَانِ
نَعَمْ	أُولٰئِكَ	تَعْبُدُوْنَ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

هَلْ اور نَعَمْ اسمائے اشارہ قریب اور اسمِ فاعل کے ساتھ

کیا یہ......؟

هَلْ	هٰذَا	صَادِقٌ
هَلْ	هٰذَانِ	صَادِقَانِ
هَلْ	هٰؤُلَآءِ	صَادِقُوْنَ
هَلْ	هٰذِهٖ	صَادِقَةٌ
هَلْ	هَاتَانِ	صَادِقَتَانِ
هَلْ	هٰؤُلَآءِ	صَادِقَاتٌ

ہاں یہ......!

نَعَمْ	هٰذَا	صَادِقٌ
نَعَمْ	هٰذَانِ	صَادِقَانِ
نَعَمْ	هٰؤُلَآءِ	صَادِقُوْنَ
نَعَمْ	هٰذِهٖ	صَادِقَةٌ
نَعَمْ	هَاتَانِ	صَادِقَتَانِ
نَعَمْ	هٰؤُلَآءِ	صَادِقَاتٌ

هَلْ اور نَعَمْ اسمائے اشارہ بعید اور اسمِ فاعل کے ساتھ

کیا یہ......؟

هَلْ	ذٰلِكَ	فَائِزٌ
هَلْ	ذَانِكَ	فَائِزَانِ
هَلْ	أُولٰئِكَ	فَائِزُوْنَ
هَلْ	تِلْكَ	فَائِزَةٌ
هَلْ	تَانِكَ	فَائِزَتَانِ
هَلْ	أُولٰئِكَ	فَائِزُوْنَ

ہاں یہ......!

نَعَمْ	ذٰلِكَ	فَائِزٌ
نَعَمْ	ذَانِكَ	فَائِزَانِ
نَعَمْ	أُولٰئِكَ	فَائِزُوْنَ
نَعَمْ	تِلْكَ	فَائِزَةٌ
نَعَمْ	تَانِكَ	فَائِزَتَانِ
نَعَمْ	أُولٰئِكَ	فَائِزُوْنَ

قرآن شریف میں اٹھائے گئے سوال کا مفہوم سمجھیے 93

ماضی

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ؟ (طه:9)

هَلْ عَلِمْتُمْ مَّا فَعَلْتُمْ؟ (يوسف:89)

مضارع

هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ؟ (الأنعام:50)

هَلْ يُهْلَكُ إِلَّا الْقَوْمُ الظَّالِمُونَ؟ (الأنعام:21)

اسم فاعل

هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللهِ؟ (فاطر:3)

فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ؟ (القمر:15)

قرآن شریف میں اٹھائے گئے سوال کا مفہوم سمجھیے 93

اسم اشارہ کے ساتھ

هَلْ هٰذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ؟ (الأنبياء:3)

هٰذَا کے ساتھ قرآن شریف میں صرف ایک بار

اسم ضمیر کے ساتھ

غائب: هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرِّهٖ؟ (الزمر:38)

حاضر: هَلْ أَنْتُمْ مُّجْتَمِعُونَ؟ (الشعراء:39)

متکلم: هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ؟ (الشعراء:203)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

قرآن شریف میں دیے گئے جواب کا مفہوم سمجھیے

4

ماضی کے ساتھ

قَالَ: نَعَمْ ! وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ. (الأعراف:114)

قَالَ: نَعَمْ ! وَإِنَّكُمْ إِذاً لَّمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ. (الشعراء: 42)

امر کے ساتھ

قُلْ: نَعَمْ ! وَأَنْتُمْ دَاخِرُوْنَ. (الصافات:18)

هَلْ اور نَعَمْ اکٹھے

وَنَادَى أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابَ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَّا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا؟ قَالُوْا: نَعَمْ !. (الأعراف:44)

نیا سبق

چار بنیادی ابواب کی مشق

آگے دیے گئے قرآنی افعال کی 6 گردانیں پڑھیں

ماضی مضارع، امر نہی، فاعلْ مفعول

آیات کے مفہوم اور پیغام پر توجہ کے ساتھ

پہلا باب: ضَرَبَ يَضْرِبُ (ض)

207

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے، ترجمہ نکالیے اور قرآنی پیغام کو سمجھ کر اپنانے کی کوشش کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
حَلَفَ	قسم کھانا	13	سَيَحْلِفُوْنَ بِاللهِ. (التوبة: 42)	عنقریب یہ قسمیں کھائیں گے اللہ کی
حَمَلَ	اٹھانا، لانا	64	قَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا. (طه:111)	یقیناً ناکام ہوگا جو کوئی ظلم کا بوجھ لاد کر لایا ہوگا
عَقَلَ	سمجھنا	49	لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ. (الزخرف:3)	تاکہ تم سمجھو
عَصَمَ	بچانا	14	وَاللهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ.	اور اللہ تمہیں بچائے گا لوگوں (کی سازشوں) سے
عَرَفَ	پہچاننا	67	تَعْرِفُ فِيْ وُجُوْهِهِمْ. (المطففين: 24)	تم پہچانوگے ان کے چہروں میں

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

دوسرا باب: نَصَرَ يَنْصُرُ (ن)

311

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے، ترجمہ نکالیے اور قرآنی پیغام کو سمجھ کر اپنانے کی کوشش کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
رَزَقَ	روزی دینا	122	كُلُوْا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ. (البقرة:3)	کھاؤ جو پاکیزہ رزق ہم نے تمہیں بخشا ہے
شَكَرَ	شکر ادا کرنا	75	لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيْدَنَّكُمْ. (ابراهيم: 7)	اگر تم نے شکر ادا کیا تو میں تمہیں اور زیادہ دوں گا
عَمَرَ	آباد کرنا	18	إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللهِ. (التوبة: 18)	وہی لوگ آباد کرتے ہیں اللہ کی مسجدوں کو
كَتَبَ	لکھنا	24	مَا كَتَبَ اللهُ لَكُمْ. (البقرة:187)	جو کچھ لکھ رکھا ہے اللہ نے تمہارے لیے
فَرَقَ	جدا کرنا	72	وَإِذْ فَرَقْنَا بِكُمُ الْبَحْرَ. (البقرة:50)	اور جب ہم نے پھاڑ دیا تھا تمہاری خاطر سمندر کو

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

تیسرا باب: سَمِعَ یَسْمَعُ (س)

178 کوشش کیجیے

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے، ترجمہ نکالیے اور قرآنی پیغام کو سمجھ کر اپنانے کی کوشش کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
شَرِبَ	پینا	39	وَ كُلُوْا وَاشْرَبُوْا وَلَا تُسْرِفُوْا. (الاعراف: 31)	اور کھاؤ اور پیو اور فضول ضائع نہ کرو
طَعِمَ	کھانا، چکنا	48	وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهٗ مِنِّيْ. (البقرۃ: 249)	جو نہیں چکھے گا اسے، یقیناً وہ مجھ سے ہوگا
عَجِبَ	تعجب کرنا	27	بَلْ عَجِبْتَ وَهُمْ يَسْخَرُوْنَ. (الصافات: 12)	بلکہ تم تعجب کرتے ہو اور یہ ہنسی اڑاتے ہیں
عَجِلَ	جلدی کرنا	42	أَعَجِلْتُمْ أَمْرَ رَبِّكُمْ. (الاعراف: 150)	کیا تم نے جلدی کی اپنے رب کے حکم کے بارے میں؟
فَرِحَ	خوش ہونا	22	وَفَرِحُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا. (الرعد: 26)	یہ لوگ خوش ہیں دنیوی زندگی پر

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

چوتھا باب: فَتَحَ یَفْتَحُ (ف)

169 کوشش کیجیے

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے، ترجمہ نکالیے اور قرآنی پیغام کو سمجھ کر اپنانے کی کوشش کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
دَفَعَ	دھکیلنا، دینا	9	فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ. (النساء: 6)	پھر جب سونپو تم انہیں مال ان کے
بَخَسَ	کم تولنا	7	وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ. (الاعراف: 85)	اور مت کم کر کے دو تم لوگوں کو چیزیں ان کی
جَحَدَ	دانستہ انکار کرنا	12	مَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الْكَافِرُوْنَ. (العنکبوت: 47)	نہیں انکار کرتے ہماری آیات کا مگر کافر لوگ ہی
جَمَعَ	جمع کرنا	122	يَوْمَ يَجْمَعُ اللّٰهُ الرُّسُلَ. (المائدۃ 5:109)	جس دن جمع کرے گا اللہ رسولوں کو
قَطَعَ	کاٹنا	19	ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِيْنَ. (الحاقة: 46)	پھر ضرور ہم کاٹ دیتے اس کی شہ رگ

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

اساتذہ و طلبہ سے انتہائی اہم گزارش

صرف عربی گردانیں پڑھنا کافی نہیں، ترجمہ کی گردان بھی ضروری ہے۔

صرف ترجمہ یاد کرنا کافی نہیں، ایمانی و اخلاقی تربیت بھی ضروری ہے۔

ہر سبق کے الفاظ اور آخر میں اجرا کے لیے دی گئی آیتوں پر غور کیجیے۔ نظریاتی تربیت و کردار سازی کے اشارات جھلملاتے نظر آئیں گے۔

انہیں اپنے دل و دماغ میں اتار کر، عمل و کردار کو اس کے مطابق ڈھالیے۔

الحمدللہ!

آپ نے اس سبق میں

20 نئے افعال سیکھے جو قرآنِ کریم میں 865 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان جیسے الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

یاد رہے قرآن میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

گھر کا کام اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول 1: ابتدائی قواعد

چار ابواب کا اعادہ

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 20

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اس سبق میں

پچھلے اسباق کا اعادہ ضمیر کی ایک نئی قسم کے ساتھ

Revision

اعادے پر مشتمل آخری سبق

لیول 1 کا اختتام اس کے آغاز کی طرح
پوری توجہ، دھیان اور شوق سے سیکھیے

- سارے دماغ کا استعمال
- سارے حواس کا استعمال
- سارے وجود کا استعمال
- شیطان کو بیچ میں مت آنے دیجیے!

بنیاد میں کمزوری
برداشت نہیں

ض	ضَرَبَ يَضْرِبُ
ن	نَصَرَ يَنْصُرُ
س	سَمِعَ يَسْمَعُ
ف	فَتَحَ يَفْتَحُ

ان چار بنیادی ابواب
اور
ان کے وزن پر آنے والے
ابواب
کی پوری گردان پڑھنی ہے

پہلے بغیر ضمائر پھر ضمائر کے ساتھ

پہلے بغیر ترجمہ پھر ترجمے کے ساتھ

اعادہ

دو نئے قرآنی الفاظ

4+93

سوال

هَلْ
کیا؟

جواب

نَعَمْ
ہاں!

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

4+93

ضمیرِ مذکر کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

"يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَافَّةً." (البقرة: 208)

"اے ایمان والو! اسلام میں پورے کے پورے داخل ہو جاؤ۔"

هَلْ	هُوَ	دَاخِلٌ؟
هَلْ	هُمَا	دَاخِلَانِ؟
هَلْ	هُمْ	دَاخِلُوْنَ؟
هَلْ	أَنْتَ	دَاخِلٌ؟
هَلْ	أَنْتُمَا	دَاخِلَانِ؟
هَلْ	أَنْتُمْ	دَاخِلُوْنَ؟
هَلْ	أَنَا	دَاخِلٌ؟
هَلْ	نَحْنُ	دَاخِلُوْنَ؟

نَعَمْ	هُوَ	دَاخِلٌ!
نَعَمْ	هُمَا	دَاخِلَانِ!
نَعَمْ	هُمْ	دَاخِلُوْنَ!
نَعَمْ	أَنْتَ	دَاخِلٌ!
نَعَمْ	أَنْتُمَا	دَاخِلَانِ!
نَعَمْ	أَنْتُمْ	دَاخِلُوْنَ!
نَعَمْ	أَنَا	دَاخِلٌ!
نَعَمْ	نَحْنُ	دَاخِلُوْنَ!

4+93

ضمیرِ مذکر کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

"وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنْهَا." (المائدة: 37)

"اور جہنمی کبھی جہنم سے نہ نکل سکیں گے۔"

هَلْ	هُوَ	خَارِجٌ؟
هَلْ	هُمَا	خَارِجَانِ؟
هَلْ	هُمْ	خَارِجُوْنَ؟
هَلْ	أَنْتَ	خَارِجٌ؟
هَلْ	أَنْتُمَا	خَارِجَانِ؟
هَلْ	أَنْتُمْ	خَارِجُوْنَ؟
هَلْ	أَنَا	خَارِجٌ؟
هَلْ	نَحْنُ	خَارِجُوْنَ؟

نَعَمْ	هُوَ	خَارِجٌ!
نَعَمْ	هُمَا	خَارِجَانِ!
نَعَمْ	هُمْ	خَارِجُوْنَ!
نَعَمْ	أَنْتَ	خَارِجٌ!
نَعَمْ	أَنْتُمَا	خَارِجَانِ!
نَعَمْ	أَنْتُمْ	خَارِجُوْنَ!
نَعَمْ	أَنَا	خَارِجٌ!
نَعَمْ	نَحْنُ	خَارِجُوْنَ!

4+93

ضمیرِ مذکر کے شروع میں هَلْ اور نَعَمْ ملا کر پڑھیے

"وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا." (الکہف: 49)

"اور وہ تمام لوگ (قیامت کے دن) اپنے کیے کرائے کو حاضر پائیں گے۔"

هَلْ	هُوَ	حَاضِرٌ؟
هَلْ	هُمَا	حَاضِرَانِ؟
هَلْ	هُمْ	حَاضِرُوْنَ؟
هَلْ	أَنْتَ	حَاضِرٌ؟
هَلْ	أَنْتُمَا	حَاضِرَانِ؟
هَلْ	أَنْتُمْ	حَاضِرُوْنِ؟
هَلْ	أَنَا	حَاضِرٌ؟
هَلْ	نَحْنُ	حَاضِرُوْنَ؟

نَعَمْ	هُوَ	حَاضِرٌ!
نَعَمْ	هُمَا	حَاضِرَانِ!
نَعَمْ	هُمْ	حَاضِرُوْنَ!
نَعَمْ	أَنْتَ	حَاضِرٌ!
نَعَمْ	أَنْتُمَا	حَاضِرَانِ!
نَعَمْ	أَنْتُمْ	حَاضِرُوْنِ!
نَعَمْ	أَنَا	حَاضِرٌ!
نَعَمْ	نَحْنُ	حَاضِرُوْنَ!

هَلْ تَنْقِمُوْنَ مِنَّا. (المائدة: 59)

هَلْ	يَضْرِبُهٗ
هَلْ	يَضْرِبُهُمَا
هَلْ	يَضْرِبُهُمْ
هَلْ	يَضْرِبُكَ
هَلْ	يَضْرِبُكُمَا
هَلْ	يَضْرِبُكُمْ
هَلْ	يَضْرِبُنِيْ
هَلْ	يَضْرِبُنَا

هَلْ يَنْصُرُوْنَكُمْ. (الشعراء: 93)

هَلْ	يَنْصُرُهٗ
هَلْ	يَنْصُرُهُمَا
هَلْ	يَنْصُرُهُمْ
هَلْ	يَنْصُرُكَ
هَلْ	يَنْصُرُكُمَا
هَلْ	يَنْصُرُكُمْ
هَلْ	يَنْصُرُنِيْ
هَلْ	يَنْصُرُنَا

هَلْ يَسْمَعُوْنَكُمْ. (الشعراء: 72)

هَلْ	يَسْمَعُهٗ
هَلْ	يَسْمَعُهُمَا
هَلْ	يَسْمَعُهُمْ
هَلْ	يَسْمَعُكَ
هَلْ	يَسْمَعُكُمَا
هَلْ	يَسْمَعُكُنَّ
هَلْ	يَسْمَعُنِيْ
هَلْ	يَسْمَعُنَا

هَلْ يَرَاكُمْ. (التوبة: 127)

هَلْ	يَفْتَحُهٗ
هَلْ	يَفْتَحُهُمَا
هَلْ	يَفْتَحُهُمْ
هَلْ	يَفْتَحُكَ
هَلْ	يَفْتَحُكُمَا
هَلْ	يَفْتَحُكُمْ
هَلْ	يَفْتَحُنِيْ
هَلْ	يَفْتَحُنَا

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

فعلِ مضارع کے شروع میں ھَلْ اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

هَلْ	يَضْرِبُهَا
هَلْ	يَضْرِبُهُمَا
هَلْ	يَضْرِبُهُنَّ
هَلْ	يَضْرِبُكِ
هَلْ	يَضْرِبُكُمَا
هَلْ	يَضْرِبُكُنَّ
هَلْ	يَضْرِبُنِيْ
هَلْ	يَضْرِبُنَا

هَلْ	يَنْصُرُهَا
هَلْ	يَنْصُرُهُمَا
هَلْ	يَنْصُرُهُنَّ
هَلْ	يَنْصُرُكِ
هَلْ	يَنْصُرُكُمَا
هَلْ	يَنْصُرُكُنَّ
هَلْ	يَنْصُرُنِيْ
هَلْ	يَنْصُرُنَا

هَلْ	يَسْمَعُهَا
دَہَلْ	يَسْمَعُهُمَا
هَلْ	يَسْمَعُهُنَّ
هَلْ	يَسْمَعُكِ
هَلْ	يَسْمَعُكُمَا
هَلْ	يَسْمَعُكُنَّ
هَلْ	يَسْمَعُنِيْ
هَلْ	يَسْمَعُنَا

هَلْ	يَفْتَحُهَا
هَلْ	يَفْتَحُهُمَا
هَلْ	يَفْتَحُهُنَّ
هَلْ	يَفْتَحُكِ
هَلْ	يَفْتَحُكُمَا
هَلْ	يَفْتَحُكُنَّ
هَلْ	يَفْتَحُنِيْ
هَلْ	يَفْتَحُنَا

چار بنیادی ابواب کے شروع میں ھَلْ اور آخر میں ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

هَلْ	ضَرَبَهَا
هَلْ	ضَرَبَهُمَا
هَلْ	ضَرَبَهُنَّ
هَلْ	ضَرَبَكِ
هَلْ	ضَرَبَكُمَا
هَلْ	ضَرَبَكُنَّ
هَلْ	ضَرَبَنِيْ
هَلْ	ضَرَبَنَا

هَلْ	نَصَرَهَا
هَلْ	نَصَرَهُمَا
هَلْ	نَصَرَهُنَّ
هَلْ	نَصَرَكِ
هَلْ	نَصَرَكُمَا
هَلْ	نَصَرَكُنَّ
هَلْ	نَصَرَنِيْ
هَلْ	نَصَرَنَا

هَلْ	سَمِعَهَا
هَلْ	سَمِعَهُمَا
هَلْ	سَمِعَهُنَّ
هَلْ	سَمِعَكِ
هَلْ	سَمِعَكُمَا
هَلْ	سَمِعَكُنَّ
هَلْ	سَمِعَنِيْ
هَلْ	سَمِعَنَا

هَلْ	فَتَحَهَا
هَلْ	فَتَحَهُمَا
هَلْ	فَتَحَهُنَّ
هَلْ	فَتَحَكِ
هَلْ	فَتَحَكُمَا
هَلْ	فَتَحَكُنَّ
هَلْ	فَتَحَنِيْ
هَلْ	فَتَحَنَا

چار بنیادی ابواب کے شروع میں نَعَمْ اور آخر میں مونث ضمیرِ متصل ملا کر پڑھیے

نَعَمْ	ضَرَبَهَا
نَعَمْ	ضَرَبَهُمَا
نَعَمْ	ضَرَبَهُنَّ
نَعَمْ	ضَرَبَكِ
نَعَمْ	ضَرَبَكُمَا
نَعَمْ	ضَرَبَكُنَّ
نَعَمْ	ضَرَبَنِيْ
نَعَمْ	ضَرَبَنَا

نَعَمْ	نَصَرَهَا
نَعَمْ	نَصَرَهُمَا
نَعَمْ	نَصَرَهُنَّ
نَعَمْ	نَصَرَكِ
نَعَمْ	نَصَرَكُمَا
نَعَمْ	نَصَرَكُنَّ
نَعَمْ	نَصَرَنِيْ
نَعَمْ	نَصَرَنَا

نَعَمْ	سَمِعَهَا
نَعَمْ	سَمِعَهُمَا
نَعَمْ	سَمِعَهُنَّ
نَعَمْ	سَمِعَكِ
نَعَمْ	سَمِعَكُمَا
نَعَمْ	سَمِعَكُنَّ
نَعَمْ	سَمِعَنِيْ
نَعَمْ	سَمِعَنَا

نَعَمْ	فَتَحَهَا
نَعَمْ	فَتَحَهُمَا
نَعَمْ	فَتَحَهُنَّ
نَعَمْ	فَتَحَكِ
نَعَمْ	فَتَحَكُمَا
نَعَمْ	فَتَحَكُنَّ
نَعَمْ	فَتَحَنِيْ
نَعَمْ	فَتَحَنَا

ھَلْ اور نَعَمْ اسمائے اشارہ قریب اور اسمِ فاعل کے ساتھ

کیا یہ.....؟

هَلْ	هٰذَا	تَائِبٌ
هَلْ	هٰذَانِ	تَائِبَانِ
هَلْ	هٰؤُلَاءِ	تَائِبُوْنَ
هَلْ	هٰذِهٖ	تَائِبَةٌ
هَلْ	هَاتَانِ	تَائِبَتَانِ
هَلْ	هٰؤُلَاءِ	تَائِبَاتٌ

ہاں یہ.....!

نَعَمْ	هٰذَا	تَائِبٌ
نَعَمْ	هٰذَانِ	تَائِبَانِ
نَعَمْ	هٰؤُلَاءِ	تَائِبُوْنَ
نَعَمْ	هٰذِهٖ	تَائِبَةٌ
نَعَمْ	هَاتَانِ	تَائِبَتَانِ
نَعَمْ	هٰؤُلَاءِ	تَائِبَاتٌ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

لیول: ا

هَلْ اور نَعَمْ اسمائے اشارہ بعید اور اسمِ فاعل کے ساتھ

کیا یہ......؟

هَلْ	ذٰلِكَ	مُفْلِحٌ
هَلْ	ذَانِكَ	مُفْلِحَانِ
هَلْ	أُولٰئِكَ	مُفْلِحُوْنَ
هَلْ	تِلْكَ	مُفْلِحَةٌ
هَلْ	تَانِكَ	مُفْلِحَتَانِ
هَلْ	أُولٰئِكَ	مُفْلِحُوْنَ

ہاں یہ......!

نَعَمْ	ذٰلِكَ	مُفْلِحٌ
نَعَمْ	ذَانِكَ	مُفْلِحَانِ
نَعَمْ	أُولٰئِكَ	مُفْلِحُوْنَ
نَعَمْ	تِلْكَ	مُفْلِحَةٌ
نَعَمْ	تَانِكَ	مُفْلِحَتَانِ
نَعَمْ	أُولٰئِكَ	مُفْلِحُوْنَ

هَلْ اور نَعَمْ اسمائے اشارہ قریب اور اسم مفعول کے ساتھ

کیا یہ.....؟

هَلْ	هٰذَا	مَرْحُوْمٌ
هَلْ	هٰذَانِ	مَرْحُوْمَانِ
هَلْ	هٰؤُلَآءِ	مَرْحُوْمُوْنَ
هَلْ	هٰذِهٖ	مَرْحُوْمَةٌ
هَلْ	هَاتَانِ	مَرْحُوْمَتَانِ
هَلْ	هٰؤُلَآءِ	مَرْحُوْمَاتٌ

ہاں یہ......!

نَعَمْ	هٰذَا	مَرْحُوْمٌ
نَعَمْ	هٰذَانِ	مَرْحُوْمَانِ
نَعَمْ	هٰؤُلَآءِ	مَرْحُوْمُوْنَ
نَعَمْ	هٰذِهٖ	مَرْحُوْمَةٌ
نَعَمْ	هَاتَانِ	مَرْحُوْمَتَانِ
نَعَمْ	هٰؤُلَآءِ	مَرْحُوْمَاتٌ

هَلْ اور نَعَمْ اسمائے اشارہ بعید اور اسمِ مفعول کے ساتھ

کیا یہ.....؟

هَلْ	ذٰلِكَ	مَغْفُوْرٌ
هَلْ	ذَانِكَ	مَغْفُوْرَانِ
هَلْ	أُولٰئِكَ	مَغْفُوْرُوْنَ
هَلْ	تِلْكَ	مَغْفُوْرَةٌ
هَلْ	تَانِكَ	مَغْفُوْرَتَانِ
هَلْ	أُولٰئِكَ	مَغْفُوْرَاتٌ

ہاں یہ......!

نَعَمْ	ذٰلِكَ	مَغْفُوْرٌ
نَعَمْ	ذَانِكَ	مَغْفُوْرَانِ
نَعَمْ	أُولٰئِكَ	مَغْفُوْرُوْنَ
نَعَمْ	تِلْكَ	مَغْفُوْرَةٌ
نَعَمْ	تَانِكَ	مَغْفُوْرَتَانِ
نَعَمْ	أُولٰئِكَ	مَغْفُوْرَاتٌ

محبت اور شوق کے ساتھ مشق کیجیے

اگلے 8 سے 10 منٹ میں ہم ضمیر کی ایک نئی قسم اور چار مشہور ابواب کی چھ بنیادی گردانوں کی مشق کریں گے جو قرآن شریف میں بار بار آئے ہیں۔

ان کی مشق پوری محبت اور شوق کے ساتھ، پورے دھیان سے اور اپنے پورے وجود سے کیجیے۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اضافہ

ضمیر کی ایک اور قسم

''منصوب منفصل''

24

إِيَّاهُ	8	إِيَّاهَا	-	وہ ایک
إِيَّاهُمَا	-	إِيَّاهُمَا	-	وہ دو
إِيَّاهُمْ	1	إِيَّاهُنَّ	-	وہ سب
إِيَّاكَ	2	إِيَّاكِ	-	آپ ایک
إِيَّاكُمَا	-	إِيَّاكُمَا	-	آپ دو
إِيَّاكُمْ	6	إِيَّاكُنَّ	-	آپ سب
إِيَّايَ	5	إِيَّايَ	-	میں ایک
إِيَّانَا	2	إِيَّانَا	-	ہم سب

اضافہ

ضمیر کی ایک اور قسم

''منصوب منفصل''

24

إِيَّاهُ	8	إِيَّاهَا	-	وہ ایک
إِيَّاهُمَا	-	إِيَّاهُمَا	-	وہ دو
إِيَّاهُمْ	1	إِيَّاهُنَّ	-	وہ سب
إِيَّاكَ	2	إِيَّاكِ	-	آپ ایک
إِيَّاكُمَا	-	إِيَّاكُمَا	-	آپ دو
إِيَّاكُمْ	6	إِيَّاكُنَّ	-	آپ سب
إِيَّايَ	5	إِيَّايَ	-	میں ایک
إِيَّانَا	2	إِيَّانَا	-	ہم سب

قرآنی مثالیں

ضمیرِ منفصل کی ایک قسم

''منصوب منفصل''

24

مذکر

8	إِيَّاهُ	إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ.(البقرة: 172)
-	إِيَّاهُمَا	-
1	إِيَّاهُمْ	نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ.(الأنعام: 151)
2	إِيَّاكَ	إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ(الفاتحة: 5)
-	إِيَّاكُمَا	-
6	إِيَّاكُمْ	اَللّٰهُ يَرْزُقُهَا وَإِيَّاكُمْ.(العنكبوت: 60)
5	إِيَّايَ	وَإِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ.(البقرة: 40)
2	إِيَّانَا	مَا كَانُوْا إِيَّانَا يَعْبُدُوْنَ.(القصص: 63)

چار بنیادی ابواب کی مشق

آگے دیے گئے قرآنی افعال کی 6 گردانیں پڑھیں

ماضی مضارع، امر نہی، فاعل مفعول

آیات کے مفہوم اور پیغام پر توجہ کے ساتھ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

پہلا باب: ضَرَبَ يَضْرِبُ (ض)

159

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے، ترجمہ نکالیے اور قرآنی پیغام کو سمجھ کر اپنانے کی کوشش کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
عَدَلَ	انصاف کرنا	28	اِعْدِلُوْا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى. (المائدۃ:8)	انصاف سے کام لو یہی طریقہ قریب تر ہے تقویٰ سے
صَرَفَ	پھیرنا	30	وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ. (الاعراف:47)	اور جب پھیر دی جائیں گی ان کی نظریں
غَلَبَ	غالب آنا	31	غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا. (المؤمنون:106)	چھاگئی ہے ہم پر ہماری بد بختی
فَتَنَ	آزمانا	60	أَنْ يَّفْتِنَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا. (النساء:101)	کہ آزمائش میں ڈالیں تمہیں کافر لوگ
فَصَلَ	جدا کرنا	10	فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ. (البقرۃ:249)	چنانچہ جب جدا ہوا طالوت لشکر کے ساتھ۔

دوسرا باب: نَصَرَ يَنْصُرُ (ن)

906

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے، ترجمہ نکالیے اور قرآنی پیغام کو سمجھ کر اپنانے کی کوشش کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
فَسَقَ	نافرمان کرنا	54	نَبْلُوْهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ. (الاعراف:63)	ہم انہیں آزماتے تھے ان کی مسلسل نافرمانیوں کی وجہ سے
كَفَرَ	انکار کرنا	461	إِنَّ الَّذِيْنَ آمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا. (البقرۃ)	بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے پھر کفر کیا
دَخَلَ	داخل ہونا	78	وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا. (البقرۃ:58)	اور داخل ہو جاؤ دروازے میں سر جھکا کر
عَبَدَ	عبادت کرنا	143	لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُوْنَ. (الکافرون:2)	میں نہیں عبادت کرتا اس کی جس کی تم عبادت کرتے ہو
قَتَلَ	قتل کرنا	170	وَيَقْتُلُوْنَ النَّبِيِّيْنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ. (البقرۃ:61)	اور قتل کر دیتے تھے پیغمبروں کو ناحق

تیسرا باب: سَمِعَ يَسْمَعُ (س)

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے، ترجمہ نکالیے اور قرآنی پیغام کو سمجھ کر اپنانے کی کوشش کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
مَرِضَ	بیمار ہونا	24	وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِيْنِ. (الشعراء:80)	اور جب میں بیمار ہوتا ہوں تو وہی مجھے شفا دیتا ہے
تَبِعَ	پیروی کرنا	174	فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ. (البقرۃ:38)	تو جو لوگ پیروی کریں گے میری ہدایت کی
كَرِهَ	ناپسند کرنا	41	وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ. (الانفال:8)	اور اگرچہ یہ بات ناگوار ہو مجرم لوگوں کو
لَبِثَ	ٹھہرنا	31	قَالَ كَمْ لَبِثْتَ. (البقرۃ:259)	کہا کہ تم کتنے عرصے تک (اس حالت میں) رہے ہو؟
لَعِبَ	کھیلنا	20	إِنَّمَا كُنَّا نَخُوْضُ وَنَلْعَبُ. (التوبۃ:65)	ہم تو ہنسی مذاق اور دل لگی کر رہے تھے

چوتھا باب: فَتَحَ يَفْتَحُ (ف)

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے، ترجمہ نکالیے اور قرآنی پیغام کو سمجھ کر اپنانے کی کوشش کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
مَنَعَ	روکنا	17	وَيَمْنَعُوْنَ الْمَاعُوْنَ. (الماعون:7)	اور انکار کرتے ہیں دوسروں کو معمولی چیز دینے سے بھی
نَفَخَ	پھونکنا	20	فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّوْرِ. (الحاقۃ:13)	پھر جب پھونک ماری جائے گی صور میں
نَفَعَ	نفع دینا	50	فَذَكِّرْ إِنْ نَّفَعَتِ الذِّكْرٰى. (الاعلیٰ:9)	لہٰذا تم نصیحت کیے جاؤ اگر فائدہ دے نصیحت
بَعَثَ	بھیجنا	67	مَنْ بَعَثَنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا. (یٰس:52)	کس نے ہمیں اٹھا کھڑا کیا ہے ہماری قبر سے
جَعَلَ	بنانا	336	وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّوْرَ. (الانعام:1)	اور اس نے بنائی اندھیریاں اور روشنی

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اساتذہ و طلبہ سے انتہائی اہم گزارش

صرف عربی گردانیں پڑھنا کافی نہیں، ترجمہ کی گردان بھی ضروری ہے۔

صرف ترجمہ یاد کرنا کافی نہیں، ایمانی و اخلاقی تربیت بھی ضروری ہے۔

ہر سبق کے الفاظ اور آخر میں اجرا کے لیے دی گئی آیتوں پر غور کیجیے۔ نظریاتی تربیت و کردار سازی کے اشارات جھلملاتے نظر آئیں گے۔

انہیں اپنے دل و دماغ میں اتار کر، عمل و کردار کو اس کے مطابق ڈھالیے۔

الحمدللہ!

آپ نے اس سبق میں

20 نئے افعال سیکھے جو قرآنِ کریم 1845 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان جیسے الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

یاد رہے قرآن میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً **78,000** بار آئے ہیں

گھر کا کام | اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ | خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

لیول I

کا اختتام مبارک ہو

آیئے

اس موقع پر

مل کر ایک مسنون دعا مانگیں

دعا

اَللّٰھُمَّ	اِنِّیْ	عَبْدُكَ
اے اللہ!	بے شک میں	تیرا بندہ ہوں

وَابْنُ	عَبْدِكَ	وَابْنُ	اَمَتِكَ
اور بیٹا ہوں	تیرے بندے کا	اور بیٹا ہوں	تیری بندی کا

نَاصِيَتِيْ	بِيَدِكَ	مَاضٍ	فِيَّ	حُكْمُكَ
میری پیشانی	تیرے ہاتھ میں ہے	چلتا ہے	مجھ پر	تیرا ہی حکم

عَدْلٌ	فِيَّ	قَضَاءُكَ
بر حق ہے	میرے بارے میں	تیرا ہر فیصلہ

أَسْئَلُكَ	بِكُلِّ	اسْمٍ	هُوَ	لَكَ
میں مانگتا ہوں تجھ سے	ہر اس	نام کے وسیلے سے	جو	تیرا ہے

سَمَّيْتَ	بِهٖ	نَفْسَكَ	أَوْ	أَنْزَلْتَهٗ
تو نے نام رکھا	اس کے ساتھ	تیرا اپنا	یا	تو نے نازل کیا اُسے

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

فِيْ	كِتَابِكَ	أَوْ	عَلَّمْتَهُ	أَحَدًا
میں	تیری کتاب	یا	تونے سکھایا اُسے	کسی کو

مِنْ	خَلْقِكَ	أَوْ	اِسْتَأْثَرْتَ	بِهٖ
سے	تیری مخلوق	یا	تونے محفوظ رکھا	اُسے

فِيْ	عِلْمِ الْغَيْبِ	عِنْدَكَ
میں	غیب کے علم	تیرے پاس

أَنْ	تَجْعَلَ	الْقُرْآنَ الْكَرِيْمَ
کہ	تو بنادے	قرآن کریم کو

رَبِيْعَ قَلْبِيْ	وَ	نُوْرَ صَدْرِيْ
میرے دل کی بہار	اور	میرے سینے کا نور

وجِلَاءَ حُزْنِيْ	وَ	ذِهَابَ هَمِّيْ
اور میرے دکھوں کا علاج	اور	اور میرے غموں کا تریاق

آخری بات-1

❖ کتنی بڑی بد نصیبی ہے، کتنا بڑا المیہ ہے کہ اس کائنات کا خالق ہمارا اپنا خالق ہماری اپنی ہدایت کے لیے، ہماری اپنی کامیابی کے لیے، کتاب بھیجنے کا اتنا زبردست انتظام کرے اور ہمارے پاس وقت نہ ہو اس کتاب کو پڑھنے، سمجھنے اور غور کرنے کے لیے!

❖ اللہ سے دعا ہے کہ ایسی بد نصیبی سے بچائے۔

آخری بات-2

❖ اور اس کی خوش نصیبی کا کیا کہنا، جو اس کو اپنے لیے ہدایت کا ذریعہ بنائے اور دنیا میں بھی سربلند ہو اور آخرت میں بھی!

اَللّٰهُمَّ.......أَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ الْكَرِيْمَ

نُوْرَ صَدْرِيْ، وَرَبِيْعَ قَلْبِيْ، وَجِلَاءَ حُزْنِيْ، وَذِهَابَ هَمِّيْ

"تم میں سے بہترین وہ ہے جو قرآن سیکھے اور سکھائے"

اللہ نے جب اس مبارک تعلیم کا پہلا حصہ مکمل کرنے کی توفیق دی تو اس پر شکر ادا کیجیے اور دعا کیجیے کہ اللہ تعالی اسے ہمیشہ جاری رکھنے کی توفیق دے۔

سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ. سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ وَبِحَمْدِكَ.
نَشْهَدُ أَن لَّا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ. نَسْتَغْفِرُكَ وَنَتُوبُ إِلَيْكَ.

آخری نصیحت یا وصیت

قرآن شریف کے صرف الفاظ یاد کر لینا کافی نہیں، معنی سمجھنا بھی ضروری ہے۔

صرف معنی یاد کر لینا کافی نہیں، اپنے کردار کو اس میں ڈھالنا بھی ضروری ہے۔

خدارا! صرف لفظ و معنی تک محدود نہ رہیے، ہر گردان اور ہر آیت میں چھپے مفہوم کو اپنے نظریہ و کردار میں اتارنے کی کوشش کیجیے۔

لفظوں کے شناور عمل کی دنیا میں پیچھے رہ گئے تو امت ترقی نہ کر سکے گی۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

خودآزمائشی امتحان

لیول I کی کامیاب تکمیل پر دل کی گہرائیوں سے اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیجیے۔

آپ نے 20 اسباق میں کتنا کچھ سیکھا؟

آیئے!

اپنا امتحان خود لیتے ہیں۔

آیات واذکار

✓ تجوید کے ساتھ پڑھنے کی کوشش کیجیے۔

✓ اجرا کے ساتھ ترجمہ وپیغام خود سے نکالیے۔

✓ تقطیعی اور اشتقاقی ترجمہ کی تکنیک استعمال کیجیے۔

اجرا کا طریقہ

تجوید، ترجمہ اور قرآنی تربیت کے ساتھ ساتھ

- پہلے دی گئی آیت کو تجوید کے ساتھ اجتماعی طور پر کہلوایئے۔
- جو لفظ پڑھ لیا، اس کی گردان ہر حال میں طالب علم سے نکلوایئے۔
- جو لفظ اب تک نہیں پڑھا، اس کا معنی (اشتقاقی ترجمہ) کی مدد سے بتایئے۔
- بیچ میں موقع محل کی مناسبت سے قرآنی تربیت وذہن سازی کرتے رہیے۔
- آخر میں دوبارہ اجتماعی طور پر تجوید کے قواعد مد نظر رکھتے ہوئے آیت دہرایئے اور مکمل ترجمہ کہلوایئے۔

خود آزمائشی امتحان کے عنوانات

شمار	عنوان
1	نماز کا سبق
2	اذان کے کلمات
3	وضو کی دعائیں
4	ثنا، رکوع، سجدہ
5	تشہد
6	درود شریف
7	درود شریف کے بعد کی دعا
8	نماز ختم کرنے سے پہلے
9	نماز کے بعد کی دعا
10	دعائے قنوت

شمار	عنوان
11	چند مشہور سورتیں
12	الفاتحہ
13	آیت الکرسی
14	الفیل
15	قریش
16	الماعون
17	الکوثر
18	الکافرون، النصر
19	اللھب، الاخلاص
20	الفلق، الناس

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

اجرا کے بعد اجرا

قرآن شریف سے عمومی اجرا: اجتماعیت اور مقابلہ کے ساتھ

- دی گئی آیت (کے ٹکڑے یا آیت) سے اجرا مکمل کر لینے کے بعد قرآن شریف کے مختلف مقامات سے آیات نکال نکال کر مشق پکی کروائیے۔
- ہر طالب علم کو باری باری جماعت کے سامنے کھڑا کیجیے۔ سب اس سے مختلف آیات کے حوالے سے سوالات کریں اور وہ پڑھے گئے الفاظ کی گردان اور اس کا ترجمہ (دونوں) اشاروں کے ساتھ پڑھ کر سنائے۔
- طلبہ کی جماعتیں بنا کر قرآن شریف سے صیغے نکالنے کا مقابلہ کروائیے۔

نماز کا سبق

اذان

اَللّٰهُ أَكْبَرُ	اَللّٰهُ أَكْبَرُ
اللہ سب سے بڑا ہے	اللہ سب سے بڑا ہے

اَللّٰهُ أَكْبَرُ	اَللّٰهُ أَكْبَرُ
اللہ سب سے بڑا ہے	اللہ سب سے بڑا ہے

اذان کے الفاظ معنیٰ پر دھیان دیتے ہوئے پڑھیے

اَللّٰهُ أَكْبَرُ	اَللّٰهُ أَكْبَرُ
اللہ سب سے بڑا ہے	اللہ سب سے بڑا ہے

بڑا	زیادہ بڑا	سب سے بڑا
كَبِيْرٌ	أَكْبَرُ	اَلْأَكْبَرُ
صَغِيْرٌ	أَصْغَرُ	اَلْأَصْغَرُ
عَلِيٌّ	أَعْلٰى	اَلْأَعْلٰى

23

Superlative adjective

أَشْهَدُ	أَنْ	لَّا	إِلٰهَ	إِلَّا	اللهُ
میں گواہی دیتا ہوں	کہ	نہیں ہے	کوئی معبود	سوائے	اللہ کے

فَعَلَ	يَفْعَلُ
فَعَلُوْا	يَفْعَلُوْنَ
فَعَلْتَ	تَفْعَلُ
فَعَلْتُمْ	تَفْعَلُوْنَ
فَعَلْتُ	أَفْعَلُ
فَعَلْنَا	نَفْعَلُ

أَفْعَلُ، أَعْبُدُ، أَعُوْذُ

شہادت، عینی شاہد، شہید

عربی الفاظ کو "اشتقاقی ترجمے" کی مدد سے سمجھنے کی کوشش کیا کیجیے

أَشْهَدُ	أَنْ*	لَّا	إِلٰهَ	إِلَّا	اللهُ
میں گواہی دیتا ہوں	کہ	نہیں ہے	کوئی معبود	سوائے	اللہ کے

أَنْ

576*

چار حروفِ نفی

مَا	نہیں
لَا	نہیں
لَمْ	نہیں، did not
لَنْ	نہیں، will never

أَشْهَدُ	أَنْ	لَّا	إِلٰهَ	إِلَّا	اللهُ
میں گواہی دیتا ہوں	کہ	نہیں ہے	کوئی معبود	سوائے	اللہ کے

إِلٰهٌ	آلِهَةٌ
معبود	بہت سارے معبود

تیرے سوا معبودِ حقیقی، کوئی نہیں ہے کوئی نہیں

أَشْهَدُ	أَنْ	لَّا	إِلٰهَ	إِلَّا	اللهُ
میں گواہی دیتا ہوں	کہ	نہیں ہے	کوئی معبود	سوائے	اللہ کے

سوائے، مگر، علاوہ

إِلَّا الَّذِيْنَ آمَنُوْا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

اللہ: واحد معبودِ حقیقی

توحید تو یہ ہے کہ خدا حشر میں کہہ دے
یہ بندہ دو عالم سے خفا میرے لیے ہے

576

أَشْهَدُ أَنْ لَّآ إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ

کہ

بیشک

263

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُوْلُ اللّٰهِ

الْفَلَاحِ	عَلَى	حَيَّ	الصَّلٰوةِ	عَلَى	حَيَّ
کامیابی	پر (طرف)	آؤ	نماز	پر (طرف)	آؤ

اشتقاقی ترجمہ کی تکنیک

اردو میں استعمالات

فلاحِ انسانیت

فلاحِ آخرت

فلاحِ دارین

فلاح و بہبود

فلاحی خدمات

فلاح و ترقی

وضو کی دعائیں

قَبْلَ الْوُضُوْءِ — وضو سے پہلے

بِسْمِ اللّٰهِ

بَعْدَ الْوُضُوْءِ — وضو کے بعد

کلمۂ شہادت

وضو کے بعد کی دعا کی فضیلت: جنت کے آٹھوں دروازے کھول دیے جاتے ہیں

وضو کے بعد کی دعا

اللّٰهُ	إِلَّا	إِلٰهَ	لَّآ	أَنْ	أَشْهَدُ
اللہ کے	سوائے	کوئی معبود	نہیں ہے	کہ	میں گواہی دیتا ہوں

لَهٗ	لَا شَرِيْكَ	وَحْدَهٗ
اس کا	نہیں کوئی شریک	وہ اکیلا ہے

وَاحِدٌ أَحَدٌ تَوْحِيْدٌ

شریک، حصہ دار، پارٹنر

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

332*	126*		263	
وَرَسُوْلُهٗ	عَبْدُهٗ	مُحَمَّدًا	أَنَّ	وَأَشْهَدُ
اور اس کے رسول ہیں	اس کے بندے	محمد ﷺ	کہ	اور میں گواہی دیتا ہوں

تقطیعی ترجمہ

ہٗ	رَسُوْلُ	وَ	ہٗ	عَبْدُ
اس کے	رسول	اور	اس کے	بندے

رَسُوْلُ اللهِ	اللہ کا رسول

عَبْدُ اللهِ	اللہ کا بندہ

مِنَ التَّوَّابِيْنَ	اجْعَلْنِیْ	اَللّٰهُمَّ
خوب توبہ کرنے والوں میں سے	بنادے مجھے	اے اللہ

اَللّٰهُمَّ	اے اللہ
اِجْعَلْ	بنادے
نِیْ	مجھے

- I تَوَّابٌ
- II تَوَّابَانِ
- \+ تَوَّابُوْنَ تَوَّابِيْنَ

وضو کے بعد کی دعا

مِنَ التَّوَّابِيْنَ	اجْعَلْنِیْ	اَللّٰهُمَّ
خوب توبہ کرنے والوں میں سے	بنادے مجھے	اے اللہ

مِنَ الْمُتَطَهِّرِيْنَ	وَاجْعَلْنِیْ
پاک صاف رہنے والوں میں سے	اور بنادے مجھے

تجوید کے ساتھ مل کر دہرائیے

مِنَ الْمُتَطَهِّرِيْنَ	وَاجْعَلْنِیْ
پاک صاف رہنے والوں میں سے	اور بنادے مجھے

اشتقاقی ترجمہ کی تکنیک

طَاهِرٌ

طَهُوْرٌ

طَهَارَةٌ

مُطَهِّرٌ

- I مُتَطَهِّرٌ
- II مُتَطَهِّرَانِ
- \+ مُتَطَهِّرُوْنَ مُتَطَهِّرِيْنَ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ثنا

41

سُبْحَانَكَ	اللّٰهُمَّ	وَبِحَمْدِكَ
پاک ہے تو	اے اللہ	اور تعریف ہے تیرے لئے

سُبْحَانَ	كَ
پاک ہے	تو

وَ	بِ	حَمْدِ	كَ
اور	ساتھ	تعریف	تیری

حمد — خوبیوں کا بیان ✓

تسبیح — خامیوں کی نفی ✗

وَتَبَارَكَ	اسْمُكَ	وَتَعَالٰى	جَدُّكَ
اور برکت والا ہے	تیرا نام	اور بلند و بالا ہے	تیری بزرگی

اردو استعمالات

اِسْمُ	كَ
نام	تیرا

جَدُّ	كَ
بزرگی	تیری

جدِّ امجد

آباء واجداد

جدّی پشتی

وَتَبَارَكَ	اسْمُكَ	وَتَعَالٰى	جَدُّكَ
اور برکت والا ہے	تیرا نام	اور بلند و بالا ہے	تیری بزرگی

23

اردو کے مشترک الفاظ

مبارک، برکت، تبرّک

اردو استعمالات

عالی شان

جنابِ عالی

عربی الفاظ کو "اشتقاقی ترجمے" کی مدد سے سمجھنے کی کوشش کیا کیجیے

وَلَا	إِلٰهَ	غَيْرُكَ
اور نہیں	کوئی معبود	سوائے تیرے

غَيْرُ	كَ
سوائے	تیرے

غَيْرِ الْمَغْضُوْبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّآلِّيْنَ

پانی پانی کر گئی مجھ کو قلندر کی یہ بات

جب تو جھکا غیر کے آگے، نہ تن تیرا نہ من

رکوع کی تسبیح

سُبْحَانَ	رَبِّیَ	الْعَظِيْمِ
پاک ہے	میرا رب	عظمت والا

تسبیح وتقدیس: ہر عیب اور برائی سے پاکی کا بیان

تحمید و تعظیم: ہر خوبی اور کمال سے آراستگی کا بیان

سُبْحَانَ	رَبِّیَ	الْعَظِيْمِ
پاک ہے	میرا رب	عظمت والا

رَبُّهٗ

رَبُّهُمْ

رَبُّكَ

رَبُّكُمْ

رَبِّیْ

رَبُّنَا

رب العالمین

میرے جسم کے ایک ایک خلیے کو اور

پوری کائنات کے، ایک ایک ذرّے کو

ہر ہر لمحے، پالنے والا

ہر ہر ضرورت پوری کرنے والا

رکوع سے اٹھتے ہوئے

سَمِعَ اللّٰهُ	لِمَنْ	حَمِدَهٗ
سن لی اللہ نے	اس کی جس نے	تعریف کی اس کی

سن لی اللہ نے

اردو استعمالات

سامعین، سمع وطاعت

سمعی بصری، آلۂ سماعت

عربی الفاظ کو ''اشتقاقی ترجمے'' کی مدد سے سمجھنے کی کوشش کیا کیجیے

سَمِعَ	اللّٰهُ	لِمَنْ	حَمِدَهٗ
سن لی	اللہ نے	اس کی جس نے	تعریف کی اس کی

''تقطیعی ترجمہ'' تفہیم کا مؤثر ذریعہ ہے

لِ	مَنْ	حَمِدَ	هٗ
کو، لیے	جس نے	تعریف کی	اس کی

حمد کے دو معنی: 1. تمام تعریفیں 2. ہر طرح کا شکر

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

رکوع سے اٹھنے کے بعد

رَبَّنَا	لَكَ	الْحَمْدُ
اے ہمارے رب	تیرے ہی لیے	ہر قسم کی تعریف ہے

رب

جسم کے ایک ایک ذرے کو پل پل پالنے والا
تمام جسمانی، روحانی، نفسیاتی ضرورتیں پوری کرنے والا

حمد

تمام تعریفیں
ہر طرح کا شکر

سجدے کی تسبیح

سُبْحَانَ	رَبِّيَ	الْأَعْلٰى
پاک ہے	میرا رب	سب سے بلند

بڑا	زیادہ بڑا	سب سے بڑا
كَبِيْرٌ	أَكْبَرُ	اَلْأَكْبَرُ
صَغِيْرٌ	أَصْغَرُ	اَلْأَصْغَرُ
عَلِيٌّ	أَعْلٰى	اَلْأَعْلٰى

Superlative adjective

9

تشہد

اَلتَّحِيَّاتُ	لِلّٰهِ	وَالصَّلَوَاتُ	وَالطَّيِّبَاتُ
سبھی قولی عبادتیں	اللہ ہی کیلئے ہیں	اور سبھی بدنی عبادتیں	اور سبھی مالی عبادتیں

اَلتَّحِيَّاتُ	ساری قولی عبادتیں
الصَّلَوَاتُ	ساری بدنی عبادتیں
الطَّيِّبَاتُ	ساری مالی عبادتیں

ادب، دھیان اور تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

اَلسَّلَامُ	عَلَيْكَ	أَيُّهَا	النَّبِيُّ
سلام ہو	آپ پر	اے	نبی

وَرَحْمَةُ اللّٰهِ	وَبَرَكَاتُهُ
اور اللہ کی رحمت ہو	اور برکتیں ہوں اس کی

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

تصور، دھیان اور تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

اَلسَّلَامُ	عَلَيْنَا	وَعَلٰى
سلام ہو	ہم پر	اور اوپر

عِبَادِ اللّٰهِ	الصّٰلِحِيْنَ
اللہ کے بندوں کے	جو نیک ہیں

أَشْهَدُ	أَنْ	لَّا	إِلٰهَ	إِلَّا	اللّٰهُ
میں گواہی دیتا ہوں	کہ	نہیں ہے	کوئی معبود	سوائے	اللہ کے

مَا	نہیں:not
لَا	نہیں:not
لَمْ	نہیں، did not
لَنْ	نہیں ، will not

إِلَّا اللّٰهُ

سوائے اللہ کے

لَا تَعْبُدُوْا إِلَّا اللّٰهَ (ھود:2)

وَأَشْهَدُ	أَنَّ	مُحَمَّدًا	عَبْدُهٗ	وَرَسُوْلُهٗ
اور میں گواہی دیتا ہوں	کہ	محمد صلی اللہ علیہ وسلم	اس کے بندے	اور اس کے رسول (ہیں)

صاحب مقامِ محمود صلی اللہ علیہ وسلم

محمد:	خوب تعریف کیا ہوا
احمد:	خوب تعریف کرنے والا

- اللہ تعالی اور اس کے بندوں کی طرف سے زیادہ اور سب سے اچھی تعریف کیا ہوا
- اللہ تعالی کے بندوں میں سے اللہ تعالی کی سب سے زیادہ اور سب سے اچھی تعریف کرنے والا

576

أَشْهَدُ أَنْ لَّا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ

أَنْ

کہ

بیشک

263

أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُوْلُ اللّٰهِ

أَنَّ

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

درود شریف

درود: رسول ﷺ کے لیے دعا

(پہلا حصہ)

مُحَمَّدٍ	وَّعَلٰی آلِ	عَلٰی مُحَمَّدٍ	صَلِّ	اَللّٰھُمَّ
محمد ﷺ کی	اور آل پر	محمد ﷺ پر	رحمت بھیج	اے اللہ

مُحَمَّدٍ	آلِ	وَّعَلٰی	عَلٰی مُحَمَّدٍ	صَلِّ	اَللّٰھُمَّ
محمد ﷺ کی	آل	اور اوپر	محمد ﷺ پر	رحمت بھیج	اے اللہ

آل کا مطلب: صرف نسبی نہیں بلکہ تمام روحانی اولاد

- آلِ محمد: آپ ﷺ کی اولاد وازواجِ مطہرات
  محبت اور اتباع کرنے والے، طریقے پر چلنے والے

دلیل: قرآن شریف سے

آلِ فرعون: حضرت موسیٰ علیہ السلام کے مقابلے میں فرعون کے ساتھی۔ (المومن:28)

مُحَمَّدٍ	آلِ	وَّعَلٰی	عَلٰی مُحَمَّدٍ	صَلِّ	اَللّٰھُمَّ
محمد ﷺ کی	آل	اور اوپر	محمد ﷺ پر	رحمت بھیج	اے اللہ

صَلِّ	نماز پڑھ
صَلِّ عَلٰی	رحمت بھیج

حرفِ جر لگنے سے معنی بدل جاتا ہے

صلاۃ کا مطلب

- رحمتوں کی بارش فرما
- مہربان ہو جا
- کام میں برکت دے
- نام اور درجات بلند کر

عَلٰی إِبْرَاهِيْمَ	صَلَّيْتَ	كَمَا
ابراہیم پر	بھیجی رحمت تو نے	جیسے

إِبْرَاهِيْمَ	آلِ	وَعَلٰی
ابراہیم کی	آل	اور اوپر

حرفِ تشبیہ

كَ
كَمَا

جیسے

کَسَرَابٍ
سراب کے جیسے

إِنَّكَ	حَمِيْدٌ	مَّجِيْدٌ
بے شک تو	تعریف کے قابل	بزرگی والا ہے

حَمِيْدٌ: لائقِ تعریف... جس کو ہر طرح کی جمالی خوبیاں اعلیٰ درجے پر حاصل ہوں

مَجِيْدٌ: بزرگی والا ... جس کو ہر طرح کی جلالی عظمتیں کمال کے درجہ (perfection) پر حاصل ہوں

حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ: صفاتِ جمال وجلال کا جامع

حمدِ باری، مقامِ محمود، حامد، محمود، حمید

اردو استعمالات

قرآن مجید

والد ماجد

جدِّ امجد

اَللّٰھُمَّ	بَارِكْ	عَلٰى مُحَمَّدٍ	وَّعَلٰى آلِ	مُحَمَّدٍ
اے اللہ	برکت عطا فرما	محمد ﷺ پر	اور آل پر	محمد ﷺ کی

برکت: غیر محسوس اضافہ

بے برکتی: غیر محسوس کمی

- برکت: نعمتوں کا عطا ہونا اور اس میں برابر اضافہ اور ترقی ہوتے رہنا۔
- اعمال میں برکت: قبولیت اور بہترین بدلہ ملنا۔
- اولاد میں برکت: نسلوں تک باقی رہنا اور پھیلنا، بڑھنا۔

نکاح کی مبارکباد: بَارَكَ اللّٰهُ فِيكَ، وَبَارَكَ عَلَيْكَ، وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا فِي خَيْرٍ.

درود شریف: رسول ﷺ کے لیے دعا

(دوسرا حصہ)

اَللّٰھُمَّ	بَارِكْ	عَلٰى مُحَمَّدٍ	وَّعَلٰى آلِ	مُحَمَّدٍ
اے اللہ	برکت عطا فرما	محمد ﷺ پر	اور آل پر	محمد ﷺ کی

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

اَللّٰھُمَّ	بَارِكْ	عَلٰى مُحَمَّدٍ	وَّعَلٰى آلِ	مُحَمَّدٍ
اے اللہ	برکت عطا فرما	محمد ﷺ پر	اور آل پر	محمد ﷺ کی

آل کا مطلب: صرف نسبی نہیں بلکہ تمام روحانی اولاد

- آلِ محمد: آپ ﷺ کی اولاد وازواجِ مطہرات محبت اور اتباع کرنے والے، طریقے پر چلنے والے

دلیل: قرآن شریف سے

آلِ موسیٰ وآلِ ہارون: فرعون کے مقابلے میں حضرت موسیٰ وہارون علیہما السلام کے ساتھی (البقرۃ:248)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

خود آزمائشی امتحان

کَمَا	بَارَکْتَ	عَلٰی اِبْرَاھِیْمَ
جیسے	برکت عطا کی تونے	ابراہیم پر

وَعَلٰی	آلِ	اِبْرَاھِیْمَ
اور اوپر	آل	ابراہیم کی

حرفِ تشبیہ

كَ / كَمَا } جیسے

كَعَصْفٍ
بھوسے کے جیسے

اِنَّكَ	حَمِيْدٌ	مَّجِيْدٌ
بے شک تو	تعریف کے قابل	بزرگی والا ہے

حَمِيْدٌ: لائقِ تعریف... جس کو ہر طرح کی جمالی خوبیاں اعلیٰ درجے پر حاصل ہوں

مَجِيْدٌ: بزرگی والا ... جس کو ہر طرح کی جلالی عظمتیں کمال کے درجہ (perfection) پر حاصل ہوں

حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ: صفاتِ جمال و جلال کا جامع

حمدِ باری، مقامِ محمود، حامد، محمود، حمید

اردو استعمالات

قرآن مجید
والد ماجد
جدِّ امجد

درود شریف کے بعد کی دعا

نماز ختم کرنے سے پہلے

(رسول ﷺ نے حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ کو یہ دعا سکھائی)

اَللّٰھُمَّ	اِنِّیْ	ظَلَمْتُ (266*)	نَفْسِیْ (293*)	ظُلْمًا	كَثِیْرًا (74*)
اے اللہ	بے شک میں	(میں نے) ظلم کیا	اپنی جان پر	ظلم	بہت زیادہ

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے اور ہر لفظ میں قواعد کا اجرا کیجیے

وَلَا	يَغْفِرُ	الذُّنُوْبَ	اِلَّا	اَنْتَ
اور نہیں	بخش سکتا	گناہوں کو	سوائے	تیرے

		اجرا کیسے؟ ہر صیغے سے چھ گردانیں	
ماضی / مضارع	غَفَرَ غَفَرَا غَفَرُوْا	يَغْفِرُ يَغْفِرَانِ يَغْفِرُوْنَ	
	غَفَرْتَ غَفَرْتُمَا غَفَرْتُمْ	تَغْفِرُ تَغْفِرَانِ تَغْفِرُوْنَ	
امر / نہی		اِغْفِرْ اِغْفِرَا اِغْفِرُوْا	لَا تَغْفِرْ لَا تَغْفِرَا لَا تَغْفِرُوْا
	غَفَرْتُ غَفَرْنَا	أَغْفِرُ نَغْفِرُ	
اسم فاعل			غَافِرٌ غَافِرَانِ غَافِرُوْنَ...
اسم مفعول			مَغْفُوْرٌ مَغْفُوْرَانِ مَغْفُوْرُوْنَ...

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

فَاغْفِرْ	لِیْ	مَغْفِرَةً	مِّنْ	عِنْدِكَ
پس بخش دے	مجھ کو	خاص بخشش	سے	پاس تیرے

فَ	اغْفِرْ	لِ	یْ	مَغْفِرَةً	مِّنْ	عِنْدِ	كَ
پس	بخش دے	کو	مجھ	خاص بخشش	سے	پاس	تیرے

وَارْحَمْنِیْ	إِنَّكَ	أَنْتَ	الْغَفُوْرُ	الرَّحِیْمُ
اور رحم فرما مجھ پر	بے شک تو	تو ہی	بخشنے والا	بے حد رحم والا ہے

غفور: مسلسل اور بے انتہا بخشنے والا رحیم: مسلسل اور بے انتہا رحم والا

کسی لفظ کو دہرانے کی حکمت

تاکید کی خاطر فعل کے بعد اسم بھی آتا ہے
(اردو کی مثال: ایسی مار ماری، یعنی خوب مارا)

ظلم کیا میں نے ظلم
(خوب ظلم کیا)

بخش دیجئے بخشش
(خوب بخش دیجئے)

نماز کے بعد کی دعا

اَللّٰھُمَّ	أَنْتَ	السَّلَامُ
اے اللہ	تو ہی	سلامتی والا ہے

وَ	مِنْكَ	السَّلَامُ
اور	تیری طرف سے ہی	سلامتی ہے

تَبَارَكْتَ	یَا	ذَا الْجَلَالِ	وَالْإِكْرَامِ
بابرکت ہے تو	اے	جلال والے	اور کرم والے

دعائے قنوت

اَللّٰھُمَّ	إِنَّا	نَسْتَعِیْنُكَ	وَنَسْتَغْفِرُكَ
اے اللہ	بے شک ہم	مدد مانگتے ہیں تجھ سے	اور مغفرت مانگتے ہیں تجھ سے

وَنُؤْمِنُ	بِكَ	وَنَتَوَكَّلُ	عَلَیْكَ
اور ہم ایمان لاتے ہیں	تجھ پر	اور ہم بھروسہ کرتے ہیں	تجھ پر

معنی پر دھیان دیتے ہوئے تجوید کے ساتھ دہرائیے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

وَنُثْنِیْ	عَلَیْكَ	الْخَیْرَ
اور ہم تعریف کرتے ہیں	تیری	بہترین تعریف

وَنَشْکُرُكَ	وَلَا نَكْفُرُكَ
اور ہم شکرادا کرتے ہیں تیرا	اور ہم نہیں ناشکری کرتے تیری

وَنَخْلَعُ	وَنَتْرُكُ	مَنْ	یَّفْجُرُكَ
اور ہم الگ کردیتے ہیں	اور ہم چھوڑدیتے ہیں	اس کو جو	نافرمانی کرے تیری

اَللّٰهُمَّ	إِيَّاكَ	نَعْبُدُ
اے اللہ	صرف تیری ہی	ہم عبادت کرتے ہیں

وَلَكَ	نُصَلِّیْ	وَنَسْجُدُ
اور تیرے ہی لیے	ہم نماز پڑھتے ہیں	اور سجدہ کرتے ہیں

وَإِلَيْكَ	نَسْعٰی	وَنَحْفِدُ
اور تیری ہی طرف	ہم دوڑتے ہیں	اور ہم خدمت کے لیے حاضر ہوتے ہیں

وَ	نَرْجُوْ	رَحْمَتَكَ
اور	ہم امید رکھتے ہیں	تیری رحمت کی

وَ	نَخْشٰی	عَذَابَكَ
اور	ہم ڈرتے ہیں	تیرے عذاب سے

إِنَّ	عَذَابَكَ	بِالْكُفَّارِ	مُلْحِقٌ
بے شک	عذاب تیرا	کافروں کو	پہنچنے والا ہے

چند مشہور سورتیں

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

شمار	سورت
1	الفاتحہ
2	آیت الکرسی
3	الفیل
4	قریش
5	الماعون
6	الکوثر

شمار	سورت
7	الکافرون
8	النصر
9	اللھب
10	الاخلاص
11	الفلق
12	الناس

تَعَوُّذ

أَعُوْذُ	بِاللّٰهِ	مِنَ الشَّیْطَانِ	الرَّجِیْمِ
میں پناہ میں آتا ہوں	اللہ کی	شیطان سے	جو مردود ہے

تلاوت سے پہلے شیطان سے حفاظت کا خیال رکھنے کی تعلیم

اللہ کی پناہ میں یعنی اللہ کی حفاظت میں

رَجِیْمٌ: مردود، اللہ کی رحمت سے دور

'safety first'; 'buckle up'; Get protection

تَسْمِیَہ

میری انتہائے نگارش یہی ہے
تیرے نام سے ابتدا کر رہا ہوں

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ (۱)
نام سے	اللہ کے	جو بہت مہربان	رحم کرنے والا ہے

تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ (۱)
نام سے	اللہ کے	جو بہت مہربان	رحم کرنے والا ہے

اسمِ مبالغہ

اس طرح کے عربی الفاظ میں جوش اور تسلسل کا اظہار ہوتا ہے، جیسے:

اَلرَّحْمٰنُ	
غَضْبَانٌ	شدید غصہ میں
عَطْشَانٌ	شدید پیاسا
جَوْعَانٌ	شدید بھوکا

اَلرَّحِیْمُ	
جَمِیْلٌ	بہت خوبصورت
کَرِیْمٌ	بہت اچھے اخلاق والا
شَفِیْقٌ	بہت شفقت والا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ
نام سے	اللہ کے	جو بہت مہربان	رحم کرنے والا ہے

اَلرَّحْمٰنُ — پُرجوش رحمت والا Intensely Merciful — 182

اَلرَّحِيْمُ — مسلسل رحم کرنے والا Continually Merciful — 39

رحمت کے جوش کو تسلسل سے ضرب دیجیے

رحمت کی موسلا دھار بارش جو مسلسل ہو رہی ہو

سُوْرَةُ الْفَاتِحَة

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	رَبِّ	الْعٰلَمِيْنَ (2)
تمام تعریفیں اور شکر	اللہ کے لیے ہے	رب ہے	تمام جہانوں کا

رَبٌّ

ذرے ذرے کو، کروڑوں خلیوں کو پل پل پالنے والا، آکسیجن پہنچانے والا

تمام جسمانی، روحانی، نفسیاتی ضرورتیں پوری کرنے والا

تمام جہانوں کا

عالمِ انسان، عالمِ ملائکہ، عالمِ جنّات، عالمِ حیوانات، عالمِ جمادات، عالمِ نباتات

مَالِكِ	يَوْمِ	الدِّيْنِ
مالک ہے	دن کا	بدلہ کے

يَوْمٌ (۱) — أَيَّامٌ (+)

دِيْنٌ کے دو معنی ہیں: — 92

1. بدلہ
2. زندگی کا نظام (دینِ اسلام)

393

اردو استعمالات — اشتقاقی ترجمہ

یومِ عرفہ، یومِ عاشورہ، یومِ آخرت، ایامِ عید، ایامِ تشریق

اس سے ہمیں کیا سبق ملتا ہے؟

مَالِكِ	يَوْمِ	الدِّيْنِ
مالک ہے	دن کا	بدلہ کے

- اس دن کی ہولناکی کو تصور میں لائیے۔ اس دن کی افراتفری کو سمجھنے کی کوشش کیجیے۔ (سورۂ عبس کی آخری آیات: 34 تا 42)
- اس آیت پر امید بھی ہو اور ڈر بھی۔ اللہ کی رحمت سے اچھی امید بھی ہو، ساتھ ہی گناہوں کے انجام سے ڈر بھی ہو۔
- لہٰذا: نیک بننے کا ارادہ کیجیے۔ گناہوں کو چھوڑنے کا عہد کیجیے اور قرآن پاک کے دامنِ شفاعت میں آجائیے۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

إِيَّاكَ	نَعْبُدُ	وَإِيَّاكَ	نَسْتَعِينُ
تیری ہی	ہم عبادت کرتے ہیں	اور تجھ ہی سے	ہم مدد چاہتے ہیں

لَا مَعْبُودَ إِلَّا اللّٰهُ

إِيَّاهُ
إِيَّاهُمْ
إِيَّاكَ
إِيَّاكُمْ
إِيَّايَ
إِيَّانَا

ضمیر متصل: نَعْبُدُكَ

كَ	تیری

ضمیر منفصل: إِيَّاكَ نَعْبُدُ

إِيَّاكَ	صرف تیری

إِيَّاكَ	نَعْبُدُ	وَإِيَّاكَ	نَسْتَعِينُ
تیری ہی	ہم عبادت کرتے ہیں	اور تجھ ہی سے	ہم مدد چاہتے ہیں

عبادت کی شرط: صحیح نیت کے ساتھ

- نماز، روزہ، زکوۃ، حج
- دعوت، نصیحت، جہاد
- علم حاصل کرنا، کمانا، دوسروں کی خدمت کرنا...
- مگر سب سے پہلے: نماز (جس نے نماز چھوڑی، اس نے دین کو ڈھادیا)

اردو سے اشتقاقی ترجمہ

استعانت، اعانت، عون، تعاون، معاون...

تصور، دھیان اور تجوید کے ساتھ مل کر اعادہ

إِيَّاكَ	نَعْبُدُ
تیری ہی	ہم عبادت کرتے ہیں

وَإِيَّاكَ	نَسْتَعِينُ
اور تجھ ہی سے	ہم مدد چاہتے ہیں

- تیری عبادت کے لیے بھی تیری مدد چاہیے
- ایسی عبادت کے لیے جو تجھے پسند آجائے

اِهْدِنَا	الصِّرَاطَ	الْمُسْتَقِيمَ
ہدایت دے ہمیں	راستے کی	سیدھے

ہدایت: راستہ دکھا اور راستہ چلا

هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ	هُدًى لِّلنَّاسِ

قرآن ہدایت ہے... ہادی ہے، سیدھے راستے کی طرف

- "راستہ دکھا" اور "راستہ پر چلا"، دونوں میں بہت بڑا فرق ہے.
- ہر نماز یاد دہانی کہ ہدایت پر قائم رہنا ہے تو قرآن سمجھنا ضروری

اِهْدِنَا	الصِّرَاطَ	الْمُسْتَقِيْمَ
ہمیں ہدایت دے	راستے کی	سیدھے

☐ اس نماز کے بعد، اگلی نماز تک، جو بھی میں کروں اس میں ہدایت دے ۔

کتاب وسنت متن ہے اور فقہ اس کی تشریح

اِهْدِنَا	الصِّرَاطَ	الْمُسْتَقِيْمَ
ہمیں ہدایت دے	راستے کی	سیدھے

ہدایت پر قائم رہنے کے لیے منصوبہ بندی کیجیے

☐ ہدایت کا اصل منبع؟ قرآن اور سنت! اور قرآن وسنت کا وہ فہم جو ہمارے اکابر کا تھا: فقہ

.ان تینوں کو سمجھنے کے لیے کیا یہ دعا کافی؟ احتساب اور منصوبہ بندی ضروری.

سیدھے راستے کی نشاندہی

صِرَاطَ	الَّذِيْنَ	أَنْعَمْتَ	عَلَيْهِمْ
راستہ	ان لوگوں کا	انعام کیا تونے	ان پر

☐ کس پر انعام؟ چار طبقات پر: انبیاء، صدیقین، شہداء اور صالحین

☐ انبیاء کا طریقہ کیا؟ ▪ چار کام: تعلیم وتعلّم ▪ تزکیہ واصلاح ▪ دعوت وتبلیغ ▪ تنفیذ (اعلائے کلمۃ اللہ، امر بالمعروف ونہی عن المنکر، جہاد فی سبیل اللہ)

☐ نبوی محنت کے چار مراکز: مسجد ▪ مدرسہ ▪ خانقاہ ▪ معسکر

ان چاروں کو آباد کیجیے. ان چاروں سے تعلق رکھیے

شہیدوں کا طریقہ کیا؟

☐ دینِ حق کی خاطر ہر طرح کی مشقت برداشت کی ۔

☐ اپنی جان تک دے دی اس کام کے لیے ۔

☐ ہمارے پاس وقت بھی نکالنا مشکل!!!

☐ شہید ایک جماعت کا حصّہ ہوتا ہے ۔

☐ آپ بھی جماعت کا حصّہ بنیے، مل کر کام کیجیے ۔

☐ دعا کے بعد احتساب اور منصوبہ بندی ہو، ورنہ دعا سچی نہیں!

غَيْرِ	الْمَغْضُوْبِ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	الضَّآلِّيْنَ
نہ	غضب کیا گیا	ان پر	اور نہ	جو گمراہ ہوئے

مَغْضُوْبٌ جس پر غضب کیا گیا — ضَالٌّ جو گمراہ ہوا

گمراہوں کی دو قسمیں

- مَغْضُوْبٌ: جن کو معلوم ہے مگر عمل کرتے نہیں۔
- ضَالٌّ : جن کو معلوم ہی نہیں۔

" یا اللہ ! ہمیں علم اور عمل دونوں کی توفیق دے ۔ "

وَلَا	الضَّآلِّيْنَ
اور نہ	جو گمراہ ہوئے

I	II	+
ضَالٌّ	ضَالَّانِ	ضَالُّوْنَ، ضَالِّيْنَ

1. راہ گم کرنے والا 2. ناواقف تَضِلَّ اِحْدٰهُمَا.(2-282)

دوسرے ترجمے سے ناواقف لوگ غلط فہمی میں مبتلا ہو جاتے ہیں

وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدٰى اور پایا آپ کو ناواقف، پس راہ سجھا دی ۔ (الضحیٰ:7)

تصور، دھیان اور تجوید کے ساتھ مل کر دہرایئے

غَيْرِ	الْمَغْضُوْبِ	عَلَيْهِمْ	وَلَا	الضَّآلِّيْنَ
نہ	غضب کیا گیا	ان پر	اور نہ	جو گمراہ ہوئے

❖ سوچیے ! ہم جن کی پیروی کرتے ہیں، ایسا تو نہیں کہ وہ:
سیدھے راستے کو جانتے ہی نہیں ؟ یا جانتے ہیں مگر مانتے نہیں ؟

❖ ایسے لوگوں کے ساتھ رہیے جو سیدھا راستہ جانتے بھی ہوں، مانتے بھی ہوں: اہلِ حق علماء، متبع سنت بزرگانِ دین ۔

آیت الکرسی

- ☐ قرآن کریم کی افضل ترین آیت
- ☐ پچاس کلمات اور دس جملوں پر مشتمل

خود کو شیطانی اثرات سے محفوظ رکھنے کے لیے
ہر فرض نماز کے بعد اس کا ورد کیجیے ۔

گھر کو شیطانی اثرات سے پاک کرنے کے لیے
رات سونے سے پہلے سورۂ اخلاص اور معوذتین کے ساتھ پڑھ کر گھر کا حصار کریجیے ۔

آیت الکرسی

اَللّٰهُ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ
اللہ	نہیں معبود	سوائے اس کے

لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

- ❑ عبادت اور غیر مشروط اطاعت صرف اللہ ہی کے لیے۔
- ❑ رکوع، سجدہ، نذر و نیاز صرف اللہ ہی کے لیے۔
- ❑ یہ کلمہ کائنات کی جان اور ایمان کی اساس ہے۔
- ❑ جب یہ کلمہ پڑھنے والا کوئی نہیں رہے گا تو قیامت آجائے گی۔

اَلْحَیُّ	اَلْقَیُّوْمُ
زندہ	تھامنے والا

اَلْحَیُّ

- ❑ اُس کی حیات ازلی اور ابدی ہے۔ اس کا نہ کوئی آغاز ہے نہ انتہا۔
- ❑ وہ ہمیشہ سے زندہ ہے اور ہمیشہ زندہ رہے گا۔

اَلْقَیُّوْمُ

- ❑ وہ خود سے قائم ہے، ساری کائنات کے قیام کا سبب بھی وہی ہے۔
- ❑ عرش سے فرش تک، ملائکہ سے انسان تک، سب کو سنبھالنے والا وہی ہے۔

لَا	تَأْخُذُهٗ	سِنَةٌ	وَّلَا	نَوْمٌ
نہ	اُسے آتی ہے	اونگھ	اور نہ	نیند

- ❑ بے شمار جہانوں کا نگہبان
- ❑ ایسے جہان جن میں سے کئی اب تک انسان کی پہنچ سے دور ہیں
- ❑ ان سب کی نگرانی، سب کی ضروریات کی تکمیل کرنے والا

لَا	تَأْخُذُ	هٗ
نہیں	پکڑتی	اُسے

أَخَذَ يَأْخُذُ(ن): اس نے پکڑا

لَهٗ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْأَرْضِ
اسی کا ہے	جو	آسمانوں میں	اور جو	زمین میں (ہے)

زکوۃ اور عُشر مالکِ حقیقی کو دیا گیا قرض ہی نہیں، فرض بھی ہیں

- ❑ کائنات کے ذرہ ذرہ کا مالک، ہمہ گیر اور لا محدود ملکیت
- ❑ انسانی حقیقی مالک نہیں، مالکِ حقیقی کا نائب ہے
- ❑ ملکیت پر لازم شرعی حقوق:

تجارتی پیداوار پر زکوۃ: (2.50%)

زمینی پیداوار پر زکوۃ: اگر پانی کا خرچہ ہو (5%) اگر پانی کا خرچہ نہ ہو (10%)

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

مَنْ	ذَا الَّذِیْ	یَشْفَعُ	عِنْدَهٗ	اِلَّا	بِاِذْنِهٖ
کون (ہے)	وہ جو	سفارش کرے	اس کے پاس	مگر (بغیر)	اس کی اجازت سے

- ❑ اس کی اجازت کے بغیر کوئی لب ہلا سکتا ہے نہ کسی کی سفارش کر سکتا ہے۔
- ❑ اللہ تعالیٰ کسی کی سفارش قبول کرنے پر مجبور نہیں۔
- ❑ وہ اپنے نیک بندوں کو سفارش کی اجازت محض ان کی عزت افزائی کے لیے دے گا۔

بِ	اِذْنِ	هٖ
سے	اجازت	اس کی

أَذِنَ یَأْذَنُ (س) ....
إِذْنٌ: اجازت دینا

یَعْلَمُ	مَا	بَیْنَ اَیْدِیْهِمْ	وَمَا	خَلْفَهُمْ
وہ جانتا ہے	جو	ان کے سامنے (ہے)	اور جو	ان کے پیچھے (ہے)

- ❑ اللہ کا علم ہر چیز کو محیط ہے۔
- ❑ اس کی نظر میں ماضی، حال اور مستقبل سب برابر ہیں۔
- ❑ کائنات کا ذرہ ذرہ ہر وقت اس کی نظر میں ہے۔

"اگر تم گناہ کرنا ہی چاہتے ہو تو ایسی جگہ چلے جاؤ جہاں تمہیں تمہارا مہربان اور غیرت مند رب نہ دیکھ رہا ہو۔"

معنی کا دھیان رکھ کر تجوید کے ساتھ مل کر دہرائیے

وَلَا	یُحِیْطُوْنَ	بِشَیْءٍ	مِّنْ	عِلْمِهٖ
اور نہیں	وہ احاطہ کرتے	کسی چیز کا	سے	اس کے علم

اِلَّا	بِمَا	شَآءَ
مگر	جتنا	وہ چاہے

- ❑ انسان کو صرف اُسی چیز کا علم ہو سکتا ہے جس کا علم اللہ اسے دینا چاہے۔
- ❑ انسان کے علم کی ایک حد ہے۔ وہ جتنی بھی ترقی کر لے اُس کو عبور نہیں کر سکتا۔
- ❑ سب کچھ جاننے کا دعویٰ تاریخِ انسانی کا پُرانا دھوکہ ہے۔
- ❑ اس دھوکے نے انسان کو ہمیشہ ہی نقصان پہنچایا ہے۔

وَسِعَ	کُرْسِیُّ	هُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ
گھیر لیا	کرسی	اس کی	آسمانوں (کو)	اور زمین (کو)

- ❑ اللہ کا اقتدار، اس کی حکومت اور اس کا علم تمام جہانوں کو گھیرے ہوئے ہے۔
- ❑ کوئی بھی اس کے علم اور قدرت سے باہر نہیں۔
- ❑ ناقص العقل انسان کو سمجھانے کے لیے بعض اوقات معروف چیزوں کا سہارا لینا پڑتا ہے۔ (انسان کی نظر میں کرسی اقتدار کی علامت ہے)
- ❑ ایک عجیب کیفیت! مجھ پر جس ذات کی حکومت ہے، میں اس سے بھاگ سکتا ہوں، نہ چھپ سکتا ہوں۔ میں ہر وقت اس کی رحمت کے سائے میں ہوں۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

خود آزمائشی امتحان

وَلَا	يَؤُدُ	هٗ	حِفْظُهُمَا
اور نہیں	تھکاتی	اس کو	حفاظت ان دونوں کی

- ❑ ہم ایک چھوٹے سے گھر یا ادارے کو چلاتے ہوئے تھک جاتے ہیں۔
- ❑ وہ جو کار خانۂ عالم کو چلا رہا ہے، کبھی نہیں اکتاتا، کبھی نہیں تھکتا۔
- ❑ دُعا کریں ہم دین کا کام کرتے ہوئے (قرآن شریف سیکھتے ہوئے) نہ اکتائیں، نہ تھکیں۔

آدَ يَؤُوْدُ...أَوْدٌ (ن)	بوجھل کرنا، تھکا دینا
حَفِظَ يَحْفَظُ...حِفْظٌ (س)	حفاظت کرنا

وَهُوَ	الْعَلِيُّ	الْعَظِيْمُ. (255-2)
اور وہ	بلند مرتبہ	عظمت والا (ہے)

- ❑ اتنا بلند کہ ساری بلندیاں اُس پر ختم۔
- ❑ اتنا عظیم کہ ساری عظمتوں کی اُس پر انتہا۔

گہرے شعور اور یقین کے ساتھ مذکورہ بالا الفاظ دہرائیے، تاکہ:

- ❑ وہ ہمیں بھی اقوامِ عالم میں بلندی اور عظمت عطا کرے۔
- ❑ اس عظمت کے حصول کے لیے محنت اور دیانت کی توفیق دے۔

سُوْرَةُ الْفِيْلِ

أَ	لَمْ	تَرَ	كَيْفَ	فَعَلَ	رَبُّكَ	بِأَصْحَابِ الْفِيْلِ
کیا	نہیں	دیکھا آپ نے	کیسا	کیا	آپ کے رب نے	ہاتھی والوں سے

4 حروفِ نفی

مَا	نہیں
لَا	نہیں

پہلے دو ماضی مضارع میں مشترک

لَمْ	نہیں، did not
لَنْ	نہیں، never will

آخری دو مضارع کے ساتھ خاص

پرندے کب آتے ہیں؟

وَّأَرْسَلَ	عَلَيْهِمْ	طَيْرًا	أَبَابِيْلَ.
اور بھیجے	ان پر	پرندے	جھنڈ کے جھنڈ

- ❑ اللہ تعالیٰ چاہے تو معمولی چیزوں سے بڑے بڑے کام لے سکتا ہے۔
- ❑ اس سے نصرت اور عافیت مانگتے رہنا چاہیے۔
- ❑ اس کی نصرت اس کی اطاعت سے آتی ہے۔

"اور اللہ تعالیٰ ضرور بالضرور ان لوگوں کی مدد کرے گا جو اس کے دین کی مدد کریں گے۔ بلاشبہ اللہ تعالیٰ بڑی قوت والا، بڑے اقتدار والا ہے۔" (الحج:46)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

کہاں کنکری اور کہاں ہاتھی؟

تَرْمِيْهِمْ	بِحِجَارَةٍ	مِّنْ سِجِّيْلٍ.
پھینکتے تھے ان پر	پتھر	پکی مٹی کے

بھوسا اور وہ بھی کھایا ہوا!

فَجَعَلَهُمْ	كَعَصْفٍ	مَّأْكُوْلٍ.
پس کر دیا ان کو	بھوسے کی طرح	کھائے ہوئے

طاقت کے گھمنڈ میں نہیں آنا چاہیے۔ غرور کا سر ہمیشہ نیچا ہوتا ہے۔

سُوْرَةُ قُرَيْشٍ

لِإِيْلٰفِ	قُرَيْشٍ	إِيْلَافِهِمْ	رِحْلَةَ	الشِّتَآءِ
مانوس کرنے کے لیے	قریش (کو)	ان کو مانوس کرنے کے لیے	سفر	سردی کے

وَالصَّيْفِ.	فَلْيَعْبُدُوْا	رَبَّ	هٰذَا	الْبَيْتِ.
اور گرمی کے	پس وہ عبادت کریں	رب کی	اس	گھر کے

جس شخص کو کسی دینی خصوصیت کی وجہ سے دنیا میں کوئی نعمت میسر ہو، اسے دوسروں سے زیادہ اللہ تعالیٰ کی عبادت اور اطاعت کرنی چاہیے۔

غربت اور بدامنی کا خاتمہ کیسے؟

الَّذِيْٓ	أَطْعَمَهُمْ	مِّنْ جُوْعٍ.
جس نے	کھانا دیا انھیں	بھوک سے

وَّ	اٰمَنَهُمْ	مِّنْ خَوْفٍ.
اور	امن دیا انہیں	خوف سے

دنیا میں دو بڑی نعمتیں ہیں: رزق کی فراوانی اور امن وامان کی بحالی۔ یہ دونوں نعمتیں سچائی اور انصاف کے صلے میں ملتی ہیں اور عبادت واطاعت سے ان میں اضافہ ہوتا ہے۔

سُوْرَةُ الْمَاعُوْنِ

أَ	رَأَيْتَ	الَّذِيْ	يُكَذِّبُ	بِالدِّيْنِ.
کیا	دیکھا تم نے	اس کو جو	جھٹلاتا ہے	بدلے کے دن کو

فَ	ذٰلِكَ	الَّذِيْ	يَدُعُّ	الْيَتِيْمَ.
پس	یہی ہے وہ	جو	دھکے دیتا ہے	یتیم کو

یتیم کو دھکے دے کر نکالنا اتنا بڑا گناہ ہے کہ کسی مسلمان سے اس کی توقع نہیں کی جاسکتی۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

غربت کی طرح امارت بھی ایک آزمائش ہے

فَ	ذٰلِكَ	الَّذِيْ	يَدُعُّ	الْيَتِيْمَ .
پس	یہی ہے وہ	جو	دھکے دیتا ہے	یتیم کو

وَ	لَا	يَحُضُّ	عَلٰى طَعَامِ	الْمِسْكِيْنِ.
اور	نہیں	رغبت دلاتا	کھانے پر	مسکین کے

اگر کسی مستحق کی خود کوئی مدد نہ ہو سکے تو دوسروں کو ترغیب دینی چاہیے یا کم از کم مناسب الفاظ میں عذر کرنا چاہیے. سخت بات ہر گز نہ کہی جائے.

نماز اور زکوٰۃ میں سُستی یا دکھاوا تباہی کا عنوان ہے

فَ	وَيْلٌ	لِّلْمُصَلِّيْنَ .
پس	خرابی ہے	ان نمازیوں کے لیے

الَّذِيْنَ	هُمْ	عَنْ	صَلَاتِهِمْ	سَاهُوْنَ .
جو کہ	وہ	سے	اپنی نماز	غافل ہیں

معنی کا دھیان رکھتے ہوئے تجوید کے ساتھ مل کر پڑھیے

دیکھنے میں معمولی... لیکن اجر بہت زیادہ

الَّذِيْنَ	هُمْ	يُرَآءُوْنَ	وَيَمْنَعُوْنَ	الْمَاعُوْنَ .
جو کہ	وہ	دکھاوا کرتے ہیں	اور روکتے ہیں	معمولی چیز

- استعمال کی وہ چیزیں جو پڑوسی ایک دوسرے سے مانگ لیا کرتے ہیں.
- زکوٰۃ کی شرح چالیسواں حصہ (ڈھائی فیصد) ہے. یہ بھی انسان کی دولت کا معمولی حصہ ہوتا ہے......
- زمینی پیداوار کی زکوٰۃ کی شرح اگر پانی کا خرچہ ہو تو پانچ ورنہ دس فیصد ہے.
- پانچ دریاؤں والے زرعی ملک میں سال میں ایک مرتبہ غریبوں کو 5% بھی نہیں دیا جاتا!!

سُوْرَةُ الْكَوْثَرِ

إِنَّآ	أَعْطَيْنٰكَ	الْكَوْثَرَ .
بے شک ہم نے	عطا کیا آپ کو	کوثر

فَصَلِّ	لِرَبِّكَ	وَانْحَرْ .
پس نماز پڑھیے	اپنے رب کے لیے	اور قربانی دیجیے

إِنَّ	شَانِئَكَ	هُوَ	الْأَبْتَرُ .
بیشک	آپ کا دشمن	وہ	دُم کٹا (نامراد) ہے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

إِنَّآ	أَعْطَيْنٰكَ	الْكَوْثَرَ.
بے شک ہم نے	عطا کیا آپ کو	کوثر

576	أَنْ	أَشْهَدُ أَنْ لَّآ إِلٰهَ إِلَّا اللهُ
185	أَنَّ	أَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَّسُوْلُ اللهِ
628	إِنْ	إِنْ شَاءَ اللهُ
960	إِنَّ	إِنَّ اللهَ مَعَ الصَّابِرِيْنَ

2349

جانی اور مالی عبادت

فَصَلِّ	لِرَبِّكَ	وَانْحَرْ.
پس نماز پڑھیے	اپنے رب کے لیے	اور قربانی دیجیے

صلوٰۃ	تمام جانی عبادتوں کی جان
قربانی	مالی عبادتوں میں سے قدیم ترین سنت

کبھی کبھی عنوان کا ذکر کر کے تمام ضمنی چیزیں مراد ہوتی ہیں

گستاخ رسول کی بد بختی

إِنَّ	شَانِئَكَ	هُوَ	الْأَبْتَرُ.
بیشک	آپ کا دشمن	وہ	دُم کٹا (نامراد) ہے

- ❑ ایسا شخص اللہ تعالیٰ سے دشمنی مول لیتا ہے.

إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِيْنَ. (النحل:95)

"یقین رکھو! ہم تمہاری طرف سے ان لوگوں سے نمٹنے کے لیے کافی ہیں جو تمہارا مذاق اڑاتے ہیں."

- ❑ ایسا بد بخت برے انجام کا شکار ہو گا.
- ❑ اس کا نام و نشان بھی نہیں رہے گا.

سُوْرَةُ الْكَافِرُوْن

قُلْ	يَا أَيُّهَا	الْكَافِرُوْنَ.
کہہ دیجیے	اے	کافرو!

يَا	أَيُّهَا	أَيَّتُهَا	يَا أَيُّهَا	يَا أَيَّتُهَا
185	19	1	133	1

339

بعض الفاظ تاکید کے لیے بڑھا دیے جاتے ہیں۔ ان کا الگ سے کوئی معنی نہیں ہوتا

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

ایک اہم سوال ...

- کچھ مسلمان کہتے ہیں: "سب غیر مسلم جانتے ہیں کہ اسلام کیا ہے؟ میڈیا اور انٹرنیٹ کے ذریعہ ..."
- اس کا جواب: 90% سے زیادہ مسلمان نہیں جانتے کہ قرآن میں کیا ہے؟ پھر دوسروں سے کیسے امید کہ وہ اسلام کے بارے میں جانتے ہوں گے؟
- یہ دعوت کے کام سے جان چرانا ہے۔ حضرت محمد ﷺ نے مکہ کے قریش کو کتنے سال پیغام پہنچایا؟ 13 سال!! اور ہم نے؟ 13 گھنٹے؟

قرآن سیکھیے، عمل کیجیے اور اس پر عمل کی دعوت دیجیے

لَا	أَعْبُدُ	مَا	تَعْبُدُوْنَ.
نہیں	میں عبادت کرتا	جس کی	تم عبادت کرتے ہو

صاف جواب

إِيَّاكَ نَعْبُدُ
لَا تَعْبُدُوْا إِلَّا إِيَّاهُ

- ☐ عقیدے کے معاملے میں کوئی مصالحت نہیں
- ☐ عبادت کے تین معنی ہیں:

1- پوجا و پرستش . 2- اطاعت و فرمانبرداری. 3- غلامی.

تینوں معانی میں صرف اللہ ہی کی عبادت ہونا چاہیے.

احساس کمتری سے جان چھڑائیے!

لَا أَعْبُدُ	مَا	تَعْبُدُوْنَ.
نہیں میں عبادت کرتا	جس کی	تم عبادت کرتے ہو

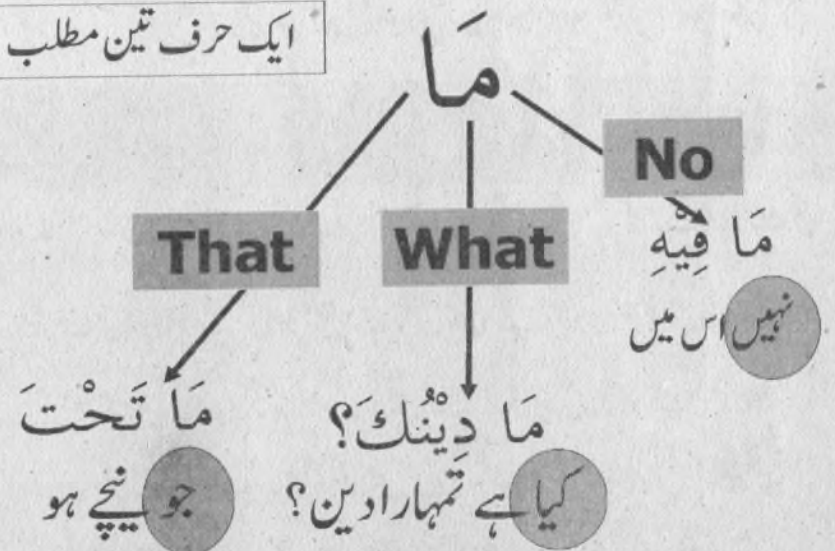
- ☐ آج کے کافر: اسلام کو اتنا بدنام کرنے کی کوشش کہ مسلم پریشان!
- ☐ خاص کر اتباعِ سنت اور جہاد فی سبیل اللہ کو!
- ☐ پورے ایمان و یقین کے ساتھ اور اس دین پر اللہ کا شکر ادا کرتے ہوئے ذرہ برابر بھی احساس کمتری کے بغیر اسلام پر عمل کیجیے.
- ☐ ان کو اس طرح دیکھیے جیسے آپ اندھے یا زہر کھانے والے کو دیکھتے ہیں.

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

دو رنگی چھوڑ کر یک رنگ ہو جا

وَلَا	أَنتُمْ	عَابِدُونَ	مَا	أَعْبُدُ .
اور نہ	تم	عبادت کرنے والے ہو	جس کی	میں عبادت کرتا ہوں

- وہ عبادت جس میں شرک کی ملاوٹ ہو، اللہ کو ہر گز قبول نہیں.
- سارے مذاہب ایک نہیں ہو سکتے. دوسروں کے نزدیک God کا تصور وہ نہیں جو ہمارے ہاں اللہ رب العزت کا ہے.

"اتحاد بین المذاہب" ہمارے دور کا جدید ترین فتنہ ہے.

نہ آج نہ کل

وَلَا أَنَا	عَابِدٌ	مَّا	عَبَدتُّمْ .
اور نہ میں	عبادت کرنے والا ہوں	جس کی	تم نے عبادت کی

شدّت سے انکار کہ تمہارے معبودوں کی عبادت

- نہ اب (لَآ أَعْبُدُ) اور نہ مستقبل میں (وَلَآ أَنَا عَابِدٌ)
- نہ موجودہ معبودوں کی (مَا تَعْبُدُونَ) نہ ماضی کے معبودوں کی (مَا عَبَدتُّمْ)

مسلمانوں اور غیر مسلموں کے درمیان معاہدے کا اصول

وَلَا	أَنَا	عَابِدٌ	مَّا	عَبَدتُّمْ .
اور نہ	میں	عبادت کرنے والا ہوں	جس کی	تم نے عبادت کی

ایسا کوئی معاہدہ یا رویّہ قابلِ قبول نہیں جس سے

1. حق و باطل کا امتیاز ختم ہو جائے.
2. دینِ حق میں شرک یا کفر کی ملاوٹ کر دی جائے.
3. غیر مسلموں کے شعائر کو اختیار کرنا پڑے.

غیر مسلموں کے ساتھ کون سا معاہدہ نہیں ہو سکتا؟

وَلَا	أَنَا	عَابِدٌ	مَّا	عَبَدتُّمْ .
اور نہ	میں	عبادت کرنے والا ہوں	جس کی	تم نے عبادت کی

صرف ایسا معاہدہ یا صلح ہو سکتی ہے جس میں اپنے دین پر قائم رہتے ہوئے منصفانہ بنیادوں پر کچھ اصولی باتیں طے کر لی جائیں. (الانفال: 61)

ایسے معاہدے کی پاسداری فرض ہے. الحمد للہ! مسلمانوں کی تاریخ مخالفین کے نزدیک بھی عہد شکنی کے الزام سے پاک وصاف ہے.

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

خود آزمائشی امتحان

اتحاد بین المسلمین نہ کہ اتحاد بین المذاہب

لَکُمْ	دِیۡنُکُمۡ	وَلِیَ	دِیۡنِ .
تمہارے لیے	تمہارا دین	اور میرے لیے	میرا دین

- ❑ مطلب یہ نہیں کہ سارے مذہب برابر۔
- ❑ نہ ہی ایسا پیغام کہ ہمیں تبلیغ روک دینی چاہیے۔ کیا محمد ﷺ نے صلح حدیبیہ کے بعد تبلیغ چھوڑ دی تھی؟
- ❑ دینی معاملات میں مصالحت (Compromise) کی پیشکش کے جواب میں یہ آیت دو ٹوک جواب ہے۔
- ❑ کیا میں واقعی اس دین کی قدر کرتا ہوں؟؟؟ کیا میں اس پر عمل کرنے اور اس کو آگے پہنچانے کی کوشش کرتا ہوں؟

سُوۡرَةُ النَّصۡرِ

إِذَا	جَآءَ	نَصۡرُ اللّٰهِ	وَالۡفَتۡحُ .
جب	آجائے	اللہ کی مدد	اور فتح

إِذَا کے بعد ماضی آئے تو وہ مضارع ہو جاتا ہے

693

جَآءَ	آیا
إِذَا جَآءَ	جب آئے

إِذَا	جَآءَ	نَصۡرُ اللّٰهِ	وَالۡفَتۡحُ .
جب	آجائے	اللہ کی مدد	اور فتح

اشتقاقی ترجمہ

92

نصرت : مدد

ناصر، منصور، نصرتِ الٰہی، غیبی نصرت

- ❑ ہم صرف کوشش کرتے ہیں۔ اللہ کی مدد سے ہی ہر چیز ہو سکتی ہے۔

اللہ کی مدد اس کے دین کی مدد سے آتی ہے۔ "إِنۡ تَنۡصُرُوا اللّٰهَ يَنۡصُرۡكُمۡ." (محمد:7)

إِذَا	جَآءَ	نَصۡرُ اللّٰهِ	وَالۡفَتۡحُ .
جب	آجائے	اللہ کی مدد	اور فتح

فَتۡحٌ: (1) کھولنا (2) جیت، کامیابی

29

- ❑ نصرت الٰہی فتح و کامیابی کے راستے کھولتی ہے۔
- ❑ نصرت فتح کا سبب اور فتح نصرت کا نتیجہ ہوتی ہے۔
- ❑ نصرت الٰہی کے ذریعے کبھی شکست سے حفاظت اور کبھی فتح کا حصول ہوتا ہے۔

اشتقاقی ترجمہ

فتح و نصرت، فتح مبین، اسلامی فتوحات، فاتحین اسلام

حصول نصرت کا نسخہ : دعا، احتساب، منصوبہ بندی

إِذَا	جَآءَ	نَصْرُ اللّٰهِ	وَالْفَتْحُ .
جب	آجائے	اللہ کی مدد	اور فتح

- دعا: اے اللہ ہمیں بھی نصرت اور فتح نصیب کر
- احتساب: . . . ہم نے نصرت کے حصول کے لیے کیا کیا؟
- منصوبہ بندی: (انفرادی اور اجتماعی) تاکہ نصرت و فتح نصیب ہو
(اس دن، اس مقام پر کیا کر سکتا ہوں؟) وقت، پیسہ، صلاحیت!

وَرَأَيْتَ	النَّاسَ	يَدْخُلُوْنَ
اور آپ دیکھیں	لوگوں کو	داخل ہو رہے ہیں

فِيْ	دِيْنِ اللّٰهِ	أَفْوَاجًا .
میں (بیچ)	اللہ کے دین	فوج در فوج

- نتیجہ فتح و نصرت کا: دین میں داخلہ
- ہم صرف اس نیت سے فتح چاہتے ہیں کہ لوگوں کی ہدایت کے لیے راستے کھلیں۔
- ہم فتح سے پہلے لوگوں کی ہدایت کیلیے دعوت اور اصلاح کا کام کر رہے ہیں؟

فِيْ	دِيْنِ	اللّٰهِ
میں (بیچ)	دین	اللہ کے

دِيْنٌ	زندگی گزارنے کا طریقہ
دِيْنُ الْإِسْلَامِ	اسلام کے مطابق زندگی گزارنے کا طریقہ صرف عبادات نہیں پورا نظام حیات
مَا دِيْنُكَ؟	قبر کا دوسرا سوال: کیا ہے تمہارا دین... طرز زندگی؟

فَسَبِّحْ	بِحَمْدِ	رَبِّكَ	وَ	اسْتَغْفِرْ	هُ.
پس پاکی بیان کیجیے	تعریف کے ساتھ	اپنے رب کی	اور	بخشش مانگیے	اس سے

فَ	پس
سَبِّحْ	پاکی بیان کیجیے

48

- جوڑی دار: حمد اور تسبیح میں خاص مناسبت ہے
- حمد: خوبیوں کا بیان
- تسبیح: خامیوں کی نفی

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

فَسَبِّحْ	بِحَمْدِ	رَبِّكَ	وَاسْتَغْفِرْهُ
پس پاکی بیان کیجیے	تعریف کے ساتھ	اپنے رب کی	اور اس سے بخشش طلب کیجیے

95

- نیک کام میں کمی کوتاہی بھی گناہ ہے
- ہماری نیکیاں بھی گناہ آلودہ ہیں
- اخلاص کی کمی، آداب میں کوتاہی

استغفار
مغفرت
مغفور

❖ جب نیک کام کی توفیق ملے تو تسبیح، حمد اور استغفار
❖ ہماری تسبیح اور حمد دونوں ناقص، اس پر بھی استغفار

إِنَّهُ	كَانَ	تَوَّابًا.
بے شک وہ	ہے	بہت توبہ قبول کرنے والا

كَانَ کا اصلی معنی: تھا

صرف اللہ کے لیے اس کا مطلب ہے: ہے

تَابَ: پلٹا تَائِبٌ: پلٹنے والا
تَوَّابٌ: بار بار پلٹنے والا

اللہ — بہت توبہ قبول کرنے والا
بندہ — بہت توبہ کرنے والا

باز آ باز آ، ہر آنچہ ہستی باز آ
صد بار گر توبہ شکستی باز آ

سُوْرَةُ اللَّهَبِ

تَبَّتْ	يَدَآ	أَبِي لَهَبٍ	وَّ	تَبَّ.
ٹوٹ گئے	دونوں ہاتھ	ابولہب کے	اور	وہ ہلاک ہوا

مَآ	أَغْنٰى	عَنْهُ	مَالُهٗ	وَمَا	كَسَبَ.
نہ	کام آیا	اس کے	اس کا مال	اور جو	اس نے کمایا

جب بداعمالیوں کا وبال آجائے تو مال و دولت اور اولاد و حمایتی کچھ کام نہیں آتے

سَ	يَصْلٰى	نَارًا	ذَاتَ لَهَبٍ.
عنقریب	وہ داخل ہوگا	آگ میں	شعلے والی

- عذابِ قبر برحق ہے۔ توبہ نہ کی تو مرتے ہی اس کا سامنا کرنا ہوگا۔
- کبھی بھی، ہرگز، اپنے انجام سے بے خوف نہیں ہونا چاہیے۔
- رسالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کی شان میں بے ادبی یا گستاخی کا عذاب دنیا و آخرت میں بہت سخت ہے۔
- سچی توبہ کیجیے (یعنی گناہ کا اعتراف، اس پر شرمندگی اور دوبارہ نہ کرنے کا پکا ارادہ) اور اس پر قائم رہنے کے لیے نیک لوگوں کی صحبت اختیار کیجیے۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

وَ	امْرَأَتُهٗ	حَمَّالَةَ	الْحَطَبِ.
اور	اس کی بیوی	لادنے والی	لکڑی (ایندھن)

اِمْرَأَةٌ + ...

اِمْرَأَتُهٗ
اِمْرَأَتُهُمْ
اِمْرَأَتُكَ
اِمْرَأَتُكُمْ
اِمْرَأَتِي
اِمْرَأَتُنَا

حَمْلٌ
حَمَّالٌ
حَمَّالَةٌ

عربی الفاظ کو اشتقاقی ترجمے کی مدد سے سمجھنے کی کوشش کیا کیجیے

انسانی تعلقات: رحمت بھی، زحمت بھی

فِيْ	جِيْدِهَا	حَبْلٌ	مِّنْ	مَّسَدٍ.
میں (بیچ)	اس کی گردن	رسی	سے	کھجور کی

- مخلوق چاہے شوہر ہو، والدین ہو یا کوئی اور، غلط چیزوں میں ان کی اطاعت جائز نہیں.
- برے راستے پر چلنے والے کا ساتھ دینے سے انجام برا ہی ہوتا ہے.
- بعض خواتین آزاد خیالی میں اپنے مردوں سے بھی آگے چلی جاتی ہیں جو نہایت خطرناک روش ہے.
- میاں بیوی میں سے کوئی ایک دوسرے کا ہاتھ پکڑ لے تو دونوں بچ سکتے ہیں. ورنہ...

سُوْرَةُ الْاِخْلَاصِ

112

قُلْ	هُوَ	اللّٰهُ	أَحَدٌ.
کہہ دیجیے	وہ	اللہ	ایک ہے

کہہ دیجیے

وہ اللہ ہے اکیلا

صرف اللہ کے لیے

تبلیغ کیجیے: بہترین انداز سے

اگر دعوت نہ دیں تو اپنا عمل بھی چھوٹ جاتا ہے

چاروں چیزوں میں کوئی شریک نہیں

قُلْ	هُوَ	اللّٰهُ	أَحَدٌ.
کہہ دیجیے	وہ	اللہ	ایک ہے

- ❖ اللہ کی ذات میں کوئی شریک نہیں، اس کی کسی سے رشتہ داری نہیں۔
- ❖ اللہ کی صفات میں کوئی شریک نہیں (مثلاً کوئی غیب کو نہیں جانتا، کوئی اس کے جیسا سن نہیں سکتا، دیکھ نہیں سکتا، مدد نہیں کر سکتا، وغیرہ.)
- اللہ کے حقوق میں کوئی شریک نہیں (مثلاً اسی کی عبادت ہو، اسی کے سامنے سر جھکے، وغیرہ.)
- اللہ کے اختیارات میں کوئی شریک نہیں (مثلاً صرف اسی کا قانون قابلِ قبول ہے)

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

سب اس کے محتاج ہیں	وہ کسی کا محتاج نہیں

اَللّٰهُ	الصَّمَدُ.
اللہ	بے نیاز ہے

- ❑ تصوّر کیجیے کہ سارے انسان اور ساری مخلوقات اس کے کرم سے زندہ ہیں اور اسی سے بھیک مانگ رہے ہیں۔
- ❑ اے اللہ، تو میری ضرورتوں کو پورا کرتا رہا ہے، آگے بھی کر!
- ❑ اے اللہ مجھے تو صرف اپنا محتاج بنا، کسی کا محتاج نہ رکھ۔

لَمْ يَلِدْ	وَلَمْ يُوْلَدْ.
نہ اس نے (کسی کو) جنا	اور نہ وہ (کسی سے) جنا گیا

بُغدہ (ْ) اور ہتھوڑی (َ): مضارع بمعنی ماضی اور مستقبل

لَمْ	Did not	مضارع ماضی منفی کے معنی میں
لَنْ	Will never	مضارع مستقبل منفی کے معنی میں

لَمْ يَلِدْ	وَلَمْ يُوْلَدْ.
نہ اس نے (کسی کو) جنا	اور نہ وہ جنا گیا

معروف	يَلِدْ	اس نے جنا (active voice)	والدین
مجہول	يُوْلَدْ	وہ جنا گیا (passive voice)	اولاد
			ولادت
			میلاد

❑ اس آیت کو پڑھتے ہوئے اس پیغام کو 150 کروڑ عیسائیوں تک پہنچانے کی ذمہ داری کو محسوس کیجیے جو یہ غلط عقیدہ رکھتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اللہ کے بیٹے ہیں۔

وَلَمْ يَكُنْ	لَّهُ	كُفُوًا	أَحَدٌ.
اور نہیں ہے	اس کا	ہمسر	کوئی

کفاءت اور کفو: ہمسر، ہم پلہ: دولہا دولہن کے جوڑ والا اور برابری کا ورنہ خطرہ ہے ناچاقی کا

لڑکے کا خاندان — لڑکی کا خاندان

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

توحید کا سبق ہمیشہ دہراتے رہیے

وَلَمْ يَكُنْ	لَّهُ	كُفُوًا	أَحَدٌ.
اور نہیں ہے	اس کا	ہمسر	کوئی

❑ دل میں اس کی عظمت ایسے چھائے کہ کوئی بھی دور دور تک نظر ہی نہ آئے

○ نہ ذات میں، نہ صفات میں، نہ حقوق میں اور، نہ اختیارات میں

"آپ کہہ دیجیے ! تم پکارو ان کو جنہیں تم نے گمان کیا تھا اللہ کے سوا معبود، نہیں وہ اختیار رکھتے ذرہ برابر بھی آسمان میں اور نہ زمین میں، اور نہیں ہے ان کے لیے ان دونوں میں کوئی حصہ، اور نہیں ہے اس کے لیے ان میں سے کوئی مدد گار۔" (سبا:22)

صحابی کا واقعہ

➢ نماز کی ہر رکعت میں اخلاص پڑھتے پھر کوئی اور سورت . . .

"مجھے اس سے بہت محبت ہے"

" اس سورت سے تمہاری محبت نے تمہیں جنت میں داخل کردیا"

❖ اللہ تو میرا خالق، رازق، رب، سب سے بڑھ کر محسن، 70 ماؤوں سے زیادہ محبت کرتا ہے۔ !!! پھر کیوں نہ میں اس کا ذکر بار بار کروں؟

محبت سے بار بار پڑھیے

اس کے ساتھ توحید پھیلانے کا عزم بھی کیجیے !

سُوْرَةُ الْفَلَقِ

قُلْ	أَعُوْذُ	بِرَبِّ	الْفَلَقِ.
کہہ دیجیے	میں پناہ میں آتا ہوں	رب کی	صبح کے

❑ یاد رہے کہ انسان، فتنوں کے حملوں میں، دن ورات کی آفات میں، بعض شر پسند انسانوں میں، حاسدوں میں، وائرسوں میں، گھرا ہوا ہے۔

❑ اللہ کی عظمت کو محسوس کرتے ہوئے، اس کی ربوبیت کو، جس نے آج تک حفاظت دی ہے، اسی سے درخواست کیجیے کہ آج بھی وہ ہماری حفاظت کرے۔

مِنْ شَرِّ	مَا	خَلَقَ.
شر سے	(اس کے) جو	اس نے پیدا کیا

اشتقاقی ترجمہ

شَرٌّ	شرارت، شریر، شر پسند، شر انگیز
خَلَقَ	خالق، مخلوق، زبانِ خلق، خلقِ خدا

❑ مخلوقات کے شر سے صرف اللہ ہی تحفظ دے سکتا ہے۔

❑ جادو ٹونہ، ناجائز عملیات، غیر شرعی عامل کچھ نہیں کر سکتے۔

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

خود آزمائشی امتحان

ایک حرف تین مطلب

نہیں! کیا؟ جو

مَا

No	What	That
مَا فِيْهِ	مَا دِيْنُكَ؟	مَا تَحْتَ
نہیں اس میں	کیا ہے تمہارا دین؟	جو نیچے ہو

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ میں سب شر شامل ہیں مگر 3 شرور کا خاص ذکر

1. غَاسِقٌ (اندھیرا)
2. نَفَّاثَاتٌ (جادو گرنیاں)
3. حَاسِدٌ (اندر ہی اندر کڑھنے والا)

تینوں میں ایک چیز مشترک ہے: خفیہ وار. انسان کو معلوم نہیں ہوتا کہ وہ شر کے حملے میں ہے (رات کے، جادو کے یا حاسد کے)

وَمِنْ شَرِّ	غَاسِقٍ	إِذَا	وَقَبَ.
اور شر سے	اندھیرے کے	جب	وہ چھا جائے

- إِذَا کے بعد ماضی آئے تو وہ مضارع ہو جاتا ہے

وَقَبَ: چھا گیا	إِذَا وَقَبَ: جب چھا جائے
حَسَدَ : حسد کیا	إِذَا حَسَدَ: جب حسد کرے

اندھیرے کا شر

وَ	مِنْ شَرِّ	غَاسِقٍ	إِذَا	وَقَبَ.
اور	شر سے	اندھیرے کے	جب	چھا جائے

- روزانہ ہر 12 گھنٹے کے بعد رات آتی ہے، رات میں کمانے کا وقت ختم ہو جاتا ہے، انسان نسبتاً فارغ ہوتا ہے. خالی دماغ، شیطان کا کارخانہ بن سکتا ہے.
- رات کے وقت اکثر غلط چیزیں اور شر و فتنے، جیسے خراب ٹی وی پروگرام، سینما، کلب، بدکاریاں، وغیرہ زیادہ ہوتی ہیں.
- دشمن کے حملے رات میں آسان ہوتے ہیں. سورۂ اخلاص و معوذتین اپنے اوپر دم کر کے سونا مسنون عمل ہے جو حصار کا کام دیتا ہے.

وَمِنْ شَرِّ	النَّفّٰثٰتِ	فِي الْعُقَدِ.
اور شر سے	پھونکیں مارنے والیوں کے	گرہوں میں

I	II	+
نَفَّاثَةٌ	نَفَّاثَتَانِ	نَفَّاثَاتٌ
پھونک مارنے والی جادوگرنی	عورتوں میں وہم، حسد اور جادو بہت پایا جاتا ہے	جادو ٹونا حرام ہے بعض صورتوں میں شرک اور کفر بھی ہے

وَمِنْ شَرِّ	النَّفّٰثٰتِ	فِي الْعُقَدِ.
اور شر سے	پھونکیں مارنے والیوں کے	گرہوں میں

I	+
عُقْدَةٌ	عُقَدٌ
گرہ	گرہیں

عَقْدِ نِكَاح	شادی کی گرہ
عَقْدِ بَيْع	سودے کی گرہ

جادو مسلمہ حقیقت ہے، لیکن غیر شرعی علاج اس کا حل نہیں

وَمِنْ شَرِّ	النَّفّٰثٰتِ	فِي الْعُقَدِ.
اور شر سے	پھونکیں مارنے والیوں کے	گرہوں میں

وہم نہ کریں اور نہ غیر شرعی عاملوں پر بھروسہ کریں:

- ہمارے بعض خاندانوں میں ایک بڑا مسئلہ: یہاں مت کھاؤ، وہاں مت پیو، کچھ بھی ہو جائے گا۔ یہ سورت اس کا بہترین علاج ہے۔
- جادو ایک سخت آزمائش، اچھے خاصے لوگوں کا عقیدہ ڈگمگانے لگتا ہے اور وہ اس کے توڑ کی خاطر غلط کام کرنے لگتے ہیں۔
- ایک اور قسم کے پھونکنے والے بھی ہیں جو روزانہ ہم میں سے ہر ایک کے سر پر رات میں 3 گانٹھ باندھتے ہیں!!! یعنی شیطان!

شیطان کی لگائی گئی تین گرہیں

وَمِنْ شَرِّ	النَّفّٰثٰتِ	فِي الْعُقَدِ.
اور شر سے	پھونکیں مارنے والیوں کے	گرہوں میں

أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ سے روایت ہے کہ رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّم نے فرمایا: "شیطان تم میں سے ہر ایک کی گدی پر (سر کے آخری حصہ پر) جب وہ سوتا ہے، تین گرہیں لگا دیتا ہے، ہر گرہ پر وہ منتر پڑھتا ہے: "تیرے لیے رات بہت لمبی ہے، پس خوب سو!"" ...

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

اگر وہ...

وَمِنْ شَرِّ	النَّفّٰثٰتِ	فِي الْعُقَدِ.
اور شر سے	پھونکیں مارنے والیوں کے	گرہوں میں

...اگر وہ بیدار ہو کر اللہ کا ذکر کرتا ہے تو ایک گرہ کھل جاتی ہے، پھر اگر وہ وضو بھی کرلے تو ایک گرہ اور کھل جاتی ہے، پھر اگر اس نے نماز بھی پڑھی تو تمام گرہیں کھل جاتی ہیں اور وہ صبح اس حال میں کرتا ہے کہ وہ ہشاش بشاش اور پاکیزہ نفس ہوتا ہے، ورنہ اس کی صبح اس حال میں ہوتی ہے کہ وہ خبیث النفس اور سُست ہوتا ہے. "(بخاری، مسلم)

وَمِنْ شَرِّ	حَاسِدٍ	إِذَا حَسَدَ.
اور شر سے	حسد کرنے والے کے	جب وہ حسد کرے

حسد: کوئی شخص یہ چاہے کہ جو نعمت دوسرے کو ملی ہے، وہ اس سے چھن جائے اور مجھے مل جائے، یا کم از کم اس سے چھن جائے.

رشک: کوئی شخص یہ چاہے کہ جو نعمت دوسرے کو ملی ہے، وہ مجھے بھی مل جائے.

"حسد حرام ہے اور رشک جائز".

حسد: سبب، دفاع اور علاج

وَمِنْ شَرِّ	حَاسِدٍ	إِذَا	حَسَدَ.
اور شر سے	حسد کرنے والے کے	جب	وہ حسد کرے

- حاسد کون: "موچی موچی سے حسد کرتا ہے". یعنی عام طور پر ساتھیوں ہی میں حسد ہوتا ہے. اس کا سبب کم ظرفی... اور رضا بالقضا نہ ہونا ہے.
- حاسد کا شر: حاسد آپ کا نام خراب کرے گا یا نقصان پہنچانے کی کوشش کرے گا.
- حسد سے دفاع: یہ سورت پڑھیے اور دعا کیجیے: اللہ ہمیں حاسد کے شر سے بچائے.
- حسد کا علاج: اپنے بھائی کے لیے دعا کیجیے، غائبانہ طور پر... آپ کو بھی ملے گا!

سُوْرَةُ النَّاسِ

قُلْ	أَعُوْذُ	بِرَبِّ النَّاسِ.
کہہ دیجیے	میں پناہ میں آتا ہوں	لوگوں کے رب کی

رب: ہر ایک کے جسم کے، ذرے ذرے کو، پل پل پرورش کرنے والا

- لوگوں کا رب: 700 کروڑ لوگوں کا... آدم علیہ السلام سے آج تک، اور قیامت تک...
- بارش برسانا، کھیتیاں اگانا، سورج اور زمین کی گردش کا، موسموں کا انتظام، سب کچھ کرنیوالا، سب کا خیال رکھنے والا.

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

مَلِكِ النَّاسِ	إِلٰهِ النَّاسِ.
لوگوں کے بادشاہ کی	لوگوں کے معبود کی

88

تین ملتے جلتے لفظ

مَلِكٌ (مُلُوكٌ)	بادشاہ
مَلَكٌ (مَلَآئِكَةٌ)	فرشتہ
مَالِكٌ (مُلَّاكٌ)	مالک

جس کا کھائیں اسی کا گائیں

مَلِكِ النَّاسِ.
لوگوں کے بادشاہ کی

- رب وہی، تو بادشاہ بھی اسی کو ہونا چاہیے. بادشاہ وہی جس کا قانون چلے.
- میں روزانہ اس کی بادشاہت کی آیات تلاوت کرتا ہوں، لیکن جب لوگ اللہ کے قانون کو ہٹادیتے ہیں تو مجھے ذرا بھی غیرت نہیں آتی؟
- اے اللہ! مجھے توفیق دے تجھے سچا بادشاہ ماننے کی، یعنی تیرے ہی قانون کو ماننے کی توفیق دے.

کیا جواب دوں گا؟

مَلِكِ النَّاسِ.
لوگوں کے بادشاہ کی

- یاد رکھیے! اللہ کے قانون کو ہٹانے والے جماعتیں، گروپس اور پارٹیز بنا کر کام کررہے ہیں۔ اگر میں اکیلا رہتا ہوں اور ان گروپس کا ساتھ نہیں دیتا جو اللہ کے قانون کو نافذ کرنے کے لیے مل کر محنت کررہے ہیں تو کل میں اللہ کے سامنے کیا جواب دوں گا؟؟؟ کہ میں پوری تجوید کے ساتھ تلاوت کرتا رہا؟ قرآن شریف کی گرامر سیکھتا رہا؟

سچا معبود ماننے کا تقاضا

إِلٰهِ النَّاسِ
لوگوں کے معبود کی

- سچا معبود بھی وہی ہے، مصیبت کے وقت لوگ اسی کو پکارتے ہیں، چاہے اس کا کتنا ہی انکار کریں.
- مجھ کو اس بات کی توفیق دے کہ تجھی کو سچا معبود مانوں، تیری ہی پرستش اور اطاعت کروں (شیطان اور اپنے نفس کی بات ماننے سے بچوں).
- ''کیا تم نے اس شخص کو دیکھا جس نے اپنے نفس کو ''إِله'' بنالیا ہو؟'' (الفرقان:43)

پڑھنے کی ترتیب ...... دائیں سے بائیں

مِنْ شَرِّ	الْوَسْوَاسِ	الْخَنَّاسِ.
شر سے	وسوسہ ڈالنے والے کے	پیچھے ہٹ جانے والے کے

شَرّ: 1- برائی، تکلیف 2- برائی یا تکلیف کا سبب
(چاہے وہ دیکھنے میں اچھا ہو، جیسے بعض گناہ)

وَسْوَسَه: ایسے طریقے سے دل میں کوئی بُری بات ڈالنا کہ محسوس بھی نہ ہو۔ (NLP)

(ہیجان انگیز اشتہارات کی تکنیک: neuro linguistic programming)

اَلْوَسْوَاسِ: بار بار وسوسہ ڈالنے والا

اَلْخَنَّاسِ: 1- ظاہر ہونے کے بعد چھپنے والا . 2- (ذکرِ قلبی سے) ڈر کر پیچھے ہٹ جانے والا

الَّذِىْ	يُوَسْوِسُ	فِىْ صُدُوْرِ	النَّاسِ.
جو	وسوسہ ڈالتا ہے	سینوں میں	لوگوں کے

واحد	تثنیہ	جمع مکسر	
صَدْرٌ	صَدْرَانِ	صُدُوْرٌ	44
اِنْسَانٌ	اِنْسَانَانِ	اُنَاسٌ	300
كِتَابٌ	كِتَابَانِ	كُتُبٌ	263

مِنْ شَرِّ	الْوَسْوَاسِ	الْخَنَّاسِ.
شر سے	وسوسہ ڈالنے والے کے	پیچھے ہٹ جانے والے کے

انسان ہمیشہ دو میں سے ایک حالت میں ہوتا ہے

ذاکر (جب آپ اللہ کی طرف متوجہ ہوں) **یا** **غافل** (جب آپ کی توجہ اللہ سے ہٹ جائے)

شیطان ہمیشہ ان دو میں سے ایک حالت میں ہوتا ہے

وَسْوَاسٌ (جب آپ اللہ کو بھول جائیں) **یا** **خَنَّاسٌ** (جب آپ اللہ کو یاد کریں)

شیطان: انتہائی کھلا اور بہت چھپا دشمن

اس کا ایک ہی علاج ..... اللہ کا ذکر، اس کی پناہ

- ☐ وسوسہ ڈالتے وقت انسان کے دل کی توجہ اللہ تعالیٰ کی طرف دیکھ کر (ذکرِ قلبی یا توجہ قلبی) فوراً ڈر کر پیچھے ہٹ جانے والا
- ☐ اللہ کے ذکر کی اہمیت کو محسوس کیجیے، اس سے شیطان "خنّاس" ہو جاتا ہے.
- ☐ شیطان کا صرف ایک ہی علاج ہے: "اللہ کی پناہ" اس کے ذکر کے ذریعے.

برائی کا سفر: پہلے قدم سے ہی لوٹ آیئے

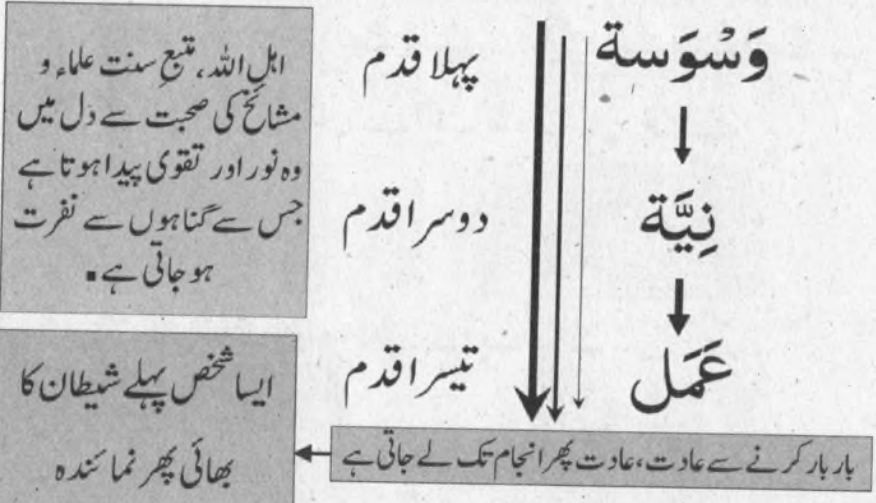
وَسْوَسۃ — پہلا قدم
↓
نِیَّۃ — دوسرا قدم
↓
عَمَل — تیسرا قدم

اہل اللہ، متبع سنت علماء و مشائخ کی صحبت سے دل میں وہ نور اور تقویٰ پیدا ہوتا ہے جس سے گناہوں سے نفرت ہو جاتی ہے۔

بار بار کرنے سے عادت، عادت پھر انجام تک لے جاتی ہے ← ایسا شخص پہلے شیطان کا بھائی پھر نمائندہ

دل کے داغ اور ان کا علاج

اَلَّذِیْ	یُوَسْوِسُ	فِیْ صُدُوْرِ	النَّاسِ.
جو	وسوسہ ڈالتا ہے	دلوں میں	لوگوں کے

- ❑ شیطان کوشش کرتا ہے سینے میں وسوسہ ڈالنے کی
- ❑ سینہ دل کا آنگن، چور (شیطان) کا حملہ آنگن (سینہ) سے شروع
- ❑ اگر دل اللہ کے ذکر سے زندہ اور مضبوط ہو تو شیطان پیچھے ہٹ جاتا ہے۔ ورنہ انسان اس کے حملے کی زد میں آکر گناہ کرتا ہے اور اس کا دل سیاہ ہونے لگتا ہے
- ❑ قرآن کریم: "شِفَاءٌ لِّمَا فِی الصُّدُوْرِ" (یونس:57)

جناتی اور انسانی شیطان

مِنَ الْجِنَّۃِ	وَالنَّاسِ.
جنوں میں سے	اور انسانوں میں سے

جناتی شیطان: ہر ایک کے ساتھ ایک جن (شیطان) ہے، وہ ایک بدترین بدمعاش دشمن کی طرح مسلسل حملے کرنے کی کوشش میں ہے۔ اپنے جن کی موجودگی کا احساس رکھیے۔

انسانی شیطان: انسانی شیطان کون؟؟؟ ہر وہ دوست یا گروپ جہاں اسلام کے بارے میں شکوک والی یا گناہوں پر اکسانے کی بات ہوتی ہو، وہ شیطانوں کی مجلس ہے۔ کیا ہمارا میڈیا، ٹی وی، انٹرنیٹ، اخبارات، رسالے ان سے بھرے ہوئے نہیں؟ ایسے انسانوں سے بھی اللہ کی پناہ مانگنی چاہیے۔

نظامِ تعلیم اور نظامِ معیشت کو بگاڑنے والے

- ❑ ہمارا نظام تعلیم جو غیروں کے طرز پر کام کر رہا ہے، جس میں فطرت (nature) کو اور ڈارون کو زیادہ اہمیت ہے، جس میں سائنس خدا ہے اور خدا کا کوئی رول نہیں! مسلسل کام کر کے ہمارے بچوں کو دہریے بنا رہا ہے!
- ❑ معاشیات کے میدان میں بے شمار لوگ ملیں گے جو کہیں گے کہ اس دور میں سود کے بغیر کام نہیں ہو سکتا، یا آیئے! شیئر مارکیٹ میں بغیر کسی تمیز کے حصّے لیجیے۔ شیطانی معاشیات کے طاقتور ڈھانچے، طاقتور بینکس اور حکومتیں اور ان کے پیچھے بڑے بڑے اسکالرز!!

پڑھنے کی ترتیب ...... ☜ ...... دائیں سے بائیں

مِنَ الْجِنَّةِ	وَالنَّاسِ.
جنوں میں سے	اور انسانوں میں سے

ترقی یافتہ برقی شیطان: پرنٹ اور الیکٹرونک میڈیا

- مغرب زدہ میڈیا غیر محسوس طریقہ پر اسلامی قدروں پر حملے کرتا رہتا ہے۔
- Entertainment industry کا اکثر حصّہ طرح طرح سے، کبھی فیشن، کبھی صحت، کبھی تعلیم اور اکثر اوقات تفریح کے نام پر اسلامی اقدار کو، خصوصاً شرم وحیا کے احساس کو ہمارے معاشرے سے آہستہ آہستہ ختم کرنا چاہتا ہے۔

اس کے شر سے بچنے کی تدابیر کیجیے: دینی تعلیم، علماسے ربط، مشائخ کی صحبت

ایک دلچسپ تقابل

سورۃ الفلق

ایک صفت، 3 خاص شرور کا ذکر

ان کا نقصان: اکثر صرف دنیا ہی میں!

ایک صفت

رَبُّ الْفَلَقِ

تین شر

غَاسِق: اندھیرا

نفّٰثٰت: پھونکنے والی جادوگرنیاں

حَاسِد: حاسد

سورۃ الناس

3 صفت اور ایک شر کا ذکر

اس کا نقصان: زیادہ تر آخرت کا!

ایک شر

شیطانی وسواس

تین صفات

رَبِّ النَّاس: پرودگار

مَلِكِ النَّاس: بادشاہ

اِلٰهِ النَّاس: معبود

لیول I کا خلاصہ

کل اسباق	درکار گھنٹے
20	40

پہلے آٹھ اسباق	70 ضمائر (چار اسباق میں مذکر اور چار میں مؤنث کی ضمائر) pronouns
دوسرے آٹھ اسباق	6 گردانیں (ماضی مضارع، امر نہی، اسمِ فاعل اسمِ مفعول) Verb
اگلے دو اسباق	اسمائے اشارہ و اسمائے موصولہ demonstrative and Relative pronouns
آخری دو اسباق	پچھلے اسباق کا اعادہ Revision

”قرآنی عربی کورس“: ایک نظر میں

لیول:1	قواعد القرآن (ابتدائی)	Elementary
لیول:2	قواعد القرآن (ثانوی)	Intermediate
لیول:3	قواعد القرآن (اعلی)	Advance
معاون کتاب	الفاظ القرآن (قرآنی الفاظ کی انوکھی اور دلچسپ لغت)	vocabulary

لیول:3
اسباق:60
گھنٹے:120
مدت:6 مہینے

پڑھنے کی ترتیب...... دائیں سے بائیں

آخری نصیحت بلکہ وصیت

قرآن شریف کی صرف عربی گردان پڑھ لینا کافی نہیں، معنی سمجھنا بھی ضروری ہے.

صرف معنی یاد کر لینا کافی نہیں، اپنے کردار کو اس میں ڈھالنا بھی ضروری ہے.

خدارا! صرف لفظ و معنی تک محدود نہ رہیے، ہر گردان اور ہر آیت میں چھپے مفہوم کو اپنے نظریہ و کردار میں اتارنے کی کوشش کیجیے.

لفظوں کے شناور عمل کی دنیا میں پیچھے رہ گئے تو امت ترقی نہ کر سکے گی.